

DARIUSZ SIECZKOWSKI

# Serbsko-polski słownik tematyczny dla uczniów i studentów

- ponad 100 tematów
- współczesne słownictwo
- około 13 000 słów i wyrażen

publikacja darmowa (CC-BY-ND)  
wydanie pierwsze  
Oświęcim 2018

## OD AUTORA

*Serbsko-polski słownik tematyczny dla uczniów i studentów* to rozszerzona wersja podstawowego słownika tematycznego serbsko-polskiego, którego drugie wydanie zostało opublikowane kilka miesięcy wcześniej. Zakres nowego słownika odpowiada wymogom stawianym studentom pierwszego i drugiego roku języka serbskiego. W porównaniu do słownika tematycznego opracowałem kilkadziesiąt dodatkowych tematów oraz dodałem słownictwo specjalistyczne z biznesu, prawa i administracji, pochodzące między innymi ze słownika tematycznego Eurovoc rozwijanego od lat przez specjalistów z instytucji Unii Europejskiej.

Podobnie jak podstawowy słownik tematyczny, również ten słownik powstał na bazie analizy leksykalnej internetowych wydań serbskich dzienników, oprócz tabloidu *Blic* wypisywałem słowa z kilku innych portali, dzięki czemu udało się ich zebrać znacznie więcej niż do tej pory. Starałem się analizować artykuły dotyczące najróżniejszych dziedzin życia. Muszę jednak powiedzieć, że była to bardzo męcząca praca ze względu na dominujące w mediach tematy typu reality show oraz życie celebrytek.

*Serbsko-polski słownik tematyczny dla uczniów i studentów* to praca amatorska. Jako osoba niezwiązana zawodowo z językiem serbskim nie podejmowałem się tłumaczenia bardzo zaawansowanych słówek oraz słów, których znaczenie budziło wątpliwości. Słownik nie wyczerpuje tematu, jednak opracowanie słownika z prawdziwego zdarzenia to zadanie dla osoby z placówki naukowej, która będzie mogła poświęcić na to wiele lat, będzie miała dostęp do literatury pięknej w języku serbskim oraz pieniądze na realizację projektu.

Publikacja powstała bez żadnego wsparcia merytorycznego, technicznego i finansowego. Nie przeszła też przez korektę, więc na pewno będą w niej błędy w tłumaczeniach oraz błędy edytorskie, czego nie da się uniknąć.

Słownik jest darmowy, można go rozpowszechniać w niezmienionej formie bez mojej wiedzy i zgody. Proszę nie używać tego słownika w wyszukiwarkach dwujęzycznych - jest to słownik tematyczny, a takie publikacje rządzą się swoimi prawami i pokazywane tłumaczenia często będą błędne.

Dariusz Sieczkowski

**SPIS TREŚCI****1. ŻYCIE CODZIENNE**

1.1 Rodzina	6
1.2 Małżeństwo	7
1.3 Czynności codzienne	8
1.4 Od poczęcia do śmierci	10
1.5 Dom i mieszkanie	14
1.6 Edukacja	17
1.7 Życie towarzyskie	19
1.8 Problemy	20
1.9 Rzeczy osobiste	22

**2. CZŁOWIEK**

2.1 Części ciała	23
2.2 Wygląd zewnętrzny	24
2.3 Charakter	25
2.4 Inteligencja	27
2.5 Erotyka	28
2.6 Nałogi	29
2.7 Emocje i uczucia	30
2.8 Zdrowie	33

**3. HANDEL I USŁUGI**

3.1 Zakupy	42
3.2 Gastronomia	45
3.3 Odzież	48
3.4 Obuwie	49
3.5 Drogeria	50
3.6 Poczta i telekomunikacja	50
3.7 Sprzęt RTV i AGD	51
3.8 Artykuły biurowe	51

**4. CYWILIZACJA**

4.1 Społeczeństwo	52
4.2 Polityka	55
4.3 Środki masowego przekazu	59
4.4 Religia	60
4.5 Historia	62
4.6 Miasto	63
4.7 Wieś	64

**5. BEZPIECZEŃSTWO**

5.1 Przemoc	66
5.2 Sąd	69
5.3 Służby specjalne	71
5.4 Więzienie	72
5.5 Wojsko	73
5.6 Wojna	74
5.7 Broń	75
5.8 Katastrofy i klęski żywiołowe	76

Na skutek błędu programu Open Office na stronach 20, 65 brakuje nagłówka i numeru strony.

**6. BIZNES**

6.1 Administracja publiczna	78
6.2 Prawo - podstawowe pojęcia	79
6.3 Gospodarka	80
6.4 Finanse osobiste	81
6.5 Bankowość	83
6.6 Giełda	84
6.7 Handel	84
6.8 Praca	85
6.9 Przedsiębiorstwo	88
6.10 Podatki	89
6.11 Ubezpieczenia	90
6.12 Księgowość	90

**7. NAUKA**

7.1 Nauka - pojęcia ogólne	91
7.2 Fizyka	91
7.3 Astronomia	92
7.4 Chemia	93
7.5 Matematyka	94
7.6 Filozofia	96
7.7 Archeologia	96
7.8 Psychologia	97
7.9 Językoznawstwo	97
7.10 Biologia	98
7.11 Jednostki miar i wag	99
7.12 Geografia	100

**8. TECHNIKA**

8.1 Budownictwo	101
8.2 Przemysł	102
8.3 Energetyka	103
8.4 Elektronika	103
8.5 Samochód	104
8.6 Komputer	104

**9. PODRÓŻ**

9.1 Podróż - pojęcia ogólne	106
9.2 Podróż pociągiem	107
9.3 Podróż drogą powietrzną	108
9.4 Podróż drogą morską	108
9.5 Podróż samochodem	109
9.6 Komunikacja miejska	110
9.7 Nocleg	111
9.8 Nad wodą	112
9.9 W górach	113

**10. KULTURA**

10.1 Sztuka	114
10.2 Malarstwo	115
10.3 Rzeźbiarstwo	115
10.4 Muzyka	116
10.5 Teatr	117
10.6 Film	118
10.7 Literatura	119

**11. CZAS WOLNY**

11.1 Taniec	120
11.2 Fotografia	121
11.3 Gry losowe	121
11.4 Magia	122
11.5 Rozrywka	124
11.6 Hobby	125
11.7 Ogród	127
11.8 Zwierzęta domowe	127

**12. SPORT**

12.1 Dyscypliny sportowe	128
12.2 Rywalizacja	129
12.3 Piłka nożna	130
12.4 Pozostałe sporty	131

**13. PRZYRODA**

13.1 Ekologia	135
13.2 Krajobraz	136
13.3 Pogoda	138
13.4 Fauna	139
13.5 Flora	144
13.6 Minerale	145

**14. ŚWIAT WOKÓŁ NAS**

14.1 Kolor	146
14.2 Kształt i rozmiar	146
14.3 Przestrzeń	147
14.4 Czas	148
14.5 Ruch	149
14.6 Dźwięk	150
14.7 Zmysły	151
14.8 Ilość	152
14.9 Pojęcia abstrakcyjne	152

**15. NAZWY GEOGRAFICZNE**

15.1 Państwa	154
15.2 Miasta	156
15.3 Narodowości	157
15.4 Wyspy	158
15.5 Kraje i regiony geograficzne	158

**BIBLIOGRAFIA**

Podczas opracowywania słowniczka korzystałem głównie ze stron internetowych:

www.blic.rs - portal informacyjny (brukowiec)  
 www.b92.net - portal informacyjny  
 www.vesti.rs - portal informacyjny  
 www.telegraf.rs - portal informacyjny  
 www.danas.rs - portal informacyjny

Publikacje internetowe:

słowniki.lingea.pl - słowniki internetowe wydawnictwa Lingea  
 eurovoc.europa.eu - wielojęzyczny słownik tematyczny pojęć związanych z Unią Europejską

Publikacje książkowe

M. Duškov, A.Korytowska, I.Sawicka "Język serbski dla początkujących cz.1", wyd. UMK 2011

## 1. ŻYCIE CODZIENNE

### 1.1 RODZINA

#### RODZINA - POJĘCIA OGÓLNE

**biološki otac** - ojciec biologiczny  
**blizanac** - bliźniak  
**blizanac** - bliźnię (płci męskiej)  
**bliznakinja** - bliźniaczka  
**bliznakinja** - bliźnię (płci żeńskiej)  
**braća blizanci** - bliźniaki  
**devojačko prezime** - nazwisko panieńskie  
**jedinac** - jedynak  
**jedinak** - jedynak  
**jedinica** - jedynaczka  
**jedinica** - jedynaczka  
**jednojajčani blizanci** - bliźnięta jednojajowe  
**letorast** - latorośl  
**majka šestoro dece** - matka sześciorga dzieci  
**multigeneracijska porodica** - rodzina wielopokoleniowa  
**neidentične bliznakinje** - bliźniaczki dwujajowe  
**obrukati porodicu** - shańbić rodzinę; okryć rodzinę hańbą  
**ponosna majka** - dumna matka  
**porodica** - rodzina  
**porodična kuća** - dom rodzinny

**porodična loza** - ród  
**porodični krug** - grono rodzinne  
**porodični život** - życie rodzinne  
**porodično druženje** - spotkanie rodzinne  
**porodično stablo** - drzewo genealogiczne  
**potpuno se posvetiti porodici** - całkowicie poświęcić się rodzinie  
**predak** - przodek  
**prezime** - nazwisko  
**rodbina** - krewni  
**roditelj** - rodzic  
**rodoslov** - rodowód  
**rodoslovje** - genealogia  
**rođak** - krewny  
**s majčine strane** - ze strony matki; po kądzieli  
**s očeve strane** - ze strony ojca; po mieczu  
**srećna porodica** - szczęśliwa rodzina  
**uskladiti posao i porodicu** - pogodzić karierę z rodziną  
**vanbračno dete** - nieślubne dziecko  
**vaspitavanje** - wychowanie

#### CZŁONKOWIE RODZINY

**baba; baka** - babcia  
**brat** - brat  
**čukunbaba** - praprababcia  
**čukunčukunbaka** - prapraprababcia  
**čerka** - córka  
**deda** - dziadek  
**deda i baba** - dziadkowie  
**dete** - dziecko  
**kćerka** - córka  
**kći** - córka  
**kum** - ojciec chrzestny  
**kuma** - matka chrzestna  
**kumče** - chrześniak; chrześniaczka  
**kumica** - chrześnica  
**kumić** - chrześniak  
**kumovi** - rodzice chrzestni  
**maćeha** - macocha  
**majka; mama** - maa, matka  
**nećak** - siostrzeniec; bratanek  
**nećakinja** - siostrzenica; bratanica  
**očinski** - ojcowski  
**očuh** - ojczym  
**otac** - ojciec  
**pastorče** - pasierb; pasierbica  
**pašanac** - szwagier  
**polubrat** - przyrodni brat  
**polusestra** - przyrodnia siostra  
**pomajka** - macocha

**poočim** - ojczym; przybrany ojciec  
**posinak** - pasierb  
**potomstvo** - potomstwo  
**prababa** - prababcia  
**pradeda** - pradziadek  
**samohrani roditelj** - samotny rodzic  
**sestra** - siostra  
**sestrična** - siostrzenica  
**sestrić** - siostrzeniec  
**sin** - syn  
**snaja** - synowa  
**svekar** - teść; ojciec męża  
**svekrva** - teściowa; matka męża  
**šogor** - szwagier  
**šurak** - szwagier  
**tast** - teść; ojciec żony  
**tašta** - teściowa; matka żony  
**tetak** - wujek; mąż cioci  
**tetka** - ciocia  
**trojke** - trojaczki  
**udovac** - wdowiec  
**udovica** - wdowa  
**ujak** - wuj  
**ujna** - wujenka  
**unuk** - wnuk  
**unuka** - wnuczka  
**zet** - zięć

**ADOPCJA**

**adopcija** - adopcja  
**adoptirati** - adoptować  
**domov za nezbrinutu decu** - dom dziecka  
**hranitelj** - rodzic zastępczy  
**hraniteljska porodica** - rodzina zastępcza  
**pokćeriti** - adoptować (córkę)  
**posiniti** - adoptować (syna)  
**siroće** - sierota

**sirotište** - dom dziecka; sierociniec  
**smestiti u hraniteljsku porodicu** - umieścić w rodzinie zastępczej  
**starateljstvo** - kuratela; opieka; nadzór  
**usvajanje** - adopcja  
**usvojen** - adoptowany  
**usvojitelj** - rodzic adopcyjny  
**usvojiti** - adoptować

**WYDARZENIA RODZINNE**

**čestitke** - 1. gratulacje 2. życzenia  
**dobiti poklon** - dostać prezent; otrzymać prezent  
**imendan** - imieniny  
**obeležavati** - 1. świętować 2. upamiętniać  
**peškeš** - (tur.) prezent  
**poklon** - prezent; podarunek

**poklon za rođendan** - prezent urodzinowy  
**pokloniti** - podarować  
**prskalice** - zimne ognie  
**rođendan** - urodziny  
**slaviti rođendan** - świętować urodziny

**1.2 MAŁŻEŃSTWO****PRZED ŚLUBEM**

**babadevojka** - stara panna  
**devojačko veče** - wieczór panieński  
**miraz** - posag; wiano  
**momačko veče** - wieczór kawalerski  
**nevenčana supruga** - konkubina  
**neženja** - kawaler; stary kawaler

**predbračni ugovor** - intercyza  
**stara devojka** - stara panna  
**udavača** - panna

**usedelica** - stara panna  
**verenica** - narzeczona  
**verenik** - narzeczony  
**veridba** - zaręczyny  
**veza** - związek  
**zaprošiti** - poprosić o rękę  
**zaručnica** - narzeczona  
**zaručnik** - narzeczony  
**zatražiti ruku** - poprosić o rękę  
**živeti u vanbračnoj zajednici** - żyć w konkubinacie

**ŚLUB**

**bidermajer; buket** - bukiet  
**burma** - obrączka  
**ceremonija venčanja** - ceremonia ślubna  
**crkveni brak** - ślub kościelny  
**crkveno venčanje** - ślub kościelny  
**deveruša** - drużna  
**dok nas smrt ne rastavi** - dopóki śmierć nas nie rozłączy  
**građansko venčanje** - ślub cywilny  
**izabranica** - wybranka  
**izgovoriti "da"** - powiedzieć "tak"  
**kićenje** - dekoracja  
**koverta** - koperta  
**kum** - drużba  
**limuzina** - limuzyna  
**matičar** - urzędnik stanu cywilnego  
**matičarka** - urzędniczka stanu cywilnego  
**matična kancelarija** - urząd stanu cywilnego  
**matična služba** - urząd stanu cywilnego  
**medeni mesec** - miesiąc miodowy  
**mlada** - panna młoda  
**mladenci** - nowożeńcy; młoda para

**mladoženja** - pan młody  
**nevesta** - panna młoda  
**otkazati svadbu** - odwołać ślub  
**oženiti se** - ożenić się  
**poklon** - prezent  
**pozivnica** - zaproszenie  
**sklopiti brak** - zawrzeć małżeństwo  
**svat** - gość weselny  
**svadbeni put** - podróż poślubna  
**udadba** - ożenek  
**udaj se za mene** - wyjdź za mnie  
**udata** - zamężna  
**udati se** - wyjść za mąż  
**venčani list** - akt ślubu  
**venčani put** - podróż poślubna  
**venčanica** - suknia ślubna  
**venčanje** - ślub  
**venčati se** - brać ślub  
**zakazati venčanje** - ustalić datę ślubu  
**zvanice** - zaproszeni goście  
**ženidba** - zamążpójście  
**ženiti** - brać ślub; żenić się

**MAŁŻEŃSTWO**

**bračna sreća** - szczęście małżeńskie  
**bračna zajednica** - wspólnota małżeńska  
**bračni par** - para małżeńska  
**brak** - 1. małżeństwo 2. ślub  
**brak je propadao** - małżeństwo się rozpadło  
**dijamantska svadba** - diamentowe gody  
**divlji brak** - konkubinaty  
**domaćinstvo** - gospodarstwo domowe  
**godišnjica braka** - rocznica ślubu  
**medeni mesec** - miesiąc miodowy  
**mešoviti brak** - małżeństwo mieszane  
**młada** - panna młoda  
**mladoženja** - pan młody  
**morganatski brak** - mezalians

**muž** - mąż  
**neuspešan brak** - nieudane małżeństwo  
**nevenčani suprug** - konkubent  
**skladni brak** - zgodne małżeństwo  
**srebrna svadba** - srebrne gody  
**suprug** - mąż  
**supruga** - żona  
**turbulentna veza** - burzliwy związek  
**udati se** - wyjść za mąż  
**udati se zbog novca** - wyjść za mąż dla pieniędzy  
**ugovoreni brak** - zaaranżowane małżeństwo  
**zajednički život** - wspólne życie  
**zlatna svadba** - złote gody  
**žena** - żona

**ROZWÓD**

**alimentacija** - alimenty  
**bivši muž** - były mąż  
**brakolomstvo** - cudzołóstwo  
**brakorazvodna parnica** - sprawa rozwodowa;  
 postępowanie rozwodowe  
**izbaciti stvari iz stana** - wyrzucić rzeczy z  
 mieszkania  
**krah braka** - rozpad małżeństwa  
**ljubavnica** - kochanka  
**ljubavnik** - kochanek  
**neverstvo** - niewierność  
**oprostiti prevaru** - wybaczyć zdradę  
**podela imovine** - podział majątku  
**potpisati papire za razvod** - podpisać dokumenty  
 rozwodowe

**preljuba** - cudzołóstwo; zdrada  
**prevara** - zdrada  
**prevariti** - zdradzić  
**razvesti se (od koga?)** - rozwieść się (z kim?)  
**razvod** - rozwód  
**razvod braka** - rozwiązanie małżeństwa  
**razvoditi se** - rozwodzić się  
**roditelji su se razveli** - rodzice się rozwiedli  
**spasiti brak** - uratować małżeństwo  
**sporazumni razvod** - rozwód za porozumieniem  
 stron  
**starateljstvo nad decom** - opieka nad dziećmi  
**vanbračna avantura** - skok w bok  
**zahtev za razvod** - pozew rozwodowy

**1.3 CZYNNOŚCI CODZIENNE**

**briga o deci** - opieka nad dzieckiem  
**brinuti se (o koga)** - opiekować się (kimś)  
**crtati** - rysować  
**čistiti** - czyścić  
**čitati** - czytać  
**dići se** - wstać  
**dizati u oblake** - wychwalać pod niebiosa  
**doručkovati** - jeść śniadanie  
**držati psa na povodcu** - prowadzić psa na smyczy  
**gledati televiziju** - oglądać telewizję  
**gubiti vreme** - tracić czas  
**hodati** - chodzić  
**ići** - iść  
**ići kod lekara** - iść do lekarza  
**ići na posao** - iść do pracy  
**izvetriti** - wywietrzyć  
**jesti** - jeść  
**kopati po telefonu** - grzebać w telefonie  
**kupovina** - zakupy  
**kuvati** - gotować  
**mesti** - zamiatać  
**nahriniti** - nakarmić  
**naliti** - nalać

**namera** - zamiar  
**nasapunjati** - namydlić  
**obaveza** - obowiązek  
**obaviti kupovinu** - zrobić zakupy  
**odlučiti (se)** - zdecydować (się)  
**odluka** - decyzja  
**odmor** - odpoczynek  
**odmoriti se** - odpocząć  
**odužiti se** - odwdzińczyć się  
**osporiti** - 1. odmówić 2. zakwestionować  
**ostati kod kuće** - zostać w domu  
**ostvariti san** - spełnić marzenie  
**otići u kupovinu** - pójść na zakupy  
**otključati vrata** - otworzyć drzwi (zamknięte na  
 zamek)  
**otvoriti** - otworzyć  
**peći** - piec  
**peći sneg na ražnju** - nosić drewno do lasu (fraz.)  
**pisati** - pisać  
**pitati za mišljenje** - pytać o zdanie  
**piti** - pić  
**plesti** - pleść; robić na drutach  
**pojesti** - zjeść



**CZYNNOŚCI CODZIENNE - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>pomagati</b> - pomagać	<b>šiom otvoriti</b> - otworzyć na oścież
<b>popiti</b> - wypić	<b>šiti</b> - szyć
<b>predah</b> - odpoczynek; wytchnienie	<b>špacir</b> - (vojv.) spacer
<b>predahnuti</b> - odpocząć	<b>tražiti</b> - szukać
<b>raditi</b> - pracować	<b>tražiti nove izazove</b> - szukać nowych wyzwań
<b>razmišljati</b> - rozmyślać	<b>tumarati se</b> - wałęsać się; błąkać się
<b>ručati</b> - jeść obiad	<b>ustati</b> - wstać
<b>sedeti</b> - siedzieć	<b>večerati</b> - jeść kolację
<b>skidati se</b> - rozbierać się	<b>vežbati</b> - ćwiczyć
<b>skinuti se</b> - rozebrać się	<b>vraćati se</b> - wracać
<b>skitati</b> - włóczyć się	<b>vratiti se kući</b> - wrócić do domu
<b>skivati se</b> - szwendać się	<b>vrtlariti</b> - pracować w ogrodzie
<b>slobodno vreme</b> - czas wolny	<b>vucarati se</b> - 1. objać się 2. szwendać się
<b>spremiti večeru</b> - przyrządzić kolację	<b>zabušavati</b> - objać się
<b>staviti ključ u bravu</b> - włożyć klucz do zamka	<b>zanemarivati</b> - zaniedbywać
<b>staviti naočare</b> - założyć okulary	<b>zatvoriti</b> - zamknąć
<b>šetati se</b> - spacerować; przechadzać się	<b>žvakati</b> - żuć
<b>šetnja</b> - spacer	

**HIGIENA**

<b>brijati (se)</b> - golić (się)	<b>ne voditi računa o higijeni</b> - nie dbać o higienę
<b>ceđenje bubuljica</b> - wyciskanie pryszczów	<b>obrijati (se)</b> - ogolić (się)
<b>češljati</b> - czesać (włosy)	<b>očešljati se</b> - uczesać się
<b>fleka</b> - plama	<b>oprati zube</b> - umyć zęby
<b>flekica</b> - plamka	<b>parfemisati se</b> - perfumować się
<b>higijena</b> - higiena	<b>prati (se)</b> - myć się
<b>istuširati se</b> - wziąć prysznic	<b>prati zube</b> - myć zęby
<b>kopati nos</b> - dłużyć w nosie	<b>sapunjati</b> - mydlić
<b>kupka</b> - kąpiel	<b>tuširati se</b> - brać prysznic

**PORZĄDKI**

<b>brisati prašinu</b> - ścierać kurze	<b>pomesti</b> - zmieść
<b>čist</b> - czysty	<b>pospremiti</b> - posprzątać
<b>čistačica</b> - sprzątaczką	<b>praher</b> - trzepaczka do dywanów
<b>čistiti</b> - czyścić	<b>prašina</b> - kurz
<b>čistoća</b> - czystość	<b>prati</b> - 1. prać 2. myć
<b>ispeglati</b> - wyprasować	<b>prati sudove</b> - myć naczynia
<b>isplaknuti</b> - wypłukać	<b>prljati</b> - brudzić
<b>isprljati</b> - pobrudzić	<b>prljav</b> - brudny
<b>mesti</b> - zmiatać	<b>prljavo posuđe</b> - brudne naczynia
<b>metla</b> - miotła	<b>prljavština</b> - brud
<b>metlica</b> - zmiotka	<b>proprati</b> - przeprać
<b>mrlja</b> - plama	<b>ribati</b> - myć; szorować
<b>obrisati prašinu</b> - zetrzeć kurze	<b>rusvaj</b> - bałagan; bajzel
<b>oprati okna</b> - umyć okna	<b>spremanje</b> - sprzątanie
<b>oprati posuđe</b> - umyć naczynia	<b>spremati</b> - sprzątać
<b>oribati</b> - umyć; wyszorować	<b>sušiti veš</b> - suszyć pranie
<b>peglati</b> - prasować	<b>usisavati</b> - odkurzać
<b>pobacane dečije igračke</b> - rozrzucone zabawki	

**SEN**

<b>besana noć</b> - bezsenna noc	<b>pokrivač</b> - narzuta
<b>buditi se</b> - budzić się	<b>pospan</b> - senny; śpiący
<b>buditi se okupan znojem</b> - budzić się zlany potem	<b>pospanko</b> - śpioch
<b>hrkanje</b> - chrapanie	<b>pospanost</b> - ospałość
<b>hrkati</b> - chrapać	<b>prevaliti se</b> - przekręcić się ( <i>w łóżku</i> )
<b>imati noćne more</b> - mieć koszmary	<b>san</b> - sen
<b>košmar</b> - koszmar ( <i>senny</i> )	<b>sklapati se</b> - kleić się ( <i>o powiekach</i> )
<b>krevet</b> - łóżko	<b>spavač</b> - śpioch; śpiący człowiek
<b>manjak sna</b> - brak snu	<b>spavalica</b> - śpioch; śpiący człowiek
<b>naspavati se</b> - wyspać się	<b>spavanje</b> - sen (czynność)
<b>naviti budilicu</b> - nastawić budzik	<b>spavaonica</b> - sypialnia
<b>neprospavana noć</b> - nieprzespana noc	<b>spavati</b> - spać
<b>nesanica</b> - bezsenność	<b>spavati kamenim snom</b> - spać jak kamień
<b>noćna ptica</b> - nocny marek	<b>spavati mrtvim snom</b> - spać jak zabity
<b>odremati</b> - zdrzemnąć się	<b>utonuti u dubok san</b> - zapaść w głęboki sen
<b>pajkiti</b> - lulać ( <i>stodko spać</i> )	<b>zaspati</b> - 1. zapaść 2. zasnąć
<b>pevati uspavanku</b> - śpiewać kołysankę	<b>zevanje</b> - ziewnięcie; ziew
<b>pokriti se</b> - przykryć się	<b>zevati</b> - ziewać

**1.4 OD POCZĘCIA DO ŚMIERCI****CIAŻA I PORÓD**

<b>abortirati</b> - 1. przeprowadzić aborcję 2. poddać się aborcji	<b>porodilja</b> - położnica
<b>abortirati</b> - przeprowadzić aborcję	<b>porodiljsko odsustvo</b> - urlop macierzyński
<b>abortus</b> - aborcja	<b>poroditi</b> - urodzić
<b>babica</b> - położna; akuszerka	<b>porodaj</b> - poród
<b>babine</b> - połóg	<b>postati mama</b> - zostać mamą
<b>babinje</b> - połóg	<b>potomstvo</b> - potomstwo
<b>beba iz epruvete</b> - dziecko z probówki	<b>prisiliti na abortus</b> - zmusić do aborcji
<b>carski rez</b> - cesarskie cięcie	<b>rađati</b> - rodzić
<b>čekati bebu</b> - spodziewać się dziecka	<b>roditi</b> - urodzić
<b>četvorke</b> - czworaczki	<b>spermatozoid</b> - plemnik
<b>izmisliti trudnoću</b> - zmyślić ciążę	<b>stomačić</b> - brzuszek
<b>jajašce</b> - jajeczko	<b>test za trudnoću</b> - test ciążowy
<b>kontracepcija</b> - antykoncepcja	<b>trudna</b> - w ciąży
<b>majčinstvo</b> - macierzyństwo	<b>trudnica</b> - kobieta w ciąży; ciężarna
<b>nerođeno dete</b> - nienarodzone dziecko	<b>trudnoća</b> - ciąża
<b>oploditi</b> - zapłodnić	<b>vantelesna oplodnja</b> - sztuczne zapłodnienie
<b>oplodnja</b> - zapłodnienie	<b>veštačka oplodnja</b> - sztuczne zapłodnienie
<b>porodilište</b> - porodówka	<b>zatrudneti</b> - zająć w ciążę

**DZIECIŃSTWO**

- autić** - samochodzik; resorak  
**Barbika** - lalka Barbie  
**beba** - dzidzius  
**bezbrižno detinjstvo** - beztroskie dzieciństwo  
**bojanka** - kolorowanka  
**cucla** - smoczek  
**čuvanje dece** - opieka nad dzieckiem  
**dadilja** - niania; opiekunka do dziecka  
**dečiji** - dziecięcy  
**dečurlija** - dzieci; dzieciaki  
**derište** - brzdąc; berbec  
**dete** - dziecko  
**detinjast** - dziecienny  
**detinjstvo** - dzieciństwo  
**devojkica** - dziewczynka  
**duda** - smoczek  
**gajiti** - wychowywać  
**golicati** - laskotać  
**grizalica** - smoczek  
**igračka** - zabawka  
**igralište** - plac zabaw  
**igrati sa lutkama** - bawić się lalkami  
**igrati se** - bawić się  
**igrati se šuge** - grać w berka  
**igrati se u pesku** - bawić się w piaskownicy  
**izlaziti napolje** - wychodzić na dwór  
**jaslice** - żłobek  
**klackalica** - huśtawka  
**klinka** - dziecko; dzieciak  
**kolica** - wózek  
**lego kockice** - klocki Lego  
**lutka** - lalka  
**ljuljaška** - huśtawka  
**majčinski instinkt** - instykt macierzyński  
**malen anđelić** - mały aniołek  
**napuštena beba** - porzucone dziecko  
**obdanište** - przedszkole  
**odgojiti** - wychować  
**odojče** - niemowlę  
**olovni vojnici** - ołowiane żołnierzyki  
**pelena** - pielucha; pieluszka  
**plišani meda** - pluszowy miś  
**pogrešan uzor** - zły wzór (*zachowania*)  
**portikla** - śliniaczek  
**previti dete** - przewinąć dziecko  
**prut** - różga  
**puštati zmaja** - puszczać latawca  
**rano detinjstvo** - wczesne dzieciństwo  
**sećanja na detinjstvo** - wspomnienia z dzieciństwa  
**šuga** - berek  
**teško detinjstvo** - trudne dzieciństwo  
**trotinet** - hulajnoga  
**vanbračno dete** - nieślubne dziecko  
**vijača** - skakanka  
**vrteška** - karuzela  
**zmaj** - latawiec  
**zvečka** - grzechotka  
**žmura** - zabawa w chowanego

**MŁODOŚĆ**

- akne** - trądzik  
**autoriteti** - autorytety  
**bubuljica** - pryszcz  
**bunilo** - bunt  
**buniti se** - buntować się  
**burno razdoblje** - burzliwy okres  
**gledati u budućnost** - patrzeć w przyszłość  
**idealizam** - idealizm  
**imati nerealna očekivanja** - mieć nierealne oczekiwania  
**jednom se živi** - raz się żyje  
**maloletan** - małoletni; nastoletni  
**mladalački** - młodzieńczy  
**mladić** - młody człowiek; młodzieniec  
**mladost** - młodość  
**nedostatak iskustva** - brak doświadczenia  
**neiskustvo** - brak doświadczenia  
**odrastati** - dorastać  
**oduševljenje** - zapał; entuzjizm  
**omladina** - młodzież  
**planovi za budućnost** - plany na przyszłość  
**pobeći od kuće** - uciec z domu  
**poslušati roditelje** - słuchać rodziców  
**potraga za svojim identitetom** - poszukiwanie własnej tożsamości  
**pritisk vršnjaka** - presja rówieśników  
**provoditi vreme sa prijateljima** - spędzać czas z przyjaciółmi  
**pubertet** - okres dojrzewania  
**pubertetlija** - nastolatek  
**san** - marzenie  
**sanjati** - marzyć  
**tinejdžer** - nastolatek  
**vraćati se kući ujutru** - wracać do domu nad ranem  
**vršnjačka grupa** - grupa rówieśnicza  
**za mladih godina** - za młodo  
**zadati si cilj** - wyznaczyć sobie cel  
**zlatna omladina** - złota młodzież; bananowa młodzież

**ŻYCIE DOROSŁE**

**bajkovit život** - życie jak z bajki  
**borba za obstanak** - walka o przeżycie  
**drugačiji pogled na život** - inne spojrzenie na życie  
**egzistencija** - egzystencja  
**filozofija života** - filozofia życia  
**greška iz prošlosti** - błąd z przeszłości  
**imati strah od starosti** - bać się starości  
**iskustvo** - doświadczenie  
**ispuniti svoje snove** - spełnić swoje marzenia  
**klimakterijum** - klimakterium; menopauza; przekwitanie  
**krenuti svojim putem** - pójść swoją drogą  
**kriza srednjih godina** - kryzys wieku średniego  
**kvalitet života** - jakość życia  
**menopauza** - menopauza; przekwitanie  
**napunila je 33 godine** - skończyła 33 lata  
**obična devojka** - zwykła dziewczyna  
**očekivanja od života** - oczekiwania od życia  
**od rođenja do smrti** - od narodzin do śmierci  
**odraslo doba** - dorosłość  
**odrastao** - dorosły  
**opstanak** - przetrwanie  
**osamostaliti se** - usamodzielnic się  
**osnivanje porodice** - założenie rodziny  
**ostvariti san** - spełnić marzenie  
**pedestogodišnjak** - pięćdziesięciolatek  
**prekretnica u životu** - przełom w życiu

**STAROŚĆ**

**biološki sat** - zegar biologiczny  
**dom starih** - dom spokojnej starości  
**dostojanstveno starenje** - godne starzenie się  
**doživeti duboku starost** - dożyć sędziwego wieku  
**druga mladost** - druga młodość  
**jesen života** - jesień życia  
**kasna starost** - późna starość  
**krećati se bez štapa** - chodzić bez laski  
**mator** - stary  
**matorac** - starzec; staruszek  
**matorka** - staruszka  
**matorost** - (pot.) starość  
**obeležiti 80. rođendan** - uczcić 80 urodziny  
**oronuo** - zniedołężniały  
**ostareti** - zestarzeć się  
**penzija** - emerytura  
**penzioner** - emeryt  
**pod starost** - na starość

**prerasti** - wyrosnąć (z czegoś)  
**približavala sam se tridesetoj** - zbliżałam się do trzydziestki  
**sredovečna žena** - kobieta w średnim wieku  
**sredovečni gospodin** - pan w średnim wieku  
**sudbina** - los; przeznaczenie  
**sumorna svakodnevnica** - szara codzienność  
**svakodnevnica** - codzienność  
**svet odraslih** - świat dorosłych  
**štedeti za starost** - oszczędzać na starość  
**uozbiljiti se** - spoważnieć  
**uživati u svakom trenutku** - cieszyć się każdą chwilą  
**vlastito nahođenje** - swoboda decyzji  
**zrela odluka** - dojrzała decyzja  
**zrelost** - dojrzałość  
**zreo** - dojrzały  
**živeti** - żyć  
**živeti bajku** - mieć życie jak z bajki  
**živeti normalnim životom** - prowadzić normalne życie  
**živeti punim plućima** - żyć pełnią życia  
**živo sećanje** - żywe wspomnienie  
**život** - życie  
**životna filozofija** - filozofia życiowa  
**životna priča** - historia życia; opowieść życiowa  
**žurba** - pośpiech

**postarati** - zestarzeć się  
**poštovati starije** - szanować starszych  
**spomenuti** - wspomnieć  
**starac** - starzec  
**starački dom** - dom spokojnej starości  
**staračko doba** - starość  
**staranje** - starzenie (się)  
**stari jarac** - (przen.) stary cap  
**starica** - staruszka  
**stariji** - starszy  
**stariti** - starzeć się  
**starost** - starość  
**svi starimo** - wszyscy się starzejemy  
**tajna dugovečnosti** - tajemnica długowieczności  
**uspomena** - wspomnienie  
**venuti** - marnieć; słabnąć  
**vremešan** - sędziwy; wiekowy

**ŚMIERĆ**

**besmrtn** - nieśmiertelny  
**čitulja** - nekrolog  
**dan sećanja** - dzień pamięci  
**deliti tugu** - łączyć się w bólu  
**eutanazija** - eutanazja  
**godišnjica smrti** - rocznica śmierci  
**iznenada je preminuo** - zmarł nagle  
**kosturnica** - kostnica  
**minut ćutanja** - minuta ciszy  
**mrtvac** - denat; trup; zmarły  
**mrtvozornik** - koroner  
**nadživeti nekoga** - przeżyć kogoś  
**obdukcija** - sekcja zwłok  
**oplakivati** - opłakiwać  
**parta** - (vojv.) nekrolog  
**pokojnik** - zmarły; nieboszczyk  
**posle duže bolesti** - po długiej chorobie  
**poslednje reči** - ostatnie słowa

**posmrtni ostaci** - szczątki  
**posrmtan** - pośmiertny  
**praznina** - pustka  
**preminuli** - zmarły; nieboszczyk  
**preminuti** - odejść (*umrzeć*)  
**prerana smrt** - przedwczesna śmierć  
**proglasiti smrt** - stwierdzić zgon  
**smrtovnica** - 1. nekrolog 2. akt zgonu  
**tuga** - smutek; ból; żal  
**udovac** - wdowiec  
**udovica** - wdowa  
**udovištvo** - wdowieństwo  
**umreti** - umrzeć  
**uspomena (na koga? na šta?)** - wspomnienie (kogo? czego?)  
**uzrok smrti** - przyczyna śmierci  
**zaviti u crno** - (przen.) pograć w żałobie

**SAMOBÓJSTWO**

**baciti se sa trećeg sprata** - rzucić się z trzeciego piętra  
**biti na korak od samoubistva** - być krok od samobójstwa  
**dići ruku na sebe** - odebrać sobie życie  
**iseći vene** - podciąć żyły  
**izvršiti samoubistvo** - popełnić samobójstwo  
**obesiti se** - powiesić się  
**omča** - stryczek  
**oproštajno pismo** - list pożegnalny

**počiniti samoubistvo** - popełnić samobójstwo  
**popiti otrov** - wypić truciznę  
**pucati sebi u glavu** - strzelić sobie w głowę  
**samoubica** - samobójca  
**samoubilački** - samobójczy  
**samoubistvo** - samobójstwo  
**skočiti kroz prozor** - wyskoczyć przez okno  
**skočiti sa mosta** - skoczyć z mostu  
**skok sa mosta** - skok z mostu

**POGRZEB**

**daća** - stypa  
**doći na sahranu** - przyjść na pogrzeb  
**iskreno saučesće** - moje kondolencje  
**izraziti saučesće** - złożyć wyrazy współczucia; złożyć kondolencje  
**knjiga žalosti** - księga kondolencyjna; księga żałobna  
**komemoracija** - nabożeństwo żałobne  
**kovčeg** - trumna  
**kremacija** - kremacja  
**krematorijum** - krematorium  
**kremirati** - skremować  
**odati počast** - złożyć hołd  
**okupiti se na groblju** - zebrać się na cmentarzu  
**omaž** - hołd  
**oprostiti se (od koga?)** - pożegnać (kogo?)  
**pismo saučesća** - list kondolencyjny  
**pogreb** - pogrzeb

**pogrebna kola** - karawan  
**pogrebna pratnja** - orszak pogrzebowy  
**pogrebna trpeza** - stypa  
**pogrebni govor** - mowa pogrzebowa  
**pogrebni marš** - marsz pogrzebowy  
**pogrebni zavod** - zakład pogrzebowy  
**pogrebnik** - pracownik zakładu pogrzebowego  
**pogrebna** - opłata za pogrzeb  
**pogrebno preduzeće** - zakład pogrzebowy  
**pokopati** - pogrzebać; pochować  
**poslednji ispraćaj** - ostatnie pożegnanie  
**sahrana** - pogrzeb; pochówek  
**sanduk** - trumna  
**sveštenik** - ksiądz  
**večni počinak** - wieczny spoczynek; wieczny odpoczynek

**CMENTARZ**

**čuvar groblja** - opiekun cmentarza  
**epitaf** - epitafium  
**grob** - grób  
**grobar** - grabarz  
**groblje** - cmentarz  
**grobljence - cmentarzyk**  
**grobno mesto** - miejsce na cmentarzu  
**jevrejsko groblje** - cmentarz żydowski  
**kolumbarijum** - kolumbarium  
**masovna grobnica** - masowy grób  
**mauzolej** - mauzoleum  
**mesto za večni počinak** - miejsce wiecznego spoczynku

**SPADEK**

**alografski testament** - testament allograficzny  
**imovina** - majątek  
**naslednik** - spadkobierca  
**nasledstvo** - spadek  
**nedostojnost za nasleđivanje** - niegodność dziedziczenia  
**nesposobnost za nasleđivanje** - niezdolność dziedziczenia  
**notarijalni testament** - testament notarialny  
**nužni deo** - zachówek  
**nužni naslednik** - dziedzic ustawowy  
**olografski testament** - testament własnoręczny  
**ostavilac** - spadkodawca  
**ostavinski postupak** - postępowanie spadkowe

**nadgrobna ploča** - płyta nagrobna  
**nadgrobni spomenik** - nagrobek  
**odrđavanje groblja** - utrzymanie cmentarza  
**oskrnaviti groblje** - zbezczęścić cmentarz  
**porodična grobnica** - grobowiec rodzinny  
**pravoslavno groblje** - cmentarz prawosławny  
**raka** - (rzad.) grób (*dziura*)  
**sarkofag** - sarkofag  
**spomenik** - pomnik  
**ulaz u groblje** - wejście na cmentarz  
**vojničko groblje** - cmentarz wojskowy  
**zapaliti sveću** - zapalić znicz

**ostavština** - spadek  
**podela zaostavštine** - podział spadku  
**porez na nasledstvo** - podatek spadkowy  
**poslednja volja** - ostatnia wola  
**sačiniti testament** - sporządzić testament  
**testament** - testament  
**testamentarni svedok** - świadek testamentu  
**testator** - testator  
**usmeni testament** - testament ustny  
**zakon o nasleđivanju** - prawo spadkowe  
**zaostavština** - spadek; dziedzictwo  
**zaveštalac** - testator  
**zaveštanje** - testament

**1.5 DOM I MIESZKANIE****DOM I MIESZKANIE - POJĘCIA OGÓLNE**

**agencija za nekretnine** - agencja nieruchomości  
**avlija** - podwórze; podwórko  
**cimer** - współlokator (*w pokoju*)  
**daščara** - 1. chata; chatka 2. budka  
**dažbine** - rachunki; opłaty  
**deložacija** - eksmisja  
**deložirati** - eksmitować  
**docimer** - współlokator (*w mieszkaniu*)  
**domaćica** - gospodyni; pani domu  
**domaćin** - gospodarz; pan domu  
**domaćinstvo** - gospodarstwo domowe  
**domar** - konserwator; dozorca; cieć  
**doseliti se** - wprowadzić się  
**dupleks kuća** - bliźniak  
**dvorište** - 1. podwórko 2. dziedziniec  
**garaža** - garaż  
**garsonjera** - kawalerka  
**gazda** - właściciel (*domu lub mieszkania*)  
**gazdarica** - właścicielka (*domu lub mieszkania*)  
**gostinska soba** - pokój gościnny  
**grejanje** - ogrzewanie  
**gromobran** - piorunochron  
**hipoteka** - hipoteka

**hodnik** - korytarz  
**iseliti se** - wyprowadzić się  
**isključiti struju** - wyłączyć prąd  
**izbaciti na ulicu** - wyrzucić na ulicę  
**iznajmiti stan** - wynająć mieszkanie  
**jednosoban stan** - mieszkanie jednopokojowe  
**kirija** - czynsz  
**ključaonica** - dziurka od klucza  
**komšija** - sąsiad  
**komšiluk** - sąsiedztwo  
**komšinica** - sąsiadka  
**kućica** - domek  
**lift** - winda  
**mesto boravka** - miejsce zamieszkania  
**nadogradnja** - dobudówka  
**nadstrešnica** - ganek; szopa  
**naseliti se** - wprowadzić się  
**naselje** - osiedle  
**nasilno iseljenje** - eksmisja  
**nekretnina** - nieruchomość  
**odseliti se** - wyprowadzić się  
**odžak** - (tur.) komin  
**ograda** - ogrodzenie

**DOM I MIESZKANIE - POJĘCIA OGÓLNE - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>oluk</b> - rynna	<b>smeštaj</b> - zakwaterowanie
<b>ostati bez krova nad glavom</b> - zostać bez dachu nad głową	<b>soliter</b> - wieżowiec
<b>plot</b> - płot	<b>sprat</b> - piętro
<b>podrum</b> - piwnica	<b>stan</b> - mieszkanie
<b>podstanar</b> - podnajemca	<b>stan za iznajmljivanje</b> - mieszkanie do wynajęcia
<b>podstanarstvo</b> - podnajem	<b>stanar</b> - lokator
<b>potkrovlje</b> - strych; poddasze	<b>stanarina</b> - czynsz
<b>prag</b> - próg	<b>stanarka</b> - lokatorka
<b>preseliti se</b> - przeprowadzić się	<b>stanovati</b> - mieszkać
<b>preseljenje</b> - przeprowadzka	<b>stari zavičaj</b> - stare śmieci
<b>prigradnja</b> - przybudówka	<b>stepenište</b> - klatka schodowa
<b>prinudno iseljenje</b> - eksmisja	<b>struja</b> - prąd
<b>privremeni smeštaj</b> - tymczasowe zakwaterowanie	<b>špijunka; oko</b> - wizjer
<b>prizemlje</b> - parter	<b>tacna</b> - taca; tacka
<b>promaja</b> - przeciąg	<b>tavan</b> - strych; poddasze
<b>prozorski kapak</b> - okiennica	<b>tavonica</b> - sufit
<b>pukotine na zidovima</b> - popękane ściany	<b>trošna kuća</b> - rozpadający się dom; niszczący dom
<b>renovirati stan</b> - remontować mieszkanie; wyremontować mieszkanie	<b>trpezarija</b> - jadalnia
<b>rupetina</b> - nora; rudera	<b>useliti se</b> - wprowadzić się
<b>sedmospratnica</b> - siedmiopiętrowy budynek	<b>useljenje</b> - parapetówka
<b>selidba</b> - przeprowadzka	<b>višesprat</b> - piętrowy
<b>seliti se</b> - przeprowadzać się	<b>višespratnica</b> - blok; wieżowiec
<b>septička jama</b> - szambo	<b>zapostavljen</b> - zaniedbany
<b>sezona loženja</b> - sezon grzewczy	<b>zavičaj</b> - rodzinne strony
<b>skučen</b> - ciasny	<b>zid</b> - ściana
	<b>živa ograda</b> - żywopłot
	<b>živeti sprat iznad</b> - mieszkać piętro wyżej

**W MIESZKANIU**

<b>centralno grejanje</b> - centralne ogrzewanie	<b>pod</b> - podłoga
<b>čilim</b> - dywan; kilim	<b>podna obloga</b> - wykładzina podłogowa
<b>dnevna soba</b> - pokój dzienny	<b>polica</b> - półka
<b>fioka</b> - szuflada	<b>predsoblje</b> - przedpokój
<b>firanga</b> - (vojv.) firanka	<b>prozor</b> - okno
<b>gas</b> - gaz	<b>radijator</b> - grzejnik; kaloryfer
<b>gasometar</b> - gazomierz	<b>radni sto</b> - biurko
<b>gelender</b> - poręcz; balustrada	<b>sat za vodu</b> - wodomierz
<b>grejna sezona</b> - sezon grzewczy	<b>sijalica</b> - żarówka
<b>katanac</b> - kłódka	<b>slika</b> - obraz
<b>komarnik</b> - moskitiera	<b>soba</b> - pokój
<b>kvaka</b> - klamka	<b>sobica</b> - pokoik
<b>ladla</b> - (vojv.) szuflada	<b>sobićak</b> - pokoik
<b>luster</b> - żyrandol	<b>spavaonica</b> - sypialnia
<b>nameštaj</b> - meble	<b>starupija</b> - rupieć
<b>namešten</b> - umeblowany	<b>sto</b> - stół
<b>natkasna</b> - (vojv.) szuflada	<b>stolica</b> - krzesło
<b>noćni ormarić</b> - stolik nocny	<b>tepih</b> - dywan
<b>orman</b> - szafa	<b>trosed</b> - kanapa
<b>ormarić</b> - szafka	<b>trpezarija</b> - jadalnia
<b>otrcane zavese</b> - postrzępione zasłony	<b>vrata</b> - drzwi
<b>pendžer</b> - okno	<b>zvekir</b> - kołatka ( <i>u drzwi</i> )
<b>plakar</b> - półka	<b>žarač</b> - pogrzebacz

**KUCHNIA**

**aspirator** - okap  
**đuser** - sokowirówka  
**električni šporet** - kuchenka elektryczna  
**frižider** - lodówka  
**hladnjak** - lodówka  
**Krcko Oraščić** - dziadek do orzechów  
**kuhinja** - kuchnia  
**kuhinjska krpa** - ścierka  
**kuvalo** - czajnik  
**ledara** - zamrażarka  
**lopatica za smeće** - szufelka  
**mikrotalasna rerna** - kuchenka mikrofalowa  
**mлин** - młynek

**oklagija** - wałkownica; wałek do ciasta  
**pečnica** - piekarnik  
**plinski šporet** - kuchenka gazowa  
**pribor** - sztucce  
**rerna** - piekarnik  
**salveta** - serwetka  
**slanik** - solniczka  
**spužvica** - zmywak  
**sto** - stół  
**stolnjak** - obrus  
**sudopera** - zlew  
**tacna** - taca  
**zamrzivač** - zamrażarka

**NACZYNIA**

**bokal** - dzban; dzbanek  
**cediljka** - cedzak; sito; durszlak  
**čaša** - szklanka  
**činija** - misa  
**đevđir** - cedzak; sito; durszlak  
**escajg** - (vojv.) sztucce  
**kašika** - łyżka  
**krčag** - dzban; dzbanek  
**kutlača** - chochła  
**lonac** - garnek  
**metlica** - trzepaczka  
**nož** - nóż  
**pehar** - puchar

**posuda** - naczynie  
**rende** - tarka  
**satara** - tasak  
**sud** - naczynie  
**šerpa** - rondel  
**šerpica** - rondel  
**šoljica** - filiżanka  
**tanjirić** - talerzyk  
**tava** - patelnia  
**tiganj** - patelnia  
**viljuška** - widelec  
**vrč** - dzban; dzbanek

**ŁAZIENKA**

**baterija** - kurek  
**bide** - bidet  
**bojler** - bojler  
**fen** - suszarka  
**kada** - wanna  
**kupatilo** - łazienka  
**lavabo** - umywalka  
**noša** - nocnik  
**ogledalo** - lustro  
**peškir** - ręcznik  
**sapun** - mydło

**slavina** - kran  
**slavina curi** - kran przecieka  
**sunder** - gąbka  
**šampon** - szampon  
**toalet** - toaleta; ubikacja  
**tuš** - prysznic  
**umivaonik** - umywalka  
**vešmašina** - pralka  
**WC šolja** - muszla klozetowa  
**žilet** - żyłetka

**SYPIALNIA**

**budilica** - budzik  
**čaršaf** - prześcieradło  
**čaršav** - prześcieradło  
**ćebe** - koc  
**dušek** - materac  
**jastučje** - poduszczyk  
**jastuk** - poduszka  
**jorgan** - kołdra

**krevet** - łóżko  
**krevet na sprat** - łóżko piętrowe  
**navlaka** - pokrowiec  
**pokrivač** - kołdra  
**posteljina** - pościel  
**spavaća soba** - sypialnia  
**štepano ćebe** - kołdra pikowana



## 1.6 EDUKACJA

### SZKOŁA

- apsolvent** - absolwent  
**beleške** - notatki  
**bežati sa časova** - uciekać z lekcji  
**biflati** - wkuwać  
**bubanje** - wkuwanie  
**čas** - lekcja  
**digitalni udžbenik** - cyfrowy podręcznik  
**direktor škole** - dyrektor szkoły  
**dobiti jedinicu** - dostać jedynkę  
**dom učenika** - internat  
**domaći zadatak** - zadanie domowe  
**domar** - woźny  
**đačka knjžica** - dzienniczek ucznia  
**đak** - uczeń  
**ekskurzija** - wycieczka  
**elektronski dnevnik** - dziennik elektroniczny  
**fiskulturna sala** - sala gimnastyczna  
**fizičko vaspitanje** - wychowanie fizyczne  
**fizika** - fizyka  
**geografija** - geografia  
**gradivo** - materiał (*lekcyjny*)  
**hemija** - chemia  
**imati sve petice** - mieć same piątki  
**informatika** - informatyka  
**ispisati iz škole** - wypisać ze szkoły  
**ispit zrelosti** - egzamin dojrzałości  
**ispraviti grešku** - poprawić błąd  
**istorija** - historia  
**izbaciti iz škole** - wyrzucić ze szkoły  
**izborni predmet** - przedmiot obieralny  
**izostanak** - nieobecność  
**izračunati prosek** - obliczyć średnią  
**izučavati** - nauczać  
**jesenski raspust** - ferie jesienne  
**kraj školske godine** - koniec roku szkolnego  
**lektira** - lektura  
**letnji raspust** - wakacje  
**likovna kultura** - plastyka  
**loša ocena** - zła ocena; słaba ocena  
**mala matura** - egzamin gimnazjalny  
**mali odmor** - krótka przerwa  
**matematika** - matematyka  
**maturant** - maturzysta; abiturient  
**maturantkinja** - maturzystka  
**maturalni ispit** - egzamin maturalny  
**muzičko vaspitanje** - muzyka  
**nadoknaditi gradivo** - nadrobić zaległości  
**najbolji đaci** - najlepsi uczniowie (szkoła podstawowa)  
**naporan rad** - ciężka praca  
**nastava** 1. zajęcia; lekcje 2. nauczanie  
**nastavni program** - program nauczania  
**nastavnica** - nauczycielka  
**nastavničko veće** - rada pedagogiczna  
**nastavnik** - nauczyciel  
**naučiti napamet** - nauczyć się na pamięć  
**neopravdani izostanak** - nieobecność nieusprawiedliwiona  
**neopravdano izostajanje** - nieobecność nieusprawiedliwiona  
**obrazovni sastav** - szkolnictwo  
**ocena** - ocena  
**ocena iz vladanja** - ocena z zachowania  
**odabir škole** - wybór szkoły  
**odličan** - 1. celujący 2. wzorowy  
**odlikaš** - prymus; wzorowy uczeń  
**odlikašica** - prymuska; wzorowa uczennica  
**opravdanje** - usprawiedliwienie  
**osnovac** - uczeń szkoły podstawowej  
**osnovna škola** - szkoła podstawowa  
**pasti** - nie zdać; oblać egzamin  
**pedagog** - pedagog  
**pedagog škole** - pedagog szkolny  
**pedagoški** - pedagogiczny  
**pismeni rad** - praca pisemna  
**pismeni zadatak** - wypracowanie  
**podići prosek** - podnieść średnią  
**polugodište** - półrocze  
**poljoprivedna škola** - szkoła rolnicza  
**pomoćnik direktora** - zastępca dyrektora  
**ponavljanje** - powtórka  
**ponavljati razred** - powtarzać klasę  
**poneti znanje iz škole** - wynieść wiedzę ze szkoły  
**popravni ispit** - egzamin poprawkowy  
**praviti beleške** - robić notatki  
**prebaciti u drugo odeljenje** - przenieść do innej klasy  
**predmet** - przedmiot  
**prelazna ocena** - ocena pozytywna  
**prepisivanje** - ściąganie; odpisywanie  
**prepisivati** - ściągać  
**prijemni ispit** - egzamin wstępny  
**program je preobiman** - program jest przeładowany  
**prosek** - średnia  
**prosvetar** - pracownik oświaty  
**prosvetna inspekcija** - kuratorium oświaty  
**prosvetni radnik** - pracownik oświaty  
**prvo polugodište** - pierwsze półrocze  
**puškica** - ściąga  
**rad na času** - aktywność na lekcji  
**radna sveska** - zeszyt ćwiczeń  
**ranac** - plecak  
**razred** - klasa  
**razredni starešina** - wychowawca  
**reforma obrazovanja** - reforma edukacji  
**rešavati test** - rozwiązywać test  
**rešenja zadataka** - rozwiązania zadań  
**roditeljski sastanak** - zebranie rodziców  
**rušenje škole** - likwidacja szkoły  
**savet roditelja** - rada rodziców  
**savladati gradivo** - opanować materiał  
**sedeti u poslednjoj klupi** - siedzieć w ostatniej ławce

**SZKOŁA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**sedi, jedan** - siadaj, jedyńka  
**sertifikat** - certyfikat  
**skraćeni časovi** - skrócone lekcje  
**srednja škola** - szkoła średnia  
**srednjoškolac** - uczeń szkoły średniej  
**srpski jezik** - język serbski  
**stručna škola** - szkoła zawodowa  
**stručni ispit** - egzamin zawodowy  
**sveska** - zeszyt  
**škola iz snova** - szkoła marzeń  
**škola stranih jezika** - szkoła języków obcych  
**školska godina** - rok szkolny  
**školska klupa** - ławka szkolna  
**školska radionica** - warsztaty szkolne  
**školska torba** - tornister  
**školska zgrada** - budynek szkoły  
**školske novine** - gazetka szkolna  
**školski časopis** - gazetka szkolna  
**školski psiholog** - psycholog szkolny  
**školsko svedočanstvo** - świadectwo szkolne  
**školsko zvono** - dzwonek szkolny  
**školstvo** - szkolnictwo  
**školu pohađa više od 600 đaka** - do szkoły uczęszcza ponad 600 uczniów  
**štrebati** - wkuwać  
**štreber** - kujon  
**tabla** - tablica (biała)  
**tehnička škola** - technikum

**STUDIA**

**akademska godina** - rok akademicki  
**akreditacija** - akredytacja  
**akreditaciona komisija** - komisja akredytacyjna  
**asistent** - asystent  
**asistentkinja** - asystentka  
**bačelor** - licencjat  
**brucos** - student pierwszego roku  
**dekan** - dziekan  
**diplomski rad** - praca licencjacka  
**docent** - docent  
**dodatak diplomi** - suplement do dyplomu  
**doktorat** - doktorat  
**ekonomski fakultet** - wydział ekonomii  
**fakultet** - 1. wydział 2. studia  
**indeks** - indeks  
**ispitivač** - egzaminator  
**ispitivati** - egzaminować  
**ispitni rok** - sesja egzaminacyjna  
**izaći na ispit** - przystąpić do egzaminu  
**kolokvijum** - kolokwium  
**konsultacije** - konsultacje  
**master rad** - praca magisterska  
**naučno veće** - rada naukowa  
**ne ulazi u prosek** - nie wlicza się do średniej  
**obavezni izborni predmet** - przedmiot obieralny  
**obavezni predmet** - przedmiot obowiązkowy  
**održavati vežbe** - prowadzić ćwiczenia  
**odstudirati** - ukończyć szkołę wyższą

**učenica** - uczennica  
**učenički parlament** - samorząd uczniowski  
**učenik** - uczeń  
**učenje stranih jezika** - nauka języków obcych  
**učitelj** - nauczyciel  
**učiteljica** - nauczycielka  
**učiti** - czytać się  
**udžbenik** - podręcznik  
**ulaziti u prosek** - wliczać się w średnią  
**uniforma** - mundurek  
**upis** - 1. zapis 2. rekrutacja  
**upisati ocenu** - wpisać ocenę  
**uručivanje svedočanstava** - rozdanie świadectw  
**vannastavni** - pozalekcyjny  
**vaspitač** - wychowawca  
**vaspitačica** - wychowawczyni  
**večernja škola** - szkoła wieczorowa  
**veliki odmor** - długa przerwa  
**vežbanka** - zeszyt ćwiczeń  
**vežbe** - ćwiczenia  
**vrlo dobar** - bardzo dobry  
**vukovac** - prymus  
**zadatak** - zadanie  
**zaključna ocena** - ocena końcowa  
**završiti školu** - ukończyć szkołę  
**zimski raspust** - ferie zimowe  
**znanje** - wiedza

**pasti na ispitu** - oblać egzamin  
**pismeni ispit** - egzamin pisemny  
**polagati ispit** - zdawać egzamin  
**položiti ispit** - zdać egzamin  
**ponavljanje godina** - powtarzanie roku  
**praktične veštine** - umiejętności praktyczne  
**praviti beleške** - robić notatki  
**pravni fakultet** - wydział prawa  
**predavač** - wykładowca  
**predavanje** - wykład  
**predavati** - czytać; wykladać  
**prijemni ispit** - egzamin wstępny  
**pipremati se za ispit** - przygotowywać się do egzaminu  
**prorektor** - prorektor  
**provera znanja** - sprawdzian wiadomości  
**redovni profesor** - profesor zwyczajny  
**redovni student** - student dzienny  
**rektor** - rektor  
**samostalan rad** - samodzielna praca  
**semestar** - semestr  
**sertifikat** - certyfikat  
**stipendija** - stypendium  
**stipendista** - stypendium  
**stručna praksa** - praktyka zawodowa  
**student** - student  
**studentkinja** - studentka  
**studirati** - studiować

**STUDIA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**školarina** - czesne  
**univerzitet** - uniwersytet  
**usmeni ispit** - egzamin ustny  
**vanredni student** - student wieczorowy; student zaoczny  
**večiti student** - wieczny student

**vežbe** - ćwiczenia  
**završiti fakultet** - ukończyć studia  
**završni ispit** - egzamin końcowy  
**završni rad** - praca licencjacka  
**zimski semestar** - semestr zimowy

**1.7 ŻYCIE TOWARZYSKIE****ŻYCIE TOWARZYSKIE - POJĘCIA OGÓLNE**

**bliski prijatelj** - bliski przyjaciel  
**častiti** - przyjmować gości  
**čašćavanje** - rozrywka; hulanki; imprezowanie  
**čašćenje** - poczęstunek  
**često se posećivati** - często się odwiedzać  
**dečko** - chłopak (*partner lub osoba*)  
**divljati** - rozrabiać  
**dobrodošao** - mile widziany  
**dobrodošlica** - powitanie  
**dočekati koga s hlebom i solju** - przywitać kogoś chlebem i solą  
**doći (kome)** - odwiedzić (kogo)  
**dosada** - nuda  
**dosadan** - nudny  
**dosadnjaković** - nudziarz; sztywniak  
**dosadivati se** - nudzić się  
**drugar** - kolega; kumpel; przyjaciel  
**drugarica** - koleżanka; przyjaciółka  
**društvo se razišlo** - towarzystwo się rozeszło  
**družiti se** - kolegować się; przyjaźnić się  
**duogodišnji prijatelj** - wieloletni przyjaciel  
**gostoprinstvo** - gościnność  
**klabing** - klubbing  
**kućna žurka** - domówka  
**lažni prijatelj** - fałszywy przyjaciel  
**maskenbal** - bal maskowy  
**momak** - chłopak (*partner lub osoba*)  
**nabasati** - natrafić; napotkać  
**naći zajednički jezik** - znaleźć wspólny język  
**nagovarati** - przekonywać  
**nagoveštaj** - 1. aluzja 2. zapowiedź  
**nakloniti se** - ukłonić się  
**nametnuti se** - narzucić się (komuś)  
**napraviti gaf** - popełnić gafę  
**nepozvan gost** - nieproszony gość  
**nerazdvojni** - nierozłączni  
**neugodna situacija** - niezręczna sytuacja  
**nezvan** - nieproszony  
**noćni život** - nocne życie  
**odavno se poznajemo** - znamy się od dawna  
**odbiti poziv** - odrzucić zaproszenie  
**ohrabriti se** - ośmielić się  
**oproštaj** - pożegnanie  
**otpratiti** - odprowadzić

**pajtaš** - kompan; kumpel  
**parti** - party; impreza  
**poklon** - prezent  
**pokloniti** - podarować  
**ponašanje** - zachowanie  
**porodični prijatelj** - przyjaciel rodziny  
**poseta** - wizyta; odwiedziny  
**posetiti** - odwiedzić  
**poverenik** - powiernik  
**poverenje** - zaufanie  
**poziv** - zaproszenie  
**pozivati** - zapraszać  
**poznanik** - znajomy  
**poznavati iz viđenja** - znać z widzenia  
**pozvati** - zaprosić  
**pravi prijatelj** - prawdziwy przyjaciel  
**praviti žurku** - organizować imprezę; imprezować  
**predstaviti (se)** - przedstawić (się)  
**prijatelj** - przyjaciel  
**prijatelj od poverenja** - zaufany przyjaciel  
**prijateljica** - przyjaciółka  
**prijateljstvo** - przyjaźń  
**privatna žurka** - prywatka  
**raskomotiti se** - rozgościć się  
**razumeli su jedno drugo** - rozumieli się  
**rođendan** - urodziny  
**sagovornik** - rozmówca  
**saživeti se** - żyć się  
**sedeljka** - 1. impreza; przyjęcie 2. pogaduszki  
**snalaziti se u društvu** - odnaleźć się w towarzystwie/społeczeństwie  
**srodna duša** - bratnia dusza  
**stećište** - miejsce spotkań  
**stupiti u kontakt** - nawiązać kontakt  
**svetkovina** - święto; uroczystość  
**šuška se da...** - chodzą słuchy, że...  
**topla dobrodošlica** - gorące powitanie  
**upoznavanje novih ljudi** - poznawanie nowych ludzi  
**veza na jednu noć** - związek na jedną noc  
**voleti društvo** - lubić towarzystwo  
**zabava** - 1. rozrywka 2. wieczorek; przyjęcie  
**zavoleti** - polubić  
**znali su ga vsi** - wszyscy go znali  
**žurka** - impreza

## ROZMOWA

<b>aluzija</b> - aluzja	<b>poveriti se</b> - zwierzyć się
<b>blebetati - bredzić; paplać</b>	<b>predmet razgovora</b> - przedmiot rozmowy; temat rozmowy
<b>brbljiv</b> - gadatliwy	<b>pričalica</b> - gaduła
<b>brbljivac</b> - gaduła	<b>pričati</b> - gadać; rozmawiać; gawędzić
<b>budalaština</b> - bzdety; pierdoły; głupoty	<b>pričati sranja</b> - pierdolić głupoty
<b>čavrljati</b> - gadać; gawędzić	<b>pričljiv</b> - gadatliwy
<b>časkanje</b> - pogaduszki; pogawędka	<b>puno pričati o sebi</b> - dużo mówić o sobie
<b>čutati</b> - milczeć	<b>puno razgovarati</b> - dużo rozmawiać
<b>čutljivac</b> - milczek	<b>razgovarati</b> - rozmawiać
<b>fale mu reči</b> - brakuje mu słów	<b>razgovarati o raznim temama</b> - rozmawiać na różne tematy
<b>frfljati</b> - bełkotać	<b>razgovor</b> - rozmowa
<b>gestikulacija</b> - gestykulacja	<b>sagovornik</b> - mówiący
<b>gestikulirati</b> - gestykulować	<b>šaputati</b> - szeptać
<b>glasina</b> - plotka	<b>šuškanje</b> - seplenienie
<b>glasine</b> - poczta pantoflowa	<b>šuškati</b> - seplenić
<b>iskren razgovor</b> - szczerza rozmowa	<b>šutnja</b> - milczenie
<b>ispričati</b> - powiedzieć	<b>torokati</b> - paplać
<b>nagoveštaj</b> - napomknienie; aluzja	<b>upadati u reč</b> - wchodzić w słowo
<b>naklapati</b> - bredzić (o czymś)	<b>začutati</b> - zamilknąć
<b>popričati</b> - pogadać	
<b>poveriti</b> - powierzyć ( <i>tajemnicę itp.</i> )	

## SAMOTNOŚĆ

<b>inokosan</b> - (arch.) samotny	<b>samotar</b> - samotnik
<b>inokost</b> - (arch.) samotność	<b>samotnik</b> - samotnik
<b>osama</b> - samotność	<b>samotnjački</b> - samotniczy
<b>osamiti</b> - zostać sam	<b>usamljen</b> - samotny
<b>povući se u sebe</b> - zamknąć się w sobie	<b>usamljenost</b> - samotność
<b>pustinjak</b> - pustelnik	

## 1.8 PROBLEMY

<b>agonija</b> - agonja	<b>najteža situacija</b> - najgorsza sytuacja
<b>bezizgledna situacija</b> - beznadziejna sytuacja	<b>napakostiti</b> - narobić kłopotu (komuś)
<b>beziplazna situacija</b> - sytuacja bez wyjścia	<b>napraviti grešku</b> - popełnić błąd
<b>beznadežan</b> - beznadziejny	<b>napraviti kompromis</b> - pójść na kompromis
<b>beznadežnost</b> - beznadziejność	<b>nedaća</b> - przeciwność losu; nieszczęście
<b>beznađe</b> - beznadziejność	<b>nemoć</b> - bezsilność; niemoc
<b>biti u škripcu</b> - być w opałach	<b>neprilika</b> - kłopoty; trudności
<b>crna serija</b> - czarna seria	<b>nesretna sudbina</b> - niedola; przeciwności losu
<b>dilema</b> - dylemat	<b>nešto nije u redu</b> - coś jest nie tak
<b>gordijski čvor</b> - węzeł gordyski	<b>nije imala lak život</b> - nie miała łatwego życia
<b>ispravna odluka</b> - właściwa decyzja	<b>noćna mora</b> - koszmar
<b>izdržati</b> - wytrzymać	<b>omalovažavati</b> - bagatelizować
<b>izgubiti svaku nadu</b> - stracić wszelką nadzieję	<b>pat-pozicija</b> - sytuacja patowa
<b>jedina nada</b> - jedyna nadzieja	<b>patiti</b> - cierpieć
<b>kao da se ništa nije dogodilo</b> - jak gdyby nic się nie stało	<b>patnja</b> - cierpienie; męczarnia; gehenna
<b>mrtva tačka</b> - sytuacja patowa	<b>pitati za savet</b> - pytać o radę
<b>na ivici propasti</b> - na skraju przepaści	<b>početak kraja</b> - początek końca
<b>na svu sreću</b> - na całe szczęście	<b>početi život iznova</b> - zacząć życie od nowa
<b>nada</b> - nadzieja	<b>pomagati drugima</b> - pomagać innym
<b>nada u bolje sutra</b> - nadzieja na lepsze jutro	<b>pomirenje</b> - zgoda; porozumienie
<b>nadati se (u šta?)</b> - mieć nadzieję (na co?)	<b>pomrsiti račune</b> - (przen.) pokrzyżować plany
<b>najgore je prošlo</b> - najgorsze minęło	<b>posle mnogo peripetija</b> - po wielu perypetiach
	<b>poslednja slamka spasa</b> - ostatnia deska ratunku

**PROBLEMY - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**poslednja šansa** - ostatnia szansa  
**posustati** - poddać się  
**potvrditi crne slutnje** - potwierdzić najgorsze przeczucia  
**požaliti se** - poskarżyć się  
**pravi put** - właściwa droga  
**prebroditi krizu** - przetrwać kryzys  
**pregurati** - przeżyć; przetrwać; wytrzymać  
**prepreka** - przeszkoda  
**pretvoriti se u noćnu moru** - zamienić się w koszmar  
**prihvatiti sudbinu** - pogodzić się z losem  
**proživeti pakao** - przeżyć piekło  
**rešenje** - rozwiązanie  
**savet** - rada; wskazówka  
**savetnik** - doradca  
**savetodavan** - doradca  
**sreća u nesreći** - szczęście w nieszczęściu  
**srećan kraj** - szczęśliwy koniec

**srušiti se** - zawalić się (*o życiu*)  
**stvar se iskomplikovala** - sprawy się skomplikowały  
**svakom se može desiti** - każdemu może się przydarzyć  
**sve je dobro završilo** - wszystko dobrze się skończyło  
**sve je kako treba** - wszystko jest jak trzeba  
**svetlost na kraju tunela** - światełko na końcu tunelu  
**terati** - zmuszać  
**teški trenuci** - ciężkie/trudne chwile  
**teškoća** - trudność; kłopot  
**tračak nade** - promyk nadziei  
**za svaki slučaj** - na wszelki wypadek  
**započeti novo poglavlje života** - rozpocząć nowy rozdział życia  
**zasukati rukave** - zakasać rękawy  
**zlosretnik** - pechowiec  
**život je nepredvidiv** - życie jest nieprzewidywalne  
**životariti** - wegetować

**KONFLIKT**

**biti u pravu** - mieć rację  
**gomila uvreda** - stek wyzwisk  
**izaći i zalupiti vratima** - wyjść i trzasnąć drzwiami  
**izbila je svađa** - wybuchła kłótnia  
**iznositi prljav veš u javnosti** - prać publicznie brudy  
**izviniti se** - przeprosić  
**izvređati** - zwyzywać  
**ko vetar seje, buru žanje** - kto sieje wiatr; ten zbiera burzę  
**kompromis** - kompromis  
**kompromisan** - kompromisowy  
**mešati se u tuđe stvari** - mieszać się w cudze sprawy  
**napeta atmosfera** - napięta atmosfera  
**odbrusiti** - odpyskować  
**odmazda** - odwet  
**opsovati** - zwyzywać  
**osveta** - zemsta  
**osvetiti se** - zemścić się

**pale su teške reči** - padły mocne słowa  
**pogrešno shvatiti** - źle zrozumieć  
**pomiriti se** - pogodzić się  
**pomirljiv** - pojednawczy; polubowny  
**posvađati se** - pokłócić się  
**potpirivati** - podburzać  
**razlog za svađu** - pretekst do kłótni  
**spletka** - intryga  
**spletkariti** - knuć intrygi  
**spletkarka** - intrygantka  
**svađa** - kłótnia  
**svađa oko novca** - kłótnia o pieniądze  
**svađati se** - kłócić się  
**uvreda** - obelga; zniewaga  
**uvrediti** - znieważać; obrazić  
**zavada** - 1. waśń; kłótnia 2. (rzad.) wojna  
**žestoka svađa** - gwałtowna kłótnia; karczemna awantura

**POMOC**

**davljenik se i za slamku hvata** - tonący brzytwy się chwyta  
**držati palčeve (komu?)** - trzymać kciuki (za kogo?)  
**gledati svoja posla** - pilnować swoich spraw  
**medijator** - mediator  
**nisi sam** - nie jesteś sam  
**odgovoriti od namere** - odwieść od zamiaru  
**podrška** - wsparcie

**posavetovati** - poradzić  
**pružiti podršku** - wspierać  
**savet** - rada  
**slamka spasa** - ostatnia deska ratunku  
**stići na vreme** - zdążyć na czas  
**sve u životu dešava sa razlogom** - nic w życiu nie dzieje się bez przyczyny  
**vaditi iz sranja** - wyciągać z tarapatów

**1.9 RZECZY OSOBISTE**

<b>biber sprej</b> - gaz pieprzowy	<b>olovka</b> - ołówek
<b>biser</b> - perła	<b>otvarač boca</b> - otwieracz do butelek
<b>blok</b> - notes	<b>otvarač konzervi</b> - otwieracz do konserw
<b>bučelar</b> - portfel	<b>papirna kesa</b> - torebka papierowa
<b>čačkalica</b> - wykałaczka	<b>papirna maramica</b> - chusteczka higieniczna
<b>češalj</b> - grzebień	<b>passoš</b> - paszport
<b>drangulija</b> - błyskotka	<b>penkalo</b> - 1. pióro 2. długopis
<b>đerdan</b> - naszyjnik; kolia	<b>pero</b> - pióro
<b>đinduva</b> - błyskotka	<b>peškir</b> - ręcznik
<b>džak</b> - worek	<b>plastična kesa</b> - torebka foliowa
<b>džepni nožić</b> - scyzoryk	<b>posetnica</b> - wizytówka
<b>hemijska olovka</b> - długopis	<b>privezak</b> - brelok; breloczek
<b>iskaznica</b> - dowód tożsamości	<b>prsten</b> - pierścień
<b>kesa</b> - worek	<b>prsten za ključeve</b> - kółko do kluczy
<b>kesica</b> - torebka; woreczek	<b>pudernjača</b> - puderniczka
<b>ključ</b> - klucz	<b>sat</b> - zegarek
<b>corpica</b> - koszyczek	<b>stvar</b> - rzecz
<b>kutija šibica</b> - pudełko zapalek	<b>sunčane naočare</b> - okulary przeciwsłoneczne
<b>lančić</b> - łańcuszek	<b>svežanj ključeva</b> - pęk kluczy
<b>lična karta</b> - dowód osobisty	<b>šara</b> - (żarg.) paszport
<b>lični predmeti</b> - przedmioty osobiste	<b>šibica</b> - zapalka
<b>makaze</b> - nożyczki	<b>šlajbok</b> - (vojv.) portfel
<b>marama</b> - chustka	<b>štap</b> - laska
<b>maramica</b> - chusteczka do nosa	<b>toaletna torbica</b> - kosmetyczka
<b>maskota</b> - maskotka	<b>uložak</b> - podpaska
<b>medaljon</b> - medalion	<b>upaljač</b> - zapalniczka
<b>minđuša</b> - kolczyk	<b>vizitkarta</b> - wizytówka
<b>naočare</b> - okulary	<b>vlažna maramica</b> - chusteczka odświeżająca
<b>naočare za čitanje</b> - okulary do czytania	<b>vozačka</b> - prawo jazdy; prawko
<b>naušnica</b> - kolczyk	<b>vozačka dozvola</b> - prawo jazdy
<b>nožić</b> - nożyk	<b>zavežljaj</b> - tobołek
<b>ogrlica</b> - naszyjnik; kolia	<b>žilet</b> - żyletka

## 2. CZŁOWIEK

### 2.1 CZĘŚCI CIAŁA

<b>arterija</b> - tętnica	<b>nokat</b> - paznokieć
<b>beonjača</b> - twardówka	<b>nokti</b> - paznokcie
<b>bubreg</b> - nerka	<b>nosna duplja</b> - jama nosowa
<b>čašica kolena</b> - rzepka	<b>nosna kost</b> - kość nosowa
<b>čeona kost</b> - kość czołowa	<b>očna spojnica</b> - spojówka
<b>debelo crevo</b> - jelito grube	<b>oko</b> - oko
<b>dušnik</b> - tchawica	<b>palac</b> - kciuk
<b>dvanaestopalačno crevo</b> - dwunastnica	<b>pankreas</b> - trzustka
<b>glava</b> - głowa	<b>pluća</b> - płuca
<b>grudna žlezda</b> - grasica	<b>potiljačna kost</b> - kość potyliczna
<b>grudni koš</b> - klatka piersiowa	<b>potkolenica</b> - podudzie
<b>guza</b> - pupa	<b>prst</b> - palec
<b>hrskavica</b> - chrząstka	<b>rebro</b> - żebro
<b>jednjak</b> - przełyk	<b>rožnjača</b> - rogówka
<b>jetra</b> - wątroba	<b>ruka</b> - ręka
<b>karlica</b> - miednica	<b>slepa mrlja</b> - plamka ślepa
<b>kičma</b> - kręgosłup	<b>slezina</b> - śledziona
<b>kičmena moždina</b> - rdzeń kręgowy	<b>srce</b> - serce
<b>kičmeni</b> - kręgowy	<b>stopalo</b> - stopa
<b>koleno</b> - kolano	<b>tanko crevo</b> - jelito cienkie
<b>kosa</b> - włosy	<b>telo</b> - ciało
<b>koža</b> - skóra	<b>temena kost</b> - kość ciemieniowa
<b>krv</b> - krew	<b>trtica</b> - kość ogonowa
<b>limfni čvorovi</b> - węzły chłonne	<b>usna duplja</b> - jama ustna
<b>lobanja</b> - czaszka	<b>uvo; uho</b> - ucho
<b>mali mozak</b> - mózdzek	<b>vagina</b> - pochwa
<b>mišić</b> - mięsień	<b>vena</b> - żyła
<b>mokraćna bešika</b> - pęcherz moczowy	<b>vežnjača</b> - spojówka
<b>mokraćna cijev</b> - cewka moczowa	<b>vrat</b> - szyja
<b>mokraćovod</b> - moczowód	<b>zadnjica</b> - pupa
<b>mozak</b> - mózg	<b>ždrelo</b> - gardło
<b>moždana kora</b> - kora mózgowa	<b>želudac</b> - żołądek
<b>mrežnjača</b> - siatkówka	<b>živac</b> - nerw
<b>noga</b> - noga	

## 2.2 WYGLĄD ZEWNĘTRZNY

### WYGLĄD ZEWNĘTRZNY - POJĘCIA OGÓLNE

<p><b>biti niskog stasa</b> - być niskiego wzrostu  <b>bos</b> - bosy  <b>dlakav</b> - zarośnięty  <b>dlakave noge</b> - owłosione nogi  <b>dvojniki</b> - sobowtór  <b>go</b> - goły  <b>harizma</b> - charyzma  <b>harizmatičan</b> - charyzmatyczny  <b>ideal lepote</b> - ideał piękna  <b>istetirovan</b> - pokryty tatuażami  <b>istetovirati se</b> - zrobić sobie tatuaż  <b>istomišljenik</b> - osoba o takich samych poglądach  <b>izgled</b> - wygląd  <b>izgledati</b> - wyglądać  <b>izgledati kao nevinašce</b> - wyglądać jak niewiniątko  <b>izrasla je u lepu devojku</b> - wyrosła na piękną dziewczynę  <b>kicoš</b> - dandys; elegant; modniś  <b>klempave uši</b> - odstające uszy  <b>kosook</b> - skośnooki  <b>lepa</b> - piękna  <b>lepota</b> - piękno  <b>lepotan</b> - przystojniak</p>	<p><b>lepotica</b> - piękność  <b>ljupkost</b> - wdzięk; elegancja  <b>mladi, lepi i nasmejani</b> - młodzi, piękni i uśmiechnięci  <b>najlepša žena na svetu</b> - najpiękniejsza kobieta na świecie  <b>nakaza</b> - potwór  <b>naslijediti ljepotu od majke</b> - odziedziczyć urodę po matce  <b>nenametljiv</b> - nierzucający się w oczy  <b>nizak</b> - niski  <b>opraviti se (vojv.)</b> - wystroić się  <b>pivski stomak</b> - piwny brzuch  <b>povećati grudi</b> - powiększyć piersi  <b>prelepa</b> - przepiękna  <b>ružan</b> - brzydki  <b>ružnoća</b> - brzydota  <b>salo</b> - tłuszcz  <b>tetovaža</b> - tatuaż  <b>visok</b> - wysoki  <b>zanosan</b> - czarujący; olśniewający  <b>zgodan</b> - przystojny  <b>ženstvenost</b> - kobiecość</p>
---	---

### TWARZ

<p><b>bora</b> - zmarszczka  <b>brk</b> - wąs  <b>brkat</b> - wąsaty  <b>bubuljica</b> - pryszcz  <b>bucmast</b> - puciołowaty  <b>crte lica</b> - rysy twarzy  <b>čekinje</b> - zarost  <b>face</b> - (pot.) twarz  <b>guste obrve</b> - gęste brwi  <b>izbuljene oči</b> - wylupiaсте oczy  <b>izraz lica</b> - wyraz twarzy</p>	<p><b>keziti zube</b> - szczyrzyć zęby  <b>lice</b> - twarz  <b>obrijan</b> - ogolony  <b>okruglasto lice</b> - okrągła twarz  <b>ožiljak</b> - blizna  <b>podočnjaci</b> - kręgi pod oczami  <b>pustiti bradu</b> - zapuścić brodę  <b>razrok</b> - zezowaty  <b>s osmehom na licu</b> - z uśmiechem na twarzy  <b>šminka</b> - makijaż  <b>šminkati (se)</b> - robić (sobie) makijaż</p>
--	--

### WŁOSY

<p><b>brineta</b> - brunetka  <b>crvenokos</b> - rudy  <b>ćelav</b> - łysy  <b>ćelaviti</b> - łysieć  <b>ćelavost</b> - łysina  <b>frizura</b> - fryzura  <b>kosa</b> - włosy  <b>kovrdžav</b> - kędzierzawy  <b>oćelaviti</b> - (tur.) wylusieć  <b>ofarbati kosu</b> - zafarbować włosy  <b>plavuša</b> - blondynka  <b>plavušan</b> - blondyn  <b>promeniti frizuru</b> - zmienić fryzurę</p>	<p><b>pundža</b> - kok  <b>raščešljati</b> - rozczesać  <b>raščupan</b> - rozczochrany  <b>razdeljak</b> - przedziałek  <b>rep</b> - warkocz; kucyk  <b>ridokos</b> - rudy  <b>sed</b> - siwy  <b>seda kosa</b> - siwe włosy  <b>svetla kosa</b> - jasne włosy  <b>uviti kosu</b> - zakręcić włosy  <b>uvojak</b> - lok; pukiel; kędzior  <b>zravko</b> - rudzielec</p>
--	---



**SYLWETKA**

<b>debeljko</b> - grubas	<b>levkaste grudi</b> - lejkowata klatka piersiowa
<b>debeljuca</b> - grubas; tłuścioch	<b>mišićav</b> - umięśniony
<b>debeljuškast</b> - pulchny; puciołowaty	<b>mršav</b> - chudy
<b>debeo</b> - gruby	<b>mršaviti</b> - chudnąć
<b>debljati se</b> - tyć	<b>nabaciti težinu</b> - przybrać na wadze
<b>debljina</b> - tusza	<b>nabildovan</b> - napakowany
<b>dežmekast</b> - krępy	<b>obim struka</b> - talia
<b>dugonja</b> - dryblas	<b>patiti od gojaznosti</b> - być otyłym
<b>dunda</b> - (vojv.) grubas; grubasek	<b>predebeo</b> - za gruby; mający nadwagę
<b>gojazan</b> - otyły	<b>predgojaznost</b> - nadwaga
<b>gojaznost</b> - otyłość	<b>prekomerna telesna težina</b> - nadwaga
<b>grba</b> - garb	<b>saraga</b> - (vojv.) chudzielec
<b>grbav</b> - garbaty	<b>smršati</b> - schudnąć; zeszczupleć
<b>grbavac</b> - garbus	<b>stas</b> - 1. wzrost 2. sylwetka
<b>grbiti se</b> - garbić się	<b>stasit</b> - dobrze zbudowany
<b>grdosija od čoveka</b> - kawał chłopa	<b>trbušast</b> - brzuchaty
<b>kokošije grudi</b> - kurza klatka piersiowa	<b>trbušina</b> - sadło; brzuszysko; bandzioch
<b>kost i koža</b> - skóra i kość	<b>udebljati se</b> - przytyć; utyć
<b>kostur</b> - chudzielec; szkielet	<b>žgoljav</b> - wychudzony
<b>krupan</b> - 1. dobrze zbudowany; potężny; rosły 2. tęgi	

**2.3 CHARAKTER****CECHY CHARAKTERU I OSOBOWOŚCI**

<b>ambiciozan</b> - ambitny	<b>istinoljubivost</b> - prawdomówność
<b>beskrupulozan</b> - bezwzględny	<b>istrajan</b> - wytrwały
<b>bezbrižan</b> - beztroski	<b>istrajnost</b> - wytrwałość; samozaparcie
<b>bezbrižnost</b> - beztroska	<b>izbirljiv</b> - wybredny
<b>blesav</b> - stuknięty; pomyłony; postrzelony	<b>karakter</b> - charakter
<b>blesavan</b> - stuknięty; pomyłony; postrzelony	<b>karakterna osobina</b> - cecha charakteru
<b>brižljiv</b> - troskliwy	<b>kolerik</b> - choleryk
<b>buntovnik</b> - buntownik	<b>koristoljubiv</b> - interesowny; zachłanny
<b>častoljublje</b> - ambicja	<b>kretati se nasuprot struje</b> - (przen.) iść pod prąd
<b>čudak</b> - dziwak; ekscentryk	<b>kurac</b> - chuj
<b>ćaknut</b> - stuknięty	<b>lakom</b> - skąpy; chciwy
<b>danguba</b> - obibok; bumelant; wałkoń	<b>lakomislenost</b> - lekkomyślność
<b>dembel</b> - (tur.) wałkoń; obibok	<b>lažljivac</b> - kłamca
<b>dobrota</b> - dobroć	<b>lažov</b> - kłamczuch; kłamca
<b>druželjubiv</b> - towarzyski	<b>lenčuga</b> - leń
<b>drzničar</b> - zuchwalec	<b>lenguza</b> - leń; wałkoń; obibok
<b>đubre</b> - gnój; śmieć (o kimś)	<b>lenština</b> - leń; leniuch
<b>džabalebariti</b> - 1. obijać się 2. wylegiwać się	<b>lenjost</b> - lenistwo
<b>džabalebaroš</b> - obibok	<b>licemer</b> - hipokryta; obłudnik
<b>gostoprinstvo</b> - gościnność	<b>licemerje</b> - obłuda; hipokryzja
<b>govnar</b> - chuj; dupek; skurwiel	<b>likavac</b> - chytrus
<b>grabljiv</b> - chciwy; pazerny	<b>lukav</b> - fałszywy
<b>gramziv</b> - chciwy; zachłanny; pazerny	<b>lutati po oblacima</b> - nosić głowę w chmurach
<b>gramzivost</b> - chciwość; zachłanność; pazerność	<b>ljubomorani</b> - zazdrosny
<b>gundalo</b> - malkontent	<b>mamin sin</b> - maminsynek
<b>halapljivost</b> - chciwość; pazerność	<b>mana</b> - wada
<b>hladna glava</b> - zimna krew	<b>melanholik</b> - melancholik
<b>hrabar na rečima</b> - mocny w gębie	<b>miran</b> - spokojny
<b>hrabrost</b> - odwaga	<b>neiskustvo</b> - brak doświadczenia
<b>imati razumevanje</b> - być wyrozumiałym	<b>nepokolebljiv</b> - niezłomny
<b>introvertovana osoba</b> - introwertyk	<b>nepostojanje vere u sebe</b> - brak wiary w siebie
<b>iskren</b> - szczerzy	<b>neradnik</b> - nierób
<b>iskrenost</b> - szczerść	<b>nervozan</b> - nerwowy

**CECHY CHARAKTERU I OSOBOWOŚCI - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>neurotičar</b> - neurotyk	<b>rasejan</b> - roztargniony
<b>neurotičarka</b> - neurotyczka	<b>rasejanost</b> - roztargnienie
<b>nevešt</b> - niezdarny	<b>razmaženi</b> - rozpieszczony
<b>nezavisan</b> - niezależny	<b>reputacija</b> - reputacja
<b>nezralost</b> - niedojrzałość	<b>samoodricanje</b> - samozaparcie
<b>nitkov</b> - lajdak	<b>samopouzdanje</b> - pewność siebie
<b>obazrivost</b> - ostrożność; przezorność; roztropność	<b>samoživost</b> - egoizm
<b>odgovoran</b> - odpowiedzialny	<b>sanjar</b> - marzyciel
<b>odvojen od stvarnosti</b> - oderwany od rzeczywistości	<b>savesan</b> - obowiązkowy; sumienny
<b>okretan</b> - obrotny; sprytny	<b>savesnost</b> - sumienność
<b>oprez</b> - ostrożność	<b>sebičan</b> - egoistyczny
<b>oprezan</b> - ostrożny	<b>sebičnjak</b> - egoista
<b>opsednutost</b> - obsesja	<b>skotina</b> - bydlak; drań; skurwiel
<b>opsesija</b> - obsesja	<b>smisao za humor</b> - poczucie humoru
<b>osećajan</b> - 1. uczuciowy 2. wrażliwy	<b>snalažljiv</b> - zaradny
<b>osećajnost</b> - wrażliwość	<b>stidljiv</b> - wstydlivy
<b>osobenjak</b> - dziwak; ekscentryk	<b>strpljenje</b> - cierpliwość
<b>osvetoljubiv</b> - mściwy	<b>strpljiv</b> - cierplivy
<b>otkačenjak</b> - pomylenieć; czubek	<b>sujeta</b> - próżniak
<b>pasivan</b> - bierny	<b>sujetan</b> - próżny
<b>plahost</b> - nieśmiałość	<b>škrt</b> - skąpy; chciwy; pazerny
<b>podmuklost</b> - podstępność	<b>škrtica</b> - skąpiec; sknera
<b>pohlepan</b> - chciwy	<b>šupak</b> - dupek
<b>ponosan</b> - dumny	<b>tačnost</b> - 1. punktualność 2. dokładność
<b>popustljiv</b> - pobłażliwy	<b>tajnovitost</b> - tajemniczość
<b>posesivan</b> - zaborczy	<b>taština</b> - próżność; zarozumiałość
<b>posesivnost</b> - zaborczość	<b>tolerantan</b> - tolerancyjny
<b>potpuno se promeniti</b> - całkowicie się zmienić	<b>tužibaba</b> - skarżypyta
<b>poverenje</b> - zaufanie	<b>tvrdokoran</b> - uparty
<b>povodljiv</b> - podatny na wpływy	<b>tvrdokornost</b> - upór
<b>povučen</b> - zamknięty w sobie	<b>ukus</b> - gust
<b>poznat i poštovan</b> - znany i szanowany	<b>ulizica</b> - pochlebca
<b>požrtvovanost</b> - ofiarność	<b>uporan</b> - nieustępliwy; zawzięty
<b>prednost</b> - zaleta	<b>ustrajan</b> - nieustępliwy
<b>prkos</b> - zawziętość; zaciętość; przekora	<b>uvlakač</b> - dupowłaz
<b>proncljiv</b> - dalekowzroczny; przewidujący	<b>uzdržljiv</b> - powściągliwy
<b>proračunat</b> - wyrachowany	<b>veseo</b> - wesoły
<b>proračunatost</b> - wyrachowanie	<b>zabušant</b> - obibok; próżniak
<b>psihopata</b> - psychopata	<b>zgađenost samim sobom</b> - wstręt do samego siebie
<b>rad na sebi</b> - praca nad sobą	<b>zgubidan</b> - bumelant; próżniak; obibok
<b>raditi na sebi</b> - pracować nad sobą	<b>žilav čovek</b> - twardziel

**ZACHOWANIE**

**agresivan** - agresywny  
**arogancija** - arogancja  
**brbljiv** - gadatliwy  
**brundav** - naburmuszony  
**brzoplet** - narwany; pochopny (*działający pochopnie*)  
**budan** - czujny  
**ćutljivac** - milczek  
**dosadan** - 1. nudny 2. nachalny; natrętny  
**duhovit** - błyskotliwy; dowcipny  
**džentlmen** - dżentelmen  
**eksplozivna narav** - wybuchowy charakter  
**folirant** - pozer  
**folirantka** - pozerka  
**folirati** - udawać  
**galantan** - szarmancki  
**grubijan** - grubian  
**hvalisavost** - chełpliwość  
**imati dobre namere** - mieć dobre zamiary  
**impulsivan** - impulsywny; porywczy  
**izveštačenost** - sztuczność; nienaturalność  
**jetkost** - zgryźliwość; zgorzkniałość  
**ljubak** - czarujący; uroczy  
**ljubaznost** - uprzejmość; życzliwość  
**mačo** - macho; maczo  
**moljakati** - błagać  
**nadmen** - nadęty; zarozumiały  
**nauditi nekome** - skrzywdzić kogoś  
**nedoličan** - niestosowny  
**nedopustivo ponašanje** - niedopuszczalne zachowanie  
**nepodopština** - psota; kawał

**nepristupačan** - niedostępny  
**nije ispoljavao agresivnost** - nie okazywał agresji  
**nikada nije pokazivao agresiju** - nigdy nie okazywał agresji  
**obest** - kaprys  
**oholost** - wyniosłość  
**opustiti se** - rozluźnić się; wyluzować się  
**opušten** - 1. wyluzowany 2. beztroski  
**osion** - nieokiełznany; niepohamowany  
**pičkica** - cipa; pizda; mięczak  
**plačljivac** - beksa  
**pomahnitali** - szalony  
**ponašanje** - zachowanie  
**prava dama** - prawdziwa dama  
**pravo lice** - prawdziwe oblicze  
**pribranost** - opanowanie  
**samoljubiv** - zarozumiały  
**samopouzdanje** - pewność siebie  
**siguran u sebe** - pewny siebie  
**slabić** - słabeusz  
**šljam** - kanalia; szumowina; śmieć (*również w l.mn.*)  
**učtivost** - grzeczność; kurtuazja  
**umišljenost** - zarozumiałość  
**unižavanje drugih** - poniżanie innych  
**uobraziti se** - stać się zarozumiałym  
**uobražen** - pyszałkowaty; zarozumiały  
**uobraženost** - próżność; zarozumiałość  
**uozbiljiti se** - spoważnieć  
**usijana glava** - narwaniec; nerwus  
**uzdizati se** - zadzierać nosa  
**vaspitan** - dobrze wychowany

**2.4 INTELIGENCJA**

**antitalenat** - antytalent  
**apstraktno mišljenje** - myślenie abstrakcyjne  
**budala** - głupiec; idiota; wariat  
**budalast** - głupi; tępy  
**budalaština** - bzdura; głupstwo  
**čitati između redova** - czytać między wierszami  
**debilčina** - debil  
**doći k pameti** - zmądrzeć  
**domišljat** - pomysłowy; kreatywny  
**domišljatost** - pomysłowość; kreatywność  
**dovrtljiv** - sprytny; pomysłowy; zaradny  
**elokvencija** - elokwencja  
**emocionalna inteligencija** - inteligencja emocjonalna  
**erudicija** - erudycja  
**genijalan** - genialny  
**genijalnost** - genialność  
**genije** - geniusz  
**imati dve čuke u glavi** - mieć olej w głowie  
**koeficijent inteligencije** - iloraz inteligencji  
**koncentrisati se** - koncentrować się; skoncentrować się  
**koncipirati** - zaplanować; obmyślić; wymyślić  
**kreativnost** - kreatywność  
**kreten** - kretyn

**kritičko mišljenje** - krytyczne myślenie  
**malouman** - ograniczony; tępy  
**mudar** - mądry  
**mudrac** - mędrzec  
**mudrost** - mądrość  
**način razmišljanja** - sposób myślenia  
**nadmudriti** - przechytryć  
**naivnost** - naiwność  
**neostvaren talenat** - niespełniony talent; zmarnowany talent  
**ništa nije razumeo** - nic nie rozumiał  
**obrazovan** - wykształcony  
**oštrouman** - bystry; pomysłowy  
**pamćenje** - pamięć  
**pamet** - rozum; rozsądek  
**pametnan** - inteligentny; mądry; rozsądny  
**pamtiti** - pamiętać  
**pasti na pamet** - przyjść do głowy  
**poučen iskustvom** - nauczony doświadczeniem  
**praznoglavac** - (rzad.) półgłówek  
**priseban** - bystry  
**rasplesti** - rozwikłać (*np. zagadkę*)  
**razboritost** - zdrowy rozsądek; roztropność; rozumność

**INTELIGENCJA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>samouk</b> - samouk	<b>upamtiti</b> - zapamiętać
<b>steći znanje</b> - zdobyć wiedzę	<b>urezati se u pamćenje</b> - utkwić w pamięci
<b>stupidan</b> - głupi	<b>vešt</b> - zdolny; biegły ( <i>w czymś</i> )
<b>stupidnost</b> - głupota	<b>vispren</b> - sprytny
<b>suludost</b> - głupota	<b>vizuelno pamćenje</b> - pamięć wzrokowa
<b>svestran</b> - wszechstronny	<b>zaboraviti</b> - zapomnieć
<b>sveznalica</b> - mądrala	<b>zaboravnost</b> - zapominalstwo
<b>šupljoglavac</b> - głuptas	<b>zaključiti</b> - wywnioskować
<b>talenat za jezike</b> - talent do języków	<b>zaključivanje</b> - rozumowanie
<b>talenat</b> - talent	<b>zaključivati</b> - rozumować; wnioskować
<b>talentovan</b> - utalentowany	<b>zamisliti</b> - wyobrazić sobie
<b>tečno govori engleski</b> - biegle mówi po angielsku	<b>zamisliti se</b> - zastanowić się
<b>test inteligencije</b> - test inteligencji	<b>zapažanje</b> - wniosek; obserwacja
<b>tupavost</b> - głupota; bezmyślność	<b>zarobljeni um</b> - zniewolony umysł
<b>umeće</b> - umiejętność; umiejętności	<b>znati skoro ništa</b> - nie wiedzieć prawie nic

**2.5 EROTYKA**

<b>afrodizijak</b> - afrodyzjak	<b>poljubiti</b> - pocałować
<b>biseksualac</b> - biseksualista	<b>porno-sajt</b> - strona internetowa z pornografią
<b>čulnost</b> - zmysłowość	<b>pornografija</b> - pornografia
<b>devac</b> - prawiczek	<b>predigra</b> - gra wstępna
<b>devica</b> - dziewica	<b>promiskuitetan</b> - rozwiązły
<b>dildo</b> - dildo	<b>raskalašan</b> - rozwiązły; frywolny
<b>egzibicionista</b> - ekshibicjonista	<b>rasplamsati</b> maštu - rozpalić wyobraźnię
<b>gej</b> - gej	<b>sadomazohizam</b> - sadomasochizm
<b>golotinja</b> - nagość	<b>san brojnih muškaraca</b> - marzenie wielu mężczyzn
<b>grupni seks</b> - seks grupowy	<b>seks bomba</b> - seksbomba
<b>harem</b> - harem	<b>seks-lutka</b> - lalka dmuchana
<b>homoseksualac</b> - homoseksualista	<b>seksi donji veš</b> - seksowna bielizna
<b>javna kuća</b> - dom publiczny	<b>seksualna orijentacija</b> - orientacja seksualna
<b>lascivnost</b> - lubieżność	<b>seksualni nagon</b> - popęd seksualny
<b>lezbejka</b> - lesbijka	<b>senzualnost</b> - zmysłowość
<b>lezbejski</b> - lesbijski	<b>skinuti se</b> - rozebrać się
<b>ljigavac</b> - lubieżnik	<b>snošaj</b> - stosunek
<b>ljubavni trougao</b> - trójkąt miłosny	<b>Sodoma i Gomora</b> - Sodoma i Gomora
<b>ljubavnica</b> - kochanka	<b>sponzoruša</b> - <i>kobieta lecąca na pieniądze i żyjąca na pokaz</i>
<b>ljubavnik</b> - kochanek	<b>striper</b> - striptizer
<b>milosnica</b> - kochanka	<b>striptiz</b> - striptiz
<b>obnažen</b> - obnażony	<b>striptizer</b> - striptizer
<b>odličan u krevetu</b> - świetny w łóżku	<b>striptizeta</b> - striptizerka
<b>onanija</b> - onanizm	<b>švalerka</b> - kochanka
<b>onanisati</b> - onanizować się	<b>uskočiti u krevet</b> - wskoczyć do łóżka
<b>opscenost</b> - obsceniczność	<b>vrela noć</b> - gorąca noc
<b>peder</b> - pedał	<b>vrhunac</b> - szczytowanie
<b>perverznjak</b> - zboczeniec	<b>ženturača</b> - zdzira; lafirynda
<b>pohota</b> - pożądanie	<b>žudnja</b> - pożądanie
<b>polugol</b> - półnagi	

## 2.6 NAŁOGI

<b>akciza</b> - akcyza	<b>pijanac</b> - pijak
<b>alkoholičar</b> - alkoholik	<b>pijančiti</b> - chlać
<b>alkoholičarka</b> - alcoholiczka	<b>pijandura</b> - pijak
<b>alkoholizam</b> - alkoholizm	<b>pijanica</b> - pijak
<b>amfetamin</b> - amfetamina	<b>pijanka</b> - popijawa
<b>apstinencija</b> - abstynencja	<b>podnapit</b> - podpity
<b>biti mamuran</b> - mieć kaca	<b>popušiti</b> - wypalić ( <i>papierosa</i> )
<b>borba protiv narkomanije</b> - walka z narkomanią	<b>porok</b> - nałóg
<b>cigara</b> - cygaro	<b>predozirati se</b> - przedawkować
<b>cigareta</b> - papieros	<b>prestanak pušenja</b> - rzucenie palenia
<b>droga</b> - narkotyki	<b>preterana konzumacija alkohola</b> - nadmierne spożycie alkoholu
<b>drogirati se</b> - brać narkotyki; ćpać	<b>pripit</b> - podpity
<b>duvan</b> - tytoń	<b>prohibicija</b> - prohibicja
<b>duvanski dim</b> - dym papierosowy	<b>puš pauza</b> - przerwa na papierosa
<b>ekstazi</b> - ecstasy	<b>pušač</b> - palacz
<b>kokain</b> - kokaina	<b>pušački i nepušački deo</b> - część dla palących i niepalących
<b>konzumacija alkohola</b> - spożycie alkoholu	<b>pušenje</b> - palenie
<b>konzumirati alkohol</b> - spożywać alkohol	<b>pušionica</b> - palarnia
<b>lula</b> - fajka	<b>pušiti</b> - palić ( <i>papierosy</i> )
<b>mamuran</b> - skacowany; na kacu	<b>pušiti ko Turčin</b> - kopcić jak lokomotywa; palić jak smok
<b>mamurluk</b> - kac	<b>trezan</b> - trzeźwy
<b>marihuana</b> - marihuana	<b>treznilište</b> - izba wytrzeźwień
<b>metil alkohol</b> - alkohol metylowy	<b>trezvenost</b> - trzeźwość
<b>motati cigaretu</b> - skręcać papierosa	<b>trovanje alkoholom</b> - zatrucie alkoholem
<b>napiti (se)</b> - upić (się)	<b>udariti u glavu</b> - uderzyć do głowy (o alkoholu)
<b>napiti se kao majka</b> - upić się jak świnia	<b>udisanje dima</b> - wdychanie dymu
<b>narkoman</b> - narkoman	<b>umereno pijenje</b> - umiarkowane picie
<b>narkomanija</b> - narkomania	<b>umreti od predoziranja</b> - umrzeć z powodu przedawkowania
<b>nepušač</b> - niepalący	<b>upaljač</b> - zapalniczka
<b>opiti (se)</b> - upić (się)	<b>zabijati cigaretu</b> - skręcać papierosa
<b>opušak</b> - niedopalek	<b>zabrana pušenja</b> - zakaz palenia
<b>ostaviti cigarete</b> - rzucić palenie	<b>zapaliti cigaretu</b> - zapalić papierosa
<b>otreznjenje</b> - 1. wytrzeźwienie 2. otrzeźwienie	<b>zavisnica</b> - uzależniona
<b>palidrvce</b> - zapalnik	<b>zavisnik</b> - uzależniony
<b>pasivni pušač</b> - bierny palacz	<b>zavisnost na...</b> - uzależnienie od...
<b>pasivno pušenje</b> - biernie palenie	
<b>pepeljača</b> - popielniczka	
<b>pepeljara</b> - popielniczka	
<b>pijan</b> - pijany	

## 2.7 EMOCJE I UCZUCIA

### GNIEW

**agresivan** - agresywny

**bes** - wściekłość

**besan na ceo svet** - wściekły na cały świat

**gnev** - (lit.) gniew; złość

**izgubiti strpljenje** - stracić cierpliwość

**izliv besa** - wybuch wściekłości

**izludeti** - rozzłościć; rozgniewać; rozwścieczyć

**iznerviranost** - zdenerwowanie; irytacja

**iznervirati se** - zdenerwować się

**ludost** - szaleństwo

**ljutati se** - gniewać się

**ljutnja** - gniew

**mrgoditi se** - patrzeć wilkiem

**naljutiti se** - rozgniewać się; pogniewać się; wściec się

**ozlojeđen** - oburzony; urażony

**pobesniti** - wściec się

**pokazati srednji prst** - pokazać środkowy palec

**povišenim tonom** - podniesionym głosem

**pribojavati se** - obawiać się

**skovati osvetu** - obmyślić zemstę

**srdžba** - gniew

**zapretiti** - pogrozić

**zapretiti prstom** - pogrozić palcem

**živcirati** - denerwować

### STRACH

**bauk** - zmora; postrach

**biti u stalnom strahu** - być w ciągłym strachu

**drhtavim glasom** - trzęsącym się głosem

**iskonski strah** - lęk pierwotny

**ispaničiti** - spanikować

**lediti krv u žilama** - mrozić krew w żyłach

**panika** - panika

**strah** - strach

**strah čini svoje** - strach robi swoje

**strah je opravdan** - strach jest uzasadniony

**strahovanja se obistinila** - obawy się ziściły

**strahovati** - 1. bać się 2. martwić się

**strahovit** - straszny; przerażający

**strepeti (od čega?)** - bać się (czego?)

**uspaničen** - spanikowany

**uspaničiti** - spanikować

**užasnuće** - strach; panika

**užasnut** - przerażony

**zebnja** - niepokój

**zgražavanje** - przerażenie

### SMUTEK

**bol egzistencije** - ból istnienia

**briznuti u plač** - wybuchnąć płaczem

**čemer** - 1. cierpienie 2. zniechęcenie 3. tęsknota

**čežnja** - 1. tęsknota 2. pragnienie (*chęć*)

**jadnica** - biedactwo (*kobieta*)

**jecati** - szlochać

**očaj** - rozpacz; desperacja

**očajan** - zrozpaczony

**očajavati** - rozpaczać; wpadać w rozpacz

**ogorčen** - 1. rozgoryczony 2. oburzony

**ogorčenost** - 1. rozgoryczenie 2. oburzenie

**ožalošćen** - zasmucony

**plač** - płacz

**potišten** - przygnębiony

**rasplakati** - doprowadzić do płaczu

**rasplakati se** - rozplakać się

**rastužen** - zasmucony

**razočaranje** - rozczarowanie

**rezignacija** - rezygnacja

**sa suzama u očima** - ze łzami w oczach

**saosećanje** - współczucie

**saosećati (sa kim?)** - współczuć (komu?)

**skrušen** - zdruzgotany

**snuždenost** - 1. przygnębienie 2. oziębłość

**srce mu je prepuklo** - pękło mu serce

**ucveljen** - pogrążony w smutku; pogrążony w rozpacz

**HUMOR**

**anegdota** - anegdota  
**grohotan smeh** - gromki śmiech  
**humor** - humor  
**humorističan** - humorystyczny  
**ismejati** - wyśmiać; wykpić  
**ismejavati** - wyśmiewać  
**isnevati se** - naśmiewać się; szydzić; kpić (z kogoś)  
**izrugivati se** - drwić (z kogoś)  
**jecanje** - jęk; szloch; lament  
**kikot** - chichot  
**kikotati se** - chichotać się  
**neslana šala** - głupi żart; kiepski żart  
**osmeh** - uśmiech  
**podrugljivost** - kpina; ironia; uszczypliwość  
**pošalica** - żart  
**prasnuti u smeh** - wybuchnąć śmiechem  
**predmet ismevanja** - obiekt drwin; obiekt kpin

**prvoaprilska šala** - prima aprilis  
**ruglo** - pośmiewisko  
**smeh** - śmiech  
**smejati se (kome? čemu?)** - śmiać się (z kogo? z czego?)  
**smešan** - śmieszny; zabawny  
**šala** - 1. zabawa 2. żart; dowcip; kawał  
**šala na stranu** - żarty na bok  
**šaliti se** - robić sobie żarty; żartować  
**šaljiv** - komiczny; zabawny  
**šaljivac** - dowcipniś; żartowniś  
**šaljivčina** - dowcipniś; żartowniś  
**vic** - dowcip  
**zabavan** - śmieszny  
**zaustaviti smeh** - powstrzymać śmiech  
**zezancija** - żarty; wygłupy; zabawa  
**zezati** - żartować sobie (z kogoś)

**MIŁOŚĆ**

**bombonjera** - bombonierka  
**cveće** - kwiaty  
**francuski poljubac** - francuski pocałunek  
**izabranica** - wybranka  
**izabranik** - wybranek  
**izjava ljubavi** - wyznanie miłości  
**ludo zaljubljen** - zakochany na zabój  
**ljubav** - miłość  
**ljubav cveta** - miłość kwitnie  
**ljubav na prvi pogled** - miłość od pierwszego wejrzenia  
**ljubavni** - miłosny  
**ljubavni zanos** - miłosne uniesienie  
**ljubiti** - całować  
**neuzajamna ljubav** - nieodwzajemniona miłość  
**nežan** - czuły  
**nežnost** - czułość  
**pasti u zagrljaj** - paść w objęcia  
**poljubac** - pocałunek  
**poljubiti** - pocałować  
**pomaziti se** - popieścić się

**požuda** - pożądanie  
**prvi poljubac** - pierwszy pocałunek  
**romantičan** - romantyczny  
**sevdah** - (tur.) miłość  
**strast** - namiętność  
**strasten** - namiętny  
**sve za ljubav** - wszystko dla miłości  
**udvarač** - zalotnik  
**udvaranje** - zaloty  
**udvarati se** - zalecać się  
**usdisati (za kome?)** - wzdychać (do kogo?)  
**vino** - wino  
**voditi ljubav** - uprawiać seks  
**vrući seks** - gorący seks  
**zabranjena ljubav** - zakazana miłość  
**zagrliti** - przytulić  
**zaljubljeni par** - zakochana para  
**zavoditi** - uwodzić  
**zavodljiv** - uwodzicielski  
**zavodnik** - uwodziciel

**POZOSTAŁE EMOCJE I UCZUCIA****beskrajno zahvalan** - bezgranicznie wdzięczny**bez razmišljanja** - bez zastanowienia**biti neraspoložen** - być w złym nastroju**biti stalno pod stresom** - być w ciągłym stresie**bruka** - wstyd; hańba**bura u čaši vode** - burza w szklance wody**čamotinja** - nuda**dobro raspoložen** - w dobrym humorze**duboka zabrinutost** (zbog čega?) - głębokie

zaniepokojenie (czym?)

**emotivna ucena** - szantaż emocjonalny**empatija** - empatia**euforija** - euforia**frustracija** - frustracja**griza savesti** - wyrzuty sumienia**hir** - kaprys; fanaberia; zachcianka**igra živaca** - wojna nerwów**izabranik** - wybranek**izbuljiti oči** - wytrzeszczyć oczy**iznenaditi** - zaskoczyć**loše raspoložen** - w złym humorze**ljubomora** - zazdrość**ljubomorani** - zazdrosny**ljubopitljiv** - ciekawski; wścibski**mržnja** - nienawiść**mučiti (se)** - martwić (się)**muškarac iz snova** - męczyzna marzeń**naklonost** - przychylność**napetost** - napięcie**ne vidi ništa loše u tome** - nie widzi w tym nic złego**nemilost** - niełaska**neoprostiv** - niewybaczalny**nepokolebljiv** - niewzruszony**nepristrasnost** - bezstronność**neraspoloženje** - zły nastrój**nervno rastrojstvo** - rozstrój nerwowy**nervoza** - zdenerwowanie**nezadovoljstvo** - niezadowolenie**obradovan** - ucieszony; zadowolony**obradovati** - ucieszyć**odlučnost** - determinacja**odušak** - ujście emocji; ujście gniewu**omražen** - znienawidzony**omrznuti** - znienawidzić**opametiti se** - opamiętać się**oprostiti** - przebaczyć; wybaczyć**oproštaj** - przebaczenie**osećaj krivice** - poczucie winy**osećanje** - uczucie**otarasiti se** - otrząsnąć się**pitanje časti** - kwestia honoru**pomešati se** - zmieszać się**ponašanje** - zachowanie**ponos** - duma**ponosan** - dumny**presrećan** - przeschczęśliwy**promene raspoloženja** - zmiany nastroju**radost** - radość**radostan** - uradowany**raspoloženje** - humor; nastrój**ravnodušan** - apatyczny; obojętny**ravnodušnost** - apatia; obojętność**razdraganost** - radość**razveseljen** - uradowany**sažaliti se** - ulitować się**seberefleksija** - autorefleksja**skrušenost** - skrucha**skupiti hrabrosti** - zebrać się na odwagę**smešiti se** - uśmiechać się (do kogoś)**spor** - sprzeczka**sreća** - szczęście**srećan** - szczęśliwy**srećnik** - szczęściarz**stalna napetost** - ciągle napięcie**stideti se** - wstydzić się**stres** - stres**stresiran** - zestresowany**svetiti se** - mścić się**šok** - szok**trljati si ruke** - zacierać ręce**ubeđen** - pewny (czegoś)**usrećiti** - uszczęśliwić**zabezeknut** - oszołomiony; zaskoczony; zszokowany**zabrinut** - zmartwiony; zatroskany**zadovoljstvo** - zadowolenie**zakrviti se** - stać się wrogami**zapanjen** - zdumiony**zapanjenost** - zdumienie**zapanjiti** - zdumieć**zastideti se** - zawstydzić się**žiganje ljubomora** - ukłucie zazdrości



## 2.8 ZDROWIE

### ZDROWIE - POJĘCIA OGÓLNE

**antivakcinaš** - przeciwnik szczepień  
**baviti se sportom** - uprawiać sport  
**bioritam** - biorytm  
**bolje je sprečiti nego lečiti** - lepiej zapobiegać niż leczyć  
**djeta** - dieta (*specjalna*)  
**dodaci za ishranu** - suplementy diety  
**eliksir zdravlja** - eliksir zdrowia  
**genetska predispozicija** - predyspozycje genetyczne  
**hipohondar** - hipochondryk  
**hipohondrija** - hipochondria  
**holesterol** - cholesterol  
**imunitet** - odporność  
**ishrana** - dieta (*odżywianie się*)  
**jak organizam** - silny organizm  
**kvalitet života** - jakość życia  
**loše zdravlje** - słabe zdrowie; wątłe zdrowie  
**melatonin** - melatonina  
**metabolizam** - metabolizm  
**nivo šećera u krvi** - poziom cukru we krwi  
**nutricionist** - dietetyk

**oslabljen imunitet** - obniżona odporność  
**piti puno vode** - pić dużo wody  
**pranje ruku** - mycie rąk  
**prevencija** - profilaktyka  
**redovno vežbanje** - regularna gimnastyka; regularne ćwiczenia  
**serotonin** - serotonina  
**štetnost** - szkodliwość  
**štiti se od sunca** - chronić się przed słońcem  
**uravnotežena dijeta** - zrównoważona dieta  
**vakcina** - szczepionka  
**vakcinacija** - szczepienie  
**vakcinisati** - szczepić; zaszczepić  
**zdrastveno stanje** - stan zdrowia  
**zdrav** - zdrowy  
**zdrav duh u zdravom telu** - w zdrowym ciele zdrowy duch  
**zdrav kao dren** - zdrow jak ryba  
**zdravlje** - zdrowie  
**životni stil** - tryb życia

### CHOROBA - POJĘCIA OGÓLNE

**alergijska reakcija** - reakcja alergiczna  
**autoimuna bolest** - choroba autoimmunologiczna  
**bakterija** - bakteria  
**bolesna leđa** - chore plecy  
**bolest** - choroba  
**bolest je uznapredovala** - choroba postąpiła  
**bolestan** (adj.) - chory  
**dijabetičar** - cukrzyk; diabetyk  
**društvena bolest** - choroba cywilizacyjna  
**epidemija** - epidemia  
**ešerihija koli** - pałeczka koli  
**faktor rizika** - czynnik ryzyka  
**hronična bolest** - choroba przewlekła  
**infekcija** - infekcja  
**kapljičnim putem** - drogą kropelkową  
**karantin** - kwarantanna  
**napredak bolesti** - postęp choroby  
**napredovanje bolesti** - postęp choroby  
**nulti pacijent** - pacjent zero  
**oboljenje** - dolegliwość; choroba

**opaka bolest** - groźna choroba  
**pandemija** - pandemia  
**patiti od...** - cierpieć na...  
**podmukla bolest** - podstępna choroba  
**polno prenosiva bolest** - choroba weneryczna  
**poremećaj** - zaburzenie  
**pošast** - plaga; zaraza  
**prognoza** - rokowanie  
**razboleti se** - zachorować; rozchorować się  
**rizična grupa** - grupa ryzyka  
**saznati za bolest** - dowiedzieć się o chorobie  
**soj** - szczep (*bakterii*)  
**tropska bolest** - choroba tropikalna  
**urođena bolest** - choroba wrodzona  
**venerična bolest** - choroba weneryczna  
**virus** - wirus  
**virusno oboljenje** - choroba wirusowa  
**zaraziti se** - zarazić się  
**zarazno oboljenje** - choroba zakaźna  
**žarište epidemije** - ognisko epidemii

**PODSTAWOWE CHOROBY I DOLEGLIWOŚCI**

<b>afta</b> - afta	<b>mumps</b> - świnka
<b>angina</b> - angina	<b>nazeb</b> - przeziębienie
<b>arterioskleroza</b> - miażdżycza	<b>osip</b> - wysypka
<b>arthritis</b> - reumatoidalne zapalenie stawów	<b>ovčije boginje</b> - ospa wietrzna
<b>autizam</b> - autyzm	<b>plućna kuga</b> - dżuma płucna
<b>besnilo</b> - wścieklizna	<b>pneumotoraks</b> - odma płucna
<b>bubonska kuga</b> - dżuma dymieniczna	<b>polenska groznica</b> - katar sienny
<b>bubrežna insuficijencija</b> - niewydolność nerek	<b>prehladiti se</b> - przeziębic się
<b>bulimija</b> - bulimia	<b>prekomerno znojenje</b> - nadpotliwość
<b>ciroza</b> - marskość wątroby	<b>promuklost</b> - chrypka
<b>crvenka</b> - różyczka	<b>ptičji grip</b> - ptasia grypa
<b>čir na želucu</b> - wrzód żołądka	<b>rahitis</b> - krzywica
<b>difterija</b> - błonica	<b>rubeola</b> - różyczka
<b>dijabetes</b> - cukrzyca	<b>sepsa</b> - sepsa
<b>ebola</b> - ebola	<b>sida</b> - AIDS
<b>epi napad</b> - atak padaczki; atak epileptyczny	<b>sifilis</b> - syfilis
<b>epilepsija</b> - padaczka; epilepsja	<b>skoćio joj je šećer</b> - podskoczył jej cukier
<b>gonoreja</b> - rzeżączka	<b>skorbut</b> - szkorbut
<b>gorušica</b> - refluks; zgaga	<b>sunčani udar</b> - udar słoneczny
<b>grip</b> - grypa	<b>sunčanica</b> - udar słoneczny
<b>hemoragična groznica</b> - ebola; gorączka krwotoczna	<b>šarlah</b> - szkarlatyna
<b>hidrocefalus</b> - wodogłowie	<b>šećerna bolest</b> - cukrzyca
<b>infarkt</b> - zawał serca	<b>španska groznica</b> - grypa hiszpańska, "hiszpanka"
<b>išijas</b> - lumbago; postrzał	<b>tetanus</b> - tężec
<b>izraslina</b> - narośl	<b>tifus</b> - tyfus
<b>kapavac</b> - rzeżączka	<b>toplotni udar</b> - udar słoneczny
<b>kijavica</b> - katar	<b>trbušni tifus</b> - dur brzuszny
<b>kolera</b> - cholera	<b>triper</b> - rzeżączka
<b>kostobolja</b> - dna moczanowa	<b>trovanje krvi</b> - zatrucie krwi; sepsa
<b>kuga</b> - dżuma	<b>tuberkuloza</b> - gruźlica
<b>kurje oko</b> - odcisk	<b>u plućima se skuplja tečnost</b> - w płucach gromadzi się płyn
<b>lajmska bolest</b> - borelioza	<b>upala pluća</b> - zapalenie płuc
<b>leptospiroza</b> - leptospiroza	<b>varičela</b> - ospa wietrzna
<b>magareći kašalj</b> - krztusiec	<b>variola</b> - ospa
<b>malarija</b> - malaria	<b>zapaljenje moždanih opni</b> - zapalenie opon mózgowych
<b>male boginje</b> - odra	<b>zauške</b> - świnka
<b>malokrvnost</b> - anemia	<b>žuta groznica</b> - żółta febra
<b>meningitis</b> - zapalenie opon mózgowych	<b>žutica</b> - żółtaczkza
<b>mesečarenje</b> - lunatyzm	
<b>morbili</b> - odra	

**OBJAWY**

**apces** - ropień  
**biti u nesvesti** - być nieprzytomnym  
**bol u grudima** - ból w klatce piersiowej  
**bolovi u mišićima** - bóle mięśni  
**dehidracija** - odwodnienie  
**dijareja** - biegunka  
**eritem** - rumień  
**flatulencija** - wzdęcia  
**glavobolja** - ból głowy  
**gnoj** - ropa  
**gorušica** - zgaga  
**grč** - konwulsje, skurcz  
**grčevit** - konwulsyjny; spazmatyczny  
**gubitak težine** - utrata masy ciała  
**hladan znoj** - zimny pot  
**ispovraćati se** - wymiotować  
**iznemoglost** - omdlenie  
**izbljuvak** - wymiociny  
**kašalj** - kaszel  
**kijanje** - kichanie  
**kinuti** - kichnąć  
**krv u stolici** - krew w stolcu  
**kvržica** - guzek  
**loša koncentracija** - problemy z koncentracją  
**malaksalost** - letarg; apatyczność; ospałość  
**muka** - mdłości; nudności  
**nadimanje** - wzdęcia

**nadukenost** - wzdęcia  
**nedostatak kiseonika u mozgu** - niedotlenienie mózgu  
**nepodnošljiv bol** - ból nie do wytrzymania  
**noćno znojenje** - nocne poty  
**opšta slabost** - ogólne osłabienie  
**osip** - wysypka  
**otečen** - spuchnięty; opuchnięty  
**oteći** - opuchnąć; spuchnąć; nabrznieć  
**oteklina** - obrzęk; opuchlizna  
**pospanost** - senność  
**pothranjenost** - niedożywienie  
**povišena temperatura** - stan podgorączkowy  
**povraćanje** - wymioty  
**povraćati krv** - wymiotować krwią  
**prišt** - wrzód  
**proliv** - biegunka  
**refleks povraćanja** - odruch wymiotny  
**simptom** - objaw  
**slabost** - osłabienie  
**svrbež** - świąd; swędzenie  
**svrbljenje** - świąd; swędzenie  
**tromost** - 1. opieszałość 2. otępienie; apatia  
**umor** - zmęczenie  
**vertoglavica** - zawroty głowy  
**znojiti se** - pocić się

**DIAGNOSTYKA**

**biopsija** - biopsja  
**dijagnoza** - diagnoza  
**ekg** - ekg  
**endoskopija** - endoskopia  
**gastroskopija** - gastroskopia  
**ignorisati** - ignorować  
**iskašljaj** - plwocina  
**ispitivanje** - badania; diagnostyka  
**izmeriti krvni pritisak** - zmierzyć ciśnienie krwi  
**kolonoskopija** - kolonoskopia  
**kompjuterizovana tomografija** - tomografia komputerowa  
**konsultacija** - konsultacja  
**krvna slika** - morfologia krwi  
**laboratorija** - laboratorium  
**magnetna rezonanca** - rezonans magnetyczny  
**mamograf** - mammograf  
**mamografija** - mammografia

**merenje** - pomiar  
**pogrešna dijagnoza** - błędna diagnoza  
**pozitronska emisijna tomografija** - pozytronowa tomografia emisyjna  
**pregledati** - badać; zbadać  
**prepoznati** - rozpoznać  
**rana dijagnoza** - wczesna diagnoza  
**rentgen** - rentgen  
**samopregled** - samobadanie  
**sluz** - śluz  
**spirometrija** - spirometria  
**šlajm** - flegma  
**ultrazvučni pregled** - badanie usg  
**ultrazvuk** - usg  
**uput** - skierowanie  
**uzimanje krvi** - pobranie krwi  
**veoma loši rezultati** - bardzo złe wyniki

**SŁUŻBA ZDROWIA**

**ambulanta** - przychodnia  
**beli mantil** - kitel  
**dispanzer** - ambulatorium  
**dom zdravlja** - ośrodek zdrowia  
**Hipokratova zakletva** - przysięga Hipokratesa  
**hitan prijem** - ostry dyżur  
**hitan slučaj** - nagły przypadek  
**hitna pomoć** - pogotowie ratunkowe  
**instrumentarka** - instrumentariuszka  
**iscelitelj** - uzdrowiciel  
**javiti se lekaru** - zgłosić się do lekarza  
**klinički** - kliniczny  
**klinika** - klinika  
**konzilijum** - konsylium  
**lekarska greška** - błąd lekarza  
**medicinska dokumentacija** - dokumentacja medyczna  
**medicinska sestra** - pielęgniarka

**minister zdravlja** - minister zdrowia  
**negovatelj** - opiekun  
**negovateljica** - opiekunka  
**ordinacija** - gabinet lekarski  
**pacijent** - pacjent  
**pacijentkinja** - pacjentka  
**poseta lekaru** - wizyta u lekarza  
**primarna zdravstvena zaštita** - podstawowa opieka zdrowotna  
**rendgen tehničar** - technik radiologii  
**stetoskop** - stetoskop  
**šarlatan** - szarlatan  
**trijaža** - segregacja pacjentów  
**uputiti** - skierować  
**zdravstvena nega** - opieka zdrowotna  
**zdravstvena ustanova** - placówka medyczna  
**zdravstveno osiguranje** - ubezpieczenie zdrowotne  
**zdravstvo** - służba zdrowia

**SZPITAL**

**bolnica** - szpital  
**bolnička apoteka** - apteka szpitalna  
**bolničko osoblje** - personel szpitala  
**epikriza** - epikryza  
**glavna sestra odeljenja** - pielęgniarka oddziałowa  
**interno odeljenje** - oddział wewnętrzny  
**odeljenje** - oddział  
**odsek** - 1. oddział 2. dział  
**odsek porodilište** - oddział położniczy  
**operacioni blok** - blok operacyjny

**oprema** - wyposażenie  
**opšta bolnica** - szpital powiatowy; szpital rejonowy  
**otpusna lista** - wypis  
**otпуст iz bolnice** - wypis ze szpitala  
**posmatranje** - obserwacja  
**prijem u bolnicu** - przyjęcie do szpitala  
**primarijus** - ordynator  
**sterilizacija** - sterylizacja  
**Urgentni centar** - Szpitalny Oddział Ratunkowy  
**vizita** - obchód

**DERMATOLOGIA**

**akne** - trądzik  
**aktinična keratoza** - rogowacenie słoneczne  
**atopični dermatitis** - atopowe zapalenie skóry  
**bradavica** - 1. brodawka 2. kurczak  
**bubuljica** - pryszcz  
**dermatolog** - dermatolog  
**dermatologija** - dermatologia  
**dermatološki** - dermatologiczny  
**dermoskopija** - dermatoskopia  
**ekcem** - egzema  
**gljivična infekcija noktiju** - grzybica paznokci  
**keratoza** - rogowacenie  
**koprivnjača** - pokrzywka

**mitiser** - pryszcz  
**mladež** - znamię; pieprzyk  
**opadanje kose** - wypadanie włosów  
**perut** - łupież  
**plik** - pęcherz (*na skórze*)  
**promena na koži** - zmiana na skórze  
**psorijaza** - łuszczyca  
**pustula** - krosta; pryszcz  
**seboreični dermatitis** - łojotokowe zapalenie skóry  
**seboreja** - łojotokowe zapalenie skóry  
**sluzokoža** - śluzówka  
**urastao nokat** - wrośnięty paznokieć

**FIZJOTERAPIA**

<b>bol u kolenu</b> - ból kolana	<b>hiropraksa</b> - chiropraktyka
<b>bol u ledjima</b> - ból pleców	<b>interferentne struje</b> - prądy interferencyjne
<b>bol u vratu</b> - ból szyi	<b>izmasirati</b> - rozmasować
<b>deformacija kičme</b> - skrzywienie kręgosłupa	<b>kineziterapija</b> - kinezyterapia
<b>degenerativna bolest</b> - choroba zwyrodnieniowa	<b>lordoza</b> - lordoza
<b>diskus hernija</b> - przepuklina kręgosłupa; wypadnięcie dysku	<b>loše držanje tela</b> - zła postawa
<b>fizijatar</b> - fizjoterapeuta	<b>masaža</b> - masaż
<b>fizikalna terapija</b> - fizykoterapia	<b>pravilno držanje</b> - prawidłowa postawa
<b>fizioterapeut</b> - fizjoterapeuta	<b>prolaps diska</b> - wypadanie dysku
<b>fizioterapija</b> - fizjoterapia	<b>ravna stopala</b> - płaskostopie
<b>galvanizacija</b> - galwanizacja	<b>rehabilitacija</b> - rehabilitacja
	<b>skolioza</b> - skolioza

**GASTROENTEROLOGIA**

<b>celijačna bolest</b> - celiakia	<b>retka stolica</b> - rzadki stolec
<b>crevna flora</b> - flora jelitowa	<b>sindrom nervoznih creva</b> - zespół jelita drażliwego
<b>čir na želucu</b> - wrzód żołądka	<b>stolica</b> - stolec
<b>debelo crevo</b> - jelito grube	<b>stolica poput olovke</b> - stolec ołówkowaty
<b>digestivni trakt</b> - układ trawienny; układ pokarmowy	<b>tanko crevo</b> - jelito cienkie
<b>dijareja</b> - biegunka	<b>trovanje</b> - zatrucie
<b>gastroenteritis</b> - nieżyt żołądka	<b>ulcerozni kolitis</b> - wrzodziejące zapalenie jelita grubego
<b>gastroenterolog</b> - gastroenterolog	<b>upala debelog creva</b> - zapalenie jelita grubego
<b>Kronova bolest</b> - choroba Crohna	<b>upala slepog creva</b> - zapalenie wyrostka robaczkowego
<b>krv u stolici</b> - krew w stolcu	<b>vodena stolica</b> - wodnisty stolec
<b>malapsorpcijski sindrom</b> - zespół złego wchłaniania	<b>zatvor</b> - zaparcie
<b>netolerancija na laktozu</b> - nietolerancja laktozy	
<b>proliv</b> - biegunka	

**KARDIOLOGIA**

<b>angina pectoris</b> - dusznica bolesna; dławica bolesna	serca
<b>arterijski pritisak</b> - ciśnienie tętnicze	<b>koronarografija</b> - koronografia
<b>aterosklerozna</b> - miażdżyca	<b>krvni sud</b> - naczynie krwionośne
<b>bajpas</b> - bypass	<b>povišeni krvni pritisak</b> - nadciśnienie
<b>hipertenzija</b> - nadciśnienie	<b>srčana mana</b> - wada serca
<b>imati srčane tegobe</b> - mieć problemy z sercem	<b>srčani mišić</b> - mięsień sercowy
<b>infarkt</b> - zawał serca	<b>srčani udar</b> - zawał serca
<b>kardiogeni šok</b> - wstrząs kardiogeny	<b>srčani zalistak</b> - zastawka serca
<b>kardiohirurg</b> - kardiochirurg	<b>srčani zastoj</b> - zatrzymanie akcji serca
<b>kardiolog</b> - kardiolog	<b>stenoza</b> - zwężenie
<b>kardiomiopatija</b> - kardiomiopatia	<b>stent</b> - stent
<b>kardiovaskularna bolest</b> - choroba układu krążenia	<b>vena</b> - żyła
<b>koronarna arterijska bolest</b> - choroba niedokrwienna	<b>začepljenost arterije</b> - niedrożność tętnicy

**NEUROLOGIA**

<b>Alchajmerova bolest</b> - choroba Alzheimera	<b>neurolog</b> - neurolog
<b>amiotrofična lateralna skleroza</b> - stwardnienie zanikowe boczne	<b>neurologija</b> - neurologia
<b>demencija</b> - demencja	<b>neurološki</b> - neurologiczny
<b>gubitak pamćenja</b> - utrata pamięci	<b>Parkinsonova bolest</b> - choroba Parkinsona
<b>Hantingtonova bolest</b> - taniec świętego Wita, płasawica	<b>polineuropatija</b> - neuropatia obwodowa
<b>migrena</b> - migrena	<b>poremećaj pamćenja</b> - zaburzenie pamięci
<b>moždani udar</b> - udar mózgu	<b>šlog</b> - udar mózgu
<b>multipla skleroza</b> - stwardnienie rozsiane	<b>ugrušak</b> - skrzep
	<b>vrtočlavlina</b> - zawroty głowy

**OKULISTYKA**

**centralni vid** - widzenie centralne  
**čmičak** - jęczmień  
**dalekovidan** - dalekowzroczny  
**dalekovidost** - dalekowzroczność  
**daltonizam** - daltonizm  
**diplopija** - diplopia  
**dvostruko videnje** - podwójne widzenie  
**glaukom** - jaskra  
**gubitak vida** - utrata wzroku  
**keratitis** - zapalenie rogówki  
**kratkovidan** - krótkowzroczny  
**kratkovidost** - krótkowzroczność  
**naočare** - okulary  
**očna bolest** - choroba oczu  
**očni pritisak** - ciśnienie w gałce ocznej

**oftalmolog** - okulista; oftalmolog  
**oštrina vida** - ostrość wzroku  
**periferni vid** - widzenie peryferyjne  
**pogoršanje vida** - pogorszenie wzroku  
**razrok** - zezowaty  
**razrokost** - zez  
**retinopatija** - retinopatia  
**slabovidost** - słaby wzrok  
**slepilo** - ślepotą  
**strabizam** - zez  
**suzenje** - łzawienie  
**vid** - wzrok  
**vidni živac** - nerw wzrokowy  
**vidno polje** - pole widzenia  
**zamor očiju** - zmęczenie oczu

**ONKOLOGIA**

**benigni tumor** - nowotwór łagodny  
**bolesno tkivo** - chora tkanka  
**gama nož** - nóż gamma  
**hemioterapija** - chemioterapia  
**imunoterapija** - immunoterapia  
**karcinom debelog creva** - rak jelita grubego  
**karcinom dojke** - rak piersi  
**karcinom pluća** - rak płuc  
**leukemija** - białaczka  
**lezija** - zmiana (patologiczna)  
**maligni tumor** - nowotwór złośliwy  
**melanom** - czerniak  
**metastaza** - przerzut  
**mezoteliom** - międzybłoniak opłucnej  
**onkolog** - onkolog

**onkologija** - onkologia  
**pobediti rak** - pokonać raka  
**promena na jajniku** - zmiana na jajniku  
**radioterapija** - radioterapia  
**rak jetre** - rak wątroby  
**rak pankreasa** - rak trzustki  
**rak testisa** - rak jądra  
**runda hemioterapije** - cykl chemioterapii  
**sajber-nož** - nóż gamma  
**sarkom** - mięsak  
**tumor** - guz; nowotwór  
**tumor-marker** - marker nowotworowy  
**tura hemioterapije** - cykl chemioterapii  
**zračenje** - 1. promieniowanie 2. radioterapia

**PSYCHIATRIA**

**bipolarni afektivni poremećaj** - choroba afektywna dwubiegunowa  
**depresija** - depresja  
**fobija** - fobia  
**halucinacije** - halucynacje  
**izgubiti vezu sa realnošću** - stracić kontakt z rzeczywistością  
**ludnica** - wariatkowo  
**malouman** - chory psychicznie  
**Minhauzenov sindrom** - zespół Münchhausena  
**nervoza** - nerwica  
**nesanica** - bezsenność  
**paranoja** - paranoja  
**patiti od depresije** - cierpieć na depresję  
**poludeti** - zwariować  
**poremećaj ličnosti** - zaburzenie osobowości  
**posttraumatski stresni poremećaj** - zespół stresu

pourazowego  
**prinudno lečenje** - przymusowe leczenie  
**psihički slom** - załamanie nerwowe  
**psihičko stanje** - stan psychiczny  
**psihić** - psychol  
**psihijatar** - psychiatra  
**psihijatrijsko posmatranje** - obserwacja psychiatryczna  
**psiholog** - psycholog  
**psihološki profil** - profil psychologiczny  
**psihosomatski** - psychosomatyczny  
**psihoterapeut** - psychoterapeuta  
**psihoza** - psychoza  
**somatska bolest** - choroba somatyczna  
**šizofreničar** - schizofrenik  
**šizofrenija** - schizofrenia

**UROLOGIA**

**bubrežna kolika** - kolka nerkowa  
**hiperaktivna bešika** - pęcherz nadreaktywny  
**karcinom bešike** - rak pęcherza moczowego  
**kateter** - cewnik  
**kondilomi** - kłykciny kończaste; brodawki płciowe  
**krv u mokraći** - krew w moczu; krwiomocz  
**peckanje pri uriniranju** - pieczenie podczas oddawania moczu  
**polne bradavice** - kłykciny kończaste; brodawki płciowe

**URAZ**

**abrazija** - otarcie; obdarcie  
**fiksirati zglob** - usztywnić staw  
**fraktura** - złamanie  
**gips** - gips  
**hematom** - krwiak  
**indukovana koma** - śpiączka farmakologiczna  
**iskrvariti** - wykrwawić się  
**iščašenje** - zwichnięcie  
**iščašiti** - zwichnąć  
**izgubiti puno krvi** - stracić dużo krwi  
**koma** - śpiączka  
**kompresivni zavoj** - opaska uciskowa  
**krvarenje** - krwawienie; krwotok  
**krvariti** - krwawić  
**kvrga** - guz  
**lom** - złamanie  
**modrica** - siniak  
**nagnječenje mozga** - stłuczenie mózgu  
**ogrebotina** - zadrapanie  
**oguljotina** - obtarcie  
**opekotina** - oparzenie; poparzenie  
**oprati ranu** - przemyć ranę  
**ortoza** - orteza  
**osvestiti se** - odzyskać przytomność  
**ozleda** - zranienie; obrażenie; kontuzja  
**pad** - upadek  
**pasti u nesvest** - stracić przytomność  
**pocepati ligament** - zerwać więzadło

**problemi sa mokrenjem** - problemy z oddawaniem moczu  
**upala bešike** - zapalenie pęcherza moczowego  
**upala mokraćnih puteva** - zapalenie dróg moczowych  
**upala uretre** - zapalenie cewki moczowej  
**urinarna inkontinencija** - nietrzymanie moczu  
**urolog** - urolog  
**urologija** - urologia  
**urološki** - urologiczny

**podliv** - stłuczenie  
**politrauma** - liczne obrażenia  
**potres mozga** - wstrząs mózgu  
**povreda** - zranienie; kontuzja  
**povrediti se** - zranić się  
**prelom** - złamanie  
**prelom baze lobanje** - złamanie podstawy czaszki  
**previjati** - zmieniać opatrunek  
**previti** - obandażować; założyć opatrunek  
**probuditi iz kome** - wybudzić ze śpiączki  
**promrzlina** - odmrożenie  
**rana** - rana  
**razderotina** - rana szarpana  
**reanimacija** - reanimacja  
**reanimirati** - reanimować  
**skidanje gipsa** - zdjęcie gipsu  
**strano telo** - ciało obce  
**ubodna rana** - rana kłuta  
**uganuti gležanj** - skręcić kostkę  
**unutrašnje krvarenje** - krwotok wewnętrzny  
**urlati od bola** - wyć z bólu  
**ustati iz kome** - wybudzić się ze śpiączki  
**uštipnuti prst vratima** - przytrzasnąć palec drzwiami  
**zagrcnuti se** - udławić się  
**zamotati** - zabandażować  
**zaustaviti krvarenje** - zatamować krwotok  
**zaviti** - zabandażować  
**zavoj** - bandaż; opatrunek

**LECZENIE**

**alternativna medicina** - medycyna alternatywna  
**antibiotik** - antybiotyk  
**banjsko lečenje** - leczenie uzdrowiskowe  
**blagotvorno dejstvo** - dobroczynne działanie  
**bolničko lečenje** - hospitalizacja  
**eksperimentalni lek** - eksperymentalny lek  
**hospitalizacija** - hospitalizacja  
**infuzija** - kroplówka  
**injekcija** - zastrzyk  
**ispiranje želuca** - płukanie żołądka  
**istorija bolovanja** - historia choroby  
**izlečenje** - wyleczenie  
**izlečiti** - wyleczyć  
**izlečiv** - uleczalny  
**kapi za oči** - krople do oczu  
**kapi za uši** - krople do uszu  
**komplikacije** - powikłania  
**kućna poseta** - wizyta domowa  
**lečenje** - leczenie  
**lek protiv bolova** - lek przeciwbólowy  
**lek za smirenje** - lek uspokajający  
**mast** - maść  
**matične ćelije** - komórki macierzyste  
**nastavak lečenja** - kontynuacja leczenia  
**nuspojava** - skutek uboczny  
**olakšanje** - ulga  
**oporavak** - powrót do zdrowia

**ZABIEG**

**amputacija** - amputacja  
**amputirati** - amputować  
**anesteziolog** - anestezjolog  
**hirurg** - chirurg  
**hirurški** - chirurgiczny  
**hirurški asistent** - instrumentariusz  
**intubacija** - intubacja  
**izvaditi** - wyciąć; usunąć (*operacyjnie*)  
**kateterizacija** - cewnikowanie  
**laparoskopaska operacija** - operacja laparoskopowa  
**laparoskopski** - laparoskopowy; laparoskopowo  
**lista čekanja** - lista oczekujących  
**lokalna anestezija** - znieczulenie miejscowe  
**operaciona sala** - sala operacyjna  
**operacioni sto** - stół operacyjny  
**operisati** - operować

**oporavljati se** - wracać do zdrowia  
**ozdraviti** - wyzdrowieć  
**palijativno lečenje** - leczenie paliatywne  
**poboljšanje** - poprawa  
**pogoršanje** - pogorszenie  
**porazgovarati sa stručnjakom** - porozmawiać ze specjalistą  
**postoperativni** - pooperacyjny  
**prašak** - tabletki  
**protivupalno dejstvo** - działanie przeciwzapalne  
**recept** - recepta  
**rehabilitacija** - rehabilitacja  
**sedativ** - środek uspokajający  
**simptomatska terapija** - leczenie objawowe  
**sirup** - syrop  
**sirup protiv kašlja** - syrop na kaszel  
**stručna pomoć** - specjalistyczna pomoc  
**tableta** - tabletki  
**terapija** - terapia  
**ublažavati bol** - łagodzić ból  
**ukazati pomoć** - udzielić pomocy  
**uprkos naporima lekara...** - pomimo wysiłków lekarzy...  
**uzimati lekove** - brać leki  
**zaceliti** - zagoić się  
**zaceljivati** - goić się  
**započeti s lečenjem** - rozpocząć leczenie

**opšta anestezija** - znieczulenie ogólne  
**plastična operacija** - operacja plastyczna  
**presaditi organ** - przeszczepić organ  
**presađivanje** - transplantacja; przeszczep  
**pronaći venu** - znaleźć żyłę  
**punkcija** - punkcja  
**skalpel** - skalpel  
**složena operacija** - skomplikowana operacja  
**staviti kateter** - założyć cewnik  
**šav** - szew  
**šivanje rane** - szycie rany  
**transfuzija** - transfuzja  
**transplantacija** - transplantacja; przeszczep  
**transplantacija koštane srži** - przeszczep szpiku kostnego  
**ugraditi bajpas** - wszczepić bypass  
**zahvat** - zabieg



**NIEPEŁNOSPRAWNOŚĆ**

**batrljak** - kikut  
**biljka** - roślina; roślina (*o kimś w stanie wegetatywnym*)  
**Brajevo pismo** - alfabet Braille'a  
**deformitet** - kalectwo  
**gluv** - głuchy  
**gluvonem** - głuchoniemy  
**hendikep** - upośledzenie  
**hodati na štakama** - chodzić o kulach  
**invalid** - inwalida  
**invaliditet** - inwalidztwo  
**invalidska kolica** - wózek inwalidzki  
**mentalno zaostao** - upośledzony umysłowo  
**nagluv** - niedosłyszający  
**nem** - niemy  
**nesamostalan** - niesamodzielny  
**ograničenje** - ograniczenie

**ometen u razvoju** - opóźniony w rozwoju  
**osakaćen** - okaleczony  
**osakatiti** - okaleczyć  
**oštećenje sluha** - uszkodzenie słuchu  
**paraliza** - paraliż  
**paralizovan** - sparaliżowany  
**prepreka** - przeszkoda  
**prikovan za krevet** - przykuty do łóżka  
**proteza** - proteza  
**retardiran** - upośledzony umysłowo  
**slep** - niewidomy; ślepy  
**slušni aparat** - aparat słuchowy  
**vezan za krevet** - przykuty do łóżka  
**zaostao** - opóźniony w rozwoju; upośledzony umysłowo  
**znakovni jezik** - język migowy

**U DENTYSTY**

**amalgam** - amalgamat  
**aparat za ispravljanje zuba** - aparat ortodontyczny  
**beljenje zuba** - wybielanie zębów  
**četkica za zube** - szczoteczka do zębów  
**dentin** - zębina  
**fiksni aparat** - aparat stały  
**fluor** - fluor  
**fluorisanje** - fluorowanie  
**gleđ** - szkliwo  
**ispun** - wypełnienie  
**izbijati zubi** - ząbkować  
**kalup zuba** - odcisk zębów  
**kanal** - kanał  
**koren** - korzeń  
**krunica** - korona  
**kutnjak** - ząb trzonowy  
**lokalna anestezija** - znieczulenie miejscowe  
**mlečni zub** - ząb mleczny  
**mobilni aparat** - aparat ruchomy  
**most** - mostek  
**očnjak** - kieł  
**ortodoncija** - ortodoncja

**parodontis** - parodontoza  
**pasta za zube** - pasta do zębów  
**protetika** - protetyka  
**proteza** - proteza  
**remineralizacija zuba** - remineralizacja zęba  
**sekutić** - siekacz  
**stisnuti zube** - zacisnąć zęby  
**stomatolog** - stomatolog  
**stomatološka poliklinika** - przychodnia stomatologiczna  
**tretman karijesa** - leczenie próchnicy  
**umnjak** - ząb mądrości  
**vađenje** - wyrwanie; ekstrakcja (zęba)  
**vrat zuba** - szyjka zęba  
**zapaljenje desni** - zapalenie dziąseł  
**zdрави zubi** - zdrowe zęby  
**zub mudrosti** - ząb mądrości  
**zubalo** - uzębienie  
**zubar** - dentysta  
**zubni konac** - nić dentylistyczna  
**zubni plak** - kamień nazębny  
**zubobolja** - ból zęba; ból zębów

### 3. HANDEL I USŁUGI

#### 3.1 ZAKUPY

<b>akcija</b> - promocja; akcja	<b>pakovanje</b> - opakowanie
<b>asortiman</b> - asortyment	<b>panađur</b> - jarmark
<b>aukcija</b> - aukcja	<b>pazar</b> - rynek; targ; targowisko; bazar
<b>aukcijska kuća</b> - dom aukcyjny	<b>pazariti</b> - kupować
<b>bakalnica</b> - sklep spożywczy	<b>pazarni dan</b> - dzień targowy
<b>bezistan</b> - (tur.) zadaszona część targu	<b>piljarica</b> - przekupka; handlarka
<b>broj narudžbe</b> - numer zamówienia	<b>plaćati čekom</b> - płacić czekiem
<b>butik</b> - butik	<b>platiti</b> - płacić; zapłacić
<b>buvljak</b> - pchli targ	<b>polovne stvari</b> - rzeczy używane
<b>ceger</b> - torba na zakupy	<b>popust</b> - obniżka
<b>čekati u redu</b> - czekać w kolejce	<b>poručiti</b> - zamówić
<b>derner</b> - (rzad.) jarmark	<b>potrošač</b> - konsument
<b>diskontni lanac</b> - sieć dyskontów	<b>povoljno kupiti</b> - kupić okazyjnie
<b>dok traju zalihe</b> - do wyczerpania zapasów	<b>praznična groznica</b> - świąteczna gorączka; świąteczne szaleństwo
<b>dokaz o kupovini</b> - dowód zakupu	<b>prekup</b> - (rzad.) odsprzedaż
<b>doprema</b> - dostawa; rozwożenie	<b>privući kupce</b> - przyciągnąć kupców
<b>dopremiti</b> - dostarczyć	<b>prodaja</b> - sprzedaż
<b>dostavnica</b> - kwit dostawy	<b>prodaja raste</b> - sprzedaż rośnie
<b>dućan</b> - sklep	<b>prodati</b> - sprzedać
<b>formirali su se redovi</b> - utworzyły się kolejki	<b>prodavač usluđuje kupce</b> - sprzedawca obsługuje kupców
<b>garantni rok</b> - okres gwarancji	<b>prodavačica</b> - sprzedawczyni; ekspedientka
<b>granap</b> - spożywczy	<b>prodavnica</b> - sklep
<b>groznica kupovine</b> - gorączka zakupów	<b>pult</b> - lada
<b>hipermarket</b> - hipermarket	<b>račun</b> - rachunek
<b>ići preko reda</b> - wepchać się bez kolejki	<b>radnja</b> - sklep
<b>internet prodavnica</b> - sklep internetowy	<b>rasitniti novac</b> - rozmiąć pieniądze
<b>isporučiti</b> - dostarczyć	<b>rasprodaja</b> - wyprzedaż
<b>isporuka</b> - dostawa	<b>red</b> - kolejka
<b>jagma za mesom</b> - bójka o mięso; walka o mięso	<b>reklama</b> - reklama
<b>kapara</b> - zadatek	<b>roba</b> - towar
<b>katalog</b> - katalog	<b>robna kuća</b> - dom towarowy
<b>kupac</b> - kupiec	<b>rok isporuke</b> - termin dostawy
<b>kupiti</b> - kupić	<b>rok upotrebe</b> - data ważności
<b>kupovati</b> - kupować	<b>samousluga</b> - samoobsługa
<b>kupovina</b> - kupno	<b>samouslužna prodavnica</b> - sklep samoobsługowy
<b>kupovina na rate</b> - zakup na raty	<b>specijalna ponuda</b> - oferta specjalna
<b>kupovna moć</b> - siła nabywcy	<b>stovarište</b> - skład; magazyn
<b>kusur</b> - bilon; drobne	<b>šoping centar</b> - centrum handlowe
<b>kvalitetan proizvod</b> - produkt dobrej jakości	<b>šund</b> - bubel
<b>licitacija</b> - licytacja	<b>telešoping</b> - telezakupy
<b>naručilac</b> - zleceniodawca; zamawiający	<b>tradicionalni proizvod</b> - tradycyjny produkt
<b>naručiti</b> - zamówić	<b>ušteda</b> - oszczędność
<b>narudžba</b> - zamówienie; zlecenie	<b>vagati</b> - ważyć
<b>navike u kupovini</b> - nawyki zakupowe	<b>vašar</b> - jarmark
<b>nepregledni redovi</b> - ogromne kolejki	<b>veleprodaja</b> - 1. hurt 2. hurtownia
<b>nov</b> - nowy	<b>veliki izbor robe</b> - duży wybór towarów
<b>novcat</b> - nowiutki	<b>vredi svaku paru</b> - wart każdych pieniędzy
<b>osnovne namirnice</b> - podstawowe artykuły; niezbędne rzeczy	<b>zalagaonica</b> - lombard
<b>odustati od kupovine</b> - zrezygnować z kupna	<b>zelena pijaca</b> - rynek warzywny; targ warzywny
<b>osnovne potrepnosti</b> - podstawowe artykuły; niezbędne rzeczy	

**CENA**

**astronomska cena** - astronomiczna cena  
**cena po komadu** - cena za sztukę  
**cene divljaju** - ceny szaleją; ceny wariują  
**cene padaju** - ceny spadają  
**cenkanje** - targowanie się  
**cenkati** - targować się  
**cenovnik** - cennik  
**dobiti na vrednosti** - zyskać na wartości  
**dostići cenu** - osiągnąć cenę  
**džaba** - za darmo  
**jeftin** - tani  
**jeftino** - tanio  
**koliko daš** - co łaska  
**kretanje cena** - wahania cen

**marža** - marża  
**poskupeti** - podrożyć  
**preneražen cenom** - zszokowany ceną  
**preskup** - za drogi  
**pristupačna cena** - przystępna cena  
**prodajna cena** - cena sprzedaży  
**prodavati ispod tržišne cene** - sprzedawać poniżej ceny rynkowej  
**prodavati upola cene** - sprzedawać za połowę ceny  
**skup** - drogi  
**snizenje** - obniżka  
**spustiti cene** - obniżyć ceny  
**talas poskupljenja** - fala podwyżek  
**za svačiji džep** - na każdą kieszeń

**PODSTAWOWE ARTYKUŁY SPOŻYWCZE**

**beli hleb** - biały chleb  
**crni hleb** - ciemny chleb  
**dvopek** - 1. suchar 2. grzanka; tost  
**džem** - dżem  
**griz** - kasza manna; grysik  
**hladetina** - salceson  
**integralni hleb** - chleb wieloziarnisty  
**integralno brašno** - mąka pełnoziarnista  
**jabukovo sirće** - ocet jabłkowy  
**jaje** - jajko  
**kečap** - keczup  
**kifla** - rogal  
**konzerva** - konserwa  
**kroasan** - croissant  
**krofna** - pączek  
**kukuruzne pahuljice** - płatki kukurydziane  
**kukuruzni skrob** - skrobia kukurydziana  
**kukuruzno brašno** - mąka kukurydziana  
**kvasac** - drożdże  
**majonez** - majonez  
**margarin** - margaryna  
**marmelada** - marmolada  
**maslinovo ulje** - oliwa z oliwek  
**mekinje** - otręby  
**musli** - musli  
**okoreo hleb** - czerstwy chleb  
**okrajak** - pięćka (*chleba*)  
**pašteta** - pasztet  
**pašteta od jetre** - pasztet z wątróbki  
**pire** - przecier pomidorowy

**pirinac** - ryż  
**pogača** - podplomyk  
**prašak za pecivo** - proszek do pieczenia  
**puding** - budyn  
**puter** - masło  
**puter od kikirikija** - masło orzechowe  
**ražano brašno** - mąka żytnia  
**ražev hleb** - chleb żytni  
**rolna hleba** - bułka  
**salama** - 1. kiełbasa 2. salami  
**siće** - ocet  
**slanina** - boczek  
**soda bikarbona** - soda oczyszczona  
**soja** - soja  
**suncokretovo ulje** - olej słonecznikowy  
**surutka** - serwatka  
**šećer kristal** - cukier kryształ  
**šećer od šećerne trske** - cukier trzcinowy  
**šećer u kocki** - cukier w kostkach  
**šećer u prahu** - cukier puder  
**testenina** - makaron  
**umak od paradajza** - sos pomidorowy  
**užegao** - zjełczały  
**vanilin šećer** - cukier waniliowy  
**veka** - bułka paryska  
**vekna** - bułka paryska  
**voćni šećer** - fruktoza  
**zaslađivač** - słodzik  
**zemička** - bułka  
**želatin** - żelatyna

**PRZEKAŚKI I SŁODYCZE**

**bela čokolada** - biała czekolada  
**biskvit** - 1. ciastko 2. herbatnik  
**bombona** - cukierek  
**bonbonjera** - bombonierka  
**crna čokolada** - gorzka czekolada  
**čips** - chipsy  
**gorzka čokolada** - gorzka czekolada  
**grickalice** - przekąski  
**grisine** - paluszki  
**karamela** - karmel  
**keks** - 1. ciastko 2. herbatnik  
**keksić** - ciasteczko

**kikiriki** - orzeszki ziemne  
**lizalica** - lizak  
**marcipan** - marcepan  
**medenjak** - piernik  
**mlečna čokolada** - mleczna czekolada  
**oblada** - wafel  
**pralina** - pralinka  
**slani štapići** - paluszki słone  
**slatkiši** - słodycze  
**tamna čokolada** - gorzka czekolada  
**žvaka** - guma do żucia

**OWOCE**

**ananas** - ananas  
**avokado** - awokado  
**banana** - banan  
**bobica** - jagoda  
**borovnica** - borówka  
**breskva** - brzoskwinia  
**brusnica** - żurawina  
**crna ribizla** - czarna porzeczka  
**crvena ribizla** - czerwona porzeczka  
**crvljiv** - robaczywy  
**dinja** - dynia  
**dunja** - pigwa  
**grejpfrut** - grejpfrut  
**grožđe** - winogrona  
**jabuka** - jabłko  
**jagoda** - truskawka  
**kajsija** - morela  
**kikiriki** - orzech ziemny  
**kivi** - kiwi  
**kokos** - kokos  
**košpa** - pestka  
**košpica** - pestka

**kruška** - gruszka  
**kupina** - jeżyna  
**lešnik** - orzech laskowy  
**limeta** - limetka; limonka  
**limun** - cytryna  
**malina** - malina  
**mandarina** - mandarynka  
**mango** - mango  
**marakuja** - marakuja  
**nar** - granat  
**narandža** - pomarańcza  
**ogrozd** - agrest  
**orah** - orzech; orzech włoski  
**orašćić** - orzeszek  
**papaja** - papaja  
**pistać** - pistacja  
**šljiva** - śliwka  
**šumska jagoda** - poziomka  
**trešnja** - czereśnia  
**višnja** - wiśnia  
**voće** - owoc; owoce

**WARZYWA**

**artičoka** - artycyzok; karczoch  
**beli luk** - czosnek  
**bob** - bób  
**brokoli** - brokuł  
**celer** - seler  
**crni luk** - cebula  
**cvekla** - burak ćwikłowy  
**grašak** - groch; groszek  
**karfiol** - kalafior  
**keleraba** - kalarepa  
**kelj** - jarmuż  
**krastavac** - ogórek  
**krompir** - ziemniak; ziemniaki  
**kupus** - kapusta głowiasta  
**lubenica** - arbuz  
**mirođija** - koper

**paprika** - papryka  
**paradajz** - pomidor  
**pasulj** - fasola  
**peršun** - pietruszka  
**povrće** - warzywa  
**praziluk; praz** - por  
**prokelj** - brukselka  
**ren** - chrzan  
**rotkvica** - rzodkiewka  
**salata** - sałata  
**sočivo** - soczewica  
**spanać** - szpinak  
**šargarepa** - marchewka  
**špargla** - szparag  
**tikvica** - cukinia

**NABIAŁ**

**buđavi sir** - ser pleśniowy  
**edamer** - ser edamski  
**jogurt** - jogurt  
**kajmak** - śmietana; śmietanka  
**kiselo mleko** - zsiadłe mleko  
**koncentrovano mleko** - mleko zagęszczone  
**kozje mleko** - kozie mleko  
**kravlje mleko** - krowie mleko  
**mlečni nusproizvod** - uboczny produkt mleczarski  
**mlečni proizvodi** - nabiał  
**mlekara** - mleczarnia  
**mleko u prahu** - mleko w proszku  
**obrano mleko** - mleko odtłuszczone

**ovčije mleko** - owcze mleko  
**pasterizovano mleko** - mleko pasteryzowane  
**plesnivi sir** - ser pleśniowy  
**polutvrđi sir** - ser półtwardy  
**punomasno mleko** - mleko pełnotłuste  
**puter** - masło  
**sir u listićima** - ser w plasterkach  
**sladoled** - lody  
**surutka** - serwatka  
**sveži sir** - twaróg  
**topljeni sir** - ser topiony  
**tvrdi sir** - ser twardy

**3.2 GASTRONOMIA****JEDZENIE - POJĘCIA OGÓLNE**

**bezglutenska ishrana** - dieta bezglutenowa  
**brza hrana** - fast-food  
**dezert** - deser  
**doručak** - śniadanie  
**doručkovati** - jeść śniadanie; zjeść śniadanie  
**fruštukovati** - (vojv.) jeść śniadanie  
**gozba** - uczta; biesiada  
**halapljivo jesti** - łączywie jeść  
**hladne zakuske** - szwedzki stół  
**hranljivi sastojci** - składniki odżywcze  
**izbaciti iz ishrane** - wykluczyć z diety  
**jesti** - jeść  
**kanape** - kanapka  
**klopa** - jedzenie; żarcie  
**međuobrok** - przekąska  
**meze** - przekąska  
**nahraniti** - nakarmić  
**nejestiv** - niejadalny  
**obilje hrane** - obfitość pokarmu  
**obrok** - ciepły posiłek  
**parče** - kawałek (*jedzenia*)  
**po ukusu podseća na krompir** - w smaku

przypomina ziemniaki  
**pojesti** - zjeść  
**porcija** - porcja  
**poslovni ručak** - biznesowy lunch; służbowy lunch  
**praviti obroke kod kuće** - przyrządzać posiłki w domu  
**predjelo** - przystawka  
**prezalogajiti** - przekąsić; przegryźć (coś)  
**romantična večera** - romantyczna kolacja  
**ručak** - obiad  
**ručati** - jeść obiad  
**stroga dijeta** - ścisła dieta  
**topiti se u ustima** - rozplýwać się w ustach  
**turšija** - marynata  
**utoliti glad** - zaspokoić głód  
**užina** - 1. drugie śniadanie 2. podwieczorek  
**večera** - kolacja  
**večerati** - jeść kolację  
**vegan** - weganin  
**veganka** - weganka  
**vegetarijanac** - wegetarianin  
**zakuska** - przekąska; poczęstunek

**DIETETYKA**

**aminokiselina** - aminokwas  
**antioksidansi** - antyutleniacze  
**apsorpcija** - wchłanianie; przyswajanie  
**brojati kalorije** - liczyć kalorie  
**dijetski suplement** - suplement diety  
**dodatak ishrani** - suplement diety  
**folna kiselina** - kwas foliowy  
**indeks telesne mase** - wskaźnik masy ciała  
**izbaciti iz ishrane** - wykluczyć z diety  
**kalorijska bomba** - bomba kaloryczna  
**kalorijski deficit** - deficyt kaloryczny  
**masna kiselina** - kwas tłuszczowy  
**multivitamin** - multiwitamina  
**nutricionista** - dietetyk

**preporučena dnevna doza za unos** - zalecane dzienne spożycie  
**procesirani proizvodi** - produkty przetworzone  
**protein** - proteina  
**raznovrsna ishrana** - różnicowana dieta  
**sastojak** - składnik  
**trans-mast** - tłuszcz trans  
**ugljenohidrati** - węglowodany  
**unos** - spożycie  
**uravnotežena ishrana** - zrównoważona dieta  
**vitamin** - witamina  
**vlakna** - błonnik  
**zdravo se hraniti** - zdrowo się odżywiać

**PRYZRZĄDZANIE POTRAW**

**dinstati** - dusić  
**dodati** - dodać  
**iseći na komade** - pokroić na kawałki  
**ispeći** - upiec  
**izmešati** - wymieszać  
**izmiksati** - zmiksować  
**jednostavan recept** - prosty przepis  
**kipeti** - kipieć  
**kuvati** - gotować  
**mazati** - smarować  
**mešati** - mieszać  
**mutiti** - ubijać  
**namazati** - posmarować  
**ocediti** - odcedzić  
**peći** - piec  
**pirjaniti** - dusić (mięso)  
**pobiberiti** - posypać pieprzem  
**pobrašnjaviti** - posypać mąką  
**pokipeti** - przekipieć  
**poprskati** - spryskać

**pripremati** - przyrządzać  
**pripremiti** - przyrządzić  
**proključati vodu** - ugotować wodę  
**prokuvati** - przegotować  
**propržiti** - podsmażyć  
**pržiti** - 1. smażyć 2. prażyć  
**recept** - przepis  
**roštiljati** - grillować  
**sastojci** - składniki  
**sirov** - surowy  
**sitno iseckan** - drobno krojony  
**skuvati** - ugotować  
**sladiti** - słodzić  
**soliti** - solić  
**staviti u posudu** - włożyć do naczynia  
**umutiti** - ubić  
**začiniti** - przyprawić  
**zagoreo** - przypalony  
**zagrejati** - rozgrzać  
**zaslađivati** - słodzić

**PRZYPRAWY**

**anis** - anyż  
**biber** - pieprz  
**biber u zrnu** - pieprz ziarnisty  
**bosiljak** - bazylia  
**cimet** - cynamon  
**crni biber** - pieprz czarny  
**đumbir** - imbir  
**estragon** - estragon  
**kari** - curry  
**kim** - kminek  
**korijander** - kolendra  
**kurkuma** - kurkuma  
**ljupčac** - lubczyk  
**majoran** - majeranek

**mažuran** - majeranek  
**mirođija** - koper  
**morač** - fenkuł  
**najkvirc** - ziele angielskie  
**origano** - oregano  
**pitoma nana** - mięta pieprzowa  
**ruzmarin** - rozmaryn  
**senf** - musztarda  
**so** - sól  
**štapić cimeta** - laska cynamonu  
**timijan** - tymianek  
**vanila** - wanilia  
**začin** - przyprawa

**PODSTAWOWE DANIA**

**bečka šnicla** - sznyceł wiedeński  
**biftek** - befsztyk  
**brusketi** - bruschetta  
**burek** - burek  
**burger** - burger  
**čevapi** - čevapčići  
**gulaš** - gulasz  
**hamburger** - hamburger  
**hemendeks** - hemendeks (*jajko na szynce*)  
**kajgana** - jajecznicza  
**kolenica** - golonka  
**kroketa** - krokiet  
**lasanje** - lasagne  
**omlet** - omlet  
**palacinke** - naleśniki  
**paprikaš** - paprykarz  
**pasulj** - fasolka  
**pileci batak** - udko z kurczaka  
**pileći file** - filet z kurczaka

**piroška** - pieróg  
**pizza** - pizza  
**pohovani sir** - smażony ser  
**pomfrit** - frytki  
**ramstek** - stek; rumsztyk  
**ražnjići** - szaszłyk  
**rižoto** - risotto  
**rolnica** - rolada (*mięsna*)  
**sataras** - leczo  
**sendvič** - kanapka  
**škembići** - flaki; flaczki  
**šopska salata** - sałatka szopska  
**špagete** - spaghetti  
**špageti** - spaghetti  
**taljata** - tagliatelle  
**tortilja** - tortilla  
**viršla** - parówka  
**viršla u kifli** - hot dog  
**za poneti** - na wynos

**ZUPY**

**čorba** - zupa  
**čorba od crnog luka** - zupa cebulowa  
**čorba od krompira** - kartoflanka  
**čorba od kupusa** - kapuśniak  
**čorba od sočiva** - zupa z soczewicy  
**čorba od šampinjona** - zupa pieczarkowa  
**kocka za supu** - kostka rosółowa  
**krem čorba** - zupa krem

**paradajz čorba** - zupa pomidorowa  
**pileća supa** - rosół z kury  
**riblja čorba** - zupa rybna  
**sa rezancima** - z makaronem  
**supa** - zupa  
**supa od graška** - grochówka  
**supa od povrća** - zupa jarzynowa

**LOKAL GASTRONOMICZNY**

**bakšiš** - napiwek  
**bar** - bar  
**barmen** - barman  
**bašta** - ogródek  
**bife** - bufet  
**bistro** - bistro  
**čajdžinica** - herbaciarnia  
**domaćinska atmosfera** - domowa atmosfera  
**enterijer** - wystrój; wnętrze  
**gostiona** - knajpa  
**gostionica** - knajpa  
**jelovnik** - menu; karta dań  
**kafana** - kawiarnia

**kantina** - stołówka  
**kineski restoran** - restauracja chińska  
**konoba** - tawerna  
**konobar** - kelner  
**konobarica** - kelnerka  
**napojnica** - napiwek  
**picerija** - pizzeria  
 **pivnica** - piwiarnia  
**radno vreme** - godziny otwarcia  
**restoran** - restauracja  
**spora usluga** - powolna obsługa  
**ugostiteljstvo** - gastronomia  
**vinarija** - winiarnia

**NAPOJE**

**bezalkoholna pića** - napoje bezalkoholowe  
**biljni čaj** - herbata ziołowa  
**brendi** - brandy  
**dopiti** - dopić  
**gucnuti** - łyknąć  
**gutljaj** - łyk  
**likier** - likier  
**napitak** - napój  
**oranžada** - oranżada  
**piće** - napój  
**pijuckati** - siorbać; sączyć  
**piti** - pić  
**rakija** - rakija

**sok od ananasa** - sok ananasowy  
**sok od jabuke** - sok jabłkowy  
**sok od narandže** - sok pomarańczowy  
**sveže ceđeni sok** - świeżo wyciśnięty sok  
**šljivovica** - śliwowica  
**tekila** - tequila  
**ugasiti žeđ** - ugasić pragnienie  
**voda iz slavine** - woda z kranu  
**vodka** - wódka  
**žedan** - spragniony  
**žedneti** - być spragnionym  
**žeđ** - pragnienie

**WINO**

**belo vino** - białe wino  
**bezalkoholno pivo** - piwo bezalkoholowe  
**burgundsko vino** - wino burgundzkie  
**crno vino** - czerwone wino  
**čokot** - winorośl  
**dezertno vino** - wino deserowe  
**kaberne** - cabernet (wino)  
**kućno vino** - wino stołowe  
**kuvano vino** - grzane wino; grzaniec  
**penušavo vino** - wino musujące

**portsko vino** - porto  
**slatko vino** - wino słodkie  
**stono vino** - wino stołowe  
**suvo vino** - wino wytrawne  
**vinograd** - winnica  
**vinogradarstvo** - winiarstwo  
**vinoteka** - sklep z winem  
**vinova loza** - winorośl  
**vinski** - winny

**KAWA**

**americano** - americano  
**arabika** - arabica  
**barista** - barista  
**crna kafa** - kawa czarna  
**espresso** - espresso  
**instantna kafa** - kawa rozpuszczalna  
**jaka kafa** - mocna kawa  
**kafa** - kawa  
**kafa za poneti** - kawa na wynos  
**kahva** - (tur.) kawa  
**kapučino** - cappuccino

**kofein** - kofeina  
**kuvati kafu** - robić kawę  
**lungo** - lungo  
**makiato** - macchiato  
**moka** - mokka  
**produženi espresso** - przedłużone espresso  
**ristreto** - ristretto  
**skuvati kafu** - zrobić kawę  
**šoljica kafe** - filiżanka kawy  
**turska kafa** - kawa po turecku

**HERBATA**

**biljni čaj** - herbata ziołowa  
**ceremonija čaja** - ceremonia picia herbaty  
**crni čaj** - czarna herbata  
**čaj od brusnice** - herbata żurawinowa  
**čaj od đumbira** - herbata imbirowa  
**čaj od kamilice** - herbata rumiankowa  
**čaj od koprive** - herbata z pokrzywy  
**čaj od maline** - herbata malinowa  
**čaj od matičnjaka** - herbata z melisy

**čaj od nane** - herbata miętowa  
**čaj sa limunom** - herbata z cytryną  
**čajevi daju energiju** - herbaty dostarczają energii  
**filter vrećica čaja** - torebka herbaty  
**ledeni čaj** - herbata mrożona  
**lekoviti čaj** - herbata lecznicza  
**napraviti čaj** - zrobić herbatę  
**skuvati čaj** - zaparzyć herbatę  
**zeleni čaj** - zielona herbata

**PIWO**

**alovina** - (arch.) piwo  
**bezalkoholno pivo** - piwo bezalkoholowe  
**hmelj** - chmiel  
**kraft pivara** - browar rzemieślniczy  
**krigla piva** - kufel piwa  
**kvasac** - drożdże  
**lager pivo** - leżak; lager  
**pivara** - browar  
**pivarstvo** - browarnictwo

**pivo u boci** - piwo butelkowe  
**pivo u limenki** - piwo w puszcze  
**pivopija** - piwosz  
**podmetač za pivo** - podkładka pod kufel  
**slad** - słód  
**svetlo pivo** - piwo jasne  
**tamno pivo** - piwo ciemne  
**točeno pivo** - piwo lane  
**zanatsko pivo** - piwo rzemieślnicze

**3.3 ODZIEŻ**

**bodi** - body  
**bokserice** - bokserki  
**čarapa** - skarpetka  
**donji veš** - bielizna  
**duge gaće** - kalesony  
**dugih rukava** - z długim rękawem  
**dugme** - guzik  
**duks** - bluza  
**džemper** - sweter  
**farmerke** - dżinsy  
**gaće** - majtki  
**gaćice** - majtki  
**grudnjak** - stanik; biustonosz  
**gunj** - *kamizelka z owczej wełny*  
**haljina** - sukienka  
**helanke** - leginsy  
**isporiti** - spruć  
**izbledela košulja** - wypłowiała koszula  
**iznošene pantalone** - znoszone spodnie; obszarpane  
 spodnie

**jakna** - kurtka  
**kabanica** - płaszcz przeciwdeszczowy  
**kačket** - czapka z daszkiem  
**kaiš** - pasek  
**kapa** - czapka  
**kapuljača** - kaptur  
**kaput** - płaszcz  
**kecelja** - fartuch; fartuszek  
**kićanka** - pompon  
**kilt** - spódnica szkocka  
**konac** - nić  
**košulja** - koszula  
**kragna** - kołnierz  
**kratkih rukava** - z krótkim rękawem  
**kućni ogrtač** - szlafrok  
**majica** - koszulka  
**mini suknja** - spódnica mini  
**minjak** - miniówka (*spódnica mini*)  
**muške gaće** - slipy  
**najlon** - nylon



**ODZIEŻ - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>najlonski</b> - nylonowy	<b>sašiven</b> - uszyty
<b>nogavica</b> - nogawka	<b>skinuti</b> - zdjąć ( <i>np. koszulę</i> )
<b>odeća</b> - odzież	<b>spavaćica</b> - koszula nocna
<b>odećin</b> - odzieżowy	<b>sportska odeća</b> - odzież sportowa
<b>odelo</b> - garnitur	<b>suknja</b> - spódnica
<b>otkopčani šlic</b> - rozpięty rozporek	<b>svila</b> - jedwab
<b>otkopčiti</b> - rozpiąć	<b>svilen</b> - jedwabny
<b>paletot</b> - palto	<b>svilenkast</b> - jedwabisty
<b>pamućan</b> - bawełniany	<b>šav</b> - szew
<b>pamuk</b> - bawełna	<b>šešir</b> - kapelusz
<b>pantalone</b> - spodnie	<b>šivaća mašina</b> - maszyna do szycia
<b>pidžama</b> - piżama	<b>šlic</b> - rozporek ( <i>w spodniach</i> ); rozcięcie ( <i>w spódnicy</i> )
<b>pohaban</b> - wytarty; znoszony	<b>tanga</b> - stringi
<b>polo majica</b> - koszulka polo	<b>tregeršos</b> - ubranie; strój
<b>presvući se</b> - przebrać się	<b>trenčkot</b> - prochowiec
<b>prsluk</b> - kamizelka	<b>trenerka</b> - dres
<b>pulover</b> - golf	<b>trudnička odeća</b> - odzież ciężkowa
<b>rasparati</b> - rozpruć ( <i>np. szew</i> )	<b>turban</b> - turban
<b>rašiti</b> - rozpruć	<b>uvući konac</b> - nawlec nić
<b>ruho</b> - szata; strój; ubiór	<b>većernja haljina</b> - suknia wieczorowa
<b>rukav</b> - rękaw	<b>vuna</b> - wełna
<b>rukavica</b> - rękawiczka	<b>vunast; vunen</b> - wełniany
<b>s dugmićima</b> - na guziki	<b>zakopčati</b> - zapiać ( <i>na guziki</i> )
<b>sako</b> - marynarka	<b>zakrpa</b> - łata
<b>sašiti</b> - zaszyć; zszyć	<b>zakrpiti</b> - załatać

**3.4 OBUWIE**

<b>cipele</b> - buty	<b>obuti se</b> - włożyć buty
<b>cokula</b> - trep; gład	<b>papuće</b> - kapcie
<b>čičak traka</b> - rzep	<b>patike</b> - obuwie sportowe
<b>čistač cipela</b> - pucybut	<b>pertla</b> - sznurówka
<b>čizme</b> - kozaczki	<b>peta</b> - obcas
<b>đon</b> - podeszwa	<b>plítke cipele</b> - półbuty
<b>gumene čizme</b> - gumki	<b>pocepane cipele</b> - dziurawe buty
<b>japanke</b> - japonki	<b>potpetica</b> - obcas
<b>kašika</b> - łyżka do butów	<b>salonka</b> - czółenko
<b>klompa</b> - drewniak; chodak	<b>sandale</b> - sandały
<b>mokasine</b> - mokasy	<b>sportske cipele</b> - buty sportowe
<b>nazuti se</b> - włożyć buty	<b>visoke potpetice</b> - wysokie obcasy
<b>obuća</b> - obuwie	<b>zavezati</b> - zasznuować
<b>obućar</b> - szewc; obuwnik	<b>žuljati</b> - cisnąć; uwierać; obcierać
<b>obućarstvo</b> - zakład obuwniczy	

### 3.5 DROGERIA

<b>balzam posle brijanja</b> - balsam po goleniu	<b>losion za telo</b> - mleczko do ciała
<b>belilo</b> - wybielacz	<b>maska za lice</b> - maseczka kosmetyczna
<b>deterdżent</b> - proszek do prania	<b>maskara</b> - tusz do rzęs
<b>deterdżent za sudove</b> - płyn do mycia naczyń	<b>nega</b> - pielęgnacja
<b>dezodorans</b> - dezodorant	<b>noćna krema</b> - krem na noc
<b>dnevna krema</b> - krem na dzień	<b>odstranjivač fleka</b> - odplamiacz
<b>drogerija</b> - drogeria	<b>olovka za oči</b> - kredka do oczu
<b>farba za kosu</b> - farba do włosów	<b>omekšivač</b> - płyn zmiękczający; zmiękczac
<b>gel za brijanje</b> - żel do golenia	<b>pasta za zube</b> - pasta do zębów
<b>gel za kosu</b> - żel do włosów	<b>pelene</b> - pieluszki
<b>gel za tuširanje</b> - żel pod prysznic	<b>pena za kupanje</b> - płyn do kąpieli
<b>hidratantna krema</b> - krem nawilżający	<b>piling</b> - peeling
<b>hranjiva krema</b> - krem odżywczy	<b>regenerator za kosu</b> - odżywka do włosów
<b>kozmetika</b> - kosmetyki	<b>sapun</b> - mydło
<b>krema nakon sunčanja</b> - balsam po opalaniu	<b>senka za oči</b> - cień do oczu
<b>krema za lice</b> - krem do twarzy	<b>serum</b> - serum
<b>krema za ruke</b> - krem do rąk	<b>šampon protiv peruti</b> - szampon przeciwłupieżowy
<b>krema za sunčanje</b> - krem do opalania	<b>šampon za kosu</b> - szampon do włosów
<b>kućna hemija</b> - chemia gospodarcza	<b>štapići za uši</b> - patyczki higieniczne
<b>kupka</b> - płyn do kąpieli	<b>tampon</b> - tampon
<b>losion posle brijanja</b> - woda po goleniu	<b>uložak</b> - podpaska
<b>losion za intimnu higijenu</b> - płyn do higieny intymnej	<b>vlažne maramice</b> - chusteczki odświeżające
<b>losion za sunčanje</b> - mleczko do opalania	<b>zaštitna krema</b> - krem ochronny

### 3.6 POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

<b>adresa</b> - adres	<b>poštanski broj</b> - kod pocztowy
<b>adresirati</b> - adresować; zaadresować	<b>poštanski službenik</b> - urzędnik pocztowy
<b>alo!</b> - halo!	<b>poštanski žig</b> - stempel pocztowy
<b>aviza</b> - awizo	<b>poštar</b> - listonosz
<b>broj telefona</b> - numer telefonu	<b>poštar donosi poštu</b> - listonosz przynosi pocztę
<b>centrala</b> - centrala	<b>poštarica</b> - listonoszka
<b>dopisivati se</b> - korespondować	<b>poštarina</b> - opłata pocztowa
<b>dopuna</b> - doładowanie	<b>potvrda o prijemu</b> - potwierdzenie odbioru
<b>fiksni telefon</b> - telefon stacjonarny	<b>potvrda pošiljke</b> - potwierdzenie odbioru
<b>govornica</b> - kabina telefoniczna	<b>pouzeće</b> - pobranie pocztowe
<b>javna govornica</b> - automat telefoniczny	<b>preko telefona</b> - przez telefon
<b>koverta</b> - koperta	<b>preporučeno pismo</b> - list polecony
<b>kupiti dopunu</b> - doładować telefon	<b>prozvoniti</b> - puścić sygnał
<b>listonoša</b> - listonosz	<b>razaslati</b> - rozesłać
<b>mobilni telefon</b> - telefon komórkowy	<b>razglednica</b> - pocztówka; widokówka
<b>nalepiti marku</b> - nakleić znaczek	<b>slušalica</b> - słuchawka
<b>nazvati (koga)</b> - zadzwonić (do kogoś)	<b>smart telefon</b> - smartfon
<b>operater</b> - operator	<b>smartfon</b> - smartfon
<b>otvoreno pismo</b> - list otwarty	<b>telefon</b> - telefon
<b>paket</b> - paczka	<b>telefoniranje</b> - telefonowanie
<b>paket usluga</b> - pakiet usług	<b>telefonirati</b> - telefonować
<b>pismo</b> - list	<b>telefonska govornica</b> - budka telefoniczna
<b>poslati</b> - wysłać; nadać	<b>telefonska linija</b> - linia telefoniczna
<b>pošiljka</b> - przesyłka	<b>telefonska veza</b> - połączenie telefoniczne
<b>pošta</b> - poczta	<b>telefonski poziv</b> - rozmowa telefoniczna
<b>poštanska marka</b> - znaczek pocztowy	<b>telefonski razgovor</b> - rozmowa telefoniczna
<b>poštanski</b> - pocztowy	<b>za pouzećem</b> - za pobraniem

### 3.7 SPRZĘT RTV I AGD

<b>antena</b> - antena	<b>mobilni telefon</b> - telefon komórkowy
<b>aparat za brijanje</b> - maszynka do golenia	<b>mp3 plejer</b> - odtwarzacz mp3
<b>aparat za galetu</b> - gofrownica	<b>multiplikator</b> - robot kuchenny
<b>aparat za sendvič</b> - opiekacz	<b>pegla</b> - żelazko
<b>bela tehnika</b> - artykuły gospodarstwa domowego	<b>plinski šporet</b> - kuchenka gazowa
<b>blender</b> - blender	<b>punjač baterija</b> - ładowarka
<b>cediljka</b> - wyciskarka do cytrusów	<b>rešo</b> - kuchenka (najczęściej gazowa)
<b>daljinski upravljač</b> - pilot	<b>rezervni deo</b> - część zamienna
<b>displej</b> - wyświetlacz	<b>roštilj</b> - grill
<b>električni šporet</b> - kuchenka elektryczna	<b>sekalica</b> - rozdrabniacz
<b>epilator</b> - depilator	<b>snaga</b> - moc
<b>fen</b> - suszarka do włosów	<b>sokovnica</b> - sokowirówka
<b>friteza</b> - frytkownica	<b>sudomašina</b> - zmywarka
<b>frižider</b> - lodówka	<b>šporet</b> - kuchenka
<b>gril</b> - 1. grill 2. opiekacz do kanapek	<b>televizor</b> - telewizor
<b>indukcijska ploča</b> - płyta indukcyjna	<b>tepsija</b> - brytfanna
<b>indukcijski rešo</b> - kuchenka indukcyjna	<b>toplomer</b> - termometr
<b>kuhinjska vaga</b> - waga kuchenna	<b>toster</b> - toster
<b>kuhinjski aspirator</b> - okap	<b>usisivač</b> - odkurzacz
<b>mali kuhinjski aparati</b> - drobny sprzęt kuchenny	<b>vešmašina</b> - pralka
<b>mašina za meso</b> - maszynka do mielenia mięsa	<b>zamrzivač</b> - zamrażarka
<b>mikrotalasna rerma</b> - kuchenka mikrofalowa	<b>zvučnik</b> - głośnik
<b>mikser</b> - mikser	

### 3.8 ARTYKUŁY BIUROWE

<b>beležnica</b> - notatnik	<b>nalepnica</b> - nalepka
<b>bojica</b> - kredka	<b>olovka</b> - ołówek
<b>brisač mastila</b> - wymazywacz atramentu	<b>ovlaživač prstiju</b> - maczałka do palców
<b>brojačica novca</b> - licznik pieniędzy	<b>papir</b> - papier
<b>bušač za papir</b> - dziurkacz	<b>papirić</b> - 1. papier 2. kartka
<b>detektor za novac</b> - tester pieniędzy	<b>papirna kocka</b> - kostka biurowa
<b>držač</b> - uchwyt	<b>pečat</b> - pieczęć
<b>fascikla</b> - teczka	<b>plastifikator</b> - laminator
<b>flomaster</b> - pisak; flamaster	<b>pregradni karton</b> - przekładka
<b>fotokopir(-aparat)</b> - kopiarka	<b>rezač</b> - strugaczka; temperówka
<b>gumarabika</b> - (vojev.) klej	<b>rokovnik</b> - organizator; terminarz
<b>heftalica</b> - zszywacz	<b>samolepljiva nalepnica</b> - naklejka
<b>hemijska olovka</b> - długopis	<b>samolepljivi ugaoni umetak</b> - kieszonkowy samoprzylepny narożnik
<b>kalkulator</b> - kalkulator	<b>sekalica za papir</b> - niszczarka
<b>koverta</b> - koperta	<b>selotejp</b> - taśma klejąca
<b>laminator</b> - laminator	<b>spajalica</b> - 1. spinacz 2. zszywka
<b>laserski pokazivač</b> - wskaźnik laserowy	<b>sveska</b> - zeszyt; brulion
<b>lepilo</b> - klej	<b>šreder</b> - niszczarka
<b>lepljiva traka</b> - taśma klejąca	<b>toner</b> - toner
<b>marker</b> - marker	<b>uništivač papira</b> - niszczarka
<b>mastilo</b> - atrament; tusz	<b>vizit karta</b> - wizytówka
<b>mašina za koričenje</b> - bindownica	

## 4. CYWILIZACJA

### 4.1 SPOŁECZEŃSTWO

#### SPOŁECZEŃSTWO - POJĘCIA OGÓLNE

**besklasno društvo** - społeczeństwo bezklasowe

**beskućnik** - bezdomny

**bolesno društvo** - chore społeczeństwo

**dodeliti orden** - przyznać order

**dostojanstvo** - godność

**društvena odgovornost** - odpowiedzialność społeczna

**društvena pojava** - zjawisko społeczne

**društvena skupina** - grupa społeczna

**društvene norme** - normy społeczne

**društvene promene** - zmiany/przemiany społeczne

**društveni odnosi** - stosunki społeczne

**društveni položaj** - pozycja społeczna

**etničko čišćenje** - czystka etniczna

**generacija** - pokolenie

**globalizacija** - globalizacja

**govor mržnje** - mowa nienawiści

**građanin sveta** - obywatel świata

**građanska inicijativa** - inicjatywa obywatelska

**građanska neposlušnost** - nieposłuszeństwo obywatelskie

**građansko pravo** - prawo obywatelskie

**identitet** - tożsamość

**inostranstvo** - zagranica

**izolacija** - izolacja

**jednake mogućnosti** - równe szanse

**jednake šanse** - równe szanse

**jednakost** - równość

**kodeks časti** - kodeks honorowy

**krah vrednosti** - upadek wartości

**liberalizam** - liberalizm

**ljudska prava** - prawa człowieka

**manjinska prava** - prawa mniejszości

**matrijarhat** - matriarchat

**mentalitet** - mentalność

**nacionalizam** - nacjonalizm

**nacionalna manjina** - mniejszość narodowa

**odlikovati** - odznaczyć

**odreći se državljanstva** - zrzec się obywatelstwa

**opredeljenje** - uprzedzenie

**orden** - order

**ordenje** - odznaczenie

**otadžbina** - ojczyzna

**patrijarhat** - patriarchat

**persona non grata** - persona non grata

**počasni građanin** - honorowy obywatel (miasta)

**predrasuda** - uprzedzenie

**primarna grupa** - grupa pierwotna

**propadanje vrednota** - upadek wartości

**prosjak** - żebrak

**rasa** - rasa

**rasna mržnja** - nienawiść rasowa

**ravnopravan** - równoprawny

**ravnopravnost** - równouprawnienie

**raznolikost** - różnorodność

**segregacija** - segregacja

**simbol savremenog sveta** - symbol współczesnego świata

**sloboda govora** - wolność słowa

**socijalna politika** - polityka społeczna

**socijalni pritisak** - presja społeczna

**solidarnost** - solidarność

**stereotip** - stereotyp

**svest** - świadomość

**svi smo različiti** - wszyscy jesteśmy różni

**tabu** - tabu

**tabu-tema** - temat tabu

**ustavotvoran** - ustawodawczy

**Vojska spasa** - Armia Zbawienia

**vrednosti** - wartości

**zajednica** - wspólnota

**zapadna civilizacija** - zachodnia cywilizacja

**HIERARCHIA SPOŁECZNA**

**aristokratija** - arystokracja  
**bezemljaš** - chłop bezrolny  
**bojar** - bojar  
**buržoaski** - burżuazyjny  
**buržoazija** - burżuazja  
**elita** - elita  
**grof** - hrabia  
**grofica** - hrabina  
**hijerarhija** - hierarchia  
**kasta** - kasta  
**lord** - lord  
**običan čovek** - zwykły człowiek  
**oligarh** - oligarcha  
**ološ** - hołota; motłoch  
**otpadnik** - wyrzutek; odmieniec; odszczepieniec  
**paž** - paż

**plava krv** - błękitna krew  
**plemići** - szlachta  
**podanik** - poddany  
**podrediti (se)** - podporządkować (się)  
**podređenost** - podporządkowanie  
**proleter** - proletariusz  
**prominent** - prominent  
**prominentan** - prominentny  
**radnička klasa** - klasa robotnicza  
**radnik** - robotnik  
**rulja** - motłoch; hołota  
**srednja klasa** - klasa średnia  
**tajkun** - magnat  
**visoko društvo** - wyższe sfery  
**vlastela** - szlachta  
**vlastelinski** - szlachecki

**MIGRACJA**

**apatrid** - bezpaństwowiec; apatryda  
**asimilacija** - asymilacja  
**azil** - azyl  
**azilant** - azylant  
**dijaspora** - diaspora  
**dođoš** - przybysz; imigrant  
**doseljenik** - imigrant  
**doseljevanje** - imigracja  
**došljak** - przybysz; osiedleniec  
**egzil** - wygnanie  
**egzodus** - eksodus  
**emigrant** - emigrant  
**fiktivni brak** - fikcyjne małżeństwo  
**imigrant** - imigrant  
**integracija** - integracja  
**isterati** - wydalić  
**izbeglica** - uchodźca  
**izbeglička kriza** - kryzys migracyjny  
**izbeglički kamp** - obóz dla uchodźców  
**izbeglički status** - status uchodźcy  
**izbeglištvo** - wygnanie  
**izgnanik** - wygnaniec  
**ksenofobija** - ksenofobia  
**matična država** - kraj ojczysty  
**migraciona politika** - polityka migracyjna  
**migrant** - migrant

**migrantska kriza** - kryzys migracyjny  
**naseljenik** - osadnik  
**nomad** - nomad  
**obećana zemlja** - ziemia obiecana  
**poreklo** - pochodzenie  
**pravo na azil** - prawo azylu  
**prognanik** - wygnaniec  
**pružiti utočište** - udzielić schronienia  
**put u slobodu** - droga do wolności  
**radna migracija** - migracja zawodowa  
**rasizam** - rasizm  
**repatrijacija** - repatriacja  
**selilac** - koczownik  
**seoba** - migracja; wędrówka  
**skitničenje** - koczownictwo; włóczęgostwo  
**strana državljanka** - cudzoziemka  
**stranac** - cudzoziemiec  
**strankinja** - cudzoziemka  
**tražilac azila** - osoba wnioskująca o azyl  
**tuđina** - zagranica  
**tuđinac** - (rzad.) cudzoziemiec  
**u potrazi za boljim životom** - w poszukiwaniu lepszego życia  
**uklopiti se** - dopasować się; wkomponować się  
**utočište** - schronienie  
**zahtev za azil** - wniosek o azyl

**DEMOGRAFIA**

<b>bejbi bum</b> - baby boom	<b>natalitet</b> - liczba urodzeń
<b>belac</b> - biały ( <i>mężczyzna białej rasy</i> )	<b>plodnost</b> - 1. płodność 2. dzietność
<b>belkinja</b> - biała ( <i>kobieta białej rasy</i> )	<b>politika jednog deteta</b> - polityka jednego dziecka
<b>broj stanovnika</b> - liczba mieszkańców	<b>politika stanovništva</b> - polityka demograficzna
<b>crnac</b> - Murzyn	<b>popis stanovništva</b> - spis powszechny
<b>crnkinja</b> - Murzynka	<b>popisivač</b> - rachmistrz
<b>demografija</b> - demografia	<b>populacija</b> - ludność; populacja
<b>demografska predviđanja</b> - prognoza demograficzna	<b>populaciona politika</b> - polityka demograficzna
<b>demografske promene</b> - zmiany demograficzne	<b>prenaseljenost</b> - przeludnienie
<b>depopulacija</b> - depopulacja; wyludnienie	<b>prirodni priraštaj</b> - przyrost naturalny
<b>domorodac</b> - tubylec; autochton	<b>raspored stanovništva</b> - rozkład zaludnienia
<b>domorodački</b> - tubylczy	<b>seosko stanovništvo</b> - ludność wiejska
<b>fertilitet</b> - 1. płodność 2. dzietność	<b>stanovništvo</b> - ludność
<b>geografski raspored</b> - rozmieszczenie geograficzne	<b>starenje stanovništva</b> - starzenie się ludności
<b>gradsko stanovništvo</b> - ludność miejska	<b>starosedelački narod</b> - naród autochtoniczny
<b>koncentracija stanovništva</b> - koncentracja ludności	<b>starosna piramida</b> - struktura wieku
<b>kreolac</b> - Kreol	<b>stopa mortaliteta</b> - umieralność
<b>manjina</b> - mniejszość	<b>stopa nataliteta</b> - wskaźnik urodzeń; współczynnik urodzeń
<b>mestik</b> - Metys	<b>stopa sklapanja braka</b> - wskaźnik zawierania małżeństw
<b>mortalitet</b> - umieralność	<b>stopa ukupnog fertiliteta</b> - współczynnik dzietności
<b>mulat</b> - Mulat	
<b>multikulturalni</b> - wielokulturowy	
<b>nacionalna manjina</b> - mniejszość narodowa	

**PŁEĆ**

<b>alfa mužjak</b> - samiec alfa	<b>promeniti pol</b> - zmienić płeć
<b>feministički pokret</b> - ruch feministyczny	<b>seksizam</b> - seksizm
<b>feministkinja</b> - feministka	<b>transrodan</b> - transpłciowy
<b>jači pol</b> - płeć silniejsza	<b>treći pol</b> - trzecia płeć
<b>muškarac</b> - mężczyzna	<b>žena</b> - kobieta
<b>muškost</b> - męskość	<b>žena zaglavljena u telu muškarca</b> - kobieta uwięziona w ciele mężczyzny
<b>mužjak</b> - samiec	<b>ženka</b> - samica
<b>prava žena</b> - prawa kobiet	<b>ženski</b> - kobiecy
<b>pravi muškarac</b> - prawdziwy mężczyzna	<b>ženskost; ženstvenost</b> - kobiecość
<b>promena pola</b> - zmiana płci	

**TRADYCJA**

<b>Badnje večje</b> - Wigilia, Wieczór Wigilijny	<b>prema starom običaju</b> - zgodnie ze starym zwyczajem
<b>Badnji dan</b> - Wigilia Bożego Narodzenia	<b>pretprazničko raspoloženje</b> - przedświąteczna atmosfera
<b>Božić</b> - Boże Narodzenie	<b>sačuvati od zaborava</b> - ocalić od zapomnienia
<b>božićno drvce</b> - choinka	<b>simbol</b> - symbol
<b>doček Nove godine</b> - 1. powitanie Nowego Roku 2. Sylwester	<b>simbolisati</b> - symbolizować
<b>duboko ukorenjen u tradiciji</b> - głęboko zakorzeniony w tradycji	<b>slaviti</b> - świętować
<b>kulturološki šok</b> - szok kulturowy	<b>Sveti Valentin</b> - Walentynki
<b>narodna nošnja</b> - strój ludowy	<b>tradicija</b> - tradycja
<b>negovati sećanje na...</b> - pielęgnować pamięć o...	<b>Uskrs</b> - Wielkanoc
<b>negovati tradiciju</b> - pielęgnować tradycję	<b>uskršnje jaje</b> - pisanka
<b>Noć veštica</b> - halloween	<b>Vaskrs</b> - Wielkanoc
<b>novogodišnja noć</b> - noc sylwestrowa	<b>vekovna tradicija</b> - wielowiekowa tradycja
<b>obred</b> - obrzęd	<b>verovanje</b> - wierzenie
<b>pokretni praznik</b> - święto ruchome	<b>Vodeni ponedeljak</b> - Lany poniedziałekobičaj - zwyczaj
<b>praznik</b> - święto	<b>zadušnice</b> - zaduszki
<b>prekinuti tradiciju</b> - zerwać z tradycją	

## 4.2 POLITYKA

- bojkot** - bojkot  
**četvorogodišnji mandat** - czteroletnia kadencja  
**čistka** - czystka  
**dalekovida politika** - dalekowzrocna polityka  
**demagogija** - demagogia  
**desnica** - prawica  
**diktatura** - dyktatura  
**disident** - dysydent  
**dnevni red** - porządek dzienny  
**doneti odluku** - podjąć decyzję  
**doneti ostavku** - podać się do dymisji  
**doneti zakon** - przyjąć uchwałę; uchwalić  
**donji dom parlamenta** - dolna izba parlamentu  
**gest solidarnosti** - gest solidarności  
**glasačka disciplina** - dyscyplina głosowania  
**gnušanje prema politici** - wstręt do polityki  
**ideologija** - ideologia  
**interpelacija** - interpelacja  
**istražni odbor** - komisja śledcza  
**izborna funkcija** - mandat przedstawicielski  
**izglasati** - przegłosować (*ustawę*)  
**izveštaj odbora** - sprawozdanie komisji  
**koalicija** - koalicja  
**kongresmen** - kongresmen  
**konzervativac** - konserwatysta  
**krajnja desnica** - skrajna prawica  
**kvorum** - quorum  
**levica** - lewica  
**levičar** - lewicowiec; lewak  
**liberal** - liberał  
**lobi** - lobby  
**ministar** - minister (*mężczyzna*)  
**ministar bez portfelja** - minister bez teki  
**ministar za ekonomiju** - minister gospodarki  
**ministarka** - minister (*kobieta*)  
**ministarstvo** - ministerstwo  
**ministarstvo unutrašnjih poslova** - ministerstwo spraw wewnętrznych  
**nacionalista** - nacjonalista  
**napredna stranka** - partia postępu  
**naprednjak** - postępowiec  
**napustiti sednicu** - opuścić posiedzenie  
**neprijatelj naroda** - wróg narodu  
**nespojivost** - niepołączalność urzędów  
**nezavisni poslanik** - poseł niezrzeszony  
**odlika** - odznaczenie  
**odlikovati** - odznaczyć  
**odluka** - decyzja; uchwała; postanowienie  
**održati govor** - wygłosić przemówienie  
**opozicija** - opozycja  
**opozicionar** - opozycjonista  
**ostavka vlade** - dymisja rządu  
**pakt s đavolom** - (przen.) pakt z diabłem  
**parlament** - parlament  
**parlamentarna delegacija** - delegacja parlamentarna  
**parlamentarna rasprava** - debata parlamentarna  
**parlamentarna skupština** - zgromadzenie parlamentarne  
**parlamentarni biro** - prezydium parlamentarne  
**parlamentarni postupak** - procedura parlamentarna  
**parlamentarno pitanje** - zapytanie parlamentarne  
**partijski** - partyjny  
**peticija** - petycja  
**plan B ne postoji** - plan B nie istnieje; nie ma planu B  
**pod pritiskom javnosti** - pod presją opinii publicznej  
**političar** - polityk  
**politička grupa** - ugrupowanie polityczne  
**politička pripadnost** - przynależność polityczna  
**politička snaga** - siła polityczna  
**politički program** - program polityczny  
**politički raskol** - rozłam polityczny  
**politički stav** - stanowisko polityczne  
**politika** - polityka  
**populistički pokret** - ruch populistyczny  
**poslanička naknada** - dieta poselska  
**poslanik** - poseł  
**poslovnik parlamenta** - regulamin parlamentu  
**potpredsednik vlade** - wiceminister  
**predlog za glasanje o poverenju** - wniosek o wotum zaufania  
**predlog za izglasavanje nepoverenja** - wniosek o wotum nieufności  
**predsednička palata** - pałac prezydencki  
**predsednik države** - prezydent  
**pregovarač** - negocjator  
**premijer** - premier  
**pristalica** - zwolennik  
**proglašenje zakona** - promulgacja ustawy  
**protest** - protest  
**protestovati** - protestować  
**radikal** - radykał  
**radna grupa** - grupa robocza  
**regulativa** - rozporządzenie  
**resor** - resort  
**rukovodstvo stranke** - zarząd partii  
**samouprava** - samorząd  
**sednica vlade** - posiedzenie rządu  
**senator** - senator  
**siva eminencija** - szara eminencja  
**skup stranke** - zjazd partii  
**sporazum** - porozumienie  
**stalni odbor** - komisja stała  
**stranka; partija** - partia  
**sukob interesa** - konflikt interesów  
**susret** - spotkanie  
**štititi svoje interese** - chronić swoje interesy  
**ustupak** - ustępstwo  
**verbalni rat** - wojna na słowa  
**vicepremijer** - wicepremier  
**zagovaranje** - wstawiennictwo  
**zagovornik** - zwolennik; rzecznik (idei)  
**zakonodavna inicijativa** - inicjatywa ustawodawcza  
**zamenik premijera** - wicepremier  
**zauzeti stav** - zając stanowisko

**WŁADZA**

- autarh** - autarcha  
**autarhija** - autarchia  
**biti na vlasti** - być przy władzy  
**državni udar** - zamach stanu  
**izbeglička vlada** - rząd na uchodźstwie  
**izgubiti vlast** - stracić władzę  
**koncentracija ovlašćenja** - koncentracja władzy  
**mandat** - kadencja  
**neograničena moć** - nieograniczona władza  
**oboriti vladu** - obalić rząd  
**oformiti vladu** - sformować rząd  
**podela vlasti** - podział władzy  
**podriti vlast** - osłabić władzę  
**potpuno potčinjavanje** - całkowite posłuszeństwo  
**prelazna vlada** - rząd tymczasowy  
**privremena vlada** - rząd tymczasowy  
**puč** - pucz  
**rđav vladar** - zły władca; słaby władca;  
 niekompetentny władca  
**rekonstrukcija vlade** - rekonstrukcja rządu  
**samodržac** - samowładca  
**samoproglašeni** - samozwańczy  
**srušiti režim** - obalić reżim  
**tiranija** - tyrania  
**tiranin** - tyran  
**tlačitelj** - ciemiezca; ciemieżyciel  
**ugnjjetavanje** - ucisk  
**uticaj** - wpływ  
**većinska vlada** - rząd większościowy  
**vlada** - rząd  
**vlada iz senke** - gabinet cieni  
**vladajuća koalicija** - koalicja rządząca  
**vladajuća partija** - partia rządząca  
**vladati** - rządzić  
**vladavina** - panowanie; rządy  
**vladavina terora** - rządy terroru  
**vlastodržac** - władca; samodzierżca; magnat; pan  
**vrh države** - najwyższe władze państwa  
**vrh vlasti** - najwyższe władze  
**vući konce** - pociągać za sznurki  
**žedan moći** - żądny władzy

**STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE**

- ambasada** - ambasada  
**ambasador** - ambasador  
**ambasadorka** - ambasadorka  
**arapski svet** - arabski świat  
**ataše** - attaché  
**balkanski bazen** - kocioł bałkański  
**Bela kuća** - Białe Domy  
**bilateralna pomoć** - pomoc dwustronna  
**bilateralni odnosi** - stosunki dwustronne  
**bratski narod** - bratni naród  
**diplomata** - dyplomata  
**diplomacija** - dyplomacja  
**diplomatska misija** - misja dyplomatyczna  
**diplomatska struka** - przedstawiciel dyplomatyczny  
**diplomatski imunitet** - immunitet dyplomatyczny  
**diplomatski incident** - incydent dyplomatyczny  
**diplomatski odnosi** - stosunki dyplomatyczne  
**diplomatski pasoš** - paszport dyplomatyczny  
**diplomatski protokol** - protokół dyplomatyczny  
**diplomatsko pravo** - prawo dyplomatyczne  
**diplomatsko predstavljanje** - przedstawicielstwo  
 dyplomatyczne  
**dvostrani sporazum** - umowa dwustronna;  
 porozumienie dwustronne  
**ekonomski sporazum** - umowa gospodarcza;  
 porozumienie gospodarcze  
**eksteritorijalnost** - eksterytorialność  
**generalni konzul** - konsul generalny  
**geopolitika** - geopolityka  
**interesna sfera** - strefa interesów  
**konzul** - konsul  
**konzulat** - konsulat  
**manevarski prostor** - pole manewru  
**međunarodna konwencija** - konwencja  
 międzynarodowa  
**međunarodna zajednica** - wspólnota  
 międzynarodowa  
**međunarodni odnosi** - stosunki międzynarodowe  
**međunarodno pravo** - prawo międzynarodowe  
**mrtva tačka** - impas  
**multilateralni odnosi** - stosunki wielostronne  
**neutralnost** - neutralność  
**plan je propao** - plan zawiódł  
**počasni konzul** - konsul honorowy  
**preispitati** - zrewidować (*stanowisko; decyzję*)  
**pridružena zemlja** - kraj stowarzyszony  
**priznati državu** - uznać państwo  
**ratifikacija sporazuma** - ratyfikacja porozumienia  
**samit** - szczyt  
**sastanak na vrhu** - spotkanie na szczycie  
**Savet bezbednosti** - Rada Bezpieczeństwa  
**savetnik ambasadora** - doradca ambasadora  
**saveznik** - sojusznik  
**savezništvo** - sojusz  
**Sjedinjene Države** - Organizacja Narodów  
 Zjednoczonych  
**spoljašnja politika** - polityka zewnętrzna  
**sporazum o pridruživanju** - umowa o  
 stowarzyszeniu  
**status kvo** - status quo  
**svetska sila** - mocarstwo  
**tampon država** - państwo buforowe  
**ultimatum** - ultimatum  
**usvojiti rezoluciju** - przyjąć rezolucję  
**velesila** - mocarstwo  
**zemlja ničija** - ziemia niczyja  
**zvanična nota** - oficjalna nota  
**zvanična poseta** - oficjalna wizyta



**USTRÓJ**

- anarhija** - anarchia  
**autonomija** - autonomia  
**bezvlađe** - anarchia  
**carstvo** - carstwo  
**deliberativna demokratija** - demokracja  
 deliberatywna  
**dvostranački sistem** - system dwupartyjny  
**fašizam** - faszyzm  
**federacija** - federacja  
**federalizam** - federalizm  
**izvršna vlast** - władza wykonawcza  
**komonvelt** - wspólnota (*brytyjska*)  
**komunizam** - komunizm  
**konfederalna država** - państwo konfederacyjne  
**maoizam** - maoizm  
**marksizam** - marksizm  
**monokratija** - monokracja  
**multietnička država** - państwo wielonarodowe  
**nacionalna država** - państwo narodowe  
**narodna demokratija** - demokracja ludowa  
**neposredna demokratija** - demokracja bezpośrednia  
**ovde vlada demokratija** - tutaj panuje demokracja  
**ovlašćenja Parlamenta** - kompetencje parlamentu  
**predsednica države** - prezydent (*kobieta*)  
**predsednica vlade** - premier (*kobieta*)  
**predsednički sistem** - system prezydencki  
**predsednik države** - prezydent (*mężczyzna*)  
**predsednik vlade** - premier (*mężczyzna*)  
**predstavnička demokratija** - demokracja  
 przedstawicielska  
**prekopomorska teritorija** - terytorium zamorskie  
**provincija** - prowincja  
**samoopredeljenje** - samostanowienie  
**savezna država** - 1. państwo federalne 2. stan  
**sizerenstvo** - zwierzchność  
**sudska vlast** - władza sądownicza  
**suverenitet** - niepodległość; niezależność  
**svetovna država** - państwo laickie  
**unija** - unia  
**unitarna država** - państwo unitarne  
**ustav** - konstytucja  
**ustavni** - konstytucyjny  
**verska država** - państwo wyznaniowe  
**višepartijski sistem** - system wielopartyjny  
**vlast naroda** - władza narodu; władza ludu  
**zakonodavna vlast** - władza ustawodawcza

**MONARCHIA**

- abdicirati** - abdykować  
**abdikacija** - abdykacja  
**car** - car  
**carica** - caryca  
**carstvo** - carstwo  
**dinastija** - dynastia  
**dvor** - dwór  
**dvoranin** - dworzanin  
**dvorjanin** - dworzanin  
**grof** - hrabia  
**grofica** - hrabianka  
**grofija** - hrabstwo  
**knez** - książę  
**kneževina** - księstwo  
**kralj** - król  
**kraljevina** - królestwo  
**kraljevska porodica** - rodzina królewska  
**kraljevsko venčanje** - ślub królewski  
**kraljevstvo** - królestwo  
**kraljica** - królowa  
**kruna** - korona  
**krunidba** - koronacja  
**krunisanje** - koronacja  
**krunisati** - koronować  
**krunisati** - koronować  
**krunski princ** - książę koronny  
**letnjikovac** - letnia rezydencja  
**monarh** - monarcha  
**monarhija** - monarchia  
**odreći se prava na presto u korist...** - zrzec się  
 prawa do tronu na rzecz...  
**postati kralj** - zostać królem  
**presto** - tron  
**prestolonaslednik** - następca tronu  
**pretendent na presto** - pretendent do tronu  
**princ** - książę  
**princeza** - księżniczka  
**regent** - regent  
**skiptar** - berło  
**tron** - tron  
**udeona kneževina** - księstwo dzielnicowe; księstwo  
 udzielne  
**ustoličenje** - wyniesienie na tron; intronizacja  
**ustoličiti** - wynieść na tron  
**vaše veličanstvo** - Wasza wysokość  
**vojvoda** - książę  
**vojvodstvo** - księstwo  
**vojvotkinja** - księżna  
**zakraljiti** - wynieść na tron królewski  
**žezlo** - berło  
**žrtva dvorskih spletki** - ofiara dworskich intryg

**PAŃSTWO**

**administrativna podela** - podział administracyjny  
**dobiti državljanstvo** - otrzymać obywatelstwo  
**dodeliti državljanstvo** - przyznać obywatelstwo  
**država** - państwo  
**država u državi** - państwo w państwie  
**državljanin** - obywatel  
**državljanstvo** - obywatelstwo  
**državni praznik** - święto państwowe  
**eksklava** - eksklawa  
**enklava** - enklawa  
**grb** - godło  
**himna** - hymn  
**identitet naroda** - tożsamość narodowa  
**imati izlaz na more** - mieć dostęp do morza  
**integritet države** - integralność państwa  
**ljubav prema domovini** - miłość do ojczyzny

**nacionalni heroj** - bohater narodowy  
**nacionalni identitet** - tożsamość narodowa  
**nacionalni ponos** - duma narodowa  
**narodni praznik** - święto narodowe  
**narodni preporod** - odrodzenie narodowe  
**nezavisnost** - niepodległość  
**osvojiti nezavisnost** - uzyskać niepodległość  
**otcepiti se** - odłączyć się  
**otcepljenje** - secesja  
**proglasiti nezavisnost** - ogłosić niepodległość  
**rasparčavanje** - podział; rozbiór  
**strani državljanin** - cudzoziemiec  
**teritorijalne vode** - wody terytorialne  
**teritorijalni integritet** - integralność terytorialna  
**veštačka tvorevina** - sztuczny twór  
**zastava** - flaga

**WYBORY**

**agitacija** - agitacja  
**apsolutna većina** - większość bezwzględna  
**бирач** - wyborca  
**бирачки spisak** - rejestr wyborców  
**бирачко право** - prawo wyborcze  
**biralište** - lokal wyborczy  
**Centralna izborna komisija** - Centralna Komisja Wyborcza  
**datum izbora** - data wyborów  
**dopunski izbori** - wybory uzupełniające  
**drugi izborni krug** - druga tura wyborów  
**drugi krug izbora** - druga tura wyborów  
**glas** - głos  
**glasačka kutija** - urna wyborcza  
**glasački listić** - karta do głosowania  
**glasački uzrast** - wiek uprawniający do głosowania  
**glasačko telo** - elektorat  
**glasanje preko punomoćnika** - głosowanie per procura  
**glasati** - głosować  
**izaći na izbore** - pójść na wybory  
**izboran** - wyborczy  
**izborna jedinica** - okręg wyborczy  
**izborna komisija** - komisja wyborcza  
**izborna kvota** - iloraz wyborczy  
**izborna propaganda** - propaganda wyborcza  
**izborna tišina** - cisza wyborcza  
**izborni cenzus** - zasada prognozy wyborczego  
**izborni okrug** - okręg wyborczy  
**izgubiti na izborima** - przegrać wybory  
**izlaznost** - frekwencja  
**kandidat** - kandydat  
**kandidatura** - kandydatura  
**kvalifikovana većina** - większość kwalifikowana  
**lokalni izbori** - wybory samorządowe

**međunarodni posmatrači** - obserwatorzy międzynarodowi  
**najava kandidature** - zgłoszenie kandydatury  
**neposredni izbori** - wybory bezpośrednie  
**novozabrani** - nowo wybrani  
**obavezno glasanje** - głosowanie obowiązkowe  
**obećanje ludom radovanje** - obietniczki-cacanki, a głupiemu radość  
**odbrojavanje do izbora** - odliczanie do wyborów  
**održati izbore** - przeprowadzić wybory  
**opšti izbori** - wybory powszechne  
**osvojiti šest odstoglasova** - zdobyć sześć procent głosów  
**parlamentarni izbori** - wybory parlamentarne  
**plebiscit** - plebiscyt  
**povlačenje kandidature** - wycofanie kandydatury  
**prebrojavanje glasova** - liczenie głosów  
**predizborna kampanja** - kampania wyborcza  
**predizborna obećanja** - obietnice wyborcze  
**predizborna tišina** - cisza wyborcza  
**predsednički izbori** - wybory prezydenckie  
**preferencijalno glasanje** - głosowanie preferencyjne  
**preliminarni izbori** - prawybyry  
**prevremeni izbori** - przedterminowe wybory  
**priznati rezultate izbora** - uznać wyniki wyborów  
**prosta većina** - większość zwykła  
**protivkandidat** - kontrkandydat  
**raspisati referendum** - rozpisać referendum  
**slobodni izbori** - wolne wybory  
**srazmerna zastupljenost** - system preferencyjny  
**upis birača** - wpis do rejestru wyborców  
**većinski sistem glasanja** - system większościowy  
**volja naroda** - wola narodu; wola ludu  
**zatvaranje birališta** - zamknięcie lokali wyborczych  
**zemlja je podeljena** - kraj jest podzielony

### 4.3 ŚRODKI MASOWEGO PRZEKAZU

#### MEDIA - POJĘCIA OGÓLNE

**autocenzura** - autocenzura  
**cenzor** - cenzor  
**cenzura** - cenzura  
**cenzurisati** - cenzurować  
**događaj** - wydarzenie  
**dogoditi se** - wydarzyć się  
**elektronsko izdanje** - wydanie elektroniczne  
**građansko novinarstvo** - dziennikarstwo obywatelskie  
**istraživački novinar** - dziennikarz śledczy  
**istraživačko novinarstvo** - dziennikarstwo śledcze  
**istraživanje javnog mnjenja** - badanie opinii publicznej  
**izazvati burne reakcije** - wywołać burzliwe reakcje  
**izveštač** - korespondent  
**javna ličnost** - osoba publiczna  
**javno mnjenje** - opinia publiczna  
**komentar** - komentarz  
**komentarisati** - komentować  
**komentator** - komentator  
**konferencija za medije** - konferencja prasowa  
**masovni mediji** - środki masowego przekazu; mass media  
**medijska hajka** - nagonka medialna  
**medijska halabuka** - szum medialny  
**medijska slika** - wizerunek medialny  
**medijski linč** - lincz medialny  
**mikrofon** - mikrofon  
**novinar** - dziennikarz  
**novinarka** - dziennikarka  
**novinarstvo** - dziennikarstwo  
**novinska agencija** - agencja prasowa

**oglašivač** - ogłoszeniodawca  
**otvoreno pismo** - list otwarty  
**ozbiljna tema** - poważny temat  
**politička korektnost** - poprawność polityczna  
**portparol** - rzecznik prasowy  
**poštovati privatnost** - szanować prywatność  
**preplata** - 1. prenumerata 2. abonament  
**pristran** - stronniczy  
**pristranost** - stronniczość  
**pritisak na medije** - nacisk na media  
**prokomentarisati** - skomentować  
**publicista** - publicysta  
**publicistika** - publicystyka  
**publicitet** - rozgłos  
**radio** - radio  
**radio-drama** - słuchowisko  
**redakcija** - redakcja  
**reportaža** - reportaż  
**reporter** - reporter  
**sedma sila** - czwarta władza (*media*)  
**tabloidizacija** - tabloidyzacja  
**urednički** - redakcyjny  
**urednik** - redaktor  
**zaglupljivanje naroda** - ogłupianie narodu  
**zapušiti usta** - (przen.) zakneblować; zatkać usta (*uciszyć*)  
**zvanično saopštenje** - oficjalny komunikat; oficjalne oświadczenie  
**žurnalist(a)** - dziennikarz  
**žurnalistički** - dziennikarski  
**žurnalistika** - dziennikarstwo

#### PRASA

**autorizacija** - autoryzacja  
**broj** - numer (*gazety*)  
**čitalac** - czytelnik  
**članak** - artykuł  
**dnevni list** - dziennik  
**dnevnik** - dziennik  
**dvobroj** - podwójny numer  
**fotoreporter** - fotoreporter  
**glavni urednik** - redaktor naczelny  
**hronika** - kronika kryminalna  
**intervju** - wywiad  
**izlaziti** - ukazywać się  
**kolporter** - kolporter  
**kolumnista** - felietonista  
**korekcija** - korekta  
**list** - gazeta  
**mesečnik** - miesięcznik

**na današnji dan** - kartka z kalendarza (*rubryka*)  
**nedeljnik** - tygodnik  
**novi broj** - nowy numer  
**novine** - gazeta (*codzienna*)  
**novine neće izaći** - gazeta nie ukaże się  
**obavljati intervju** - przeprowadzać wywiad  
**obaviti intervju** - przeprowadzić wywiad  
**piskarala** - pismak; gryziپیórek  
**pojavit se na kioscima** - pojawić się w kioskach  
**polumesečnik** - dwutygodnik  
**prolistati** - przejrzeć; przekartkować (*gazetę; książkę*)  
**provladin list** - prorrządowa gazeta  
**štampa** - prasa  
**tabloid** - tabloid  
**večernje novine** - gazeta wieczorna (*codzienna*)  
**zabavnik** - magazyn rozrywkowy  
**žuta štampa** - prasa brukowa

**TELEWIZJA**

<b>antena</b> - antena	<b>realizator</b> - realizator
<b>auditorijum</b> - widownia	<b>satelitska televizija</b> - telewizja satelitarna
<b>direktno prenositi</b> - transmitować na żywo	<b>skrivena kamera</b> - ukryta kamera
<b>državna televizija</b> - telewizja publiczna	<b>sve su zabeležile kamere</b> - wszystko zarejestrowały kamery
<b>entertejment kanal</b> - kanał rozrywkowy	<b>teletekst</b> - teletekst
<b>epizoda serije</b> - odcinek serialu	<b>televizijska stanica</b> - stacja telewizyjna
<b>gledalac</b> - widz	<b>televizijska šema</b> - ramówka telewizyjna
<b>gledanost</b> - oglądalność	<b>televizijski kanal</b> - kanał telewizyjny
<b>mali ekran</b> - (przen.) mały ekran	<b>televizijski prijemnik</b> - odbiornik telewizyjny
<b>odašiljač</b> - nadajnik	<b>televizijski toranj</b> - wieża telewizyjna
<b>prenos</b> - transmisja	<b>uživo</b> - na żywo
<b>prenositi</b> - transmitować	<b>voditelj</b> - prezenter
<b>prikazivanje filma</b> - emisja filmu	<b>voditeljica</b> - prezenterka
<b>programska šema</b> - ramówka	

**INFORMACJA**

<b>demanti</b> - dementi	wiadomo
<b>demantovati</b> - dementować; zdementować	<b>prema pisanju medija</b> - jak donoszą media
<b>dezinformacija</b> - dezinformacja	<b>preobilje informacija</b> - nadmiar informacji
<b>dobroobavešten</b> - dobrze poinformowany	<b>pristranost</b> - stronniczość
<b>ispiranje mozga</b> - pranie mózgu	<b>procuriti</b> - wycieknąć ( <i>o informaciji</i> )
<b>iz prve ruke</b> - z pierwszej ręki	<b>propaganda</b> - propaganda
<b>izvor informacije</b> - źródło informacji	<b>propagandistički</b> - propagandowy
<b>konfuzne informacije</b> - sprzeczne informacje	<b>saopštenje</b> - komunikat prasowy
<b>manipulacija</b> - manipulacja	<b>tema dana</b> - temat dnia
<b>ništa novo</b> - nic nowego	<b>vest obišla je svet</b> - wiadomość obiegła świat
<b>pratiti dešavanja</b> - śledzić wydarzenia	<b>vesti</b> - wiadomości
<b>prema nezvaničnim informacijama</b> - nieoficjalnie	

**4.4 RELIGIA**

<b>anđeo</b> - anioł	<b>franjevac</b> - franciszkanin
<b>antihrist</b> - antychryst	<b>fratar</b> - brat; zakonnik
<b>apokalipsa</b> - apokalipsa	<b>greh</b> - grzech
<b>apostol</b> - apostoł	<b>guru</b> - guru
<b>arhandel</b> - archanioł	<b>hadžiluk</b> - hażdż ( <i>islamska pielgrzymka</i> )
<b>Badaje večje</b> - Wigilia	<b>hinduizam</b> - hinduizm
<b>beatifikacija</b> - beatyfikacja	<b>hodža</b> - khwaja
<b>bezgrešnost</b> - bezgrzeszność	<b>hram</b> - świątynia
<b>bogobojažljivost</b> - nabożność; pobożność	<b>hrišćan</b> - chrześcijanin
<b>bogohuljenje</b> - bluźnierstwo	<b>hrišćanstvo</b> - chrześcijaństwo
<b>bogosluženje</b> - nabożeństwo	<b>igumanija</b> - matka przełożona
<b>brojanica</b> - różaniec	<b>islam</b> - islam
<b>budista</b> - buddysta	<b>ispoved</b> - spowiedź
<b>budizam</b> - buddyzm	<b>ispovedaonica</b> - konfesjonał
<b>burga</b> - burka	<b>ispovedati se</b> - spowiadać się
<b>celibat</b> - celibat	<b>ispovediti se</b> - wyspowiadać się
<b>ceremonija</b> - ceremonia	<b>isterivač đavola</b> - egzorcysta
<b>crkva</b> - kościół	<b>Isus</b> - Jezus
<b>čistilište</b> - czyściec	<b>jahači apokalipse</b> - jeźdźcy apokalipsy
<b>dominikanac</b> - dominikanin	<b>jaslice</b> - szopka
<b>duša</b> - dusza	<b>Jehovini svedoci</b> - świadkowie Jehowy
<b>đakon</b> - opat	<b>jeretik</b> - heretyk
<b>đavo</b> - diabeł	<b>jeromonah</b> - hieromnich
<b>džamija</b> - meczet	<b>jevandelist</b> - ewangelista
<b>evanđelje; jevanđelje</b> - ewangelia	<b>jevanđelje</b> - ewangelia

**RELIGIA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

- jezuit** - jezuita  
**jezuitski red** - zakon jezuitów  
**kaluđer** - mnich  
**kaluđerica** - siostra zakonna; zakonnica  
**kanonizacija** - kanonizacja  
**kanonizovati** - kanonizować  
**kanonsko pravo** - prawo kanoniczne  
**kardinal** - kardynał  
**katolicizam** - katolicyzm  
**katolik** - katolik  
**katolkinja** - katoliczka  
**kaurin** - (tur.) gjaur; niewierny  
**klerik** - kleryk  
**klisar** - kościelny  
**konklava** - konklawe  
**kraj sveta** - koniec świata  
**krst** - chrzest  
**krstiti** - chrzcić  
**krštenje** - chrzest  
**luteran** - luteranin  
**mantija** - sutanna  
**misa** - msza  
**misionar** - misjonarz  
**moliti se** - modlić się  
**molitva** - modlitwa  
**monah** - mnich  
**monahinja** - 1. mniszka 2. zakonnica; siostra zakonna  
**mučenica** - męczennica  
**mučenik** - męczennik  
**mučeništvo** - martyrologia  
**mujezin** - muezzin  
**mula** - mułła  
**musliman** - muzułmanin  
**muslimanka** - muzułmanka  
**neznaboštvo** - pogaństwo  
**neznabožac** - poganin  
**novajlija** - nowicjusz  
**novajlija** - nowicjuszka  
**Novi zavet** - Nowy Testament  
**obrezivanje** - obrzezanie  
**okajavanje greha** - odpokutowanie za grzechy  
**oltar** - ołtarz  
**opatica** - siostra przełożona; (arch.) ksieni  
**pakao** - piekło  
**papa** - papież  
**papski legat** - legat papieski  
**paroh** - proboszcz  
**parohija** - parafia  
**pokajanje** - pokuta  
**pokatoličiti** - nawrócić na katolicyzm  
**pomoliti se** - pomodlić się  
**pop** - pop  
**pravoslavlje** - prawosławie  
**preći u islam** - przejść na islam  
**prelat** - prałat  
**propoved** - kazanie  
**propovedati** - wygłaszać kazanie  
**propovednik** - kaznodzieja  
**proročanstvo** - prorocstwo  
**prorok** - prorok  
**protestantizam** - protestantyzm  
**prvosveštenik** - arcykapłan  
**raspelo** - krucyfiks  
**raspeti** - ukrzyżować  
**reformacija** - reformacja  
**reinkarnacija** - reinkarnacja  
**religija** - religia  
**religijski simboli** - symbole religijne  
**satanizam** - satanizm  
**savest** - sumienie  
**sinagoga** - synagoga  
**skidati mantiju** - zrzucić sutannę  
**sloboda veroispovjesti** - wolność wyznania  
**smak sveta** - koniec świata  
**Sotona; Satana** - Szatan  
**sotonista; satanista** - satanista  
**spasenje** - zbawienie  
**Spasovdan** - Święto Wniebowzięcia  
**Stari zavet** - Stary Testament  
**svečanost** - obrzęd; uroczystość  
**sveštenik** - kapłan; duchowny; ksiądz  
**svetilište** - sanktuarium  
**Sveto pismo** - Pismo Święte  
**Sveto Trojstvo** - Trójca Święta  
**šabat** - szabas  
**šit** - szyta  
**vaskrsenje; uskrsnuće** - zmartwychwstanie  
**vera** - wiara  
**vernik** - wierny  
**verska sekta** - sekta religijna  
**verski fanatik** - fanatyk religijny  
**vladika** - władyka  
**zagrobni život** - życie pozagrobowe  
**zamonašiti se** - przywdziać habit; zostać mnichem  
**život posle smrti** - życie po śmierci

## 4.5 HISTORIA

- abolicija** - abolicja; zniesienie  
**abolicionist** - abolicjonista  
**Antanta** - Ententa  
**arhiv** - archiwum  
**Atlantska povelja** - Karta Atlantycka  
**Austro-Ugarska** - Austro-Węgry  
**bartolomejska noć** - noc św. Bartłomieja  
**Bečki kongres** Kongres Wiedeński  
**biografija** - biografia  
**Bitka naroda** - bitwa narodów  
**borba za nezavisnost** - walka o niepodległość  
**Čehoslovačka** - Czechosłowacja  
**desetak** - dziesięcina  
**destaljinizacija** - destalinizacja  
**dokumentacija** - dokumentacja  
**dužd** - doża  
**februarska revolucija** - rewolucja lutowa  
**ferman** - firman  
**Francuska revolucija** - Rewolucja Francuska  
**gasna komora** - komora gazowa  
**gladijator** - gladiator  
**gvozdena zavesa** - żelazna kurtyna  
**hladni rat** - zimna wojna  
**holokaust** - holokaust  
**hroničar** - kronikarz  
**hronika** - kronika  
**industrijska revolucija** - rewolucja przemysłowa  
**inkvizicija** - inkwizycja  
**Istočna Nemačka** - Niemiecka Republika Demokratyczna  
**istoričar** - historyk  
**istorija** - historia  
**istorija se ponavlja** - historia się powtarza  
**istorijska pravda** - sprawiedliwość dziejowa  
**istorijski** - historyczny  
**istorijski atlas** - atlas historyczny  
**istorijski datum** - historyczna data  
**janjičar** - janczar  
**kanibalizam** - kanibalizm  
**Kijevska Rus** - Ruś Kijowska  
**kolevka civilizacije** - kolebka cywilizacji  
**kolonija** - kolonia  
**kolonijalan** - kolonialny  
**kolonijalista** - kolonialista  
**koncentracioni logor** - obóz koncentracyjny  
**kontrarevolucija** - kontrrewolucja  
**kraljevati** - królować  
**kraljević** - książę  
**kraljevina** - królestwo  
**kraljevski** - królewski  
**kraljica** - królowa  
**Krimski rat** - wojna krymska  
**kriza na Kubi** - kryzys kubański  
**krstaš** - krzyżowiec  
**logaraš** - więzień w obozie koncentracyjnym  
**logarašica** - więźniarka w obozie koncentracyjnym  
**logoraš** - więzień obozu koncentracyjnego
- Minhenski sporazum** - Układ monachijski  
**Mletačka Republika** - Republika Wenecka  
**nacista** - nazista  
**nacistički** - nazistowski  
**Napuljsko kraljevstvo** - Królestwo Neapolu  
**odežda** - ornat; szata  
**Oktobarska revolucija** - Rewolucja Październikowa  
**oktobarska revolucija** - rewolucja październikowa  
**ostavština** - dziedzictwo; spuścizna  
**Otomanska imperija** - Imperium Osmańskie  
**otporaš** - działacz ruchu oporu  
**panslavizam** - panslawizm  
**pleme** - plemię  
**plemenit** - szlachecki  
**plemenski** - rodowy  
**plemić** - szlachcic  
**plemstvo** - szlachta  
**pobuna** - bunt  
**podela Poljske** - rozbiór Polski  
**porobiti** - uczynić niewolnikiem  
**Požarevački mir** - Traktat w Pożarevacu  
**praviti istoriju** - tworzyć historię  
**progon Jevreja** - pogrom Żydów  
**promeniti tok istorije** - zmienić bieg historii  
**Prvi balkanski rat** - pierwsza wojna bałkańska  
**raspad** - rozpad (*państwa*)  
**raspad Jugoslavije** - rozpad Jugosławii  
**raspasti se** - rozpaść się (*o państwie*)  
**rat** - wojna  
**rat u Vijetnamu** - wojna wietnamska  
**reformacija** - reformacja  
**revizija istorije** - rewizja historii  
**revolucija** - rewolucja  
**rob** - niewolnik  
**roba** - niewola  
**ropstvo** - niewolnictwo  
**savremena istorija** - historia współczesna  
**sled događaja** - bieg wydarzeń  
**Sovjetski Savez** - Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich  
**stari poredak** - stary porządek  
**Suecka kriza** - kryzys sueski  
**sultan** - sułtan  
**svetski rat** - wojna światowa  
**šizma** - schizma; rozłam  
**teret prošlosti** - brzemień przeszłości  
**tragač za zlatom** - poszukiwacz złota  
**Treći rajh** - Trzecia Rzesza  
**Tridesetogodišnji rat** - wojna trzydziestoletnia  
**ući u istoriju** - przejść do historii  
**ući u legendu** - przejść do legendy  
**ujedinjenje** - zjednoczenie  
**ustanak** - bunt; rebelia; powstanie  
**ustanik** - buntownik; rebeliant; powstaniec  
**ustati** - powstać  
**utvrđeno naselje** - grodzisko  
**Varšavski pakt** - Układ Warszawski

**HISTORIA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**varvarim** - barbarzyńca  
**varvarizam** - barbarzyństwo  
**varvarski** - barbarzyński  
**vazal** - wasal  
**veleposed** - latyfundium; latyfundia  
**veleposednik** - obszarnik; właściciel latyfundii

**Vestfalski mir** - pokój westfalski  
**zaostavština** - dziedzictwo; spuścizna  
**Zapadna Nemačka** - Republika Federalna Niemiec  
**zlatna groznica** - gorączka złota  
**životopis** - życiorys

**4.6 MIASTO**

**aerodrom** - lotnisko  
**autoput** - autostrada  
**avenija** - aleja  
**biciklistička staza** - ścieżka rowerowa  
**bioskop** - kino  
**bolnica** - szpital  
**bulevard** - bulwar  
**buvlja pijaca** - pchli targ  
**buvljak** - pchli targ  
**crkva** - kościół  
**čtvrť** - dzielnica  
**čuprija** - (tur.) most  
**deo grada** - część miasta  
**fontana** - fontanna  
**geto** - getto  
**glavni grad** - stolica  
**grad** - miasto  
**gradić** - miasteczko  
**gradska vreva** - gwar miasta  
**gradski muzej** - muzeum miejskie  
**graja** - zgiełk; tumult  
**groblje** - cmentarz  
**hamam** - (tur.) łaźnia publiczna  
**juvelirnica** - sklep jubilerski  
**kafana** - kawiarnia  
**kafić** - kawiarnia  
**kanal** - kanał  
**kasaba** - (rzad.) miasteczko  
**katedrala** - katedra  
**klupica** - ławeczka  
**kopirnica** - punkt ksero  
**korzo** - deptak; promenada  
**kuglana** - kręgielnia  
**luka** - port  
**mauzolej** - mauzoleum  
**metro** - metro  
**metropola** - metropolia  
**most** - most  
**mostić** - mostek  
**nacionalni muzej** - muzeum narodowe  
**noćni klub** - klub nocny  
**obdanište** - przedszkole  
**opera** - opera

**park** - park  
**pas lotalica** - bezpieczny pies  
**pešačka staza** - chodnik  
**pešačka ulica** - deptak  
**pešački most** - kładka dla pieszych  
**pijaca** - targ; targowisko  
**pozorište** - teatr  
**predgrađe** - przedmieście  
**prestonica** - stolica  
**prihvatilište za beskućnike** - schronisko dla bezdomnych  
**prihvatilište za životinje** - schronisko dla zwierząt  
**put** - droga  
**rasvetni stub** - słup latarni  
**riblja pijaca** - targ rybny  
**simbol grada** - symbol miasta  
**slavoluk** - łuk triumfalny  
**soliter** - drapacz chmur  
**soliter** - wieżowiec  
**spomen-ploča** - tablica pamiątkowa  
**spomenik** - pomnik  
**staklarija** - zakład szklarski  
**stari grad** - stare miasto  
**staro jezgro** - Stare Miasto, starówka  
**stub mosta** - filar mostu  
**škola** - szkoła  
**štamparija** - drukarnia  
**toranj** - wieża  
**trg** - rynek; plac  
**ulična bandera** - słup uliczny  
**ulična sijalica** - latarnia uliczna  
**utvrđenje** - obwarowanie  
**varošica** - miasteczko  
**većnica** - ratusz  
**velegrad** - wielkie miasto  
**viseći most** - most wiszący  
**vodoizvorište** - ujęcie wody pitnej  
**zabavni park** - park rozrywki  
**zelena pijaca** - targ warzywny  
**znanstveni muzej** - muzeum nauki  
**zoološki vrt** - ogród zoologiczny  
**železnički most** - most kolejowy  
**žitelj** - mieszkaniec (*miasta*)

## 4.7 WIEŚ

**baraka** - chałupa  
**boda** - (vojv.) kiosk; budka  
**časma** - *publiczny kran z pitną wodą*  
**čoban** - pasterz  
**čumez** - (tur.) kurnik  
**gde je đavo rekao laku noć** - gdzie diabeł mówi dobranoc  
**kmet** - chłop  
**kovačnica** - kuźnia  
**marva** - zwierzęta gospodarcze  
**međa** - miedza  
**naseobina** - osada  
**obor** - zagroda  
**parče zemljišta** - kawałek ziemi  
**pasja kućica** - psia buda

**poljski put** - droga polna  
**preseliti se na selo** - przeprowadzić się na wieś  
**selo** - wieś  
**seljan** - wieśniak  
**seno** - siano  
**seoski** - wiejski  
**sokak** - (turc.) uliczka  
**stočna pijaca** - targ bydła  
**strnjika** - ściernisko  
**svi se poznaju** - wszyscy się znają  
**šor** - (pot.) ulica  
**vašar** - festyn (*wiejski*)  
**vodenica** - młyn; młyn wodny  
**zdenac** - 1. studnia 2. fontanna

## ROLNICTWO

**ambar** - spichlerz; stodoła  
**bačva; burad** - beczka; beczułka  
**baviti se poljoprivredom** - zajmować się rolnictwem  
**crnica** - czarnoziem  
**čobanin** - pasterz; pastuch  
**drljača** - brona  
**đubriti** - nawozić  
**đubrivo** - nawóz  
**ergela** - stadnina  
**gajbica** - skrzynka (*owoców*)  
**gajiti stoku** - hodować bydło  
**humus** - brunatnoziem  
**klanje** - ubój (*bydła*)  
**kokošinjac** - kurnik  
**kombajn** - kombajn  
**konjušnica** - stajnia  
**kosa** - kosa  
**kositi** - kosić  
**ledina** - nieużytek  
**letina** - plon; plody; zbiory  
**ležati na ugaru** - leżeć odłogiem  
**livada** - łąka  
**mehanizacija** - mechanizacja  
**musti** - doić  
**njiva** - pole  
**obiman rod** - obfite plony  
**obrađivati zemlju** - uprawiać ziemię  
**opala jabuka** - jabłka opadowe  
**orati; grtati** - orać  
**otkup** - skup  
**otkupljivač** - punkt skupu  
**otkupna cena** - cena wykupu  
**padalica** - jabłko opadowe  
**paljenje trave** - wypalanie traw  
**paša** - 1. pasza 2. wypas  
**pašnjak** - pastwisko  
**pesticid** - pestycyd  
**plantaža** - plantacja  
**plantažer** - plantator  
**plast sena** - stóg siana

**plug** - pług  
**pokositi** - skosić  
**polje** - pole  
**poljoprivredno gazdinstvo** - gospodarstwo rolne  
**posna zemlja** - jałowa ziemia  
**prskanje** - oprysk  
**prskati** - pryskać (*owoce*)  
**ralo** - radło  
**rasturivač stajnjaka** - rozrzutnik obornika  
**ratar** - chłop  
**rod** - plon; plony  
**rodnost** - urodzaj  
**sejačica** - siewnik  
**sejati** - siać  
**seno** - siano  
**setva** - siew  
**sitno gazdinstvo** - drobne gospodarstwo  
**srp** - sierp  
**stajnjak** - obornik  
**svinjac** - chlew  
**svinjokolja** - świniobicie  
**štala** - stajnia  
**štala za govedo** - obora  
**šupa** - szopa  
**traktor** - traktor  
**traktorista** - traktorzysta  
**ubrati** - nazrywać (*owoce*)  
**ugar** - ugór; nieużytek  
**uzgajanje** - hodowla  
**uzgajatelj** - hodowca  
**uzgajati** - hodować  
**vinograd** - winnica  
**voćnjak** - sad  
**vršalica** - młockarnia  
**zasejati** - zasiać  
**zemljoradnik** - rolnik  
**žetva** - żniwa  
**žetvena sezona** - sezon żniw  
**žitaraica** - zboże  
**živinarnik** - ferma drobiu



**ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**

**bik** - byk  
**ćuran** - indyk  
**gusan** - gąsior  
**guska** - gęś  
**jagnje** - jagnię  
**jarac** - kozioł  
**kokoš** - kura  
**kokot** - kogut  
**konj** - koń  
**koza** - koza  
**koza se jari** - koza się cieli  
**krava** - krowa  
**krmača** - locha; maciora  
**krmica** - locha; maciora  
**kunić** - królik  
**ojariti se** - ocielić się (*o kozie*)

**ovan** - baran  
**ovca** - owca  
**patak** - kaczor  
**patka** - kaczka  
**petao** - kogut  
**pile** - kurczę  
**prasence** - prosię; prosiak  
**svinja** - świnia  
**telad** - cielęta  
**tele** - cielę  
**vepar** - wieprz  
**vo** - wół  
**ždrebac** - ogier  
**ždrebe** - źrebię  
**živina** - drób

**PSZCZELARSTWO**

**bagremov med** - miód akacjowy  
**heljđin med** - miód gryczany  
**kaduljin med** - miód szalwiowy  
**kašičica meda** - łyżeczka miodu  
**kestenov med** - miód kasztanowy  
**košnica** - ul  
**kristalizacija** - krystalizacja  
**lavandin med** - miód lawendowy  
**lipov med** - miód lipowy  
**livadski med** - miód wielokwiatowy  
**matična mleč** - mleczko pszczele

**med od maslačka** - miód mniszkowy  
**pčela** - pszczoła  
**pčelar** - pszczelarz  
**pčelarstvo** - pszczelarstwo  
**pčelinjak** - pasieka  
**polen** - pyłek kwiatowy  
**propolis** - propolis  
**roj** - rój  
**suncokretov med** - miód słonecznikowy  
**vosak** - воск  
**vrcaljka** - miodarka

## 5. BEZPIECZEŃSTWO

### 5.1 PRZESTĘPCZOŚĆ

#### SŁUŻBY PORZĄDKOWE

**komunalna policija** - straż miejska  
**kriminalistička policija** - policja kryminalna  
**marica** - suka (*samochód policyjny*)  
**murija** - (pot.) gliny; psy (*policja*)  
**murjak** - (pot.) glina; gliniarz  
**neprobojni prsluk** - kamizelka kuloodporna  
**pajkan** - (pot.) glina; pies  
**pandur** - (pot.) glina; gliniarz  
**panduracija** - (pot.) policja  
**patrola** - patrol  
**patrolirati** - patrolować  
**patrolna kola** - radiowóz  
**policajac** - policjant  
**policajka** - policjantka  
**policija** - policja

**policijska stanica** - posterunek policji  
**policijski automobil** - radiowóz  
**policijski čas** - godzina policyjna  
**policijski službenik** - funkcjonariusz policji  
**policijsko vozilo** - radiowóz  
**pozvati pojačanje** - wezwać wsparcie  
**presretač** - (pot.) *nieoznakowany radiowóz policji drogowej*  
**rutinska kontrola** - rutynowa kontrola  
**službena beleška** - notatka służbowa  
**suzavac** - gaz łzawiący  
**štek stan** - mieszkanie operacyjne  
**uniforma** - mundur  
**uspostaviti red** - zaprowadzić porządek  
**zvati policiju** - wzywać policję

#### PRZESTĘPCZOŚĆ - POJĘCIA OGÓLNE

**afera** - afera  
**banda** - gang  
**bejzbol palica** - kij bejzbolowy  
**bez povoda** - bez powodu  
**bezakonje** - bezprawie  
**čupati nokte** - wyrywać paznokcie  
**dobiti policijsko obezbeđenje** - dostać ochronę policji  
**đilkoš** - (vojv.) awanturnik; zabijaka  
**džeparoš** - kieszonkowiec  
**fantomka** - kominiarka  
**fizičko nasilje** - przemoc fizyczna  
**hajdučija** - (rzad.) bandytyzm  
**hobotnica** - ośmiornica (*mafia*)  
**hohšatpler** - hochsztapler  
**imati bogat** dosije - mieć bogatą kartotekę  
**ispad** - wybryk  
**iz niskih pobuda** - z niskich pobudek  
**izbila je tuča** - wywiązała się bójka  
**izmamiti** - wyłudzić  
**izmamljivati** - wyłudzać  
**iživljavanje** - znęcanie się  
**kačiti** - zadzierać (z kimś)  
**kartel** - kartel  
**kavgadžija** - (turb.) łobuz; awanturnik; zabijaka  
**kriminal** - przestępczość  
**kriminalac** - kryminalista  
**kriminalno milje** - półświatek  
**krimos** - bandzior; przestępca; kryminalista  
**krupna riba** - gruba ryba  
**krvna osveta** - wendeta  
**kuća strave** - dom grozy  
**kuća užasa** - dom grozy  
**lažirati samoubistvo** - upozorować samobójstwo  
**lopovluk** - (rzad.) kradzież  
**ludačka košulja** - kaftan bezpieczeństwa

**mafijaš** - gangster  
**mafijaški obračun** - mafijne porachunki  
**makro** - sutener; stręczyciel  
**maltretirati** - znęcać się; maltretować  
**mangup** - łobuz; bandzior; rozrabiaka  
**manguparija** - łobuzeria; zbiry  
**manijak** - 1. maniak 2. zboczeniec  
**maskirani napadač** - zamaskowany napastnik  
**mere obezbeđenja** - środki bezpieczeństwa  
**nameran** - celowy; umyślny  
**napastvovati** - napastować  
**nasilje** - przemoc  
**nasrnuti** - rzucić się (*na kogoś*)  
**nestanak** - zaginięcie  
**nestati bez traga** - zaginać bez śladu  
**nulta tolerancija** - zero tolerancji  
**obistiniti pretnje** - spełnić groźby  
**obmanut** - oszukany  
**obmanjivač** - oszust  
**obračun** - porachunki  
**opasnost** - niebezpieczeństwo  
**opljačkati banku** - obrabować bank  
**organizovani kriminal** - przestępczość zorganizowana  
**ortak** - wspólnik; kompan  
**osuda** - potępienie  
**osuditi** - potępić  
**osveta** - zemsta  
**osvetnik** - mściciel  
**otmičar** - porywacz  
**pajser** - łom  
**pakovati cigle** - (slang.) wymuszać haracz  
**patologija** - patologia  
**pijun** - pionek  
**plašiti se za bezbednost** - bać się o bezpieczeństwo  
**plen** - łup

**PRZESTĘPCZOŚĆ - POJĘCIA OGÓLNE - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**pleniti** - plądrować; rabować  
**plenjenje** - rabunek; szabrowanie  
**pljačka banke** - napad na bank  
**pobeći iz zemlje** - uciec z kraju  
**pod pretnjom batinama** - pod groźbą pobicia  
**podzemlje** - półświatek  
**porodično nasilje** - przemoc w rodzinie  
**poštovati zakon** - przestrzegać prawa  
**potera** - pościg  
**potkačiti** - zaczepiać  
**potkupljen** - przekupiony  
**potplaćen** - przekupiony  
**potplaćivati** - przekupywać  
**povratnik** - recydywista  
**primenjivati silu** - używać siły  
**pripadnik klana** - członek klanu (*gangu*)  
**proganjati** - stalkować  
**provalnik** - włamywacz  
**psihičko nasilje** - przemoc psychiczna  
**rat bandi** - wojna gangów  
**razvaliti vrata** - wyważyć drzwi  
**sav krvav** - cały we krwi  
**seksualna robinja** - niewolnica seksualna  
**siledžija** - zbir; drab; bandzior  
**sitna riba** - płotka  
**skrovište** - kryjówka  
**slučaj** - sprawa  
**služba za obezbeđenje** - firma ochroniarska

**staviti nož pod grlo** - przystawić nóż do gardła  
**strgati lanac sa vrata** - zerwać łańcuszek z szyi  
**sumnjivi tip** - podejrzany typ; podejrzany osobnik  
**svađalica** - awanturnik  
**svirepo** - w bestialski sposób; w okrutny sposób  
**svirepost** - bestialstwo  
**svodnik** - alfons; sutener; stręczyciel  
**šamarati** - bić; poniewierać  
**ščepati** - złapać; dorwać  
**ščepati za kosu** - złapać za włosy  
**šikanirati** - szykanować  
**telohranitelj** - ochroniarz  
**trgovac oružjem** - handlarz bronią  
**u skladu sa zakonom** - zgodnie z prawem  
**ucenjivač** - szantażysta  
**ucenjivati** - szantażować  
**uličar** - łobuz  
**upotreba sile** - użycie siły  
**uvijena pretnja** - zawołowana groźba  
**više puta osuđivan** - wielokrotnie karany  
**zainteresovan za masovne ubice** - zafascynowany masowymi mordercami  
**zlikovac** - złoczyńca  
**zločin** - 1. przestępstwo 2. zbrodnia  
**zverokradica** - kłusownik  
**zverstvo** - okrucieństwo; bestialstwo  
**žrtva** - ofiara

**PODSTAWOWE PRZESTĘPSTWA**

**davanje lažnog iskaza** - składanie fałszywych zeznań  
**davanje mita** - wręczenie korzyści majątkowej  
**dogovaranje ishoda takmičenja** - ustawianie meczów  
**džepna krađa** - kradzież kieszonkowa  
**falsifikovanje novca** - fałszowanie pieniędzy  
**iznuda** - wymuszenie  
**kolektivno silovanje** - zbiorowy gwałt  
**krađa** - kradzież  
**krijumčarenje** - przemyt  
**krivokletstvo** - krzywoprzysięstwo  
**mito** - łapówka  
**mučenje** - torturowanie  
**narušavanje nepovredivosti stana** - naruszenie miru domowego  
**nasilje u porodici** - przemoc w rodzinie  
**nedozvoljeno nošenje oružja** - nielegalne posiadanie broni  
**neovlašćeno držanje opojnih droga** - posiadanie narkotyków  
**nepružanje pomoći** - nieudzielenie pomocy  
**oštećenje tuđe stvari** - uszkodzenie mienia  
**otmica** - porwanie  
**pedofilija** - pedofilia  
**poreska utaja** - oszustwo podatkowe  
**povreda tajnosti pisma i drugih pošiljki** -

naruszenie tajemnicy korespondencji  
**pranje novca** - pranie brudnych pieniędzy  
**prevara** - oszustwo  
**prevara u osiguranju** - wyłudzenie odszkodowania  
**primanje mita** - korupcja; przyjęcie łapówki  
**proganjanje** - stalking  
**pronevera** - sprzeniewierzenie  
**razbojnička krađa** - kradzież rozbójnicza  
**razbojništvo** - rozbój  
**rodoskvrnuće** - kazirodztwo  
**silovanje** - gwałt  
**sitna krađa** - drobna kradzież  
**svodništvo** - sutenerstwo  
**šverc droge** - przemyt narkotyków  
**teška krađa** - kradzież z włamaniem  
**trgovina drogom** - handel narkotykami  
**trgovina ljudima** - handel ludźmi  
**ucena** - szantaż  
**učestvovanje u tuči** - udział w bójce  
**ugrožavanje sigurnosti** - groźby karalne  
**uništenje tuđe stvari** - zniszczenie mienia  
**utaja** - przywłaszczenie  
**uvreda** - pomówienie; zniesławienie  
**zelenaštvo** - lichwa  
**zlostavljanje** - znęcanie się  
**zloupotreba službenog položaja** - nadużycie uprawnień

**STRZELANINA**

**čaura** - łuska  
**držati na nišanu** - trzymać na muszce  
**ispaliti metak upozorenja** - oddać strzał ostrzegawczy  
**izrešetati** - podziurawić jak sito  
**metak upozorenja** - strzał ostrzegawczy  
**pogoditi u stomak** - trafić w brzuch  
**pucač** - strzelec  
**pucanj** - strzał; wystrzał  
**pucati** - strzelać

**pucati u vazduh** - strzelać w powietrze  
**pucnjava** - strzelanina  
**pucnjava u školi** - strzelanina w szkole  
**rupa od metka** - dziura po kuli  
**upucati** - 1. postrzelić 2. zastrzelić  
**ustrelna rana** - rana postrzałowa  
**uzvratiti vatrom** - odpowiedzieć ogniem  
**vatreno oružje** - broń palna  
**zapucati** - strzelić

**ZABÓJSTWO**

**dvostruko ubistvo** - podwójne zabójstwo  
**egzekutor** - egzekutor  
**eskadron smrti** - szwadron śmierci  
**izmasakrirati** - zmasakrować  
**jeziv prizor** - makabryczny widok  
**likvidacija** - likwidacja  
**naručiti ubistvo** - zlecić zabójstwo  
**potresti javnost** - wstrząsnąć opinią publiczną

**prerezati vrat** - poderżnąć gardło  
**serijski ubica** - seryjny zabójca  
**slučajna žrtva** - przypadkowa ofiara  
**ubica** - zabójstwo  
**ubistvo** - zabójstwo; morderstwo  
**ubiti** - zabić; zamordować  
**užasan prizor** - makabryczny widok  
**zadaviti** - udusić

**ŚLEDZTWO**

**alibi** - alibi  
**braniti se ćutanjem** - odmówić składania zeznań  
**cinkariti** - donosić  
**čvrsti dokaz** - niezbity dowód  
**doušnik** - 1. informator 2. konfident  
**foto-robot** - rysopis  
**hapšenje** - zatrzymanie  
**Institut za sudsku medicinu** - Instytut Medycyny Sądowej  
**iskaz** - zeznanie  
**ispitavanje** - przesłuchanie  
**istraga** - śledztwo  
**istraga je u toku** - śledztwo jest w toku  
**istražitelj** - śledczy  
**istražni sudija** - *sędzia śledczy*  
**izjava** - zeznanie  
**ključni svedok** - kluczowy świadek  
**krtica** - kret (*zdrajca*)  
**masovna potera** - oblawa  
**mučenje** - tortury  
**mučilica** - narzędzie tortur  
**mučiti** - torturować  
**nalog za hapšenje** - nakaz zatrzymania  
**naložiti obdukciju** - zarządzić sekcję zwłok  
**navesti na trag** - naprowadzić na trop  
**navesti policiju na pogrešan trag** - zmylić policję  
**obdukcija** - sekcja zwłok  
**obrt u istrazi** - przełom w śledztwie  
**obruč sve se više steže** - (przen.) pętla coraz bardziej się zaciska  
**okrivljeni** - podejrzany (*któremu postaviono zarzuty*)  
**opservacija** - obserwacja

**pod nerazjašnjenim okolnostima** - w niewyjaśnionych okolicznościach  
**pokrenuti istragu** - wszcząć śledztwo  
**poligraf** - wykrywacz kłamstw  
**potera** - pościg; poszukiwania  
**poternica** - list gończy  
**poziv na saslušanje** - wezwanie na przesłuchanie  
**prethodni postupak** - postępowanie przygotowawcze  
**pretraživati** - przeszukiwać  
**pretres kuće** - przeszukanie domu  
**prikupiti dokaze** - zgromadzić dowody  
**pritvor** - areszt  
**priznati zločin** - przyznać się do przestępstwa  
**racija** - nalot (*np. na klub nocny*)  
**raspisati poternicu** - wydać list gończy  
**saslušanje** - przesłuchanie  
**saslušati** - przesłuchać  
**sломiti** - złamać (*kogoś*)  
**soba za ispitavanje** - pokój przesłuchań  
**splet okolnosti** - zbieg okoliczności  
**staviti lisice** - założyć kajdanki  
**sudija za prethodni postupak** - *sędzia śledczy*  
**sumnja** - podejrzenie  
**uviđaj** - oględziny  
**uzbunjivač** - donosiciel  
**uzrok smrti** - przyczyna śmierci  
**verzija događaja** - wersja wydarzeń  
**veštačenje** - ekspertyza  
**zahtev za izručenje** - wniosek o ekstradycję  
**zamesti tragove** - zatrzeć ślady  
**zid ćutanja** - zmowa milczenia

## 5.2 SĄD

## PRAWO KARNE - PODSTAWOWE POJĘCIA

**amnestija** - amnestia

**delo malog značaja** - czyn o niskiej szkodliwości społecznej

**izvršenje krivičnog dela** - popełnienie czynu karalnego

**javno objavljivanje presude** - podanie wyroku do publicznej wiadomości

**krajnja nužda** - stan wyższej konieczności

**krivični postupak** - postępowanie karne

**krivični zakonik** - kodeks karny

**krivično delo** - czyn karalny; przestępstwo

**krivično gonjenje** - ściganie

**krivično zakonodavstvo** - prawo karne

**mera bezbednosti** - środek karny

**narušenje zdravlja** - uszczerbek na zdrowiu

**nečinjenje** - zaniechanie

**neuračunljivost** - niepoczytalność

**nužna odbrana** - obrona konieczna

**odgovornost** - odpowiedzialność

**opšta sigurnost** - bezpieczeństwo publiczne

**osuđivanost** - karalność

**podstrekač** - podżegacz

**podstrekavanje** - podżeganie

**pokušaj** - usiłowanie

**pomaganje** - pomocnictwo

**pomilovanje** - ułaskawienie

**pravnosnažnost** - prawomocność

**protivpravnost** - bezprawność

**saučesnik** - współdziałający

**saučesništvo** - współudział

**smanjena uračunljivost** - ograniczona poczytalność

**učinilac** - sprawca

**uračunljiv** - poczytalny

**zastarelost** - przedawnienie

**zaštita izvora informacija** - ochrona źródła informacji

## WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI

**advokatska komora** - izba adwokacka

**apelacioni sud** - sąd apelacyjny

**državni pravobranilac** - Rzecznik Praw Obywatelskich

**Državno pravobranilaštvo** - Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich

**ministerstvo pravde** - ministerstwo sprawiedliwości

**nezavisnost pravosuđa** - niezawistość wymiaru sprawiedliwości

**osnovni sud** - sąd rejonowy

**osnovno tužilaštvo** - prokuratura rejonowa

**pravna država** - państwo prawa

**predsednik suda** - prezes sądu

**prekršajni sud** - kolegium do spraw wykroczeń

**privredni sud** - sąd gospodarczy (wydział gospodarczy w PL)

**prvostepeni sud** - sąd pierwszej instancji

**sudska vlast** - władza sądownicza

**tužilaštvo** - prokuratura

**upravni sud** - sąd administracyjny

**Ustavni sud** - Trybunał Konstytucyjny

**Visoki savet sudstva** - Krajowa Rada Sądownictwa

**viši sud** - sąd okręgowy

**Vrhovni kasacioni sud** - Sąd Najwyższy

**PROCES**

- advokat** - adwokat  
**bez presedana** - bez precedensu  
**branilac** - obrońca  
**branilac po službenoj dužnosti** - obrońca z urzędu  
**braniti se sa slobode** - odpowiadać z wolnej stopy  
**davati iskaz** - składać zeznania; zeznawać  
**dokazni postupak** - postępowanie dowodowe  
**doneti odluku** - wydać wyrok; ogłosić wyrok  
**doneti presudu** - wydać wyrok; ogłosić wyrok  
**dovesti pred lice pravde** - doprowadzić przed oblicze sprawiedliwości  
**državni tužilac** - prokurator; oskarżyciel  
**đavolji advokat** - adwokat diabła  
**izgubiti slučaj** - przegrać sprawę  
**kaucija** - kaucja  
**neka sud odluči** - niech sąd zdecyduje  
**novčano jemstvo** - kaucja  
**obrazloženje presude** - uzasadnienie wyroku  
**obrazložiti presudu** - uzasadnić wyrok  
**odluka** - 1. decyzja 2. wyrok  
**odora** - toga  
**optuženik** - oskarżony  
**optužni predlog** - akt oskarżenia  
**optužnica** - 1. oskarżenie 2. akt oskarżenia  
**osuditi** - skazać  
**osuditi u odsustvu** - skazać zaocznie  
**oštećeni** - poszkodowany  
**pod zakletvom** - pod przysięgą  
**podići optužnicu** - wnieść akt oskarżenia  
**podignuti optužnicu** - wnieść akt oskarżenia  
**položiti zakletvu** - złożyć przysięgę  
**ponavljanje suđenja** - ponowne rozpatrzenie sprawy  
**poništiti presudu** - uchylić wyrok  
**povući optužbu** - wycofać oskarżenie  
**poziv na sud** - wezwanie do sądu  
**pozvati** - 1. wezwać 2. powołać  
**pravo na pravično suđenje** - prawo do sprawiedliwego procesu  
**pravosnažna presuda** - prawomocny wyrok  
**pravosnažno osuđen** - prawomocnie skazany  
**predsedavajući sudija** - przewodniczący składu orzekającego  
**presedan** - precedens  
**presuda** - wyrok  
**prigovor** - apelacja; odwołanie  
**proces** - proces  
**psihijatrijsko veštačenje** - badanie psychiatryczne  
**ročište** - rozprawa  
**samosudija** - jednoosobowy skład orzekający  
**saslušanje svedoka** - przesłuchanie świadków  
**sprovoditi u sud** - doprowadzić do sądu  
**sudija** - sędzia  
**suditi** - sądzić  
**sudnica** - sala rozpraw  
**sudske takse** - koszty sądowe  
**sudski** - 1. sądowy 2. sądownie  
**sudski troškovi** - koszty sądowe  
**sudsko veće** - skład orzekający  
**suđenje** - proces  
**svedočenje** - zeznanie  
**svedok** - świadek  
**talar** - toga  
**tužilac** - oskarżyciel  
**ukinuti presudu** - uchylić wyrok  
**uložiti prigovor** - wnieść apelację; wnieść odwołanie  
**uložiti žalbu** - złożyć zażalenie  
**veštačenje** - opinia biegłego  
**veštak saobraćajne struke** - biegły z zakresu ruchu drogowego  
**zakletva** - przysięga  
**zaštita svedoka** - ochrona świadków  
**završna reč** - mowa końcowa  
**žalba** - 1. skarga; zażalenie 2. apelacja  
**žalba na presudu** - odwołanie od wyroku

**WINA I KARA**

- imunitet** - immunitet  
**izreći kaznu** - orzec karę  
**kažnjiv** - karalny  
**krivica** - wina  
**kriviti** - winić  
**linčovati** - linczować (ndk.); zlinczować (dk.)  
**lišenje slobode** - pozbawienie wolności  
**nedodirljiv** - nietykalny  
**nevin** - niewinny  
**novčana kazna** - kara pieniężna; grzywna  
**novčana kazna u dnevnim iznosima** - grzywna w stawkach dziennych  
**odmeravanje kazne** - wymiar kary  
**oduzimanje vozačke dozvole** - odebranie prawa jazdy  
**olakšavajuće okolnosti** - okoliczności łagodzące  
**oslobadajuća presuda** - wyrok uniewinniający  
**osloboditi krivice** - uniewinnić  
**osloboditi od kazne** - odstąpić od wymierzenia kary  
**osloboditi optužbe** - uniewinnić  
**osuditi** - skazać  
**otežavajuće okolnosti** - okoliczności obciążające  
**priznati krivicu** - przyznać się do winy  
**proglasiti krivim** - uznać winnym; uznać za winnego  
**proterati** - wydalić  
**proterivanje** - wydalenie  
**rad u javnom interesu** - prace społeczne  
**sporazum o priznanju krivice** - dobrowolne poddanie się karze  
**sporedna kazna** - kara dodatkowa  
**svi su krivi osim njega** - winni są wszyscy oprócz niego  
**ublažiti kaznu** - złagodzić karę  
**uslovni otpust** - zwolnienie warunkowe  
**zabrana približavanja** - zakaz zbliżania się  
**žrtveni jarac** - kozioł ofiarny

**KARA ŚMIERCI**

**dželat** - kat  
**egzekucija** - egzekucja  
**električna stolica** - krzesło elektryczne  
**giljotina** - gilotyna  
**izvršenje smrtne kazne** - wykonanie kary śmierci  
**katil** - (tur.) kat  
**osuđen na smrt** - skazany na śmierć  
**pogubljenje** - egzekucja  
**poslednji obrok** - ostatni posiłek

**smrtna kazna** - kara śmierci  
**smrtonosna injekcija** - śmiertelny zastrzyk  
**staviti povez preko očiju** - zawiązać oczy  
**streljački vod** - pluton egzekucyjny  
**streljanje** - rozstrzelanie  
**ukinuti smrtnu kaznu** - znieść karę śmierci  
**vešala** - szubienica  
**vešati** - wieszać

**5.3 SŁUŻBY SPECJALNE**

**agent** - agent  
**atentat** - zamach  
**automobil-bomba** - samochód-pułapka  
**bezbednosna služba** - służba bezpieczeństwa  
**bezbednosne mere** - środki bezpieczeństwa  
**bomba** - bomba  
**bomba kućne izrade** - bomba domowej produkcji  
**bombaš-samoubica** - zamachowiec-samobójca  
**borba protiv terorizma** - walka z terroryzmem  
**bubica** - pluskwa (*podsluch*)  
**crna lista** - czarna lista  
**detonacija** - detonacja  
**detonator** - detonator  
**detonirati** - zdetonować  
**državna tajna** - tajemnica państwowa  
**dvostruki agent** - podwójny agent  
**eksplodirati** - eksplodować; wybuchnąć  
**eksplozija bombe** - wybuch bomby  
**eksploziv** - ładunek wybuchowy  
**infiltracija** - infiltracja  
**izdaja** - zdrada  
**izdajica** - zdrajca  
**izdajnik** - zdrajca  
**izdati** - zdradzić  
**kod** - kod  
**kodiran** - kodowany  
**kontraobaveštajna agencija** - kontrwywiad

**obaveštajna služba** - wywiad  
**odati** - zdradzić; wydać  
**ometač signala** - radiostacja zagłuszająca  
**osujetiti** - udaremnić  
**planirati napade** - planować ataki  
**poverljive informacije** - poufne informacje  
**pratiti društvene mreže** - monitorować portale społecznościowe  
**preuzeti odgovornost za napad** - przyznać się do ataku  
**prikupljati podatke** - gromadzić dane  
**prisluškivanje** - podsłuch  
**prisluškivati** - podsłuchiwać  
**prismotra** - obserwacja  
**razneti vozilo** - wysadzić pojazd  
**sabotaža** - sabotaż  
**šifra** - szyfr  
**špijun** - szpieg  
**špijunaža** - szpiegostwo  
**špijunska mreža** - siatka szpiegowska  
**tajne službe** - tajne służby  
**teror** - terror  
**terorista** - terrorysta  
**teroristička ćelija** - komórka terrorystyczna  
**teroristički napad** - atak terrorystyczny  
**teroristkinja** - terrorystka  
**veleizdaja** - zdrada ojczyzny; zdrada stanu

**5.4 WIĘZIENIE**

- amnestija** - amnestia  
**amnestirati** - amnestionować; udzielić amnestii  
**beg** - ucieczka  
**bekstvo** - ucieczka  
**bodljikava žica** - drut kolczasty  
**boravak u zatvoru** - pobyt w więzieniu  
**čuvar** - strażnik  
**ćelija** - cela  
**ćuza** - koza; pudło; kryminał  
**dobiti slobodu** - wyjść na wolność  
**dobro vladanje** - dobre sprawowanie  
**električna stolica** - krzesło elektryczne  
**elektronska narukvica** - obroża elektroniczna  
**haps** - (tur.) więzienie  
**hapsana** - (tur.) budynek więzienia  
**hodnik** - korytarz  
**istražni zatvor** - areszt śledczy  
**izaći iz zatvora** - wyjść z więzienia  
**izlazak iz zatvora** - wyjście z więzienia  
**izvršiti kaznu** - wykonać karę  
**kaznena ustanova** - zakład karny  
**kazneni zavod** - zakład karny  
**korektivna ustanova** - zakład poprawczy  
**kućni zatvor** - areszt domowy  
**mardelj** - (pot.) ciupa; koza  
**nanogica** - (pot.) elektroniczna obroża  
**odbegli zatvorenik** - zbieg  
**odrobijati kaznu** - odsiedzieć karę  
**odslužiti kaznu** - odsiedzieć karę  
**osuđenik** - skazaniec  
**otпуст** - zwolnienie  
**pobuna** - bunt  
**politički zatvorenik** - więzień polityczny
- poluotvoreni deo** - część półotwarta  
**pomilovati** - ulaskawić  
**prebaciti u samicu** - przenieść do izolatki  
**preaseljenost zatvora** - przepełnienie więzień  
**prevremeni otpust** - przedterminowe zwolnienie  
**pritvor** - areszt  
**pritvorenik** - aresztant  
**resocijalizacija** - resocjalizacja  
**rešetke** - kraty  
**robija** - więzienie  
**robijaš** - skazaniec  
**robijati** - siedzieć w więzieniu  
**samica** - izolatka  
**samuraj** - (żarg.) izolatka  
**sloboda** - wolność  
**slobodan vikend** - przepustka (*na weekend*)  
**služiti kaznu** - odbywać karę  
**spremati bekstvo** - przygotowywać ucieczkę  
**stražar; čuvar** - strażnik  
**stražarnica** - wieża wartownicza  
**strpati u zatvor** - wsadzić za kratki  
**tamnica (arch.)** - więzienie; lochy  
**uslovni otpust** - zwolnienie warunkowe  
**zatvor** - więzienie  
**zatvorenica** - więźniarka; skazana  
**zatvorenik** - więzień  
**zatvorenik savesti** - więzień sumienia  
**zatvorska bolnica** - szpital więzienny  
**zatvorska kazna** - kara pozbawienia wolności  
**zatvorska straž** - straż więzienna  
**zatvorska ustanova** - zakład karny  
**zatvorsko osoblje** - personel więzienia



## 5.5 WOJSKO

<b>armija</b> - armia	<b>pešak</b> - piechur; żołnierz piechoty
<b>artilerija</b> - artyleria	<b>pitomac</b> - kadet; elew
<b>bataljon</b> - batalion	<b>plaćenik</b> - najemnik
<b>biti na straži</b> - pełnić wartę	<b>podoficir</b> - podoficer
<b>borac</b> - bojownik	<b>poligon</b> - poligon
<b>brdska pešadija</b> - piechota górską	<b>potpukovnik</b> - podpułkownik
<b>brigada</b> - brygada	<b>protivvazdušna odbrana</b> - obrona przeciwlotnicza
<b>brigadni general</b> - generał brygady	<b>puk</b> - pułk
<b>četa</b> - kompania	<b>pukovnik</b> - pułkownik
<b>desetar</b> - kapral	<b>ratnica</b> - wojowniczką
<b>dezeter</b> - dezeter	<b>ratnik</b> - wojownik
<b>dezeterstvo</b> - dezercja	<b>ratoboran</b> - wojowniczy
<b>dezertirati</b> - zdezerterować	<b>regrut</b> - rekrut
<b>divizija</b> - dywizja	<b>regrutacija</b> - pobór
<b>divizion</b> - dywizjon	<b>regrutovati</b> - 1. wstąpić do armii 2. zwerbować
<b>dobrovoljac</b> - ochotnik	<b>rezervist</b> - rezerwista
<b>džomba</b> - wiarus	<b>satnija</b> - kompania
<b>eskadron</b> - szwadron	<b>skladište municije</b> - magazyn amunicji
<b>garnizon</b> - garnizon	<b>stariji vodnik</b> - starszy sierżant
<b>general</b> - generał	<b>strelište</b> - strzelnica
<b>generalštab</b> - sztab generalny	<b>streljana</b> - strzelnica
<b>inženjerija</b> - wojska inżynieryjne	<b>štab</b> - sztab
<b>jedinica</b> - jednostka	<b>tenkista</b> - czołgista
<b>kapetan</b> - kapitan	<b>trupa</b> - oddział (wojskowy)
<b>karaula</b> - (turc.) posterunek	<b>u redovima vojske</b> - w szeregach wojska
<b>karpal</b> - kapral	<b>unaprediti</b> - awansować ( <i>kogoś</i> )
<b>kasarna</b> - koszary	<b>unaprediti u čin generala</b> - awansować na (stopień) generała
<b>komandant</b> - dowódca	<b>vežbe</b> - ćwiczenia
<b>komandos</b> - komandos	<b>vladine snage</b> - siły rządowe
<b>komandovati</b> - dowodzić	<b>vod</b> - pluton
<b>konjica</b> - kawaleria	<b>vodnik</b> - plutonowy; sierżant
<b>kopnena vojska</b> - wojska lądowe	<b>vojna baza</b> - baza wojskowa
<b>legija stranaca</b> - legia cudzoziemska	<b>vojna knjižica</b> - książeczka wojskowa
<b>major</b> - major	<b>vojna parada</b> - parada wojskowa
<b>mali zeleni ljudi</b> - zielone ludziki	<b>vojna policija</b> - żandarmeria wojskowa
<b>mladi vodnik</b> - sierżant	<b>vojna vežba</b> - ćwiczenia wojskowe
<b>mornarička pešadija</b> - piechota morską	<b>vojni objekt</b> - obiekt wojskowy
<b>obavezni vojni rok</b> - zasadnicza służba wojskowa	<b>vojni okrug</b> - okręg wojskowy
<b>obuka</b> - szkolenie	<b>vojni rok</b> - służba wojskowa
<b>odred</b> - oddział	<b>vojniki</b> - żołnierze
<b>oficir</b> - oficer	<b>vojska</b> - wojsko
<b>oružane snage</b> - siły zbrojne	<b>vojskovođa</b> - dowódca (wojskowy)
<b>oružnica</b> - zbrojownia	<b>zapovedati</b> - dowodzić
<b>paravojna jedinica</b> - jednostka paramilitarna	<b>zapovednički</b> - dowódczy
<b>pešadija</b> - piechota	<b>zapovednik</b> - dowódca
<b>pešadijski puk</b> - pułk piechoty	<b>zastavnik</b> - chorąży
<b>pešadinac</b> - piechur; żołnierz piechoty	

### MARYNARKA

<b>admiral</b> - admirał	<b>podmornica</b> - łódź podwodna
<b>bojni brod</b> - okręt wojenny	<b>podmornica</b> - łódź podwodna
<b>flota</b> - flota	<b>pomorski oficir</b> - oficer marynarki
<b>ledolomac</b> - lodolamacz	<b>ratna mornarica</b> - marynarka wojenna
<b>minolovac</b> - trałowiec	<b>ratni brod</b> - okręt wojenny
<b>minopolagač</b> - stawiacz min	<b>razarač</b> - niszczyciel
<b>nosač aviona</b> - lotniskowiec	

**LOTNICTWO**

**avijacija** - lotnictwo  
**avijatičar** - lotnik  
**avion** - samolot  
**bespilotna letelica** - samolot bezzałogowy  
**bombarder** - bombowiec  
**bombardovanje** - bombardowanie  
**dron** - dron  
**eskadrila** - eskadra  
**kasetna bomba** - bomba kasetowa  
**katapultirati se** - katapultować się  
**lovac** - myśliwiec

**oboriti avion** - zestrzelić samolot  
**presretač** - myśliwiec przechwytyjący  
**protivvazдушna odbrana** - obrona przeciwlotnicza  
**radar** - radar  
**rasprskavajuća bomba** - bomba odłamkowa  
**trening let** - lot szkoleniowy  
**vazduhoplovstvo** - lotnictwo  
**vazдушna opasnost** - alarm przeciwlotniczy  
**vazdušni duel** - pojedynek powietrzny  
**vazdušni napad** - nalot

**5.6 WOJNA**

**agresor** - agresor  
**aneksija** - aneksja  
**artiljerijska vatra** - ostrzał artyleryjski  
**bezuslovna kapitulacija** - bezwarunkowa kapitulacja  
**bitka** - bitwa  
**bombardovanje** - bombardowanie  
**borbe** - walki  
**borbeni duh** - duch walki  
**bratoubilački rat** - bratobójcza wojna  
**ciljati** (na koga? na šta?) - celować (w kogo? w co?)  
**dimna zavesa** - zasłona dymna  
**dušmanin** - (rzad.) wróg  
**geler** - odłamek  
**građanski rat** - wojna domowa  
**gubici** - straty  
**hibridni rat** - wojna hybrydowa  
**invazija** - inwazja  
**iskrcavanje** - desant  
**ispaliti projektil** - wystrzelić pocisk; odpalić pocisk  
**izazvati rat** - rozpętać wojnę  
**izbeći rat** - uniknąć wojny  
**izviđač** - zwiadowca  
**izviđanje** - zwiad  
**izvršiti zadatak** - wykonać zadanie  
**juriš** - szturm; szarża  
**kapitulacija** - kapitulacja  
**kolaboracija** - kolaboracja  
**kolaboracionista** - kolaborant  
**kolaborisati** - kolaborować  
**komanda** - 1. komenda 2. dowództwo  
**komandant** - dowódca  
**komandovati** - dowodzić  
**kontraudar** - kontruderzenie  
**kopnena invazija** - inwazja lądowa  
**kraj rata** - koniec wojny  
**krvoprolieće** - rozlew krwi  
**medalja za hrabrost** - medal za odwagę  
**metak u čelo** - kula w czoło/głowę  
**minsko polje** - pole minowe  
**mirovna konferencija** - konferencja pokojowa  
**mirovne snage** - siły pokojowe  
**mirovne trupe** - siły pokojowe  
**mirovni sporazum** - porozumienie pokojowe  
**mirovni ugovor** - traktat pokojowy

**nabijati na kolac** - nabijać na pal; wbijać na pal  
**namamiti u zamku** - zwabić w pułapkę  
**napad** - atak  
**napad iz predostrožnosti** - atak prewencyjny  
**napadač** - agresor; napastnik  
**napadati** - atakować  
**napasti** - zaatakować  
**neeksplozivna bomba** - niewybuch; niewypał  
**neprijatelj** - wróg  
**odnos snaga** - stosunek sił  
**ofanziva** - ofensywa  
**okončati rat** - zakończyć wojnę  
**okršaj** - potyczka  
**okupator** - okupant  
**opsada** - oblężenie  
**opsadno stanje** - stan wyjątkowy; stan wojenny  
**opsedati** - oblegać  
**oružan sukob** - starcie zbrojne  
**oslobođenje** - wyzwolenie  
**otpor** - opór  
**padati kao snoplje** - padać jak muchy (*o poległych*)  
**paljba** - ogień  
**pasti** - paść (*np. o mieście*)  
**plaćenik** - najemnik  
**pobunjenik** - powstaniec  
**pokolj civilnog stanovništva** - masakra cywilów  
**položaj** - pozycja  
**položiti oružje** - złożyć broń  
**postaviti zamku** - zastawić pułapkę  
**potopiti brod** - zatopić statek  
**povlačenje** - odwrót  
**povući se** - wycofać się  
**preći u napad** - przejść do ataku  
**predaja** - poddanie się; kapitulacja  
**predati se** - poddać się  
**prekid vatre** - zawieszenie broni  
**pretnja miru** - zagrożenie dla pokoju  
**pretrpeti gubitke** - doznać strat  
**preventivni rat** - wojna prewencyjna  
**prevlast na moru** - panowanie na morzu; przewaga na morzu  
**primirje** - przymierze  
**prosipanje krvi** - rozlew krwi  
**protivofanziva** - kontrofensywa

**WOJSKO - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**pružati otpor** - stawiać opór  
**rasformirati** - rozpuścić (*armię*)  
**ratište** - pole walki  
**ratna odšteta** - reparacje wojenne  
**ratna zona** - strefa działań wojennych  
**ratni drug** - kamrad  
**ratni plen** - łup wojenny  
**ratni vihor** - zawierucha wojenna  
**ratni zarobljenik** - jeńiec wojenny  
**ratni zločinac** - zbrodniarz wojenny  
**ratovanje** - wojna; działania wojenne  
**ratovati** - toczyć wojnę  
**ratovi zvezda** - gwiazdne wojny  
**razoružati** - rozbroić  
**represalije** - represje  
**rov** - okop  
**savez** - sojusz  
**saveznik** - sojusznik  
**sirena za opasnost** - syrena alarmowa  
**snajperist** - snajper  
**srušiti avion** - zestrzelić samolot

**streljački vod** - pluton egzekucyjny  
**sukob** - starcie  
**teritorijalna ekspanzija** - ekspansja terytorialna  
**topovska paljba** - kanonada  
**vazdušni napad** - nalot  
**vazdušni udar** - nalot  
**veštačka magla** - sztuczna mgła  
**vojna operacija** - operacja wojskowa  
**vojna pomoć** - pomoc wojskowa  
**vozilo je naišlo na minu** - pojazd najechał na minę  
**začuli su se pucnji** - słyhać było strzały  
**zadatak** - zadanie  
**zamka** - pułapka; zasadzka  
**zaratiti** - rozpocząć wojnę; rozpętać wojnę  
**zarobiti** - wziąć w niewolę  
**zarobljenički logor** - obóz jeńciecki  
**zatočenik** - jeńiec  
**zauzeti** - zająć  
**zauzeti grad** - zająć miasto  
**Ženevska konvencija** - Konwencja Genewska  
**žestoki sukobi** - gwałtowne starcia

**5.7 BROŃ**

**amfibijsko vozilo** - amfibia  
**antiraketni štit** - tarcza antyrakietowa  
**arsenal** - arsenał  
 **bacač granata** - granatnik  
**barut** - proch  
**bazooka** - bazuka  
**bodež** - 1. sztylet 2. bagnet  
**bodež** - sztylet; kindżał  
**cev** - lufa  
**domet** - zasięg  
**gasni pištolj** - pistolet gazowy  
**geler** - odłamek  
**harpun** - harpun  
**haubica** - haubica  
**hemijsko oružje** - broń chemiczna  
**hidrogenska bomba** - bomba wodorowa  
**jurišni top** - działo samobieżne  
**kama** - sztylet  
**karabinjerka** - sztucer  
**kašikara** - granat  
**koplje** - włócznia  
**kratež** - flinta  
**kuršum** - nabój  
**lafet** - laweta  
**lanser raketa** - wyrzutnia rakiet  
**lovac tenkova** - niszczyciel czołgów  
**luk** - łuk  
**mač** - miecz  
**mačeta** - maczeta  
**metak** - kula; nabój

**minobacač** - moździerz  
**mitraljez** - karabin maszynowy  
**naoružanje** - uzbrojenie  
**neprobojni prsluk** - kamizelka kuloodporna  
**novičok** - nowiczok  
**oklop** - pancerz  
**oklopni transporter** - transporter opancerzony  
**oružje** - broń  
**oružje za masovno uništavanje** - broń masowego rażenia  
**patrona** - kula; nabój  
**pištolj** - pistolet  
**pračka** - proca  
**prigušivač** - tłumik  
**puškica** - karabinek  
**sablja** - szabla  
**sačmara** - strzelba; śrutówka  
**samohodna haubica** - haubica samobieżna  
**samohotka** - działo samobieżne  
**samostrel** - kusza  
**skladište oružja** - magazyn broni  
**strela** - strzała  
**suzavac** - gaz łzawiący  
**tandžara** - (arch.) karabin; strzelba  
**tanketa** - tankietka  
**tenk** - czołg  
**top** - armata; działo  
**trka u naoružanju** - wyścig zbrojeń  
**vatreno oružje** - broń palna  
**vazдушna puška** - wiatrówka

## 5.8 KATASTROFY I KLĘSKI ŻYWIŁOWE

**akcija spasavanja** - akcja ratunkowa  
**bilans Źrtava** - bilans ofiar  
**broj poginulih** - liczba ofiar (śmiertelnych)  
**brza reakcija** - szybka reakcja  
**curenje** - wyciek  
**curenje gasa** - wyciek gazu  
**curiti** - 1. wyciekać (*woda*) 2. ulatniać się (*gaz*)  
**dati se u beg** - rzucić się do ucieczki  
**dogodila se je nesreća** - doszło do wypadku  
**eksplozija gasa** - wybuch gazu  
**evakuacija** - ewakuacja  
**haos** - chaos  
**herojski podvig** - bohaterski czyn; bohaterski wyczyn  
**hiljade mrtvih** - tysiące martwych  
**humanitarna pomoć** - pomoc humanitarna  
**larma** - harmider; wrzawa; zamieszanie; rwetes  
**lažna uzbuna** - fałszywy alarm  
**narediti evakuaciju** - zarządzić ewakuację  
**ne rade telefoni** - nie działają telefony  
**nesreća** - wypadek  
**niko nije stradao** - nikt nie zginął  
**odseći od sveta** - odciąć od świata  
**opustošiti** - spustoszyć  
**osećati gas** - czuć gaz  
**pad krova** - zawalenie się dachu  
**panični beg** - paniczna ucieczka

**panika** - panika  
**pometnja** - zamęt; zamieszanie  
**posebna komisija** - specjalna komisja  
**potresne slike** - wstrząsające zdjęcia  
**pratiti situaciju** - obserwować sytuację  
**preminuti na licu mesta** - zginąć na miejscu  
**preminuti na putu do bolnice** - umrzeć w drodze do szpitala  
**prinudna evakuacija** - przymusowa ewakuacja  
**prirodna nepogoda** - klęska żywiołowa  
**spasilačke ekipe** - ekipy ratunkowe  
**sprečiti katastrofu** - zapobiec katastrofie  
**spremati se za evakuaciju** - przygotowywać się do ewakuacji  
**sreća u nesreći** - szczęście w nieszczęściu  
**stihija** - żywioł  
**štab za vanredne situacije** - sztab kryzysowy  
**teška mašinerija** - ciężki sprzęt  
**tornado** - tornado  
**ukloniti upozorenje** - odwołać ostrzeżenie  
**više od 700 Źrtava** - ponad 700 ofiar  
**zadobiti teške povrede** - doznać ciężkich obrażeń  
**zatrpala ga je zemlja** - zasypała go ziemia  
**zavladao je haos** - zapanował chaos  
**železnička nesreća** - katastrofa kolejowa  
**žrtvovati svoj život** - poświęcić swoje życie

### WYPADEK DROGOWY

**direktni sudar** - zderzenie czołowe  
**izgubiti kontrolu nad autom** - stracić panowanie nad samochodem  
**klizanje** - poślizg  
**kliznuti** - wpaść w poślizg  
**lančani sudar** - karambol  
**naleteti (na koga)** - uderzyć (w kogo, w co?)  
**olupina** - wrak  
**pregaziti** - przejechać  
**prevrnuti se** - przewrócić się  
**prevrnuti se na krov** - dachować  
**prevrtanje** - dachowanie  
**saobraćajka** - wypadek drogowy  
**saobraćajna nesreća** - wypadek drogowy

**saobraćajna nezgoda** - wypadek drogowy  
**seći lim** - rozcinać blachę  
**silina udara** - siła uderzenia  
**sleteti s puta** - wpaść z drogi  
**slupan auto** - uszkodzony samochód  
**smrskati** - zmiażdżyć  
**stravična nesreća** - śmiertelny wypadek  
**sudar** - zderzenie  
**tragovi kočenja** - ślady hamowania  
**trenutak nepažnje** - chwila nieuwagi  
**zakucati se u zid** - wbić się w mur  
**zaspali za volanom** - zasnąć za kierownicą  
**zgaziti** - przejechać

### KATASTROFA MORSKA

**brodolom** - katastrofa morska  
**brodolomac** - rozbitek  
**brodska nesreća** - katastrofa morska  
**čamac za spasavanje** - szalupa ratunkowa  
**izvlačiti brod** - wydobyć statek  
**naginjati se** - przechylać się  
**naklon** - przechylenie  
**nakloniti se** - przechylić się  
**nepotopiv** - niezatapialny

**održati se na površini vode** - utrzymać się na powierzchni wody  
**pomorska katastrofa** - katastrofa morska  
**potonuo** - zatopiony  
**potonuti** - zatonać  
**prsluk za spasavanje** - kamizelka ratunkowa  
**spasilački brod** - statek ratunkowy  
**udariti u ledenu santu** - uderzyć w górę lodową

**KATASTROFA LOTNICZA**

**avionska nesreća** - katastrofa lotnicza  
**crna kutija** - czarna skrzynka  
**gubiti visinu** - tracić wysokość  
**kratko nakon što je poleteo** - krótko po starcie  
**kvar motora** - awaria silnika  
**nestati s radara** - zniknąć z radarów

**KATASTROFA NUKLEARNA**

**Černobilj** - Czarnobyl  
**doza zračenja** - dawka promieniowania  
**nuklearna katastrofa** - katastrofa nuklearna  
**oštećeni reaktor** - uszkodzony reaktor  
**ozračiti** - napromieniować  
**radioaktivan** - radioaktywny

**POWÓDŹ**

**brana** - tama  
**bujica** - wezbrana rzeka  
**džak s peskom** - worek z piaskiem  
**ispuštanje vode** - zrzut wody (*ze zbiornika*)  
**izlivanje** - wystąpienie z koryta  
**klizanje zemlje** - osunięcie się ziemi  
**klizište** - osuwisko  
**nabujala reka** - wezbrana rzeka  
**nasip** - wał  
**obaloutvrda** - wał

**POŻAR**

**boriti se s vatrom** - walczyć z ogniem  
**dimni oblak** - chmura dymu  
**dogašivanje** - dogaszanie  
**dogoreti** - wypalić się  
**dojava o požaru** - zgłoszenie pożaru  
**hidrant** - hydrant  
**izgoreti** - spłonąć  
**izgoreti živ** - spalić się żywcem  
**kugla od vatre** - kula ognia  
**lažna uzbuna** - fałszywy alarm  
**merdevine** - drabina  
**miris paljevine** - zapach spalenizny  
**otrovni dim** - trujący dym  
**paljenje strnjike** - wypalanie traw  
**plamen** - płomień; płomienie  
**podmetač požara** - podpalacz  
**podmetnuti požar** - podpalić  
**polivati vodom** - polewać wodą  
**požar besni** - pożar szaleje  
**požar je progutao kuću** - pożar strawił dom  
**požar je stavljen pod kontrolu** - pożar został opanowany  
**požar se širi** - pożar rozprzestrzenia się

**ostaci aviona** - szczątki samolotu  
**pad helikoptera** - katastrofa helikoptera  
**raspasti se u vazduhu** - rozpaść się w powietrzu  
**srušio se je avion** - rozbił się samolot  
**survati se u more** - runąć do morza  
**tehnički kvar** - usterka

**radioaktivna para** - para radioaktywna  
**radioaktivni oblak** - chmura radioaktywna  
**radioaktivno curenje** - radioaktywny wyciek  
**radioaktivnost** - radioaktywność  
**radioaktivni otpad** - odpady radioaktywne  
**zračenje** - promieniowanie

**odvodni kanal** - rów melioracyjny  
**poplava** - powódź  
**poplaviti** - zalać  
**poplavljene ulice** - zalane ulice  
**poplavni talas** - fala powodziowa  
**potop** - potop  
**reka se izlila iz korita** - rzeka wystąpiła z brzegów  
**voda je odnela most** - woda zerwała most  
**vodostaj** - poziom wody

**požarni** - 1. pożarowy 2. przeciwpożarowy  
**raspaliti se** - zapłonąć  
**razdimljavanje** - oddymianie  
**spržiti** - spalić  
**staviti požar pod kontrolu** - opanować pożar  
**šumski požar** - pożar lasu  
**tinjati** - tlić się  
**ugasiti** - ugasić  
**ugljenisano telo** - zwęglone ciało  
**vatra** - ogień  
**vatrogasac** - strażak  
**vatrogasci** - straż pożarna  
**vatrogasna kola** - samochód strażacki  
**vatrogasna služba** - straż pożarna  
**vatrogasna stanica** - remiza strażacka  
**vatrogasni dom** - remiza strażacka  
**zadobiti opekotine** - doznać poparzeń  
**zagaravljen** - osmolony; usmolony  
**zapaliti** - 1. zapalić 2. podpalić  
**zapaljiv** - łatwopalny  
**žeći** - żarzyć się  
**zgarište** - pogorzelisko; zgliszca

**TRZĘSIENIE ZIEMI**

**cunami** - tsunami  
**epicentar** - epicentrum  
**hipocentar** - hipocentrum  
**izvući iz ruševina** - wydobyć spod gruzów  
**jačina zemljotresa** - siła trzęsienia ziemi  
**naknadni potres** - wstrząs wtórny  
**podrhtavanje** - wstrząsy  
**podrhtavati** - trząść się  
**razoran zemljotres** - potężne trzęsienie ziemi  
**ruševine** - gruzy

**sedam stepeni na Rihterovoj skali** - siedem stopni w skali Richtera  
**snažan zemljotres** - silne trzęsienie ziemi  
**snažni potresi** - silne wstrząsy  
**treslo se tlo** - zatrzęsała się ziemia  
**upozorenje na cunami** - ostrzeżenie przed tsunami  
**zarobljen ispod ruševina** - uwięziony pod gruzami  
**zatresle su se zgrade** - zatrzęsły się budynki  
**zemljotres** - trzęsienie ziemi

**WULKAN**

**erupcija** - erupcja  
**eruptirati** - wybuchnąć  
**izbacivati lavu** - wyrzucać lawę  
**krater** - krater  
**lahar** - lahar  
**lava** - lawa

**otrovni gasovi** - trujące gazy  
**pepeo** - popiół  
**prašina** - pył  
**stub pepela** - słup popiołu  
**vulkan** - wulkan

**6. BIZNES****6.1 ADMINISTRACJA PUBLICZNA**

**centar za socijalni rad** - ośrodek pomocy społecznej  
**disciplinski postupak** - postępowanie dyscyplinarne  
**doneti odluku** - podjąć decyzję  
**doneti zakon** - uchwalić  
**dotacija** - dotacja; grant  
**dozvola** - pozwolenie; zezwolenie  
**državni službenik** - urzędnik państwowy  
**državno telo** - organ państwowy  
**dvostruki aršini** - podwójne standardy  
**elektronski potpis** - podpis elektroniczny  
**falsifikovani ugovor** - sfałszowana umowa  
**fondacija** - fundacja  
**gradogradnja** - urbanistyka  
**gradonačelnik** - burmistrz  
**gradsko veće** - rada miejska  
**hrpa papira** - stos papierów  
**imati sve napismeno** - mieć wszystko na piśmie  
**izuzetak** - wyjątek  
**izveštaj** - raport; sprawozdanie  
**javna nabavka** - zamówienie publiczne  
**javni beležnik** - notariusz  
**javni interes** - interes publiczny  
**javni red** - porządek publiczny  
**javni sektor** - sektor publiczny  
**javno glasilo** - biuletyn publiczny  
**javno savetovanje** - konsultacje publiczne  
**komisija** - komisja  
**kontrolisati** - kontrolować  
**lokalna samouprava** - samorząd lokalny  
**nadležnost** - kompetencje  
**napraviti izuzetak** - zrobić wyjątek  
**naredba** - zarządzenie; polecenie; rozkaz  
**ništavan ugovor** - nieważna umowa

**notar** - notariusz  
**obrazloženje** - uzasadnienie  
**odbiti zahtev** - odrzucić wniosek  
**odluka** - decyzja  
**odredba** - zarządzenie; postanowienie  
**opština** - gmina  
**opštinski ured** - urząd gminy  
**opštinsko veće** - rada gminy  
**papirologija** - papierologia  
**paušal** - ryczałt  
**po zakonu** - zgodnie z prawem; według prawa  
**podneti ostavku** - złożyć dymisję; ustąpić ze stanowiska  
**pojednostaviti proces** - uprościć procedurę  
**posebna dozvola** - specjalne zezwolenie  
**potpis** - podpis  
**potpisati** - podpisać  
**poučiti** - pouczyć  
**predlog zakona** - projekt ustawy  
**predštampa** - formularz  
**preduslov** - warunek wstępny  
**preduzeti mere** - przedsięwziąć środki  
**presecanja vrpce** - przecięcie wstęgi (*uroczyste otwarcie*)  
**prevesti** - przetłumaczyć  
**prevod** - tłumaczenie  
**prevodilac** - tłumacz  
**pristati na uslove** - zgodzić się na warunki  
**prostorni plan** - plan zagospodarowania przestrzennego  
**punomoć** - pełnomocnictwo  
**punomoćje** - pełnomocnictwo  
**punomoćnik** - pełnomocnik

**ADMINISTRACJA PUBLICZNA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>samoinicijativno</b> - z własnej inicjatywy	<b>uvesti</b> - wprowadzić
<b>skupština</b> - zgromadzenie	<b>uvid</b> - wgląd
<b>službeni pečat</b> - pieczęć urzędowa	<b>vansudska nagodba</b> - ugoda pozasądowa
<b>socijalni radnik</b> - pracownik socjalny	<b>većnik</b> - radny
<b>statut</b> - statut	<b>voditi postupak</b> - prowadzić postępowanie
<b>stupiti na snagu</b> - wejść w życie	<b>zabrana</b> - zakaz
<b>sudski prevodilac</b> - tłumacz przysięgły	<b>zadovoljavati uslove</b> - spełniać warunki
<b>suština stvari</b> - sedno sprawy	<b>zadruga</b> - spółdzielnia
<b>štićenik</b> - podopieczny	<b>zadrugar</b> - spółdzielca
<b>tender</b> - przetarg	<b>zadužbina</b> - fundacja
<b>tenderska dokumentacija</b> - dokumentacja przetargowa	<b>zahtev</b> - wniosek
<b>ubirač</b> - poborca	<b>zakašnjenje</b> - zwłoka
<b>udruženje</b> - stowarzyszenie	<b>zakazati</b> - ustalić
<b>ugovor o kupoprodaji</b> - umowa kupna; umowa sprzedaży	<b>zakon</b> - 1. prawo 2. ustawa
<b>upravni ugovor</b> - umowa administracyjna	<b>zakonodavac</b> - prawodawca; ustawodawca
<b>ured za patente</b> - urząd patentowy	<b>zakonodavni</b> - ustawodawczy
<b>uredba</b> - rozporządzenie	<b>zakonska regulativa</b> - przepisy
<b>uslov</b> - warunek	<b>zakonski predlog</b> - projekt ustawy
<b>ustanova</b> - instytucja; placówka	<b>zamenik</b> - zastępca
<b>usvojiti zakon</b> - przyjąć ustawę	<b>zapovest</b> - polecenie
	<b>zemljišna knjiga</b> - księga wieczysta

**6.2 PRAWO - PODSTAWOWE POJĘCIA**

<b>arbitraža</b> - arbitraż	przepisów prawnych
<b>autorsko pravo</b> - prawo autorskie	<b>pomorsko pravo</b> - prawo morskie
<b>bankarsko pravo</b> - prawo bankowe	<b>porodično pravo</b> - prawo rodzinne
<b>dekret</b> - dekret	<b>poslovna sposobnost</b> - zdolność do czynności prawnych
<b>donošenje zakona</b> - uchwalenie projektu ustawy	<b>potraživanje</b> - roszczenie
<b>građanski zakonik</b> - kodeks cywilny	<b>pravna doktrina</b> - doktryna prawna
<b>građansko pravo</b> - prawo cywilne	<b>pravna sposobnost</b> - zdolność do prawna
<b>imovinsko pravo</b> - prawo rzeczowe	<b>pravni status</b> - status prawny
<b>industrijska svojina</b> - własność przemysłowa	<b>pravo na sopstveni lik</b> - prawo do wizerunku
<b>intelektualna svojina</b> - własność intelektualna	<b>pravo trgovačkih društava</b> - prawo o spółkach
<b>izvori prava</b> - źródła prawa	<b>primat prava</b> - nadrzędność prawa
<b>javno privredno pravo</b> - publiczne prawo gospodarcze	<b>pripravnik</b> - aplikant
<b>kanonsko pravo</b> - prawo kanoniczne	<b>rupa u zakonu</b> - luka w prawie
<b>krivični zakonik</b> - kodeks karny	<b>samoregulacija</b> - samoregulacja
<b>međunarodno javno pravo</b> - międzynarodowe prawo publiczne	<b>stvarno pravo</b> - prawo rzeczowe
<b>međunarodno privredno pravo</b> - międzynarodowe prawo gospodarcze	<b>sudska praksa</b> - orzecznictwo
<b>načelo pravne sigurnosti</b> - zasada pewności prawnej	<b>trgovački zakonik</b> - kodeks handlowy
<b>naknada štete</b> - odszkodowanie	<b>trgovinsko pravo</b> - prawo handlowe
<b>nasledno pravo</b> - prawo spadkowe	<b>tužilac</b> - powód ( <i>wnoszący sprawę</i> )
<b>običajno pravo</b> - prawo zwyczajowe	<b>ugovorna sposobnost</b> - zdolność do zawierania umów
<b>obligaciono pravo</b> - prawo zobowiązań	<b>upravni zakonik</b> - kodeks administracyjny
<b>opšte pravno načelo</b> - ogólna zasada prawa	<b>uredba</b> - akt prawny
<b>patentno pravo</b> - prawo patentowe	<b>ustavno pravo</b> - prawo konstytucyjne
<b>pojednostavljenje zakonodavstva</b> - uproszczenie	<b>zakonodavni postupak</b> - procedura ustawodawcza
	<b>zakonodavstvo</b> - ustawodawstwo
	<b>zaobići zakon</b> - obejść prawo

## 6.3 GOSPODARKA

- Amerika je izbegla bankrot** - Ameryka uniknęła bankructwa
- bruto domaći proizvod** - produkt krajowy brutto
- ciklična nezaposlenost** - bezrobocie cykliczne
- deflacija** - deflacja
- devalvacija** - dewaluacja
- devalvirati** - dewalować
- divlja privatizacija** - dzika prywatyzacja
- dizati cene** - podnosić ceny
- društveno-ekonomski uslovi** - warunki społeczno-ekonomiczne
- državna kasa** - skarb państwa
- dužnička kriza** - kryzys zadłużenia
- ekonomska koncentracija** - koncentracja gospodarcza
- ekonomska saradnja** - współpraca gospodarcza
- ekonomska tranzicija** - transformacja gospodarki
- ekonomski liberalizam** - liberalizm gospodarczy
- ekonomski pokazatelj** - wskaźnik gospodarczy
- ekonomski prioritet** - priorytet gospodarczy
- ekonomski resursi** - zasoby gospodarcze
- ekonomsko planiranje** - planowanie gospodarcze
- evrozona** - strefa euro
- finansijska kriza** - kryzys finansowy
- finansijska pomoć** - pomoc finansowa
- hiperinflacija** - hiperinflacja
- indeks cena** - indeks cen
- industrijska zemlja** - kraj uprzemysłowiony
- inflacija** - inflacja
- infrastruktura** - infrastruktura
- intervencija na tržištu** - interwencja rynkowa
- interventna kupovina** - zakup interwencyjny
- interventna politika** - polityka interwencyjna
- izlazak iz krize** - wyjście z kryzysu
- javni dug** - dług publiczny
- javni sektor** - sektor publiczny
- kolaps ekonomije** - zapaść gospodarcza; załamanie gospodarki
- konkurentnost** - konkurencyjność
- konjunktura** - koniunktura
- kriza** - kryzys
- kriza će se reprizirati** - kryzys się powtórzy
- kupovna moć** - siła nabywcza
- monetarna unija** - unia monetarna
- monopol** - monopol
- najbogatije zemlje sveta** - najbogatsze państwa świata
- nerazvijenost** - zacofanie gospodarcze
- novi talas krize** - nowa fala kryzysu
- oligopol** - oligopol
- padati** - spadać
- paritet kupovne moći** - parytet siły nabywczej
- podizanje limita za zaduživanje** - podniesienie limitu zadłużenia
- pokazatelj** - wskaźnik
- politika razvoja** - polityka rozwojowa
- poljoprivreda** - rolnictwo
- poljoprivredna proizvodnja** - produkcja rolnicza
- potencijal za razvoj** - potencjał rozwojowy
- potrošačko poverenje** - zaufanie konsumentów
- potrošačko raspoloženje** - nastroje konsumenckie
- potrošnja** - konsumpcja
- prelazak na evro** - przejście na euro
- prepreka razvoju** - przeszkoda w rozwoju
- prirodna bogatstva** - zasoby naturalne
- privatni sektor** - sektor prywatny
- privreda** - gospodarka
- privredna komora** - izba gospodarcza
- privredna obnova** - odbudowa gospodarcza
- privredna stabilizacija** - stabilizacja gospodarcza
- privredni ciklus** - cykl gospodarczy
- privredni oporavak** - ożywienie gospodarki
- privredni rast** - wzrost gospodarczy
- privredni razvoj** - rozwój gospodarczy
- procvat** - rozwój; rozkwit; boom
- protekcjonizam** - protekcjonizm
- rasti** - rosnąć
- razvijena zemlja** - kraj rozwinięty
- recesija** - recesja
- rejting** - rating
- repriza krize** - powtórka kryzysu
- siva ekonomija** - szara strefa
- stambene potrebe** - potrzeby mieszkaniowe
- statistika** - statystyka
- strukturna politika** - polityka strukturalna
- svet je otišao napred** - świat poszedł do przodu
- tercijarni sektor** - sektor trzeci
- transparentnost** - przejrzystość
- trgovinska komora** - izba handlowa
- tržišna ekonomija** - gospodarka rynkowa
- tržište nekretnina** - rynek nieruchomości
- učvrstiti valutu** - umocnić walutę
- uravnotežen razvoj** - zrównoważony rozwój
- zajednička valuta** - wspólna waluta
- zaobilaziti sankcije** - omijać sankcje
- zaštita konkurencije** - ochrona konkurencji
- zaštita tržišta** - ochrona rynku
- zemljišna politika** - polityka gruntowa
- zlatne rezerve** - rezerwy złota
- zona evra** - strefa euro
- zvanična statistika** - oficjalna statystyka



## 6.4 FINANSE OSOBISTE

- bacati novac kroz prozor** - wyrzucać pieniądze w błoto
- cicija** - skąpiec
- cicijašiti** - skąpić; żałować
- cicijašluk** - 1. skąpstwo (*cecha*) 2. skąpiradło (*człowiek*)
- ček** - czek
- čuvati novac u slamarici** - (przen.) trzymać pieniądze w skarpetce
- darežljiv** - szczodry
- darežljivost** - szczodrość
- darodavca** - ofiarodawca
- debljina novčanika** - grubość portfela
- deficit** - deficyt
- dobrobit** - dobro; dobrobyt
- doplata** - dopłata; opłata dodatkowa
- doplatak** - zasiłek
- džeparac** - kieszonkowiec
- finansijska pomoć** - pomoc finansowa
- finansijska situacija** - sytuacja finansowa
- finansijsko tržište** - rynek finansowy
- franak će ojačati** - frank/kurs franka pójdzie do góry
- imati ušteđevinu** - mieć oszczędności
- invalidska penzija** - renta
- investicioni fond** - fundusz inwestycyjny
- investirati** - inwestować
- izdaci** - wydatki
- izdržavaju me roditelji** - utrzymują mnie rodzice
- izdvojiti** - wydać
- izvor zarade** - źródło zarobku
- jurnjava za novcem** - pogoń za pieniędzmi
- kap u moru** - kropla w morzu potrzeb
- kasica prasica** - świnka skarbonka
- keš** - gotówka
- kovati novac** - bić pieniądze
- kovnica** - mennica
- kriptovaluta** - kryptowaluta
- krupan novac** - wysokie nominały
- kućni budžet** - budżet domowy
- likvidnost** - płynność finansowa
- menica** - weksel
- metalni novac** - bilon
- nacionalna penzija** - emerytura specjalna
- naknada za nezaposlene** - zasiłek dla bezrobotnych
- nije sve u parama** - pieniądze to nie wszystko
- novac** - pieniądze
- novčanica** - banknot
- odlazak u penziju** - przejście na emeryturę
- odvajati pare** - odkładać pieniądze
- osiguranje** - ubezpieczenie
- otkud mi pare za...** - skąd wezmę pieniądze na...
- para je sve manje** - jest coraz mniej pieniędzy
- pare** - pieniądze
- parica** - pieniążek
- penzija** - emerytura
- penzijsko osiguranje** - ubezpieczenie emerytalne
- penzioner** - emeryt
- penzionisanje** - przejście na emeryturę
- plaćanje unapred** - przedpłata
- platežno sredstvo** - środek płatniczy
- popriličan novac** - duże pieniądze
- porodični budžet** - budżet rodzinny
- potrošiti mnogo novca** - wydać dużo pieniędzy
- pozamašna suma** - ładna suma; okrągła suma
- primanje** - dochód
- prinudna štednja** - oszczędności przymusowe
- račun** - rachunek
- rashod** - wydatek
- rasipan** - rozrzutny
- rasipati novac** - roztrwonić pieniądze
- sastavljati kraj s krajem** - wiązać koniec z końcem
- sitan novac** - drobne
- skupljati novac** - zbierać pieniądze
- socijalna pomoć** - pomoc społeczna
- socijalni rad** - opieka społeczna
- sredstvo plaćanja** - środek płatniczy
- staviti sa strane** - odłożyć (pieniądze)
- stegnuti remen** - zacisnąć pasa
- svi vide samo novac** - wszyscy widzą tylko pieniądze
- škrtica** - sknera
- štampani novčanice** - drukować banknoty
- štediti** - oszczędzać (*zbierać pieniądze*)
- štedna knjižica** - książeczka oszczędnościowa
- štednja** - oszczędność
- trošiti novac** - wydawać pieniądze
- troškovnik** - koszty; wydatki; zestawienie wydatków
- tržište novca** - rynek pieniężny
- tvrdičluk** - 1. skąpstwo (*cecha*) 2. skąpiec (*człowiek*)
- unovčiti** - spieniężyć
- upravljanje novcem** - zarządzanie pieniędzmi
- uslovi plaćanja** - warunki płatności
- ušteda** - oszczędność
- uštedevina** - oszczędności
- utrošiti** - wydać
- višak novca** - nadwyżka pieniędzy
- vrtoглаva suma** - zawrotna suma
- za crne dane** - na czarną godzinę
- zalog** - depozyt; zaliczka
- zameniti novac** - wymienić pieniądze

**BIEDA I BOGACTWO**

- bankrot** - 1. bankrut 2. bankructwo  
**bankroter** - bankrut  
**bankrotirati** - bankrutować; zbankrutować  
**beskućnik** - bezdomny  
**beskućništvo** - bezdomność  
**besparica** - brak pieniędzy  
**bez dinara u džepu** - bez grosza w kieszeni  
**biti bez stalnih prihoda** - nie mieć stałych dochodów  
**biti vrlo bogat** - być bardzo bogatym  
**bogataš** - bogacz  
**finansijske poteškoće** - kłopoty finansowe  
**imati puno novca** - mieć mnóstwo pieniędzy  
**imućan** - majątny  
**izdržavati se od socijalne pomoći** - utrzymywać się z zasiłków  
**izobilje** - dostatek; bogactwo  
**jaz između bogatih i siromašnih** - przepaść między bogatymi a biednymi  
**krajnja beda** - skrajne ubóstwo  
**loša strana bogatstva** - zła strona bogactwa  
**luksuz** - luksus  
**milijarder** - miliarder
- milostina** - jałmużna  
**miljoner** - milioner  
**narodna kuhinja** - 1. bank żywności 2. stołówka dla ubogich  
**nemaština** - bieda; nędza  
**obogatiti se** - wzbogacić się  
**osiromašenje** - zubożenie  
**oskudica** - bieda; nędza; brak środków do życia  
**proglasiti bankrot** - ogłosić bankructwo  
**raj za bogate** - raj dla bogatych  
**raskoš** - luksus; zbytek  
**siromašan kao crkveni miš** - biedny jak mysz kościelna  
**siromašiti** - biednieć  
**siromaštvo** - bieda; ubóstwo  
**skorojević** - parweniusz; dorobkiewicz  
**spavati na novcu** - spać na pieniądzach  
**stopa siromaštva** - stopa ubóstwa  
**švorc** - splukany; bez pieniędzy  
**u dobrotvorne svrhe** - na cele charytatywne  
**živeti kao kraljica** - żyć jak królowa  
**život na visokoj nozi** - życie na wysokiej stopie

**DŁUG**

- dati u zalog** - dać w zastaw  
**dug** - dług  
**dug iznosi...** - dług wynosi...  
**dug raste** - dług rośnie  
**dužnik** - dłużnik  
**jemac** - żyrant; poręczyciel  
**kamatnik** - lichwiarz  
**lihvar** - lichwiarz  
**odužiti** - oddłużyć  
**oprostiti dug** - umorzyć dług  
**otpis duga** - umorzenie długu  
**otpis dugova** - umorzenie długów  
**otpisati dug** - umorzyć dług  
**poverilac** - wierzyciel  
**problem s otplatom kredita** - problem ze spłatą kredytu
- sudski izvršitelj** - komornik  
**ukupan dug** - łączny dług  
**uterivač dugova** - windykator długów  
**zaduženost** - zadłużenie  
**zaduženje** - zadłużenie  
**zadužiti se** - zadłużyć się  
**zaduživati se** - zadłużać się  
**zajam** - pożyczka  
**zajmodavac** - pożyczkodawca; wierzyciel  
**zalagaonica** - lombard  
**založiti stvari** - zastawić rzeczy  
**zapasti u dugove** - pograżyć się w długach  
**zatezna kamata** - odsetki za zwłokę  
**zelenaš** - lichwiarz  
**zelenaške kamate** - lichwiarskie odsetki  
**zelenaštvo** - lichwa

## 6.5 BANKOWOŚĆ

- banka** - bank  
**banka za razvoj** - bank rozwoju  
**bankar** - bankier  
**bankarska politika** - polityka bankowa  
**bankarska tajna** - tajemnica bankowa  
**bankarski depozit** - depozyt bankowy  
**bankarski troškovi** - koszty bankowe  
**bankarsko pravo** - prawo bankowe  
**bankarstvo** - bankowość  
**bankomat** - bankomat  
**beskamatni kredit** - kredyt nieoprocentowany  
**blokada računa** - blokada konta  
**centralna banka** - bank centralny  
**debitna kartica** - karta debetowa  
**devizno tržište** - rynek dewizowy  
**dogovor o zameni** - swap  
**doznaka** - przekaz; przelew  
**dugoročni kredit** - kredyt długoterminowy  
**elektronski novac** - pieniądze elektroniczny  
**elektronsko bankarstvo** - bankowość elektroniczna  
**Evropska banka za rekonstrukciju i razvoj** - Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju  
**Evropska centralna banka** - Europejski Bank Centralny  
**Evropska investiciona banka** - Europejski Bank Inwestycyjny  
**finansijska institucija** - instytucja finansowa  
**finansijske usluge** - usługi finansowe  
**finansijski instrument** - instrument finansowy  
**finansijsko tržište** - rynek finansowy  
**hipotekarna banka** - bank hipoteczny  
**investiciona banka** - bank inwestycyjny  
**investicioni kredit** - kredyt inwestycyjny  
**isplatiti kredit** - spłacić kredyt  
**izvod sa računa** - wyciąg z konta  
**izvozni kredit** - kredyt eksportowy  
**kamatna marža** - marża odsetkowa  
**kamatna stopa** - stopa procentowa
- kamatni rizik** - ryzyko stopy procentowej  
**komercijalna banka** - bank handlowy  
**kontrola likvidnosti** - kontrola płynności finansowej  
**kratkoročni kredit** - kredyt krótkoterminowy  
**kredit za nekretnine** - kredyt mieszkaniowy  
**kreditna kartica** - karta kredytowa  
**kreditna linija** - linia kredytowa  
**kreditna ustanova** - instytucja kredytowa  
**kupovina na kredit** - kupno na kredyt  
**međubankarsko tržište** - rynek międzybankowy  
**Međunarodni monetarni fond** - Międzynarodowy Fundusz Walutowy  
**mikro kredit** - mikro kredyt  
**nalog za plaćanje** - zlecenie zapłaty  
**odobriti transakciju** - zatwierdzić transakcję  
**održavanje računa** - prowadzenie konta  
**omladinski račun** - konto młodzieżowe  
**oroćenje** - oprocentowanie  
**ovlašćenje** - pełnomocnictwo  
**platna kartica** - karta płatnicza  
**potrošački kredit** - kredyt konsumencki  
**račun u blokadi** - zablokowane konto  
**srednjoročni kredit** - kredyt średnioterminowy  
**stambeni kredit** - kredyt mieszkaniowy  
**stanje na računu** - stan konta  
**Svetska banka** - Bank Światowy  
**špekulativni kapital** - kapitał spekulacyjny  
**štedionica** - kasa oszczędnościowa  
**štednja** - 1. oszczędność 2. lokata  
**tekući račun** - rachunek bieżący  
**trajni nalog** - zlecenie stałe  
**transakcijski nalog** - przekaz bankowy  
**uplatiti novac na račun** - wpłacić pieniądze na konto  
**uvozni kredit** - kredyt importowy  
**vođenje računa** - prowadzenie konta  
**zadružna banka** - bank spółdzielczy  
**zemljišna banka** - bank ziemski

### PODSTAWOWE WALUTY

- afgan** - afgan  
**denar** - denar  
**dinar** - dinar  
**dolar** - dolar  
**dong** - dong  
**evro** - euro  
**forinta** - forint  
**franak** - frank  
**funta sterlinga** - funt szterling  
**jen** - jen  
**konvertibilna marka** - marka transferowa  
**kruna** - korona  
**lari** - lari  
**lej** - lej  
**lek** - lek  
**lev** - lew  
**lira** - lir
- manat** - manat  
**ngultrum** - ngultrum  
**pezos** - peso  
**pula** - pula  
**rand** - rand  
**real** - real  
**rijal** - rial  
**rublja** - rubel  
**rupija** - rupia  
**som** - som  
**šekel** - szekel  
**šiling** - szyling  
**taka** - taka  
**valuta** - waluta  
**von** - won  
**zlot** - złoty

## 6.6 GIEŁDA

<b>akcija</b> - akcja	inwestycyjny
<b>akcioni fond</b> - fundusz akcji	<b>pad akcija</b> - spadek (cen) akcji
<b>balansirani fond</b> - fundusz zrównoważony	<b>portfolio</b> - portfel
<b>berza</b> - giełda	<b>povećan rizik</b> - zwiększone ryzyko
<b>berzanski indeks</b> - indeks giełdowy	<b>previranja na tržištima</b> - zawirowania na rynkach
<b>bikovo tržište</b> - rynek byka, hossa	<b>promet</b> - obrót
<b>broker</b> - makler	<b>rizik</b> - ryzyko
<b>brokerska kuća</b> - dom maklerski	<b>robna berza</b> - giełda towarowa
<b>crni utorak</b> - czarny wtorek	<b>smanjeni rizik</b> - zmniejszone ryzyko
<b>deonica</b> - akcja	<b>spekulacija</b> - spekulacja
<b>hartija od vrednosti</b> - papier wartościowy	<b>spekulisati</b> - spekulować
<b>investitor</b> - inwestor	<b>strategija</b> - strategia
<b>izgubiti 20 odsto vrednosti</b> - stracić 20 procent wartości	<b>trgovanje</b> - sesja
<b>Komisija za Hartije od Vrednosti</b> - Komisja Papierów Wartościowych	<b>tržište kapitala</b> - rynek kapitałowy
<b>krah berze</b> - krach na giełdzie	<b>tržište medveda</b> - rynek niedźwiedzia; bessa
<b>obveznica</b> - obligacja	<b>tržište obveznica</b> - rynek obligacji
<b>obveznički fond</b> - fundusz obligacji	<b>ulagati</b> - inwestować
<b>oštar pad</b> - gwałtowny spadek	<b>unca zlata</b> - uncja złota
<b>otvoreni investicioni fond</b> - otwarty fundusz	<b>zlato</b> - złoto
	<b>žestok pad</b> - gwałtowny spadek

## 6.7 HANDEL

<b>aneks ugovora</b> - aneks do umowy	<b>odobrenje trga</b> - certyfikacja
<b>antidampinško zakonodavstvo</b> - ustawodawstwo antydumpingowe	<b>ograničenje uvoza</b> - ograniczenia importowe
<b>asortiman</b> - asortyment	<b>organizacija tržišta</b> - organizacja rynku
<b>bescarinski</b> - bezcłowy	<b>oznaka kvaliteta</b> - znak jakości
<b>carina</b> - cło	<b>oznaka porekla</b> - oznaczenie pochodzenia
<b>carinik</b> - celnik	<b>pokretna trgovina</b> - handel obwoźny
<b>carinska kvota</b> - kontyngent celny	<b>ponuda</b> - 1. podaż 2. oferta
<b>carinska politika</b> - polityka celna	<b>ponuda koja se ne odbija</b> - oferta nie do odrzucenia
<b>carinski</b> - celny	<b>potražnja</b> - popyt
<b>carinski sporazum</b> - umowa celna	<b>potrošač</b> - konsument
<b>crno tržište</b> - czarny rynek	<b>preraspodela</b> - dystrybucja
<b>damping</b> - dumping	<b>prodaja</b> - sprzedaż
<b>diskontni lanac</b> - sieć dyskontów	<b>prodavnica</b> - sklep
<b>dobavljač</b> - dostawca	<b>proizvođačka grupacija</b> - grupa producencka
<b>domaće tržište</b> - rynek wewnętrzny	<b>promet</b> - obrót
<b>doplatiti</b> - dopłacić	<b>promet robe</b> - obrót towarów
<b>evro-tržište</b> - eurorynek	<b>proširenje tržišta</b> - poszerzanie rynku
<b>inostrano tržište</b> - rynek zagraniczny	<b>roba</b> - towar
<b>istovar</b> - wyładunek	<b>robna razmena</b> - wymiana towarowa
<b>istovariti</b> - wyładować	<b>rok plaćanja</b> - termin płatności
<b>izvoz</b> - eksport	<b>sloboda kretanja robe</b> - swobodny przepływ towarów
<b>izvoznik</b> - eksporter	<b>slobodno tržište</b> - wolny rynek
<b>jedinstveno tržište</b> - rynek jednolity	<b>snaždevač</b> - 1. usługodawca 2. firma zaopatrująca
<b>kartelni sporazum</b> - porozumienie kartelowe	<b>snaždevanje</b> - zaopatrzenie
<b>količinsko ograničenje</b> - ograniczenie ilościowe	<b>standard utrživosti</b> - norma handlowa
<b>kupoprodajni ugovor</b> - umowa kupna-sprzedaży	<b>transakcija</b> - transakcja
<b>kupovina</b> - kupno	<b>trgovački put</b> - szlak handlowy
<b>liberalizacija tržišta</b> - liberalizacja rynku	<b>trgovinska politika</b> - polityka handlowa
<b>maloprodaja</b> - handel detaliczny; sprzedaż detaliczna	<b>trgovinski lanac</b> - sieć handlowa
<b>međunarodno tržište</b> - rynek międzynarodowy	<b>trgovinski propisi</b> - przepisy handlowe
<b>neispravan proizvod</b> - produkt wybrakowany	<b>trgovska marka</b> - znak towarowy
<b>odgovornost proizvođača</b> - odpowiedzialność producenta	<b>tržišna cena</b> - cena rynkowa
	<b>tržišna vrednost</b> - wartość rynkowa
	<b>tržišni udeo</b> - udział w rynku

**HANDEL - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**ugovor** - umowa  
**usluga** - usługa  
**uvoz** - import  
**uvoziti** - importować

**veletrgovac** - hurtownik  
**zajedničko tržište** - wspólny rynek  
**zaštita konkurencije** - ochrona konkurencji  
**zona slobodne trgovine** - strefa wolnego handlu

**6.8 PRACA**

**bolovanje** - chorobowe  
**dati otkaz** - zwolnić  
**dirinčiti** - harować  
**dvosmenski rad** - praca na dwie zmiany  
**imati pune ruke posla** - mieć pełne ręce roboty  
**Inspektorat za rad** - Inspekcja Pracy  
**iscrpljen** - wyczerpany  
**iscrpljenost** - wyczerpanie  
**iskustvo** - doświadczenie  
**izgubiti posao** - stracić pracę  
**izrabljivač** - wyzyskiwacz  
**izrabljivanje** - wyzysk  
**izrabljivati** - wyzyskiwać  
**javiti se na oglas** - odpowiedzieć na ogłoszenie  
**kancelarijski posao** - praca biurowa  
**kolektivni otkaz** - zwolnienie grupowe  
**kolektivni ugovor** - układ zbiorowy  
**kopanje rovova** - kopanie rowów  
**kvalifikovani radnik** - pracownik wykwalifikowany  
**lovac na talente** - łowca talentów  
**mladi radnik** - pracownik młodociany  
**motivacija** - motywacja  
**naći posao** - znaleźć pracę  
**nadničar** - pracownik godzinowy; pracownik dniówkowy  
**nadređeni** - zwierzchnik; przełożony  
**napredovanje** - awans  
**napustiti posao** - rzucić pracę  
**neplaćeno odsustvo** - urlop bezpłatny  
**neprekidan rad** - nieprzerwana praca  
**neradna nedelja** - wolna niedziela  
**nesposoban za rad** - niezdolny do pracy  
**nezainteresovanost za rad** - brak zainteresowania pracą  
**nezaposlenost** - bezrobocie  
**nikada nije radio** - nigdy nie pracował  
**novajlija** - żółtodziób  
**obavljati profesiju** - wykonywać pracę/zawód  
**obučiti** - wyszkolić; przeszkolić  
**oglas za posao** - ogłoszenie o pracę  
**opis posla** - opis pracy  
**organizacija radnog vremena** - organizacja czasu pracy  
**oruđe za rad** - narzędzie pracy  
**otkaz** - zwolnienie; wypowiedzenie  
**otkazni rok** - termin wypowiedzenia  
**otpremna** - odprawa  
**otpuštati radnike** - zwalniać pracowników  
**otvarati nova radna mesta** - otwierać nowe miejsca pracy  
**pauza** - przerwa

**politika zapošljavanja** - polityka zatrudnienia  
**ponuda za posao** - oferta pracy  
**popodnevna smena** - popołudniowa zmiana  
**poraditi** - popracować  
**porodiljsko** - urlop macierzyński  
**porodiljsko odsustvo** - urlop macierzyński  
**posao** - praca  
**posao iz snova** - praca marzeń  
**poslodavac** - pracodawca  
**poslovni život** - życie zawodowe  
**povreda radne discipline** - naruszenie dyscypliny pracy  
**povremeno zaposlenje** - praca dorywcza  
**prava radnika** - prawa pracowników  
**praznik rada** - święto pracy  
**prekvalifikacija** - przekwalifikowanie  
**pretpostavljen** - zwierzchnik; przełożony  
**privatnik** - prywaciarz  
**profesionalna obuka** - szkolenie zawodowe  
**promeniti posao** - zmienić pracę  
**pronaći posao** - znaleźć pracę  
**puno radno vreme** - pełny etat  
**rad** - praca (*czynność*)  
**rad kod kuće** - praca zdalna  
**rad na daljinu** - praca zdalna  
**raditi** - pracować  
**raditi na crno** - pracować na czarno  
**radna dozvola** - pozwolenie na pracę  
**radna migracija** - migracja pracownicza  
**radna nedelja/sedmica** - tydzień pracy  
**radna nesposobnost** - niezdolność do pracy  
**radna snaga** - siła robocza  
**radni odnos** - stosunek pracy  
**radni staž** - staż pracy  
**radnik** - pracownik  
**radnik sa invaliditetom** - pracownik niepełnosprawny  
**radno iskustvo** - doświadczenie zawodowe  
**radno mesto** - miejsce pracy  
**radno odelo** - odzież robocza  
**radno pravo** - prawo pracy  
**radno vreme** - czas pracy; godziny pracy  
**radoholik** - pracoholik  
**samozaposlenje** - samozatrudnienie  
**sezonski radnik** - pracownik sezonowy  
**sezonsko zaposlenje** - praca sezonowa  
**skraćeno radno vreme** - ćwierć/pół etatu  
**skrivena nezaposlenost** - bezrobocie ukryte  
**socijalno osiguranje** - ubezpieczenie społeczne  
**sposobnost** - umiejętność  
**stalan posao** - stałe zatrudnienie; stała praca  
**stopa nezaposlenosti** - stopa bezrobocia

**PRACA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

**stručna sprema** - kwalifikacje zawodowe  
**šegrt** - czeladnik; uczeń; praktykant  
**truditi se** - starać się  
**tržište rada** - rynek pracy  
**ugovor o radu** - umowa o pracę  
**ulizivati se** - podlizywać się  
**uslovi rada** - warunki pracy

**volonter** - wolontariusz  
**vršiti pritisak** - wywierać presję  
**zakonik o radu** - kodeks pracy; prawo pracy  
**zanat** - rzemiosło  
**zapošljavanje preko veze** - zatrudnianie po znajomości  
**zdravstveno osiguranje** - ubezpieczenie zdrowotne

**ZAROBEK**

**dečji dodatak** - dodatek na dziecko  
**dnevnica** - dniówka  
**doprinos za socijalno osiguranje** - składka na ubezpieczenie społeczne  
**honorar** - honorarium  
**laka zarada** - łatwy zarobek  
**malo plaćen** - słabo opłacany  
**minimalac** - pensja minimalna  
**neplaćeni rad** - praca bez wynagrodzenia  
**odbitak na izvoru** - potrącenie z wynagrodzenia  
**plata** - płaca; pensja

**plata prema učinku** - płaca akordowa  
**povećanje plata** - podwyżka płac  
**povišica** - podwyżka  
**satnica** - stawka godzinowa  
**tačan iznos** - dokładna kwota  
**trinaesta plata** - trzynasta pensja  
**zamrzavanje plata** - zamrożenie płac  
**zaostala plata** - niewypłacona pensja  
**zarada** - zarobek  
**zaraditi** - zarobić  
**zaraditi velike pare** - zarobić wielkie pieniądze

**STRAJK**

**blokada puteva** - blokada dróg  
**loši uslovi za rad** - złe warunki pracy  
**najaviti štrajk** - zapowiedzieć strajk  
**obustaviti štrajk** - wstrzymać strajk  
**predsednik sindikata** - prezes związku zawodowego  
**sindikalac** - związkowiec  
**sindikat** - związek zawodowy  
**spisak zahteva** - lista żądań  
**štrajk** - strajk  
**štrajk glađu** - głodówka

**štrajk upozorenja** - strajk ostrzegawczy  
**štrajkač** - strajkujący  
**štrajkbreher** - łamistrajk  
**transparent** - transparent  
**u znak protesta** - na znak protestu  
**uzeti slobodan dan** - wziąć wolny dzień  
**zastupati interese radnika** - reprezentować interesy pracowników  
**zaustaviti proizvodnju** - wstrzymać produkcję

**ZAWODY**

- arhitekt** - architekt  
**automehaničar** - mechanik samochodowy  
**barmen** - barman  
**barmenka** - barmanka  
**bibliotekar** - bibliotekarz  
**bravar** - ślusarz  
**carinik** - celnik  
**časovničar** - zegarmistrz  
**čistač** - zamiatacz; sprzątac  
**čistač cipela** - pucybut  
**čistačica** - sprzątaczk  
**čurčija** - (tur.) kuśnierza  
**dimničar** - kominiarz  
**dizaličar** - operator dźwigu  
**domar** - woźny; konserwator; dozorca; (pot.) cieć  
**drvoseča** - drwal  
**državni službenik** - urzędnik państwowy  
**električar** - elektryk  
**fizičar** - fizyk  
**fizioterapeut** - fizjoterapeuta  
**fotograf** - fotograf  
**frilenser** - freelancer; wolny strzelec  
**geograf** - geograf  
**geolog** - geolog  
**geometar** - geodeta  
**glumac** - aktor  
**glumica** - aktorka  
**hemičar** - chemik  
**inženjer** - inżynier  
**istoričar** - historyk  
**istraživač** - badacz  
**izučiti se za mehaničara** - zdobyć zawód mechanika  
**javni službenik** - funkcjonariusz publiczny  
**kasapin** - (tur.) rzeźnik  
**klesar** - kamieniarz  
**ključar** - klucznik  
**knjigovezac** - introligator  
**konobar** - kelner  
**konobarica** - kelnerka  
**kozmetičarka** - kosmetyczka  
**kožar** - kuśnierz  
**krznar** - kuśnierz  
**kuvar** - kucharz  
**kuvarica** - kucharka  
**lakej** - lokaj  
**lakirer** - lakiernik  
**lekar** - lekarz  
**limar** - blacharz  
**magacioner** - magazynier  
**medicinska sestra** - pielęgniarka  
**mlinar** - młynarz  
**moler; moleraj** - malarz (*pokojów*)  
**naučnik** - naukowiec  
**notar** - notariusz  
**novinar** - dziennikarz  
**odžačar** - (tur.) kominiarz  
**pekar** - piekarz  
**pevač** - śpiewak  
**pevačica** - śpiewaczka  
**po struci ekonomista** - z zawodu ekonomista  
**policajac** - policjant  
**policajka** - policjantka  
**političar** - polityk  
**poljoprivrednik** - rolnik  
**pomoćni radnik** - pomocnik  
**portir** - portier  
**poslastičar** - cukiernik  
**prevodilac** - tłumacz  
**prodavač** - sprzedawca  
**prodavačica** - sprzedawczyni  
**profesija budućnosti** - zawód przyszłości  
**programer** - programista  
**putar** - drogowiec  
**repcionar** - recepcjonista  
**repcionarka** - recepcjonistka  
**reporter** - reporter  
**rudar** - górnik  
**sekretarica** - sekretarka  
**skladištar** - magazynier  
**sladoledar** - lodziarz  
**slikar** - malarz (obrazów)  
**slovošlagač** - zecer  
**sobarica** - pokojówka  
**staklovezac** - szklarz  
**stolar** - stolarz  
**sudija** - sędzia  
**švalja** - szwaczka  
**taksista** - taksówkarz  
**tapacirer** - tapicer  
**taracar** - brukarz  
**terzija** - (tur.) krawiec  
**tetkica** - (pot.) sprzątaczk; dozorczyń  
**tokar** - tokarz  
**učitelj** - nauczyciel  
**učiteljica** - nauczycielka  
**umetnik** - artysta  
**uterivač dugova** - windykator długów  
**varilac** - spawacz  
**vatrogasac** - strażak  
**veterinar** - weterynarz  
**vodoinstalater** - hydraulik  
**vojnijk** - żołnierz  
**vozač** - kierowca  
**vrtlar** - ogrodnik  
**zidar** - murarz  
**zubar** - dentysta

## 6.9 PRZEDSIĘBIORSTWO

<p><b>akcyjny kapitał</b> - kapitał akcyjny  <b>akcjonarsko društvo</b> - spółka akcyjna  <b>analiza tržišta</b> - analiza rynku  <b>biznis cveta</b> - interes kwitnie  <b>biznis plan</b> - biznesplan  <b>dividenda</b> - dywidenda  <b>dobit</b> - zysk  <b>dokumentacija</b> - dokumentacja  <b>društvo kapitala</b> - spółka kapitałowa  <b>društvo s ograničenom odgovornošću</b> - spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  <b>društvo-kći</b> - spółka-córka; przedsiębiorstwo zależne  <b>fizičko lice</b> - osoba fizyczna  <b>gubitak</b> - strata  <b>imovina preduzeća</b> - majątek przedsiębiorstwa  <b>investitor; ulagač</b> - inwestor  <b>izvršni direktor</b> - dyrektor wykonawczy  <b>javna ponuda za preuzimanje preduzeća</b> - publiczna oferta przejęcia  <b>kadrovska politika</b> - polityka kadrowa  <b>kapital</b> - kapitał  <b>kofinansirati</b> - współfinansować  <b>komanditno društvo</b> - spółka komandytowa  <b>komerc</b> - komercja  <b>komercijalan</b> - komercyjny  <b>konzorcijum</b> - konsorcjum  <b>mali akcionar</b> - drobny akcjonariusz  <b>mali poduzetnik</b> - drobny przedsiębiorca  <b>multinacionalno preduzeće</b> - przedsiębiorstwo wielonarodowe  <b>naziv preduzeća</b> - nazwa firmy  <b>nelojalna konkurencija</b> - nieuczciwa konkurencja  <b>nesposobnost plaćanja</b> - niewypłacalność  <b>osnivač</b> - założyciel  <b>ostvariti profit</b> - przynieść zysk  <b>podela preduzeća</b> - podział przedsiębiorstwa  <b>pokrenuti svoj biznis</b> - otworzyć własną firmę  <b>politika ulaganja</b> - polityka inwestycyjna  <b>porodični biznis</b> - rodzinny interes  <b>poslovanje</b> - działalność  <b>poslovni partner</b> - kontrahent  <b>poslovni plan</b> - biznesplan  <b>pravno lice</b> - osoba prawna</p>	<p><b>preduzeće</b> - przedsiębiorstwo  <b>preduzeće od društvenog značaja</b> - przedsiębiorstwo użyteczności publicznej  <b>preduzetnik</b> - przedsiębiorca  <b>preuzimanje</b> - przejęcie  <b>prinudna uprava</b> - zarząd komisaryczny  <b>privatizacija</b> - prywatyzacja  <b>privatnik</b> - prywatyzator  <b>privrednik</b> - przedsiębiorca; biznesmen  <b>profit</b> - zysk  <b>profitabilan</b> - zyskowy; dochodowy  <b>proizvesti</b> - wyprodukować  <b>proizvod</b> - produkt  <b>proizvoditi</b> - produkować  <b>proizvodna politika</b> - polityka produkcyjna  <b>proizvođač</b> - producent  <b>pružati usluge</b> - świadczyć usługi  <b>restrukturisanje</b> - restrukturyzacja  <b>restrukturisati</b> - restrukturyzować  <b>saobraćajno preduzeće</b> - przewoźnik  <b>sedište</b> - siedziba  <b>sklopiti ugovor</b> - zawrzeć umowę  <b>skupština</b> - walne zgromadzenie  <b>solventan</b> - wypłacalny  <b>stečaj</b> - upadłość; postępowanie upadłościowe  <b>stečajna masa</b> - masa upadłościowa  <b>stečajni postupak</b> - postępowanie upadłościowe  <b>stečajni upravnik</b> - syndyk masy upadłościowej  <b>strani investitor</b> - zagraniczny inwestor  <b>strateški partner</b> - partner strategiczny  <b>suvlasnik</b> - współwłaściciel  <b>tiho društvo</b> - spółka cicha  <b>uigran tim</b> - zgrany zespół  <b>unosan biznis</b> - dochodowy biznes; dochodowy interes  <b>uprava</b> - zarząd  <b>upravljanje firmom</b> - zarządzanie firmą  <b>upravni odbor</b> - rada nadzorcza  <b>većinski udeo</b> - pakiet większościowy; udział większościowy  <b>većinski vlasnik</b> - właściciel większościowy  <b>vlasnik</b> - właściciel  <b>vlasništvo</b> - własność</p>
---	--



**MARKETING**

**budżet za reklamiranje** - budżet na reklamę  
**ciljna grupa** - grupa docelowa  
**istraživanje tržišta** - badanie rynku  
**izdaci za potrošnju** - wydatki konsumpcyjne  
**izgled** - wizerunek  
**marketar** - marketingowiec  
**marketing** - marketing  
**marketinška kampanja** - kampania marketingowa  
**marketinški trik** - chwyt marketingowy  
**motivacija potrošača** - motywacja konsumenta  
**neopisno reklamiranje** - nieuczciwa reklama  
**odnosi sa javnošću** - public relations  
**plasiranje novog proizvoda** - wprowadzanie produktu na rynek

**ponašanje potrošača** - zachowanie konsumenta  
**potrošačka potražnja** - popyt konsumpcyjny  
**povrat investicije** - zwrot inwestycji  
**preporuka proizvoda** - polecenie produktu  
**prodajni levak** - lejek sprzedażowy  
**promovisati** - promować  
**reklama** - reklama  
**sponzorstvo** - sponsoring  
**studija uticaja** - analiza wpływu  
**unapređenje prodaje** - promocja sprzedaży  
**uspredna reklama** - reklama porównawcza  
**uticaj reklamiranja** - wpływ reklamy  
**zaštitno lice** - twarz (*np. marki, kampanii*)

**6.10 PODATKI**

**akciza** - akcyza  
**dažbina** - podatek  
**dvostruko oporezivanje** - podwójne opodatkowanie  
**fiskalna politika** - polityka podatkowa  
**fiskalni monopol** - monopol podatkowy  
**izbegavanje plaćanja poreza** - uchylenie się od podatku  
**izvozni prelevman** - cło eksportowe  
**konvencija o porezima** - konwencja podatkowa  
**neposredni porez** - podatek bezpośredni  
**oporezivanje** - opodatkowanie  
**oporezivi dohodak** - dochód opodatkowany  
**oslobođenje od poreza** - zwolnienie od podatku  
**otpis poreskog duga** - umorzenie zaległości podatkowych  
**parafiskalna dažbina** - parapodatek  
**paušalni porez** - podatek liniowy  
**PDV** - VAT  
**plaćati porez** - płacić podatek  
**podneti poresku prijavu** - złożyć zeznanie podatkowe  
**poreska oaza** - oaza podatkowa  
**poreska olakšica** - ulga podatkowa  
**poreska osnovica** - wymiar podatku  
**poreska policija** - policja podatkowa  
**poreska politika** - polityka podatkowa  
**poreska prijava** - zeznanie podatkowe; deklaracja podatkowa  
**poreska reforma** - reforma podatkowa  
**poreski broj** - numer identyfikacji podatkowej  
**poreski obveznik** - podatnik  
**poreski podsticaj** - bodziec podatkowy

**poreski raj** - raj podatkowy  
**poresko opterećenje** - obciążenie podatkowe  
**poresko pravo** - prawo podatkowe  
**porez na bogatstvo** - podatek od bogactwa  
**porez na dobit privrednih društava** - podatek dochodowy od osób prawnych  
**porez na dodatu vrednost** - podatek od wartości dodanej  
**porez na dohodak građana** - podatek dochodowy  
**porez na gorivo** - podatek paliwowy  
**porez na imovinu** - podatek od nieruchomości  
**porez na izvoz** - podatek eksportowy  
**porez na kapitalnu dobit** - podatek od zysków kapitałowych  
**porez na plate** - podatek od wynagrodzeń  
**porez na poslovanje** - podatek od prowadzenia działalności gospodarczej  
**porez na potrošnju** - podatek konsumpcyjny  
**porez na zemljište** - podatek gruntowy  
**porezna dužnost** - obowiązek podatkowy  
**porezni; poreski** - podatkowy  
**posebni porez** - podatek specjalny  
**posredni porez** - podatek pośredni  
**povećanje poreza** - podniesienie podatków  
**povraćaj poreza** - zwrot podatku  
**realni porez** - podatek realny  
**stopa poreza** - stopa podatkowa  
**taksena marka** - opłata skarbową  
**utaja poreza** - oszustwo podatkowe  
**uvozni prelevman** - cło importowe  
**visina poreza** - wysokość podatku

## 6.11 UBEZPIECZENIA

<b>aktuar</b> - aktuariusz	<b>osiguravač</b> - ubezpieczyciel
<b>asistencija</b> - assistance	<b>osiguravajuća kuća</b> - towarzystwo ubezpieczeniowe
<b>broker</b> - broker	<b>osiguravajuće društvo</b> - towarzystwo ubezpieczeniowe
<b>građanskopravna odgovornost</b> - odpowiedzialność cywilna	<b>osiguravajuće pokriće</b> - zakres ubezpieczenia
<b>karenca</b> - karenca	<b>plaćanje troškova lečenja</b> - pokrycie kosztów leczenia
<b>kasko osiguranje</b> - ubezpieczenie auto casco	<b>polisa osiguranja</b> - polisa ubezpieczeniowa
<b>lažirati saobraćajne udese</b> - fingować wypadki	<b>poljoprivredno osiguranje</b> - ubezpieczenie rolne
<b>mirovinsko osiguranje</b> - ubezpieczenie emerytalne	<b>posrednik</b> - pośrednik; agent
<b>naknada štete</b> - odszkodowanie	<b>posredovanje u osiguranju</b> - pośrednictwo ubezpieczeniowe
<b>narušeno zdravlje</b> - uszczerbek na zdrowiu	<b>potraživanje iz osiguranja</b> - roszczenie ubezpieczeniowe
<b>nezgosa</b> - nieszczęśliwy wypadek	<b>pravo osiguranja</b> - prawo ubezpieczeniowe
<b>obavezno osiguranje</b> - ubezpieczenie obowiązkowe	<b>premija</b> - składka
<b>osigurana suma</b> - suma ubezpieczenia	<b>prevara u osiguranju</b> - oszustwo ubezpieczeniowe
<b>osigurani slučaj</b> - zdarzenie ubezpieczeniowe	<b>prijava štete</b> - zgłoszenie szkody
<b>osiguranik</b> - ubezpieczony	<b>prirodna nepogoda</b> - klęska żywiołowa
<b>osiguranje</b> - ubezpieczenie	<b>procena rizika</b> - ocena ryzyka
<b>osiguranje imovine</b> - ubezpieczenie majątkowe	<b>provizija</b> - prowizja
<b>osiguranje kredita</b> - ubezpieczenie kredytu	<b>putno osiguranje</b> - ubezpieczenie turystyczne
<b>osiguranje od automobilske odgovornosti</b> - ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej (kierowców)	<b>reosiguranje</b> - reasekuracja
<b>osiguranje od posledica nesrećnog slučaja</b> - ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków	<b>saosiguranje</b> - koasekuracja
<b>osiguranje od povreda na radu</b> - ubezpieczenie od wypadku przy pracy	<b>tržište osiguranja</b> - rynek ubezpieczeń
<b>osiguranje od štete</b> - ubezpieczenie od szkody	<b>viša sila</b> - siła wyższa
<b>osigurati (se)</b> - ubezpieczyć (się)	<b>zdravstveno osiguranje</b> - ubezpieczenie zdrowotne
	<b>zeleni karton</b> - zielona karta ( <i>ubezpiečenja</i> )
	<b>životno osiguranje</b> - ubezpieczenie na życie

## 6.12 KSIĘGOWOŚĆ

<b>amortizacija</b> - amortyzacja	<b>proknjižiti</b> - zaksięgować
<b>analiza bilansa stanja</b> - analiza bilansu	<b>računovodstvena stavka</b> - księgi rachunkowe
<b>analiza troškova</b> - analiza kosztów	<b>računovodstvo</b> - księgowość; rachunkowość
<b>bilans stanja</b> - bilans	<b>računovodstvo plata</b> - księgowość płacowa
<b>cena troškova</b> - cena kosztu	<b>računovođa</b> - księgowy; księgowia
<b>deficit</b> - deficyt	<b>rashod</b> - wydatek
<b>deficit platnog bilansa</b> - deficyt bilansu płatniczego	<b>revizija</b> - audyt
<b>direktni troškovi</b> - koszty bezpośrednie	<b>revizija računa</b> - rewizja ksiąg
<b>dobit</b> - zysk	<b>rezultat poslovanja</b> - wynik operacyjny
<b>dodata vrednost</b> - wartość dodana	<b>režijski troškovi</b> - koszty pośrednie
<b>dvojno računovodstvo</b> - księgowość podwójna	<b>rok za plaćanje</b> - termin płatności
<b>evidentiranje</b> - ewidencja	<b>sistem računovodstva</b> - system rozliczeniowy
<b>faktura</b> - faktura	<b>smanjenje vrednosti kapitala</b> - deprecjacja kapitału
<b>finansijska analiza</b> - analiza finansowa	<b>trgovačka marža</b> - marża handlowa
<b>finansijski gubitak</b> - strata finansowa	<b>troškovi distribucije</b> - koszty dystrybucji
<b>industrijski kapital</b> - kapitał przemysłowy	<b>troškovi opreme</b> - koszty wyposażenia
<b>knjigovodstveni podaci</b> - dane księgowe	<b>troškovi poslovanja</b> - koszty operacyjne
<b>knjigovođa</b> - księgowy	<b>troškovi proizvodnje</b> - koszty produkcji
<b>novčani tok</b> - cash flow	<b>troškovi skladištenja</b> - koszty składowania
<b>obrotna sredstva</b> - kapitał obrotowy	<b>troškovi ulaganja</b> - koszty inwestycyjne
<b>plaćanje</b> - płatność	<b>troškovi za plate</b> - koszty płac
<b>poslovodno računovodstvo</b> - rachunkowość zarządcza	<b>troškovnik</b> - rachunek kosztów
<b>prihod</b> - wpływ	<b>zatvaranje računa</b> - zamknięcie ksiąg

## 7. NAUKA

### 7.1 NAUKA - POJĘCIA OGÓLNE

<b>analiza</b> - analiza	<b>naučnik</b> - naukowiec
<b>analizirati</b> - analizować	<b>Nobelova nagrada</b> - Nagroda Nobla
<b>besmislica</b> - bzdura	<b>objasniti</b> - wyjaśnić
<b>definicija</b> - definicja	<b>objašnjenje</b> - wyjaśnienie
<b>dokaz</b> - dowód	<b>objaviti</b> - opublikować
<b>domišljanje</b> - domysł; spekulacja	<b>otkriće</b> - odkrycie
<b>eksperiment</b> - eksperyment	<b>otkriti</b> - odkryć
<b>epruveta</b> - próbówka	<b>patent</b> - patent
<b>fenomen</b> - fenomen	<b>patentiran</b> - opatentowany
<b>formula</b> - wzór	<b>plagijat</b> - plagiat
<b>formulisati definiciju</b> - (s)formułować definicję	<b>plagijator</b> - plagiator
<b>hipoteza</b> - hipoteza	<b>plagirovati</b> - plagiatować; splagiatować
<b>ispitivanje</b> - badanie	<b>pojava</b> - zjawisko
<b>ispravnost teorije</b> - poprawność teorii	<b>posmatranje</b> - obserwacja
<b>istražiti</b> - zbadać	<b>pratiti</b> - obserwować
<b>istraživač</b> - badacz	<b>prikupljanje podataka</b> - zbieranie danych
<b>istraživačka stanica</b> - stacja badawcza	<b>primetiti</b> - zaobserwować
<b>izum</b> - wynalazek	<b>razvoj</b> - rozwój
<b>izumeti</b> - wynaleźć	<b>simulacija</b> - symulacja
<b>izumitelj</b> - wynalazca	<b>sumnjati</b> - wątpić
<b>koautor</b> - współautor	<b>teorija</b> - teoria
<b>laboratorija</b> - laboratorium	<b>teorija zavere</b> - teoria spiskowa
<b>merenje</b> - pomiar	<b>testovi sprovedeni na miševima</b> - testy przeprowadzone na myszach
<b>mikroskop</b> - mikroskop	<b>tim naučnika</b> - grupa naukowców
<b>nakaza prirode</b> - wybryk natury	<b>utvrditi</b> - udowodnić
<b>naučna istraživanja</b> - badania naukowe	<b>zabluda</b> - błędne przekonanie
<b>naučni opus</b> - dorobek naukowy	
<b>naučni rad</b> - praca naukowa	

### 7.2 FIZYKA

<b>Arhimedov zakon</b> - prawo Archimedesa	<b>Njutonovi zakoni</b> - zasady dynamiki Newtona
<b>atom</b> - atom	<b>Ojlerov broj</b> - liczba Eulera
<b>brzanje zemljine teže</b> - przyspieszenie ziemskie	<b>osa</b> - oś
<b>brzina</b> - prędkość	<b>pritisak</b> - ciśnienie
<b>brzina svetlosti</b> - prędkość światła	<b>prostor</b> - przestrzeń
<b>čestica</b> - cząstka, cząsteczka	<b>ravnoteža</b> - równowaga
<b>dužina</b> - długość	<b>sila koja deluje na telo</b> - siła oddziałująca na ciało
<b>energija</b> - energia	<b>smer</b> - kierunek
<b>fizičar</b> - fizyk	<b>talas</b> - fala
<b>fizička veličina</b> - wielkość fizyczna	<b>talasna dužina</b> - długość fali
<b>fizika</b> - fizyka	<b>telo ostaje u stanju mirovanja</b> - ciało pozostaje w stanie spoczynku
<b>frekvencija</b> - frekwencja	<b>temperatura</b> - temperatura
<b>gravitacija</b> - grawitacja	<b>teorija relativnosti</b> - teoria względności
<b>gravitaciona sila</b> - siła grawitacji	<b>toplota</b> - ciepło
<b>gustina</b> - gęstość	<b>toplotna energija</b> - energia cieplna
<b>jedinica</b> - jednostka	<b>toplotno zračenje</b> - promieniowanie ciepłe
<b>kinetička energija</b> - energia kinetyczna	<b>tvrdoća</b> - twardość
<b>kretanje tela</b> - ruch ciała	<b>ubrzanje</b> - przyspieszenie
<b>kvantna mehanika</b> - mechanika kwantowa	<b>ugaona brzina</b> - prędkość kątowna
<b>masa</b> - masa	<b>ugaoni moment</b> - moment pędu
<b>materija</b> - materia	<b>vreme</b> - czas
<b>materijalna tačka</b> - punkt materialny	<b>zapremina</b> - objętość
<b>moment impulsa</b> - moment pędu	<b>zračenje</b> - promieniowanie
<b>moment inercije</b> - moment bezwładności	
<b>moment sile</b> - moment siły	

**OPTYKA**

**aberracija** - aberracja  
**boja** - kolor  
**difrakcija** - dyfrakcja  
**fokus, žiža** - ognisko  
**hromatska aberracija** - aberracja chromatyczna  
**indeks prelamanja** - współczynnik załamania  
**laser** - laser  
**lupa** - lupa  
**mikroskop** - mikroskop  
**objektiv** - obiektyw  
**ogledalo** - lustro  
**oko** - oko  
**optički** - optyczny

**optika** - optyka  
**prelamanje svetlosti, refrakcija** - refrakcja  
**prizma** - pryzmat  
**sferna aberracija** - aberracja sferyczna  
**sočivo** - soczewka  
**spektar** - widmo  
**svetlosni zrak** - promień światła  
**svetlost** - światło  
**teleskop** - teleskop  
**ultraljubičasto zračenje** - promieniowanie ultrafioletowe  
**vid** - wzrok

**7.3 ASTRONOMIA**

**asteroid** - planetoida, asteroida  
**astronom** - astronom  
**astronomija** - astronomia  
**crna rupa** - czarna dziura  
**crvena planeta** - czerwona planeta /Mars/  
**crveni džin** - czerwony olbrzym  
**crveni pomak** - przesunięcie ku czerwieni  
**četvrt Meseca** - kwadra Księżyca  
**ekliptika** - ekliptyka  
**ekstrasolarna planeta** - planeta pozasłoneczna  
**galaksija** - galaktyka  
**gasoviti džin** - olbrzym gazowy  
**gravitacija** - grawitacja  
**Halejeva kometa** - kometa Halleya  
**Jupiter** - Jowisz  
**Kajperov pojas** - pas Kuipera  
**kometa** - kometa  
**kretanje tela po orbiti** - ruch ciała po orbicie  
**kruženje Zemlje oko Sunca** - krążenie Ziemi wokół Słońca  
**maglina** - mgławica  
**Mars** - Mars  
**Merkur** - Merkury  
**Mesec** - Księżyc  
**Zemlja** - Ziemia  
**Mesec izlazi** - Księżyc wschodzi  
**Mesec zalazi** - Księżyc zachodzi  
**Mesečeva mena** - faza Księżyca  
**meteorski roj** - rój meteorów  
**mladi Mesec, mladina** - nów  
**Mlečni put** - Droga Mleczna  
**nebeska sfera** - sfera niebieska  
**nebesko telo** - ciało niebieskie  
**Neptun** - Neptun  
**opservatorija** - obserwatorium  
**orbitalni period** - okres orbitalny  
**Ortov oblak** - obłok Oorta

**patuljasta planeta** - planeta karłowata  
**pepeljasta svetlost** - światło popielate  
**planeta** - planeta  
**planetarijum** - planetarium  
**planetarni prstenovi** - pierścienie planetarne  
**Pluton** - Pluton  
**pomračenje Meseca** - zaćmienie Księżyca  
**prividna zvezdana veličina** - obserwowana wielkość gwiazdowa  
**promenljiva zvezda** - gwiazda zmienna  
**puni Mesec, uštap** - pełnia Księżyca  
**rasejani disk** - dysk rozproszony  
**ravnodnevica** - równonoc  
**satelit** - satelita  
**Saturn** - Saturn  
**sazvežđe** - gwiazdozbiór  
**sonda** - sonda  
**Sunce** - Słońce  
**Sunčev sistem** - Układ Słoneczny  
**svemir** - kosmos; wszechświat  
**svemirski otpad** - śmieci kosmiczne; odpady kosmiczne  
**svetlosna godina** - rok świetlny  
**tamna materija** - ciemna materia  
**teleskop** - teleskop  
**terestrička planeta** - planeta skalista  
**udaljenost od Sunca** - odległość od Słońca  
**univerzum** - wszechświat, kosmos  
**Uran** - Uran  
**Veliki prasak** - Wielki Wybuch  
**Venera** - Wenus  
**videti golim okom** - widzieć gołym okiem  
**zbijeno zvezdano jato** - gromada kulista  
**zemljina atmosfera** - atmosfera ziemską  
**zenit** - zenit  
**zvezda** - gwiazda  
**zvezdano jato** - gromada gwiazd

## 7.4 CHEMIA

**agregatno stanje** - stan skupienia  
**apsolutna nula** - zero bezwzględne  
**atom** - atom  
**atomska masa/tezina** - masa atomowa  
**azotna kiselina** - kwas azotowy  
**baza** - zasada  
**bezbojan** - bezbarwny  
**biohemija** - biochemia  
**cijanid** - cyjanek  
**elektron** - elektron  
**element** - pierwiastek  
**elementarna čestica** - cząstka elementarna  
**fazna transformacija** - przemiana fazowa  
**fluid** - płyn  
**fosforna kiselina** - kwas fosforowy  
**gas** - gaz  
**gustina** - gęstość  
**hemija** - chemia  
**hemijska formula** - wzór sumaryczny  
**hemijska reakcija** - reakcja chemiczna  
**hemijska struktura** - struktura chemiczna  
**hemijsko jedinjenje** - związek chemiczny  
**isparavanje** - parowanie  
**izotop** - izotop  
**jon** - jon  
**jonska veza** - wiązanie jonowe  
**karbonat** - węglan  
**kiselina** - kwas  
**koncentracija** - stężenie

### PIERWIASTKI

**aluminijum** - glin; aluminium  
**argon** - argon  
**astatit** - astat  
**azot** - azot  
**bakar** - miedź  
**barijum** - bar  
**berilijum** - beryl  
**bor** - bor  
**cezijum** - cez  
**cink** - cynk  
**fluor** - fluor  
**fosfor** - fosfor  
**gas** - gas  
**gvožđe** - żelazo  
**helijum** - hel  
**hemijski element** - pierwiastek chemiczny  
**hlor** - chlor  
**hrom** - chrom  
**jod** - jod  
**kalaj** - cyna  
**kalcijum** - wapń  
**kalijum** - potas

**kowalentna veza** - wiązanie kowalencyjne  
**kvarc** - kwark  
**maseni broj** - liczba masowa  
**metal** - metal  
**metalna veza** - wiązanie metaliczne  
**mol** - mol  
**molekul** - molekula  
**molekulska masa** - masa cząsteczkowa  
**oksid** - tlenek  
**organska hemija** - chemia organiczna  
**organsko jedinjenje** - związek organiczny  
**plazma** - plazma  
**polarnost** - polarność  
**rastvarač** - rozpuszczalnik  
**rastvarati se** - rozpuszczać się  
**rastvor** - roztwór  
**rastvorljivost** - rozpuszczalność  
**sinteza** - synteza  
**smeša** - mieszanina  
**so** - sól  
**sumporna kiselina** - kwas siarkowy  
**supstanca** - substancja  
**tečno(st)** - ciecz  
**toplota ključanja** - temperatura wrzenia  
**toplota topljenja** - temperatura topnienia  
**ugljen-dioksid** - dwutlenek węgla  
**ugljen-monoksid** - tlenek węgla  
**ugljenik suboksid** - podtlenek węgla  
**vodonična veza** - wiązanie wodorowe

**kiseonik** - tlen  
**litijum** - lit  
**magnezijum** - magnez  
**metal** - metal  
**neon** - neon  
**nikl** - nikiel  
**periodni sistem elemenata** - układ okresowy pierwiastków  
**platina** - platyna  
**plutonijum** - pluton  
**polonijum** - polon  
**radijum** - rad  
**stroncijum** - stront  
**sumpor** - siarka  
**titan** - tytan  
**ugljenik** - węgiel  
**uranijum** - uran  
**vodonik** - wodór  
**volfram** - wolfram  
**zlato** - złoto  
**živa** - rtęć

**7.5 MATEMATYKA**

<b>algebarski broj</b> - liczba algebraiczna	<b>neparan broj</b> - liczba nieparzysta
<b>algoritam</b> - algorytm	<b>oduzimanje</b> - odejmowanie
<b>aritmetika</b> - arytmetyka	<b>ostatak</b> - reszta
<b>beskonačnost</b> - nieskończoność	<b>paran broj</b> - liczba parzysta
<b>binom</b> - dwumian	<b>podeliti</b> - podzielić
<b>ceo broj</b> - cała liczba	<b>podskup</b> - podzbiór
<b>cifra</b> - cyfra	<b>prazan skup</b> - zbiór pusty
<b>definisati</b> - definiować	<b>prebrojiv skup</b> - zbiór przeliczalny
<b>deljenje</b> - dzielenie	<b>primer</b> - przykład
<b>deljiv je sa 2</b> - dzieli się przez 2	<b>prirodan broj</b> - liczba naturalna
<b>diferencijalna jednačina</b> - równanie różniczkowe	<b>proizvod</b> - iloczyn
<b>dokaz</b> - dowód	<b>promenljiva</b> - zmienna
<b>dokazati</b> - udowodnić	<b>računanje</b> - liczenie, obliczanie
<b>funkcija</b> - funkcja	<b>razlika</b> - różnica
<b>izračunati</b> - obliczyć	<b>razlomak</b> - ułamek
<b>izvod</b> - pochodna	<b>realan broj</b> - liczba rzeczywista
<b>jednakost</b> - równość	<b>rešenje</b> - rozwiązanie
<b>količina</b> - ilość	<b>rezultat sabiranja</b> - wynik dodawania
<b>količnik</b> - iloraz	<b>sabiranje</b> - dodawanie
<b>kompleksan broj</b> - liczba zespolona	<b>savršen broj</b> - liczba doskonała
<b>konstanta</b> - stała	<b>skraćivanje razlomaka</b> - skracanie ułamków
<b>linearna algebra</b> - algebra liniowa	<b>skup</b> - zbiór
<b>logaritam</b> - logarytm	<b>slučajna promenljiva</b> - zmienna losowa
<b>matematičar</b> - matematyk	<b>teorija brojeva</b> - teoria liczb
<b>matematička analiza</b> - analiza matematyczna	<b>teorija verovatnoće</b> - teoria prawdopodobieństwa
<b>matematički</b> - matematyczny	<b>umanjenik</b> - odjemna
<b>matematika</b> - matematyka	<b>umanjilac</b> - odjemnik
<b>množenje</b> - mnożenie	<b>veličina</b> - wielkość
<b>najmanji zajednički sadržilac</b> - najmniejsza wspólna wielokrotność	<b>verovatnoća</b> - prawdopodobieństwo
<b>najveći zajednički delilac</b> - największy wspólny dzielnik	<b>zadatak</b> - zadanie
	<b>zakon velikih brojeva</b> - prawo wielkich liczb
	<b>zbir</b> - suma

**GEOMETRIA**

- aksioma** - aksjom  
**analitička geometrija** - geometria analityczna  
**apsolutna geometrija** - geometria absolutna  
**četvorougao** - czworokąt  
**četvorougao ni** - czworokątny  
**dijagonala** - przekątna  
**dimenzija** - wymiar  
**duž** - odcinek  
**dužina** - długość  
**elipsa** - elipsa  
**Euklidova geometrija** - geometria Euklidesowa  
**formula za...** - wzór na...  
**geometrija** - geometria  
**geometrijski** - geometryczny  
**jedan od osnovnih pojmova geometrije** - jedno z podstawowych pojęć geometrii  
**jednačina** - równanie  
**jednakokraki trougao** - trójkąt równoramienny  
**jednakostranični trougao** - trójkąt równoboczny  
**kocka** - sześcian  
**kriva** - krzywa  
**krug** - koło  
**kupa** - stożek  
**kvadar** - prostopadłościan  
**kvadrat** - kwadrat  
**kvadratni** - kwadratowy  
**linija** - linia  
**lopta** - kula  
**luk** - łuk  
**metrički prostor** - przestrzeń metryczna  
**normala** - prostopadła  
**normalan** - prostopadły  
**obim** - obwód  
**objekat** - obiekt  
**osmougao** - ośmiokąt  
**osnovica** - podstawa  
**petougao** - pięciokąt  
**piramida** - piramida  
**Pitagorina teorema** - twierdzenie Pitagorasa  
**planimetrija** - planimetria  
**poluprečnik** - promień  
**površina** - powierzchnia, pole powierzchni  
**prava** - prosta  
**pravi ugao** - kąt prosty  
**pravougao** - prostokątny  
**pravougao nik** - prostokąt  
**prečnik** - średnica  
**prizma** - graniastosłup  
**računanje površine** - obliczanie pola powierzchni  
**ravan** - płaszczyzna  
**sedmougao** - siedmiokąt  
**simetrija** - symetria  
**stereometrija** - stereometria  
**stranica** - bok  
**širina** - szerokość  
**tačka** - punkt  
**Talesova teorema** - twierdzenie Talesa  
**tangenta** - styczna  
**trigonometrija** - trygonometria  
**trougao** - trójkąt  
**trougao ni** - trójkątny  
**tup ugao** - kąt rozwarty  
**ugao** - kąt  
**ugaoni** - kątowny  
**valjak** - walec  
**vektor** - wektor  
**vektorski prostor** - przestrzeń wektorowa  
**velika poluosa** - półoś wielka  
**vertikala** - prostopadła  
**vertikalani** - prostopadły  
**visina** - wysokość

## 7.6 FILOZOFIA

**alijenacija** - alienacja  
**apsolut** - absolut  
**apstrakcija** - abstrakcja  
**biće** - byt  
**dobro** - dobro  
**duh** - duch  
**duša** - dusza  
**egzistencijalizam** - egzystencjalizm  
**empirizam** - empiryzm  
**epistemologija** - epistemologia  
**estetika** - estetyka  
**etika** - etyka  
**filozof** - filozof  
**filozofija** - filozofia  
**filozofski** - filozoficzny  
**idealizam** - idealizm  
**iskustvo** - doświadczenie  
**istina** - prawda  
**karma** - karma  
**kauzalitet** - przyczynowość  
**lepota** - piękno  
**metafizika** - metafizyka  
**misao** - myśl

**mislilac** - myśliciel  
**otuđenje** - alienacja  
**posledica** - skutek  
**postojanje** - egzystencja  
**pravda** - sprawiedliwość  
**prostor** - przestrzeń  
**racionalizam** - racjonalizm  
**razum** - rozum  
**realizam** - realizm  
**sloboda** - wolność  
**slobodna volja** - wolna wola  
**smisao** - sens  
**spoznaja** - poznanie  
**svest** - świadomość  
**taoizam** - taoizm  
**um** - umysł  
**uzročnost** - przyczynowość  
**uzrok** - przyczyna  
**vrлина** - cnota  
**zlo** - zło  
**značenje** - znaczenie  
**znanje** - wiedza

## 7.7 ARCHEOLOGIA

**arheologija** - archeologia  
**arheološki lokalitet** - stanowisko archeologiczne  
**arheološko nalazište** - stanowisko archeologiczne  
**artefakt** - artefakt  
**bronzano doba** - epoka brązu  
**civilizacija** - cywilizacja  
**datovanje termoluminiscencijom** - datowanie termoluminescencyjne  
**dendrochronologija** - dendrochronologia  
**groblje** - cmentarz  
**hram** - świątynia  
**iskopine** - wykopaliska  
**kameno doba** - epoka kamienia  
**keramika** - ceramika

**kosti** - kości  
**kultura polja sa urnama** - kultura pól popielnicowych  
**lužička kultura** - kultura łużycka  
**ljudske ostatke** - ludzkie szczątki  
**materijalni ostaci** - pozostałości materialne  
**mumija** - mumia  
**nalaz** - znalezisko  
**oruđa od kamena** - narzędzia kamienne  
**piramida** - piramida  
**pisani izvori** - źródła pisemne  
**radiokarbonski metod datovanja** - radiowęglowa metoda datowania  
**terensko istraživanje** - badanie terenowe  
**unjeička kultura** - kultura unietycka



## 7.8 PSYCHOLOGIA

<b>anketa</b> - ankieta	<b>pojedinač</b> - osoba
<b>asertivnost</b> - asertywność	<b>ponašanje</b> - zachowanie
<b>autorita</b> - autorytet	<b>poremećaj</b> - zaburzenie
<b>bihejviorizam</b> - behawioralizm	<b>posmatranje</b> - obserwacja
<b>drugo ja</b> - drugie ja	<b>psihoanaliza</b> - psychoanaliza
<b>egocentrizam</b> - egocentryzm	<b>psiholog</b> - psycholog
<b>fobija</b> - fobia	<b>psihologija</b> - psychologia
<b>inteligencija</b> - inteligencja	<b>psihologija gomile</b> - psychologia tłumy
<b>intervju</b> - wywiad	<b>psihologija rada</b> - psychologia pracy
<b>karakter</b> - charakter	<b>psihopatska ličnost</b> - osobowość psychopatyczna
<b>klinička psihologija</b> - psychologia kliniczna	<b>psihoterapeut</b> - psychoterapeuta
<b>konvencija</b> - konwencja	<b>psihoterapija</b> - psychoterapia
<b>kriza identiteta</b> - kryzys tożsamości	<b>psihoza</b> - psychoza
<b>ličnost</b> - osobowość	<b>socijalna psihologija</b> - psychologia społeczna
<b>manipulisanje</b> - manipulacja; manipulowanie	<b>somatski</b> - somatyczny
<b>motivacija</b> - motywacja	<b>stres</b> - stres
<b>neuroza</b> - nerwica	<b>svest</b> - świadomość
<b>norma</b> - norma	<b>test</b> - test
<b>opšta psihologija</b> - psychologia ogólna	<b>trauma</b> - uraz
<b>osećanje krivice</b> - poczucie winy	<b>upitnik</b> - kwestionariusz
<b>podsvest</b> - podświadomość	

## 7.9 JEZYKOZNAWSTWO

<b>alfabet</b> - alfabet	<b>predikat; prirok</b> - orzeczenie
<b>antonim</b> - antonim	<b>prefiks</b> - przedrostek
<b>arhaizam</b> - archaizm	<b>reč</b> - słowo
<b>atribut</b> - przydawka	<b>rečenica</b> - zdanie
<b>brzalica</b> - łamaniec językowy	<b>rečnik</b> - słownik
<b>cрта; crtica</b> - myślnik	<b>semantika</b> - semantyka
<b>dental</b> - spółgłoska zębowa	<b>sintaksa</b> - składnia
<b>dvotačka</b> - dwukropek	<b>skraćénica</b> - skrót
<b>eksploziv</b> - spółgłoska zwarta	<b>slovo</b> - litera
<b>etimologija</b> - etymologia	<b>složena rečenica</b> - zdanie współrzędnie złożone
<b>frazem</b> - frazem	<b>subjekat; subjekt</b> - podmiot
<b>govor</b> - mowa	<b>suglasnik</b> - spółgłoska
<b>govorni čin</b> - akt mowy	<b>tačka</b> - kropka
<b>građenje reči</b> - słowotwórstwo	<b>tačka-zarez</b> - średnik
<b>jezik</b> - język	<b>tekst</b> - tekst
<b>jezik znakova</b> - język migowy	<b>uglaste zagrade</b> - nawiasy kwadratowe
<b>kontekst</b> - kontekst	<b>upravni govor</b> - mowa niezależna
<b>leksikologija</b> - leksykologia	<b>velika slova</b> - wielkie litery
<b>lingvistika</b> - językoznawstwo; lingwistyka	<b>vitičaste zagrade</b> - nawiasy klamrowe
<b>morfema</b> - morfem	<b>zagrada</b> - nawias
<b>morfologija</b> - morfologia	<b>zarez</b> - przecinek
<b>nepravni govor</b> - mowa zależna	<b>zavisno-složena rečenica</b> - zdanie podrzędnie złożone
<b>odrednica</b> - hasło (słownikowe)	<b>značenje</b> - znaczenie
<b>poslovica</b> - przysłowie	
<b>pragmatika</b> - pragmatyka	

**GRAMATYKA**

**aktivno stanje** - strona czynna  
**akuzativ** - biernik  
**aorist** - aoryst  
**broj** - 1. liczba 2. liczebnik  
**dativ** - celownik  
**deklinacija** - deklinacja  
**deklinirati** - odmieniać przez przypadki  
**genitiv** - dopełniacz  
**glagol** - czasownik  
**gramatički rod** - rodzaj gramatyczny  
**imenica** - rzeczownik  
**imenička zamenica** - zaimek rzeczowny  
**infinitiv** - bezokolicznik  
**instrumental** - narzędnik  
**jednina** - liczba pojedyncza  
**konjugacija** - koniugacja  
**lice** - osoba  
**lična zamenica** - zaimek osobowy  
**lokativ** - miejscownik  
**množina; plural** - liczba mnoga  
**muški rod** - rodzaj męski  
**način** - tryb  
**nastavak** - końcówka; przyrostek; sufiks  
**nesvršeni vid** - aspekt niedokonany  
**nominativ** - mianownik  
**odrična zamenica** - zaimek przeczący  
**opšta zamenica** - zaimek upowszechniający

**osnovni broj** - liczebnik podstawowy  
**padež** - przypadek  
**particip** - imiesłów przysłówkowy  
**pluralija tantum** - pluralia tantum  
**pokazna zamenica** - zaimek wskazujący  
**povratna zamenica** - zaimek zwrotny  
**predlog** - przyimek  
**pridev** - przymiotnik  
**pridevska zamenica** - zaimek przymiotny  
**prisvojna zamenica** - zaimek dzierżawczy  
**rečca** - partykuła  
**redni broj** - liczebnik porządkowy  
**singularija tantum** - singularia tantum  
**sprezanje** - koniugacja  
**srednji rod** - rodzaj nijaki  
**svršeni vid** - aspekt dokonany  
**trpno stanje** - strona bierna  
**uzvik** - wykrzyknik  
**veznik** - spójnik  
**vid** - aspekt (czasownika)  
**vokativ** - wołacz  
**vreme** - czas  
**zamenica** - zaimek  
**zbirna imenica** - rzeczownik zbiorowy  
**zbirni broj** - liczebnik zbiorowy  
**ženski rod** - rodzaj żeński

**7.10 BIOLOGIA****BIOLOGIA**

**autotomija** - autotomia  
**ćelija** - komórka  
**ćelijska membrana** - błona komórkowa  
**ćelijska teorija** - teoria komórkowa  
**ćelijski zid** - ściana komórkowa  
**deoba ćelije** - podział komórki  
**ektoderm** - ektoderma  
**embrion** - embrion  
**endoplazmatični retikulum** - siateczka  
 śródplazmatyczna  
**fototrof** - fotoautotrof  
**građa tela** - budowa ciała  
**homeostaza** - homeostaza  
**jedarce** - jąderko  
**jedarni ovoj** - błona jądrowa  
**jednoćelijski organizam** - organizm jednokomórkowy  
**matične ćelije** - komórki macierzyste  
**mijelinski omotač** - otoczka mielinowa

**mikroorganizam** - mikroorganizm  
**molekularna biologija** - biologia molekularna  
**nukleomorf** - nukleomorf  
**oblik života** - forma życia  
**organizam** - organizm  
**podvrsta** - podgatunek  
**prirodna selekcija** - selekcja naturalna  
**razmnožavanje** - rozmnażanie  
**raznovrsnost** - różnorodność  
**regeneracija** - regeneracja  
**sinteza** - synteza  
**taksonomija** - taksonomia  
**teorija evolucije** - teoria ewolucji  
**tkivo** - tkanka  
**višećelijski** - wielokomórkowy  
**vrsta** - gatunek  
**žlezda** - gruczoł

**GENETYKA**

<b>biljak</b> - białko	<b>genetika</b> - genetyka
<b>ćelija</b> - komórka	<b>genom</b> - genom
<b>DNK</b> - DNA	<b>hromozom</b> - chromosom
<b>enzim</b> - enzym	<b>kloniran</b> - sklonowany
<b>gen</b> - gen	<b>kloniranje</b> - klonowanie
<b>gen nosi informacije</b> - gen przenosi informację	<b>klonirati</b> - klonować; sklonować
<b>genetičar</b> - genetyk	<b>molekula</b> - molekula
<b>genetička bolest</b> - choroba genetyczna	<b>mutacija</b> - mutacja
<b>genetički inženjering</b> - inżynieria genetyczna	<b>naslediti gene</b> - odziedziczyć geny
<b>genetički kod</b> - kod genetyczny	<b>prirodna selekcija</b> - selekcja naturalna
<b>genetički materijal</b> - materiał genetyczny	<b>protein</b> - proteina
<b>genetički modifikovan</b> - zmodyfikowany genetycznie	<b>sekvenca</b> - sekwencja
	<b>upisan u genima</b> - zapisany w genach

**7.11 JEDNOSTKI MIAR I WAG**

<b>amper</b> - amper	<b>kvadratni metar</b> - metr kwadratowy
<b>ar</b> - ar	<b>lakat</b> - łokieć
<b>aršin</b> - arszyn	<b>litar</b> - litr
<b>bar</b> - bar	<b>minut</b> - minuta
<b>centimetar</b> - centymetr	<b>mol</b> - mol
<b>čvor</b> - węzeł	<b>morska milja</b> - mila morska
<b>dunum</b> - dunum	<b>njutn</b> - niuton
<b>džul</b> - dżul	<b>om</b> - om
<b>hektar</b> - hektar	<b>paskal</b> - paskal
<b>herc</b> - herc	<b>pedalj</b> - piędź
<b>hvat</b> - sążeń	<b>pola litra</b> - pół litra
<b>inč</b> - cal	<b>radijan</b> - radian
<b>jard</b> - jard	<b>sat</b> - godzina
<b>jedinica</b> - jednostka	<b>sekunda</b> - sekunda
<b>jutro</b> - morga	<b>stepen Celzijusa</b> - stopień Celsjusza
<b>kandela</b> - kandela	<b>steradijan</b> - steradian
<b>kelvin</b> - kelwin	<b>stopa</b> - stopa
<b>kilogram</b> - kilogram	<b>tesla</b> - tesla
<b>kilometar</b> - kilometr	<b>tona</b> - tona
<b>kubni metar</b> - metr sześcienny	<b>volt</b> - wolt
<b>kvadratni kilometar</b> - kilometr kwadratowy	

**7.12 GEOGRAFIA****artesiani bunar** - studnia artezyjska**atmosfera** - atmosfera**bifurkacija** - bifurkacja**biosfera** - biosfera**cirkno jezero** - morskie oko**depresija** - depresja**društvena geografija** - geografia społeczna**ekvator** - równik**fizička geografija** - geografia fizyczna**geografija** - geografia**geografska dužina** - długość geograficzna**geografska sredina** - środowisko geograficzne**geografska širina** - szerokość geograficzna**geografski** - geograficzny**golfska struja** - prąd zatokowy**gorske oči** - morskie oko**gustina naseljenosti** - gęstość zaludnienia**hidrologija** - hydrologia**hidrosfera** - hydrosfera**izdan** - warstwa wodonośna**Jarčeva obratnica** - zwrotnik Koziorożca**karst** - kras**karta** - mapa**kontinent** - kontynent**konurbacija** - aglomeracja**kras** - kras**kriptodepresija** - kryptodepresja**lednik** - lodowiec**megalopolis** - megalopolis**meridijan** - południk**nadmorska visina** - wysokość nad poziomem morza**nulti meridijan** - południk zerowy**okeanografija** - oceanografia**orografija** - orografia**ortodroma** - ortodroma**paralela** - równoleżnik**pasat** - pasat**permafrost** - wieczna zmarzlina**podnevnik** - południk**podzol** - gleba bielicoziemna**polarna pustinja** - pustynia lodowa**polarnik** - koło podbiegunowe**polulopta** - półkula**potkontinent** - subkontynent**potolina** - depresja**povratnik** - zwrotnik**površina** - powierzchnia**Rakova obratnica** - zwrotnik Raka**razvođe** - dział wodny; dział wodny; wododział**regija** - region**regresija** - regresja**reljef** - rzeźba terenu**rijas** - wybrzeże riasowe**salinitet** - zasolenie**Stari Svet** - Stary Świat**transgresija** - transgresja**tromeđa** - trójstyk**vododelica** - dział wodny; dział wodny; wododział**zemljopis** - geografia

## 8. TECHNIKA

### 8.1 BUDOWNICTWO

- alat** - narzędzie  
**armirani beton** - żelbeton  
**bager** - koparka  
**bagerista** - operator koparki  
**bauštela** - (pot.) 1. budowa 2. budowlanka  
**beton** - beton  
**betonirati** - betonować  
**betonski** - betonowy  
**brusilica** - szlifierka  
**buldožer** - buldożer  
**burgija** - wiertło  
**bušilica** - wiertarka  
**bušiti** - wiercić  
**cigla** - cegła  
**čekić za rušenje** - młot wyburzeniowy  
**čerpić** - cegła suszona  
**dijamantski rezač** - przecinarka z tarczą diamentową  
**divlja gradnja** - samowola budowlana  
**dizalica** - dźwig; żuraw  
**dizaličar** - operator dźwigu  
**dizati** - wznosić  
**gips** - tynk  
**glodalica** - frezarka  
**gradilište** - plac budowy  
**graditelj** - 1. budowniczy 2. developer  
**graditi** - budować  
**gradivo** - materiał budowlany  
**građevinarstvo** - budownictwo  
**građevinska dozvola** - pozwolenie na budowę  
**građevinski** - budowlany  
**građevinski radnik** - robotnik budowlany  
**građevinski radovi** - roboty budowlane  
**hoblerica** - strugarka  
**iskop** - wykop  
**iskopati** - wykopać  
**iskopina** - wykop  
**izgraditi** - wybudować  
**izgradnja** - budowa (*czynność*)  
**izgrađivati** - budować  
**izvođač** - wykonawca  
**kamen temeljac** - kamień węgielny  
**kamion mešalica** - betoniarka (*samochód*)  
**kanalizacija** - kanalizacja  
**katran** - smoła  
**kiper** - wywrotka  
**klin** - gwóźdź  
**ključ podešavajući** - klucz nastawny  
**konstruisati** - konstruować  
**kopati** - kopać  
**kramp** - kilof  
**kran** - żuraw; dźwig  
**lesonit** - płyta pilśniowa  
**lift** - winda  
**merdevine** - drabina  
**mešalica** - mieszadło; betoniarka  
**nagrizavati** - korodować  
**napušteno gradilište** - opuszczony plac budowy  
**nasadni ključ** - klucz nasadowy  
**neimar** - budowniczy  
**nelegalna gradnja** - samowola budowlana  
**neobezbeđeno gradilište** - niezabezpieczony plac budowy  
**odvoz šuta** - wywóz gruzu  
**odvrtač** - wkrętarka  
**omalterisati** - otynkować  
**pneumatska heftalica** - zszywacz pneumatyczny  
**podizati** - wznosić  
**popločati** - 1. wybrukować (*chodnik*) 2. wyłożyć (*kafelkami*)  
**popločavanje** - bruk  
**popločavati** - brukować  
**protomajstor** - (arch.) mistrz budowniczy  
**raditi na visini** - pracować na wysokości  
**radna podloga** - stacja robocza  
**rende** - strug  
**rezač kanalica** - bruzdownica  
**rovokopač** - koparka  
**rupa** - dziura  
**sagraditi** - zbudować  
**set ključeva** - zestaw kluczy  
**skela** - rusztowanie  
**srušiti** - zburzyć  
**srušiti se** - zawalić się  
**stubna bušilica** - wiertarka kolumnowa  
**svod** - sklepienie  
**štemalica** - młot pneumatyczny  
**štemarica** - młot udarowy; młot kujący  
**šut** - gruz  
**temelji** - fundamenty  
**ugaona brusilica** - szlifierka kątowa  
**utovarivač** - ładowarka  
**valjak** - walec  
**varilac** - spawacz  
**variti** - spawać  
**viljuškar** - wózek widłowy  
**zabetonirati** - zabetonować  
**zavarivač** - spawacz  
**završetak radova** - zakończenie prac; zakończenie robót  
**zidati** - murować

## 8.2 PRZEMYSŁ

**azbest** - azbest  
**brodogradilišni** - stoczniowy  
**brodogradilište** - stocznia  
**bušotina** - odwiert  
**ciglana** - cegielnia  
**cirkularna testera** - tarczówka  
**crpna stanica** - przepompownia  
**dimnjak** - komin  
**fabrika automobila** - fabryka samochodów  
**fabrika nameštaja** - fabryka mebli  
**garež** - sadza  
**hemijaska fabrika** - zakłady chemiczne  
**hemijaska industrija** - przemysł chemiczny  
**industrija papira** - przemysł papierniczy  
**industrijski park** - park przemysłowy  
**klanica** - rzeźnia; ubojnia  
**mašina** - maszyna  
**mašinska industrija** - przemysł maszynowy  
**mašinski** - maszynowy  
**mesokombinat** - kombinat mięsny  
**metalurgija** - metalurgia  
**montažna traka** - taśma montażowa  
**motorna testera** - piła łańcuchowa  
**naftna bušotina** - szyb naftowy  
**obrada** - . obróbka; przetwórstwo

### KOPALNIA

**eksplozija metana** - wybuch metanu  
**iskopati** - wydobyć  
**iskopavanje** - wydobywanie  
**jama** - szyb; dół  
**kopati** - wydobywać  
**ležište** - pokład; złożenie  
**metan** - metan  
**mrki ugalj** - węgiel brunatny  
**nalazište zlata** - żyła złota  
**okno** - szyb  
**površinski kop** - kopalnia odkrywkowa  
**raditi u rudniku** - pracować w kopalni  
**ruda bakra** - ruda miedzi

**obraditi** - . obrobić' przetworzyć  
**obustaviti proizvodnju** - wstrzymać produkcję  
**pilana** - tartak  
**pogon** - zakład  
**poluproizvod** - półprodukt  
**prehrambena industrija** - przemysł spożywczy  
**proizvoditi** - produkować  
**proizvodna traka** - taśma produkcyjna  
**rafinerija** - rafineria  
**rafinerija nafte** - rafineria ropy  
**ruda** - ruda  
**sirovina** - surowiec  
**staklara** - huta szkła  
**strojarnica** - maszynownia  
**studija izvodivosti** - studium wykonalności  
**šljunak** - żwir  
**testera** - piła  
**teška industrija** - przemysł ciężki  
**topionica** - huta  
**topioničar** - wytapiacz  
**tračna testera** - piła taśmowa  
**vaditi** - wydobywać  
**vađenje** - wydobywanie  
**železara** - huta żelaza

**rudarski posao** - praca w kopalni  
**rudarski tehničar** - technik górnictwa  
**rudarstvo** - górnictwo  
**rudnik cinka** - kopalnia cynku  
**rudnik mrkog uglja** - kopalnia węgla brunatnego  
**rudnik olova** - kopalnia ołowiu  
**rudnik zlata** - kopalnia złota  
**rudnik žada** - kopalnia jadeitu  
**rudokop** - (rzad.) kopalnia  
**šlem** - kask  
**ugalj** - węgiel  
**vaditi rudu** - wydobywać rudę  
**zlatna žila** - żyła złota

### 8.3 ENERGETYKA

**biomasa** - biomasa  
**brojilo** - licznik  
**električna energija** - energia elektryczna  
**elektroenergetika** - elektroenergetyka  
**energetika** - energetyka  
**energetska bezbednost** - bezpieczeństwo energetyczne  
**fosilno gorivo** - paliwo kopalne  
**gas** - gaz  
**gasni** - gazowy  
**gasni sat** - gazomierz  
**gasovod** - gazociąg  
**generator** - generator  
**geo-termalna elektrana** - elektrownia geotermalna  
**grejanje** - ogrzewanie  
**hidroelektrana** - elektrownia wodna  
**kameni ugali** - węgiel kamienny  
**koks** - koks  
**lignit** - węgiel brunatny  
**mazut** - mazut  
**neispravno brojilo** - niesprawny licznik  
**nuklearna elektrana** - elektrownia atomowa

**obnovljivi izvori energije** - odnawialne źródła energii  
**plinara** - gazownia  
**plinski** - gazowniczy  
**prekid u snabdevanju strujom** - przerwa w dostawach prądu  
**račun za struju** - rachunek za prąd  
**rashladna kula** - chłodnia kominowa  
**reaktor** - reaktor  
**smeđi ugali** - węgiel brunatny  
**solarna elektrana** - elektrownia słoneczna  
**strujni udar** - porażenie prądem  
**strujomer** - licznik zużycia energii elektrycznej  
**termoelektrana** - elektrownia  
**toplana** - ciepłownia  
**toranj za hlađenje** - chłodnia kominowa  
**treset** - torf  
**turbina** - turbina  
**varničenje** - iskrzenie  
**varničiti** - iskrzyć (*o prądzie*)  
**vjetrenjača** - wiatrak  
**vjetroelektrana** - elektrownia wiatrowa

### 8.4 ELEKTRONIKA

**anoda** - anoda  
**dioda** - dioda  
**električna energija** - energia elektryczna  
**elektromagnet** - elektromagnes  
**elektronika** - elektronika  
**elektrotehnika** - elektrotechnika  
**ispravljač** - prostownik  
**jednosmerna struja** - prąd stały  
**kabl** - kabel  
**kalem** - cewka  
**katoda** - katoda  
**kondenzator** - kondensator  
**magnetsko polje** - pole magnetyczne  
**naboj** - ładunek  
**naizmienična struja** - prąd przemienny  
**napon** - napięcie  
**Omov zakon** - prawo Ohma  
**oscilator** - oscylator  
**osigurač** - bezpiecznik  
**otpor** - opór  
**otpornik** - rezystor  
**paralelna veza** - połączenie równoległe

**poluprovodnik** - półprzewodnik  
**potencijometar** - potencjometr  
**povratna sprega** - sprzężenie zwrotne  
**prekidač** - przełącznik  
**preklopka** - przełącznik  
**prenapon** - przepięcie  
**prenaponska zaštita** - listwa przeciwprzepięciowa  
**provodnik** - przewodnik  
**razvodna tabla** - tablica rozdzielcza  
**relej** - przekaźnik  
**serijska veza** - połączenie szeregowe  
**struja** - prąd  
**termistor** - termistor  
**tiristor** - tyrystor  
**tok** - strumień  
**transformator** - transformator  
**tranzistor** - tranzystor  
**trijak** - triak  
**varistor** - warystor  
**zavojnica** - cewka  
**žica** - drut

## 8.5 SAMOCHÓD

**air bag** - poduszka powietrzna  
**akumulator** - akumulator  
**alternator** - alternator  
**auto** - samochód  
**benzinac** - silnik benzynowy  
**blatobran** - błotnik  
**bobina** - cewka zapłonowa  
**branik** - zderzak  
**brisač** - wycieraczka  
**centralna brava** - centralny zamek  
**cevasta guma** - opona bezdętkowa  
**dizel** - silnik dieslowski; diesel  
**gas** - gaz  
**gepek** - bagażnik  
**godina** - rocznik  
**hladnjak** - chłodnica  
**karburator** - gaźnik  
**karoserija** - karoseria  
**klima** - klimatyzacja  
**klinasti remen** - pasek klinowy  
**klipnjača** - korbówód  
**kočiona svetla** - światła postojowe  
**kočiona tečnost** - płyn hamulcowy  
**kočnica** - hamulec  
**kola** - samochód  
**kratka svetla** - światła mijania  
**krovni nosač** - bagażnik dachowy  
**kvačilo** - sprzęgło  
**letnje gume** - letnie opony  
**manuelni menjač** - ręczna skrzynia biegów

**motorno ulje** - olej silnikowy  
**mreža za hladnjak** - osłona chłodnicy  
**papučica gasa** - pedał gazu  
**pneumatik** - opona  
**pogon na sva četiri točka** - napęd na cztery koła  
**pokazivač goriva** - wskaźnik poziomu paliwa  
**polovnjak** - samochód używany  
**prešao** - przebieg (*w ogłoszeniach*)  
**prtljažnik** - bagażnik  
**pumpa za gorivo** - pompa paliwowa  
**putnički auto** - samochód osobowy  
**retrovizor** - lusterko wsteczne  
**rezervni točak** - koło zapasowe  
**ručna kočnica** - hamulec ręczny  
**sedište** - siedzenie  
**servo** - wspomaganie kierownicy  
**spoljni retrovizor** - lusterko boczne  
**strugaljka za led** - skrobaczka do lodu  
**sveća** - świeca zapłonowa  
**šasija** - podwozie  
**šoferšajbna** - przednia szyba  
**terenski auto** - samochód terenowy  
**točak** - koło  
**vazdušni jastuk** - poduszka powietrzna  
**vetrobransko staklo** - przednia szyba  
**volan** - kierownica  
**vraćanje kilometraže** - cofanie licznika  
**zamena ulja** - wymiana oleju  
**zimске gume** - opony zimowe

## 8.6 KOMPUTER

**3D štampač** - drukarka 3D  
**audio izlaz** - wyjście audio  
**audio ulaz** - wejście audio  
**brzina čitanja** - prędkość odczytu  
**brzina pisanja** - prędkość zapisu  
**chipset** - chipset  
**čitač kartica** - czytnik kart  
**foto štampač** - drukarka fotograficzna  
**grafička karta** - karta graficzna  
**hard disk** - dysk twardy  
**hardver** - hardware  
**konfiguracija** - konfiguracja  
**konzola** - konsola  
**kućište** - obudowa  
**laptop** - laptop  
**laserski štampač** - drukarka laserowa  
**magistrala** - szyna  
**matična ploča** - płyta główna  
**memorija** - pamięć

**mikroprocesor** - mikroprocesor  
**miš** - mysz  
**mrežna karta** - karta sieciowa  
**multifunkcijski uređaj** - urządzenie wielofunkcyjne  
**napajanje** - zasilanie  
**odštampati** - wydrukować  
**optički uređaj** - czytnik optyczny  
**podloga za miš** - podkładka pod mysz  
**port** - port  
**procesor** - procesor  
**računar** - komputer  
**rezač** - nagrywarka  
**ruter** - router  
**server** - serwer  
**skener** - skaner  
**tablet** - tablet  
**tastatura** - klawiatura  
**zvučna karta** - karta dźwiękowa



**OPROGRAMOWANIE**

<b>alat</b> - narzędzie ( <i>program</i> )	<b>nalog za pristup</b> - konto dostępu
<b>algoritam</b> - algorytm	<b>obrada</b> - obróbka
<b>antivirus</b> - antywirus	<b>operativni sistem</b> - system operacyjny
<b>apdejt</b> - update; aktualizacja	<b>otpakovati</b> - rozpakować
<b>aplikacija</b> - aplikacja	<b>prečica</b> - skrót klawiszowy
<b>avantura</b> - gra przygodowa	<b>pretraživač</b> - wyszukiwarka
<b>ažuriranje</b> - aktualizacja	<b>prezentacija</b> - prezentacja
<b>ažurirati</b> - aktualizować	<b>program</b> - program
<b>bag</b> - bug	<b>program za obradu teksta</b> - edytor tekstu
<b>baza podataka</b> - baza danych	<b>program za tabelarne kalkulacije</b> - arkusz kalkulacyjny
<b>borilačka igra</b> - mordobicie	<b>programer</b> - programista
<b>brisati</b> - kasować	<b>programerka</b> - programistka
<b>datoteka</b> - plik	<b>programiranje</b> - programowanie
<b>deinstalirati</b> - odinstalować	<b>programski jezik</b> - język programowania
<b>domen</b> - domena	<b>pucačina</b> - strzelanka
<b>elektronska pošta</b> - poczta elektroniczna	<b>računarska igra</b> - gra komputerowa
<b>fajl</b> - plik	<b>skinuti</b> - ściągnąć; pobrać (plik)
<b>friver</b> - freeware	<b>slobodni softver</b> - wolne oprogramowanie
<b>ikonica</b> - ikona	<b>softver</b> - software
<b>instalacija</b> - instalacja	<b>strategija</b> - strategia
<b>instalirati</b> - instalować	<b>trojanac</b> - koń trojański
<b>internet pretraživač</b> - wyszukiwarka internetowa	<b>trojski konj</b> - koń trojański
<b>ispravka</b> - poprawka	<b>uređivač teksta</b> - edytor tekstu
<b>izvorni kod</b> - kod źródłowy	<b>virtualan</b> - wirtualny
<b>kliknuti</b> - kliknąć	<b>zalediti se</b> - zawiesić się
<b>korisnički nalog</b> - konto użytkownika	<b>zaštita podataka</b> - ochrona danych
<b>korisnički račun</b> - konto użytkownika	<b>zaštitni zid</b> - firewall
<b>korisnik</b> - użytkownik	<b>zbrisati podatke</b> - skasować dane
<b>lozinka</b> - hasło	<b>zlonamerni softver</b> - złośliwe oprogramowanie
<b>malver</b> - malware; złośliwe oprogramowanie	

**INTERNET**

<b>administrator mreže</b> - administrator sieci	<b>pristup internetu</b> - dostęp do internetu
<b>bloger</b> - bloger	<b>putopisni blog</b> - blog podróżniczy
<b>blogerka</b> - blogerka	<b>selfi</b> - selfie
<b>majmun</b> - małpa (znak @)	<b>slati poruke</b> - wysłać wiadomości
<b>mrzitelj</b> - hejter	<b>startup</b> - startup
<b>pregledač</b> - przeglądarka	<b>web sajt</b> - strona internetowa
<b>pretraživač</b> - wyszukiwarka	

## 9. PODRÓŻ

### 9.1 PODRÓŻ - POJĘCIA OGÓLNE

<p><b>autostop</b> - autostop  <b>autostoper</b> - autostopowicz  <b>avanturista</b> - łowca przygód  <b>avanturistkinja</b> - łowczyni przygód  <b>besput</b> - bezdroże; bezdroża  <b>bespuće</b> - bezdroże; bezdroża  <b>bevizni režim</b> - ruch bezwizowy  <b>broj posetilaca</b> - liczba odwiedzających  <b>busola</b> - busola  <b>divna zemlja</b> - piękny kraj  <b>dragulj Jadrana</b> - perła Adriatyku; klejnot Adriatyku  <b>globtroter</b> - globtroter  <b>globtroterka</b> - globtroterka  <b>granica</b> - granica  <b>granična policija</b> - straż graniczna  <b>granični prelaz</b> - przejście graniczne  <b>izlet</b> - wycieczka  <b>izlet van grada</b> - wycieczka za miasto  <b>karta sveta</b> - mapa świata  <b>krenuti na put</b> - wyruszyć w podróż  <b>letovalište</b> - letnisko  <b>nacrtať kartu</b> - narysować mapę  <b>naslonjača</b> - leżanka; leżak  <b>nastaviti putovanje</b> - kontynuować podróż  <b>negde usput</b> - gdzieś po drodze  <b>obići peške</b> - zwiedzić pieszo  <b>obići znamenitosti</b> - zwiedzić zabytki  <b>obilazak</b> - wycieczka (z przewodnikiem);      oprowadzanie  <b>odiseja</b> - odyseja  <b>odmaralište</b> - kurort  <b>odredište</b> - cel podróży  <b>pasoš</b> - paszport  <b>pešačenje</b> - wędrówka  <b>pešačiti</b> - 1. iść piechotą 2. wędrować  <b>posetiti muzej</b> - zwiedzić muzeum; zobaczyć      muzeum  <b>prepešačiti</b> - przejść; pokonać pieszo  <b>proputovati</b> - zwiedzić; przejechać (<b>wiele miejsc</b>)  <b>prvi utisci</b> - pierwsze wrażenia</p>	<p><b>pustolovina</b> - przygoda  <b>put</b> - podróż  <b>put oko sveta</b> - podróż dookoła świata  <b>putnik</b> - podróżnik  <b>putovanje</b> - podróżowanie  <b>putovati</b> - podróżować  <b>putovati svetom</b> - podróżować po świecie  <b>raspakovati se</b> - rozpakować się  <b>razgledanje</b> - zwiedzanie  <b>razgledanje znamenitosti</b> - zwiedzanie zabytków  <b>razgledati</b> - zwiedzać  <b>ruta</b> - trasa; szlak  <b>siti brejk</b> - city break  <b>skitalica</b> - włóczęga  <b>skitati</b> - włóczyć się  <b>skitnica</b> - włóczęga  <b>skivati se</b> - szwendać się  <b>solo putnik</b> - samotny podróżnik  <b>spakovati kofere</b> - spakować bagaże  <b>sporedna ulica</b> - boczna ulica  <b>stopirati</b> - podróżować autostopem  <b>suvenirnica</b> - sklep z pamiątkami  <b>svetska baština</b> - światowe dziedzictwo  <b>šarm grada</b> - urok miasta  <b>šetnja gradom</b> - spacer po mieście  <b>šetnja tragom...</b> - spacer śladami...  <b>šoping tura</b> - wycieczka na zakupy  <b>tura</b> - wędrówka  <b>turista</b> - turysta  <b>turistička atrakcija</b> - atrakcja turystyczna  <b>turistička staza</b> - trasa turystyczna; szlak turystyczny  <b>turistički vodič</b> - przewodnik  <b>turistkinja</b> - turystka  <b>van sezone</b> - poza sezonem  <b>vidikovac</b> - punkt widokowy  <b>viza</b> - wiza  <b>voditi turiste</b> - oprowadzać turystów  <b>zalutali turista</b> - zagubiony turysta  <b>zalutati se</b> - zablądzić; zgubić się</p>
--	---

#### TURYSTYKA

<p><b>agroturizam</b> - agroturystyka  <b>grupno putovanje</b> - podróż grupowa  <b>kongresni turizam</b> - turystyka kongresowa; turystyka      konferencyjna  <b>masovni turizam</b> - masowa turystyka  <b>paket aranžman</b> - impreza turystyczna  <b>pravični turizam</b> - zrównoważona turystyka  <b>predstavnik agencije</b> - delegat  <b>regionalni razvoj</b> - rozwój regionalny  <b>seoski turizam</b> - turystyka wiejska; agroturystyka</p>	<p><b>strani turista</b> - turysta zagraniczny  <b>turistička infrastruktura</b> - infrastruktura turystyczna  <b>turistička oblast</b> - region turystyczny  <b>turistička organizacija</b> - organizacja turystyczna  <b>turistička politika</b> - polityka turystyczna  <b>turistička ponuda</b> - oferta turystyczna  <b>turistička sezona</b> - sezon turystyczny  <b>turizam cveta</b> - turystyka kwitnie  <b>vaučer</b> - voucher</p>
---	---

## 9.2 PODRÓŻ POCIĄGIEM

- Andrejin krst** - krzyż świętego Andrzeja  
**autobuski prevoz** - komunikacja zastępcza  
**baciti se pod voz** - rzucić się pod pociąg  
**blagajna** - kasa  
**čekaonica** - poczekalnia  
**daljinski voz** - pociąg dalekobieżny  
**dolazak** - przyjazd  
**dvokolosečna pruga** - linia dwutorowa  
**garnitura** - skład  
**gradska železnica** - szybka kolej miejska  
**kašnjenje** - opóźnienie  
**kola** - wagon  
**kola sa ležajima** - kuszetka  
**kola za spavanje** - wagon sypialny  
**kolosek** - tor  
**kompozicija** - skład  
**kondukter** - konduktor  
**kupe** - przedział  
**kušet kola** - wagon z miejscami do leżenia  
**lokomotiva** - lokomotywa  
**mašinovođa** - maszynista  
**međunarodni saobraćaj** - komunikacja międzynarodowa  
**međunarodni voz** - pociąg międzynarodowy  
**mesto za sedenje** - miejsce do siedzenia  
**mesto za stajanje** - miejsce stojące  
**nailazeći voz** - nadjeżdżający pociąg  
**noćni voz** - pociąg nocny  
**odeljak** - przedział  
**otputovati vozom** - pojechać pociągiem  
**peron** - peron  
**polazak** - odjazd  
**pomoćni prevozni put** - objazd; trasa okrężna  
**pomoćnik mašinovođe** - pomocnik maszynisty  
**posebna ponuda** - oferta specjalna  
**povlastica** - zniżka  
**povratno putovanje** - podróż powrotna  
**prekid putovanja** - przerwa w podróży  
**prtljag** - bagaż  
**pruga** - linia  
**putni/pružni prelaz** - przejazd kolejowy  
**putnički voz** - pociąg osobowy  
**putnik** - pasażer  
**rampa** - szlaban  
**red vožnje** - rozkład jazdy  
**regionalni saobraćaj** - przewozy regionalne  
**rezervisanje mesta** - rezerwacja miejsca  
**saobraća u periodu...** - kursuje w okresie...  
**sedište** - siedzenie; miejsce  
**skretnica** - zwrotnica  
**spustiti rampe** - opuścić szlabany  
**stanica** - dworzec; stacja  
**šina** - szyna  
**teretni voz** - pociąg towarowy  
**unutrašnji saobraćaj** - komunikacja krajowa  
**wagon** - wagon  
**wagon za prevoz automobila** - autokuszetka  
**vanredni voz** - pociąg specjalny  
**voz je ispao iz koloseka** - pociąg się wykoleił  
**vozna karta** - bilet  
**vozovođa** - maszynista  
**železnica** - kolej  
**železničar** - kolejarz  
**železnička nesreća** - katastrofa kolejowa  
**železnička veza** - połączenie kolejowe  
**železnički čvor** - węzeł kolejowy  
**žičara** - kolej linowa

### 9.3 PODRÓŻ DROGĄ POWIETRZNĄ

<b>aerodrom</b> - lotnisko	<b>motorni zmaj</b> - paralotnia
<b>avio-kompanija</b> - linie lotnicze	<b>niskotarifna kompanija</b> - niskobudżetowe linie lotnicze
<b>avion</b> - samolot	<b>odlazak</b> - wylot
<b>avion je sleteo</b> - samolot wylądował	<b>otkazati let</b> - odwołać lot
<b>avionska karta</b> - bilet lotniczy	<b>pilot</b> - pilot
<b>avionska nesreća</b> - katastrofa lotnicza	<b>pista</b> - pas startowy
<b>balon</b> - balon	<b>poletanje</b> - start
<b>bezbednosna kontrola</b> - kontrola bezpieczeństwa	<b>posada</b> - załoga
<b>broj leta</b> - numer lotu	<b>poslovna klasa</b> - klasa business
<b>civilni aerodrom</b> - lotnisko cywilne	<b>povećanje broja letova</b> - zwiększenie liczby lotów
<b>crna kutija</b> - czarna skrzynka	<b>prelet</b> - przelot
<b>direktni let</b> - lot bezpośredni	<b>prinudno sletanje</b> - awaryjne lądowanie
<b>dolazak</b> - przylot	<b>propeler</b> - śmigło
<b>doleteti</b> - przylecieć	<b>putnik</b> - pasażer
<b>ekonomska klasa</b> - klasa ekonomiczna	<b>red letenja</b> - rozkład lotów
<b>greška pilota</b> - błąd pilota	<b>sletanje</b> - lądowanie
<b>helidrom</b> - lądowisko	<b>strah od letenja</b> - strach przed lataniem
<b>kružiti iznad Varšave</b> - krążyć nad Warszawą	<b>terminal</b> - terminal
<b>kupon za ulazak u avion</b> - karta pokładowa	<b>trup</b> - kadłub
<b>let</b> - lot	<b>vazdušni prostor</b> - przestrzeń powietrzna
<b>let nazad</b> - lot z powrotem; lot powrotny	<b>vazdušni put</b> - droga powietrzna
<b>leteti</b> - lecieć	<b>vidljivost</b> - widoczność
<b>mali avion</b> - awionetka	<b>vojni aerodrom</b> - lotnisko wojskowe
<b>međunarodni let</b> - lot międzynarodowy	

### 9.4 PODRÓŻ DROGĄ MORSKĄ

<b>brod</b> - okręt	<b>otploviti</b> - odpłynąć
<b>brod za krstarenje</b> - statek wycieczkowy	<b>paluba</b> - pokład
<b>brodić</b> - stateczek	<b>palubni</b> - pokładowy
<b>brodolom</b> - katastrofa morska	<b>parobrod</b> - parowiec
<b>čamac</b> - łódź	<b>pasti iz čamca u vodu</b> - wypaść z łodzi do wody
<b>čamac za spašavanje</b> - szalupa ratunkowa	<b>peščara</b> - mielizna
<b>dignuti sidro</b> - podnieść kotwicę	<b>plićak</b> - mielizna
<b>doploviti</b> - dopłynąć; przyplłynąć	<b>plovidba</b> - rejs
<b>doživeti brodolom</b> - rozbić się ( <i>o statku</i> )	<b>ploviti pod zastavom...</b> - pływać pod banderą...
<b>iskrcati se</b> - wysiąść; zejść ( <i>ze statku, łodzi, samolotu</i> )	<b>plutača</b> - boja
<b>isploviti</b> - wypłynąć	<b>porinuti</b> - zwodować ( <i>statek</i> )
<b>jedrilica</b> - żaglówka	<b>prekookeanski brod</b> - transatlantyk
<b>komandni most</b> - mostek kapitański	<b>preploviti</b> - przepłynąć ( <i>statkiem</i> )
<b>krstarenje</b> - rejs wycieczkowy	<b>remorker</b> - holownik
<b>krstariti</b> - pływać; płynąć ( <i>statkiem</i> )	<b>sidrište</b> - kotwiczowisko
<b>kruzer</b> - statek wycieczkowy	<b>sidriti</b> - kotwiczyć
<b>lađa</b> - stateczek	<b>sidro</b> - kotwica
<b>lebdelica</b> - poduszkowiec	<b>spustiti sidro</b> - zarzucić kotwicę
<b>ledolomac</b> - lodolamacz	<b>svetioničar</b> - latarnik
<b>luka</b> - port	<b>svetionik</b> - latarnia
<b>more</b> - morze	<b>trajekt</b> - prom
<b>mornar</b> - marynarz	<b>ukrcati se</b> - zaokrętować się; wejść na pokład
<b>morski put</b> - droga morska	<b>ukrcavanje</b> - wejście na pokład
<b>motorni čamac</b> - łódź motorowa; motorówka	<b>usidriti</b> - zakotwiczyć
<b>okean</b> - ocean	<b>veslarica</b> - łódź wiosłowa
<b>oploviti svet</b> - opłynąć świat	<b>veslo</b> - wiosło
	<b>vodeni put</b> - droga wodna

## 9.5 PODRÓŻ SAMOCHODEM

- auto karta** - atlas samochodowy  
**automobil** - samochód  
**automobilčić** - samochodzik  
**benzin** - benzyna  
**bezbednost saobraćaja** - bezpieczeństwo ruchu  
**bezolovni benzin** - benzyna bezolowiowa  
**brzina** - 1. prędkość 2. bieg  
**crveno svetlo** - czerwone światło  
**četvoročekaš** - cztery kółka (*o samochodzie*)  
**divljati po putu** - szaleć na drodze  
**dvotočkaš** - jednoślad  
**gas** - gaz  
**gorivo** - paliwo  
**gužva** - korek  
**imati prednost** - mieć pierwszeństwo  
**iznajmiti auto** - wypożyczyć samochód  
**kaciga** - kask  
**kamion** - ciężarówka  
**kamionet** - pickup  
**klimatizacija** - klimatyzacja  
**kočenje** - hamowanie  
**kočiti** - hamować  
**kočnica** - hamulec  
**kvačilo** - sprzęgło  
**kvar** - awaria  
**lančani sudar** - karambol  
**ler** - bieg jałowy  
**letnje gume** - opony letnie  
**limuzina** - limuzyna  
**majstor volana** - mistrz kierownicy  
**maršruta** - trasa; droga  
**mehaničar** - mechanik  
**motocikl** - motocykl  
**motociklista** - motocyklista  
**motor** - 1. motocykl 2. silnik  
**naplatna rampa** - punkt poboru opłat  
**napraviti prekršaj** - popełnić wykroczenie  
**naselje** - teren zabudowany  
**nepropisno parkiranje** - nieprzepisowe parkowanie  
**nesreća** - wypadek  
**nestalo nam je gorivo** - zabrakło nam paliwa  
**obilazak** - objazd  
**obilazni put** - objazd  
**oborena svetla** - światła mijania  
**odvesti** - zawieźć; odwieźć  
**ograničenje brzine** - ograniczenie prędkości  
**pešak** - pieszy  
**pojas** - pas  
**poluprikolica** - naczepa  
**potrošnja goriva** - zużycie paliwa  
**pravilo desne strane** - zasada prawej ręki  
**prazna guma** - przebita opona  
**prebaciti u četvrtu brzinu** - wrzucić czwarty bieg  
**prekršaj** - wykroczenie  
**prešaltati** - zmienić bieg  
**preteći** - wyprzedzić  
**preticanje preko pune linije** - wyprzedzanie na linii ciągłej  
**prikolica** - przyczepa  
**probušena guma** - przebita opona  
**profesionalni vozač** - kierowca zawodowy  
**prohodna ulica** - przejezdna ulica  
**prohodnost** - przejezdność  
**provozati se** - przejechać się (*samochodem*)  
**prvenstvo prolaza** - pierwszeństwo przejazdu  
**putarina** - myto  
**putnik** - pasażer  
**radovi na putu** - roboty drogowe  
**ručna kočnica** - hamulec ręczny  
**ručni menjač** - ręczna skrzynia biegów  
**saobraćaj** - ruch  
**saobraćajna policija** - policja drogowa; drogówka  
**saobraćajni kolaps** - paraliż komunikacyjny  
**saobraćajni prekršaj** - wykroczenie drogowe  
**saobraćajni propisi** - przepisy ruchu drogowego  
**saobraćajni udes** - wypadek drogowy  
**saobraćajni znak** - znak drogowy  
**semafor** - sygnalizacja świetlna; światło  
**sesti u automobil** - wsiąść do samochodu  
**signalizacija** - sygnalizacja  
**sigurna vožnja** - bezpieczna jazda  
**sigurnosni pojas** - pasy bezpieczeństwa  
**skuter** - skuter  
**snaga motora** - moc silnika  
**suvozač** - współpasażer (na miejscu obok kierowcy)  
**šaltovati** - zmieniać bieg(i)  
**šest kaznenih poena** - sześć punktów karnych  
**šlep služba** - pomoc drogowa  
**šleper** - ciągnik  
**špic** - szczyt (*komunikacyjny*)  
**tahograf** - tachograf  
**teretno vozilo** - samochód ciężarowy  
**teretnjak** - ciężarówka  
**ubravanje** - przyspieszanie; przyspieszenie  
**učesnik u saobraćaju** - uczestnik ruchu  
**ugasiti motor** - wyłączyć silnik  
**ulje** - olej  
**upaliti motor** - zapalić silnik  
**upravljati vozilom** - kierować pojazdem; prowadzić pojazd  
**ustupiti prvenstvo** - ustąpić pierwszeństwa  
**vazdušni jastuk** - poduszka powietrzna  
**volan** - kierownica  
**vozač** - kierowca  
**vozačka dozvola** - prawo jazdy  
**vozilo** - pojazd  
**vozilo za čišćenje snega** - pług śnieżny  
**voziti** - jechać; jeździć  
**vučna služba** - pomoc drogowa  
**zakočiti** - zahamować  
**zamena guma** - zmiana opon  
**zapremina prtljažnika** - pojemność bagażnika  
**zastoj** - korek  
**zeleno svetlo** - zielone światło  
**zimске gume** - opony zimowe  
**žuto svetlo** - żółte światło

**INFRASTRUKTURA DROGOWA**

<b>asfalt</b> - asfalt	<b>podvožnjak</b> - przejazd podziemny
<b>autoput</b> - autostrada	<b>pontonski most</b> - most pontonowy
<b>bankina</b> - pobocze	<b>pothodnik</b> przejście podziemne
<b>benzinska pumpa</b> - stacja benzynowa	<b>prometan put</b> - ruchliwa droga
<b>ćorsokak</b> - ( <i>pot.</i> ) ślepa ulica	<b>put</b> - droga
<b>drum</b> - droga; szosa	<b>puteljak</b> - ścieżka
<b>ivičnjak</b> - krawężnik	<b>putić</b> - dróżka
<b>jarak</b> - rów	<b>putokaz</b> - drogowy znak
<b>kaldrma</b> - nawierzchnia	<b>raskrsnica</b> - skrzyżowanie
<b>kolnik</b> - jezdnia; szosa	<b>raskršće</b> - rozdroże; rozwidlenie
<b>kolotrag</b> - koleina	<b>saobraćajni znak</b> - znak drogowy
<b>kolovoz</b> - jezdnia	<b>slepi put</b> - ślepa uliczka
<b>kružni tok</b> - rondo	<b>stranputica</b> - boczny trakt; boczna dróżka
<b>obilaznica</b> - obwodnica	<b>traka</b> - pas
<b>okuka</b> - zakręt	<b>trotoar</b> - chodnik
<b>pasarela</b> - przejście ( <i>kładka; mostek nad jezdnią</i> )	<b>zaustavna traka</b> - pas awaryjny
<b>pešački prelaz</b> - przejście dla pieszych	<b>zavoj</b> - zakręt
<b>pločnik</b> - chodnik	<b>zebra</b> - zebra ( <i>pasy</i> )

**NAUKA JAZDY**

<b>auto-škola</b> - szkoła nauki jazdy	<b>položiti vozački ispit</b> - zdać egzamin na prawo jazdy
<b>časovi vožnje</b> - godziny jazdy	<b>praktična obuka</b> - szkolenie praktyczne; część praktyczna
<b>dodatni časovi</b> - dodatkowe godziny	<b>praktični ispit</b> - egzamin praktyczny
<b>gradska vožnja</b> - jazda po mieście	<b>teorijska nastava</b> - zajęcia teoretyczne
<b>instruktor</b> - instruktor	<b>teorijska obuka</b> - szkolenie teoretyczne; część teoretyczna
<b>ispit iz prve pomoći</b> - egzamin z pierwszej pomocy	<b>teorijski ispit</b> - egzamin teoretyczny
<b>ispitivač</b> - egzaminator	<b>vozačka dozvola</b> - prawo jazdy
<b>kategorija</b> - kategoria	
<b>lekarsko uverenje</b> - zaświadczenie lekarskie	
<b>poligon</b> - plac manewrowy	

**9.6 KOMUNIKACJA MIEJSKA**

<b>aparat za poništavanje karata</b> - kasownik	<b>metro stanica</b> - stacja metra
<b>autobus</b> - autobus	<b>naišao je tramvaj</b> - nadjechał tramwaj
<b>cene karata kod vozača</b> - ceny biletów u kierowcy	<b>nedeljna karta</b> - bilet tygodniowy
<b>dispečer</b> - dyspozytor	<b>niskopodni tramvaj</b> - tramwaj niskopodłogowy
<b>godišnja karta</b> - bilet roczny	<b>okretnica</b> - pętla
<b>gradski prevoz</b> - komunikacja miejska	<b>pojedinačna karta</b> - bilet jednorazowy
<b>gradsko saobraćajno preduzeće</b> - zakład komunikacji miejskiej	<b>poništavač karata</b> - kasownik
<b>gužva</b> - tłok	<b>poništiti kartu</b> - skasować bilet
<b>javni gradski prevoz</b> - komunikacja miejska	<b>poslednji autobus za...</b> - ostatni autobus do...
<b>javni prevoz</b> - komunikacja publiczna	<b>pretplatna karta</b> - bilet okresowy
<b>jednodnevna karta</b> - bilet jednodniowy	<b>prevoznik</b> - przewoźnik
<b>karta sa popustom</b> - bilet ulgowy	<b>prigradski autobus</b> - autobus podmiejski
<b>karta za studente</b> - bilet studencki	<b>slepi putnik</b> - pasażer na gapę
<b>kontrola karata</b> - kontrola biletów	<b>stajalište</b> - przystanek
<b>kontrolor</b> - kontroler; rewizor; kanar	<b>tramvaj</b> - tramwaj
<b>kontrolorka</b> - kontrolerka biletów	<b>tramvajska stanica</b> - przystanek tramwajowy
<b>linija</b> - linia	<b>trolejbus</b> - trolejbus
<b>međugradski autobus</b> - autokar	<b>validator</b> - kasownik
<b>mesečna karta</b> - bilet miesięczny	<b>vozač tramvaja</b> - motorniczcy
<b>mesto za sedenje</b> - miejsce siedzące	<b>voziti se bez karte</b> - jechać bez biletu
<b>mesto za stajanje</b> - miejsce stojące	<b>vozni park</b> - tabor
	<b>zakasniti autobus</b> - spóźnić się na autobus

**TAKSÓWKA****divlji taksista** - taksówkarz bez licencji**pozvati taksi** - zamówić taksówkę**saobraćajna arterija** - arteria komunikacyjna**taksi** - taksówka**taksi mafija** - mafia taksówkarska**taksi stajalište** - postój taksówek**taksi udruženje** - korporacja taksówkarska**taksimetar** - taksometr**taksista** - taksówkarz**vožnja** - kurs**9.7 NOCLEG****boravak** - pobyt**bračni ležaj** - łoże małżeńskie**četvorokrevetna soba** - pokój czteroosobowy**dvokrevetna soba** - pokój dwuosobowy**engleski doručak** - śniadanie angielskie**francuski ležaj** - łoże małżeńskie**gost** - gość**gostima je na raspolaganju...** - do dyspozycji gości...noclegownia**hostel** - hostel**hotel raspolaze sa 125 soba** - hotel dysponuje 125 pokojami**hotel sa pet zvezdica** - hotel pięciogwiazdkowy**hotelijer** - hotelarz**hotelski** - hotelowy**jednokrevetna soba** - pokój jednoosobowy**kablovska televizija** - telewizja kablowa**kada** - wanna**klima uređaj** - klimatyzacja**konferencijska sala** - sala konferencyjna**kontinentalni doručak** - śniadanie kontynentalne**kupatilo** - łazienka**menjačnica** - kantor**mini bar** - barek; minibar**motel** - motel**na zahtev gostiju** - na prośbę gości**noćenje s doručkom** - nocleg ze śniadaniem**odjaviti se** - wymeldować się**osoblje** - personel**pansion** - pensjonat**parking** - parking**peškir** - ręcznik**pogled na more** - widok na morze**pogled na planine** - widok na góry**pogled na plažu** - widok na plażę**polupansion** - obiadowa kolacja**pomoćni ležaj** - dostawka**popunjenost** - obłożenie (*w hotelu*)**porodična soba** - pokój rodzinny**portir** - portier**portirnica** - portiernia**predsednički apartman** - apartament prezydencki**prenoćište** - 1. obiekt noclegowy 2. schronisko 3.

noclegownia

**prijaviti se** - zameldować się**pun pansion** - wyżywienie**radni sto** - biurko**recepcija** - recepcja**recepcijska služba** - recepcja**recepconer** - recepcjonista**recepconerka** - recepcjonistka**reservisati sobu** - zarezerwować pokój**restoran** - restauracja**rezervacija** - rezerwacja**sef** - sejf**set za ličnu higijenu** - zestaw artykułów higienicznych**smeštaj** - zakwaterowanie**smeštajni objekat** - obiekt noclegowy**soba za pušače** - pokój dla palących**sobe za nepušače** - pokój dla niepalących**sve uključeno** - all inclusive**švedski sto** - szwedzki stół**trokrevetna soba** - pokój trzyosobowy**tuš kabina** - kabina prysznicowa**ugostiti** - ugościć**večera** - kolacja**vešeraj** - pralnia**vila** - 1. willa 2. domek**žaliti se na buku** - skarżyć się na hałas

**KAMPING**

<b>autokamp</b> - pole kempingowe	<b>podmetač</b> - karimata
<b>bungalov</b> - bungalow	<b>podupirač</b> - pałak
<b>čaršav</b> - pokrowiec	<b>rešo</b> - kuchenka turystyczna
<b>dušek</b> - materac	<b>roštilj</b> - grill
<b>gasna boca</b> - butla gazowa	<b>samonaduvavajuća podloga</b> - mata samopompująca
<b>kamp</b> - 1. obóz 2. kemping	<b>sanitarni čvor</b> - węzeł sanitarny
<b>kamp prikolica</b> - przyczepa kempingowa	<b>svetiljka</b> - latarka
<b>kamper</b> - 1. obozowicz 2. przyczepa kempingowa	<b>šator</b> - namiot
<b>kampovanje</b> - pobyt na kempingu	<b>termos</b> - termos
<b>kanap</b> - lina; powróż; sznur	<b>ulogoriti se</b> - rozbić obóz
<b>kućica</b> - domek	<b>vreće za spavanje</b> - śpiwór
<b>lampa</b> - lampa	<b>zajednička kuhinja</b> - wspólna kuchnia
<b>podići šator</b> - rozbić namiot	<b>zatezni kanap</b> - linka naciąg do namiotów
<b>podloga za šator</b> - podłoga pod namiot; podłoga do namiotu	

**9.8 NAD WODĄ**

<b>daviti se</b> - topić się	<b>plaža</b> - plaża
<b>davljenik</b> - topielec	<b>povukao ih je vir</b> - wciągnął ich wir
<b>divlje kupalište</b> - dzikie kąpielisko	<b>reka</b> - rzeka
<b>dubok</b> - głęboki	<b>ronilac</b> - nurek
<b>gumenjak</b> - 1. ponton 2. łódka	<b>roniti</b> - nurkować
<b>instruktor ronjenja</b> - instruktor nurkowania	<b>ronjenje</b> - nurkowanie
<b>izroniti se</b> - wynurzyć się	<b>skok u vodu</b> - skok do wody
<b>jezero</b> - jezioro	<b>suncobran</b> - parasol (słoneczny)
<b>kupaće gaće</b> - kąpielówki	<b>sunčati se</b> - opalać się
<b>kupaći kostim</b> - kostium kąpielowy	<b>udaviti se</b> - utopić się
<b>kupanje zabranjeno</b> - kąpiel wzbroniona	<b>ulaziti u vodu</b> - wchodzić do wody
<b>kupati se</b> - kąpać się	<b>uskočiti u vodu</b> - wskoczyć do wody
<b>ležaljka</b> - leżak	<b>utopljenik</b> - topielec
<b>more</b> - morze	<b>vir</b> - wir
<b>napad ajkule</b> - atak rekina	<b>virtlog</b> - wir
<b>obala</b> - brzeg	<b>zabranjeno kupanje</b> - kąpiel wzbroniona
<b>pasti u vodu</b> - wpaść do wody	<b>zaplivati</b> - 1. popływać 2. zacząć pływać
<b>pedalina</b> - rower wodny	<b>zaroniti</b> - zanurkować



**NA BASENIE**

**akvapark** - aquapark  
**bazen** - basen  
**dečiji bazen** - brodzik  
**deska za plavanje** - deska do (nauki) pływania  
**dušek na naduvavanje** - materac dmuchany  
**đakuži** - jacuzzi  
**hlor** - chlor  
**kabina za presvlačenje** - przebieralnia  
**kapa za plivanje** - czepek pływacki  
**kraul** - kraul  
**kupač** - osoba kąpiąca się (*mężczyzna*)  
**kupačica** - osoba kąpiąca się (*kobieta*)  
**kupalište** - kąpielisko  
**kvalitet vode** - jakość wody  
**leđno plivanje** - pływanie na grzbiecie; styl grzbietowy  
**leptir** - motylek (*styl pływania*)  
**mali bazen** - mały basen

**naočari za plivanje** - okulary pływackie  
**neplivač** - osoba nieumiejąca pływać  
**olimpijski bazen** - basen olimpijski  
**otvoreni bazen** - basen otwarty  
**plivač** - pływak  
**plivalište** - pływalnia  
**plivanje** - pływanie  
**pretplatna karta** - karnet  
**prsno plavanje** - żabka  
**sauna** - sauna  
**skakaonica** - trampolina  
**spasilac** - ratownik  
**školjka bazena** - niecka basenu  
**tobogan** - zjeżdżalnia  
**tuš** - prysznic  
**veliki bazen** - duży basen  
**zatvoreni bazen** - basen kryty

**9.9 W GÓRACH**

**alpinista** - alpinista  
**alpinizam** - wspinaczka; alpinizm  
**čelična sajla** - stalowa lina  
**Gorska služba spašavanja** - Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe  
**gorštak** - góral  
**krenula je lavina** - zeszła lawina  
**lavina** - lawina  
**lavina zatrpala je snoubordere** - lawina zasypała snowboardzistów  
**opasnost od lavina** - niebezpieczeństwo lawinowe  
**osvojiti vrh** - zdobyć szczyt  
**pancerice** - buty narciarskie  
**penjač** - wspinacz  
**penjanje** - wspinaczka  
**penjati se** - wspinać się  
**planinar** - wspinacz; alpinista  
**planinarski dom** - schronisko górskie  
**pokrenula se je lavina** - zeszła lawina  
**popeti se** - wejść (*na górę*)  
**ratrak** - ratrak  
**sajla** - lina  
**sići** - zejść

**silazak** - zejście  
**ski kaciga** - kask narciarski  
**ski pantalone** - spodnie narciarskie  
**skija** - narta  
**skijanje** - narciarstwo  
**skijaška vučnica** - wyciąg narciarski  
**skijaški** - narciarski  
**skijaški centar** - kompleks narciarski  
**skijaški štapovi** - kijki narciarskie  
**skijati** - jeździć na nartach  
**snoubord** - snowboard  
**spust** - zejście  
**spust staza** - trasa zjazdowa  
**spustiti se** - zejść (*z góry; ze szczytu*)  
**staza za skijaše** - trasa narciarska  
**uspinjati se** - wspinać się  
**uspon** - wejście (*na górę*)  
**vezovi** - wiązanie  
**visinska bolest** - choroba wysokościowa  
**visokogorstvo** - alpinizm  
**vrh** - szczyt  
**zimovalište** - kurort górski

## 10. KULTURA

### 10.1 SZTUKA

**alat** - narzędzie  
**apstrakcija** - abstrakcja  
**atelj** - atelier; studio  
**autorska prava** - prawa autorskie  
**autorski honorar** - tantiemy  
**avangarda** - awangarda  
**delo** - dzieło  
**estetika** - estetyka  
**futurizam** - futuryzm  
**galerija** - galeria  
**grafika** - grafika  
**grnčar** - garncarz  
**grnčarski točak** - koło garncarskie  
**grnčarstvo** - garncarstwo  
**honorar** - honorarium  
**inspiracija** - inspiracja  
**inspirisati** - inspirować  
**izložba** - wystawa  
**izložbeni katalog** - katalog wystawy  
**izložiti** - wystawić  
**izmaštan** - wyimaginowany  
**keramika** - ceramika  
**kič** - kicz  
**kineski porcelan** - porcelana chińska  
**kolekcionar** - kolekcjoner  
**kreativnost** - kreatywność  
**kubizam** - kubizm  
**kultura** - kultura  
**likovna umetnost** - sztuki piękne  
**manirizam** - manieryzm  
**mašta** - wyobraźnia  
**model** - model  
**moderna umetnost** - sztuka nowoczesna  
**modernizam** - modernizm  
**nadahnuće; nadahnutost** - natchnienie  
**neshvaćen za života** - niezrozumiany za życia  
**nepriznat** - niedoceniony

#### MUZEUM

**eksponat** - eksponat  
**etnografski muzej** - muzeum etnograficzne  
**fond** - zbiory  
**galerija** - galeria  
**gradski muzej** - muzeum miejskie; muzeum miasta  
**istorijski muzej** - muzeum historii  
**kolekcija** - kolekcja  
**konak** - dom (*jakiejsz osoby przerobiony na muzeum*)  
**kustos** - kustosz  
**muzej** - muzeum  
**muzej na otvorenom** - skansen  
**muzej primenjene umetnosti** - muzeum sztuki użytkowej  
**muzej savremene umetnosti** - muzeum sztuki współczesnej

**oblik** - forma  
**osećaj lepote** - poczucie piękna  
**pogledati izložbu** - obejrzeć wystawę  
**porcelan** - porcelana  
**postmodernizam** - postmodernizm  
**potcenjen** - niedoceniany  
**pravac** - kierunek  
**prevaziđeni koncept** - przestarzała koncepcja  
**prikazati na izložbi** - zaprezentować na wystawie  
**primenjena umetnost** - sztuka użytkowa  
**prosvećenost** - oświecenie  
**realizam** - realizm  
**remek-delo** - arcydzieło  
**renesansa** - renesans  
**rukotvorina** - rękodzieło  
**samostalna izložba** - samodzielna wystawa  
**savremena umetnost** - sztuka współczesna  
**simbolika** - symbolika  
**simbolizam** - symbolizm  
**sponzor** - sponsor  
**sponzorisati** - sponsorować  
**sponzorski** - sponsorski  
**stvaralac** - twórca  
**stvaralački rad** - praca twórcza  
**stvaralaštvo** - twórczość  
**stvarati** - tworzyć  
**šund** - szmira  
**ukus** - gust  
**umetnička forma** - forma artystyczna  
**umetnički** - artystyczny  
**umetnički izraz** - wyraz artystyczny  
**umetnički testament** - testament artystyczny  
**umetnik** - artysta  
**umetnost** - sztuka  
**upotrebna vrednost** - wartość użytkowa  
**višeslojnost** - wielowarstwowość  
**zanat** - rzemiosło

**muzej vazduhoplovstva** - muzeum lotnictwa  
**muzej voštanih figura** - muzeum figur woskowych  
**muzej za istoriju farmacije** - muzeum historii farmacji  
**muzej žrtava genocida** - muzeum ofiar ludobójstwa  
**narodni muzej** - muzeum narodowe  
**noć muzeja** - noc muzeów  
**paviljon** - pawilon  
**promenljiva postavka** - ekspozycja czasowa; wystawa czasowa  
**riznica** - skarbnica  
**stalna postavka** - ekspozycja stała; wystawa stała  
**tematska izložba** - wystawa tematyczna  
**vojni muzej** - muzeum wojska; muzeum wojskowe  
**zbirka** - kolekcja

## 10.2 MALARSTWO

<b>akrilna boja</b> - farba akrylowa	<b>oslikati</b> - ozdobić malowidłami
<b>akvarel</b> - akwarela	<b>paleta</b> - paleta
<b>boja</b> - 1. kolor 2. farba	<b>panorama</b> - panorama
<b>crtač</b> - rysownik	<b>papir</b> - papier
<b>crtanje</b> - rysowanie	<b>pastel</b> - pastel
<b>crtati</b> - rysować	<b>pečinsko slikarstvo</b> - malarstwo jaskiniowe
<b>crtež</b> - rysunek	<b>pejzaž</b> - pejzaż
<b>četka</b> - pędzel	<b>pejzažista</b> - pejzażysta
<b>četkica</b> - pędzel; pędzelek	<b>perocrtež</b> - rysunek piórem
<b>drip pejting</b> - dripping	<b>perspektiva</b> - perspektywa
<b>ekspresjonizam</b> - ekspresjonizm	<b>pigment</b> - pigment
<b>enkaustika</b> - enkaustyka	<b>plakat</b> - plakat
<b>freska</b> - freska	<b>platno</b> - płótno
<b>gvaš</b> - gwasz	<b>podloga</b> - podkład
<b>ikona</b> - ikona	<b>portret</b> - portret
<b>ikonografija</b> - ikonografia	<b>postimpresjonizam</b> - postimpresjonizm
<b>ilustracija</b> - ilustracja	<b>potez četkice</b> - pociągnięcie pędzlem
<b>impresjonizam</b> - impresjonizm	<b>pozadina</b> - tło
<b>kamen</b> - kamień	<b>preslikač</b> - kopista
<b>kičica</b> - pędzel; pędzelek	<b>slika</b> - obraz
<b>kist</b> - pędzel	<b>slika prikazuje...</b> - obraz przedstawia
<b>kolaž</b> - kolaż	<b>slikar</b> - malarz
<b>kontura</b> - kontur	<b>slikar pejzaža</b> - pejzażysta
<b>kopija</b> - kopia	<b>slikarska tehnika</b> - technika malarska
<b>kopista</b> - kopista	<b>slikarstvo</b> - malarstwo
<b>kreda</b> - kreda	<b>slikati</b> - malować
<b>kubizam</b> - kubizm	<b>staklo</b> - szkło
<b>linija</b> - linia	<b>štafelaj</b> - sztaluga
<b>minijatura</b> - miniatura	<b>tapiserija</b> - tapiseria
<b>mozaik</b> - mozaika	<b>tempera</b> - malarstwo temperowe
<b>mrtva priroda</b> - martwa natura	<b>trećerazredni slikar</b> - trzeciorzędny malarz
<b>naslikati</b> - namalować	<b>ulje</b> - olej
<b>nedovršena slika</b> - niedokończony obraz	<b>vitraž</b> - witraż
<b>okvir</b> - rama	<b>vodena boja</b> - farba wodna
<b>olovka</b> - ołówek	<b>zgrafito</b> - sgraffito

## 10.3 RZEŻBIARSTWO

<b>bakrorez</b> - miedzioryt	<b>objekat</b> - obiekt
<b>bista</b> - popiersie	<b>oblikovati</b> - formować
<b>bronza</b> - brąz	<b>odlivak</b> - odlew
<b>dleto</b> - dłuto	<b>poprsje</b> - popiersie
<b>drvo</b> - drewno	<b>proporcija</b> - proporcja
<b>drvorez</b> - drzeworyt	<b>radionica</b> - warsztat
<b>fontana</b> - fontanna	<b>rezbar</b> - rzeźbiarz
<b>gips</b> - gips	<b>simetrija</b> - symetria
<b>glina</b> - glina	<b>skulptor</b> - rzeźbiarz
<b>instalacija</b> - instalacja	<b>skulptura</b> - rzeźba
<b>isklesati</b> - wyciosać	<b>skulptura od bronza</b> - rzeźba z brązu
<b>kalup</b> - odlew	<b>spomenik</b> - pomnik
<b>kip</b> - posąg; statua	<b>statua</b> - statua
<b>kipar</b> - rzeźbiarz	<b>ugraviran</b> - wygrawerowany
<b>klesati</b> - ciosać; dłutować	<b>ugravirati</b> - wygrawerować
<b>kovan</b> - wykuty	<b>uklesati</b> - wyryć ( <i>w kamieniu</i> )
<b>mermer</b> - marmur	<b>vajanje</b> - rzeźbiarstwo
<b>metalograver</b> - rytownik	<b>vajar</b> - rzeźbiarz
<b>model</b> - model	<b>vajati</b> - rzeźbić
<b>modeliranje</b> - modelowanie	<b>vosak</b> - wosk

## 10.4 MUZYKA

<b>akord</b> - akord	<b>nastupati</b> - występować
<b>album</b> - album	<b>nastupiti</b> - wystąpić
<b>alt</b> - alt	<b>odsvirati</b> - zagrać
<b>amfiteatar</b> - amfiteatr	<b>oktava</b> - oktawa
<b>antijunak</b> - antybohater	<b>oktet</b> - oktet
<b>bariton</b> - baryton	<b>omiljena pesmica</b> - ulubiona piosenka
<b>bend</b> - zespół muzyczny	<b>orkestar</b> - orkiestra
<b>bis</b> - bis	<b>otpevati</b> - zaśpiewać
<b>bluz</b> - blues	<b>partitura</b> - partytura
<b>bubnjar</b> - perkusista	<b>pesma</b> - piosenka
<b>četvrtina note</b> - ćwierćnuta	<b>pesmotvorac</b> - kompozytor
<b>debi ploča</b> - debiutancka płyta	<b>pevač</b> - śpiewak
<b>dens</b> - dance	<b>pevačica</b> - śpiewaczka
<b>dirigent</b> - dyrygent	<b>pevanje</b> - śpiew
<b>duet</b> - duet	<b>pevati</b> - śpiewać
<b>duo</b> - duet	<b>plejбек</b> - playback
<b>dvuglas</b> - dwugłos	<b>ploča</b> - płyta
<b>džez</b> - jazz	<b>polovina note</b> - półnuta
<b>estrada</b> - estrada	<b>poluton</b> - półton
<b>falširati</b> - fałszować ( <i>piosenkę</i> )	<b>pop</b> - pop
<b>frontmen</b> - wokalista	<b>povratak na scenu</b> - powrót na scenę
<b>gitarista</b> - gitarzysta	<b>predtakt</b> - przedtakt
<b>gramofonska ploča</b> - płyta gramofonowa	<b>refren</b> - refren
<b>grupa</b> - zespół muzyczny	<b>remiks</b> - remiks
<b>harmonija</b> - harmonia	<b>rep</b> - rap
<b>hevi metal</b> - heavy metal	<b>reper</b> - raper
<b>hor</b> - chór	<b>ritam</b> - rytm
<b>horal</b> - chorał	<b>rok</b> - rock
<b>hvatnik</b> - gryf	<b>sazvučje</b> - harmonia
<b>industrija zabave</b> - przemysł rozrywkowy	<b>serenada</b> - serenada
<b>interval</b> - interwał	<b>skala</b> - skala
<b>izvođač</b> - wykonawca ( <i>śpiewak</i> )	<b>slušati muziku</b> - słuchać muzyki
<b>jodlovanje</b> - jodłowanie	<b>snimila je dva albuma</b> - nagrała dwa albumy
<b>jodlovati</b> - jodłować	<b>sopran</b> - sopran
<b>kanon</b> - kanon	<b>strofa</b> - zwrotka; strofa
<b>kantautor</b> - pieśniarz; autor tekstów piosenek	<b>svirati na bis</b> - bisować
<b>knjiga pesama</b> - śpiewnik	<b>takt</b> - takt
<b>kompozicija</b> - utwór	<b>tekstopisac</b> - tekściarz
<b>kompozitor</b> - kompozytor	<b>tenor</b> - tenor
<b>koncert</b> - koncert	<b>timbar</b> - tembr
<b>koncertirati</b> - koncertować	<b>tonalitet</b> - tonalność
<b>kvartet</b> - kwartet	<b>trio</b> - trio
<b>kvintet</b> - kwintet	<b>trubački orkestar</b> - orkiestra dęta
<b>ljubav prema muzici</b> - miłość do muzyki	<b>vinil-ploča</b> - płyta winylowa
<b>mecosopran</b> - mezzosopran	<b>virtuoz</b> - wirtuoz
<b>melodija</b> - melodia	<b>vrsta muzike</b> - gatunek muzyczny; gatunek muzyki
<b>mol</b> - moll; minor	<b>zabavna muzika</b> - muzyka rozrywkowa
<b>muzičar</b> - muzyk	<b>zapevati</b> - zaśpiewać
<b>muzički ključ</b> - klucz wiolinowy	<b>zasvirati (šta?)</b> - zagrać (na?)
<b>muzika</b> - muzyka	<b>zvuk</b> - dźwięk
<b>nastup</b> - występ	

**INSTRUMENTY MUZYCZNE**

**bas**-gitara - gitara basowa  
**čelesta** - czelesta  
**čembalo** - klawesyn  
**činele** - talerze perkusyjne  
**električna gitara** - gitara elektryczna  
**fagot** - fagot  
**flauta** - flet  
**frula** - piszczałka  
**gajdaš** - dudziarz  
**gajde** - dudy  
**gitara** - gitara  
**gong** - gong  
**harfa** - harfa  
**horna** - róg  
**kastanjete** - kastaniety  
**kaval** - kaval  
**klarinet** - klarnet  
**klavir** - pianino  
**kontrabas** - kontrabas  
**ksilofon** - ksylofon  
**lauta; lutnja** - lutnia

**lira** - lira  
**mandolina** - mandolina  
**muzički instrument** - instrument muzyczny  
**oboe** - obój  
**orgulje** - organy  
**plektron** - kostka (*do gry na gitarze*)  
**saksofon** - saksofon  
**svirati klavir** - grać na pianinie  
**timpani** - kottły  
**truba** - trąbka  
**trzalica** - kostka (*do gry na gitarze*)  
**udarački instrument** - instrument perkusyjny  
**viola** - altówka  
**violina** - skrzypce  
**violinista** - skrzypek  
**violončelista** - wiolonczelista  
**violončelo** - wiolonczela  
**vuvuzela** - vuvuzela  
**zvono** - dzwon  
**žica** - struna  
**žičani instrument** - instrument strunowy

**10.5 TEATR**

**afiš** - afisz  
**akrobata** - akrobata  
**amfiteatar** - amfiteatr  
**aplauz** - aplauz  
**balet-majstor** - baletmistrz  
**balkon** - balkon  
**biletar** - bileter  
**biletarnica** - kasa biletowa  
**bina** - 1. scena 2. podium  
**čin** - akt  
**dobiti ovacije** - otrzymać owacje  
**drama** - dramat  
**dramaturg** - dramaturg  
**foaje** - foyer  
**garderoba** - szatnia (*aktorska*)  
**garderoberka** - szatniarka; garderobiarka  
**geg** - gag  
**gest** - gest  
**gledalište** - widownia  
**gluma** - gra (*aktorska*)  
**govor** - mowa  
**groteska** - groteska  
**groteskan** - groteskowy  
**inscenacija** - inscenizacja  
**inspicjent** - inspicjent  
**izviždati** - wygwizdać  
**komedija** - komedia  
**komičar** - komik  
**kostim** - kostium  
**kostimograf** - kostiumograf  
**kulise** - kulisy  
**loža** - loża  
**lutka** - lalka; marionetka  
**lutkar** - lalkarz

**lutkarsko pozorište** - teatr lalek  
**maska** - maska  
**međuigra** - intermedium  
**mjuzikl** - muzikal  
**odigrati predstavu** - wystawić przedstawienie;  
wystawić sztukę  
**održati predstavu** - wystawić przedstawienie;  
wystawić sztukę  
**opera** - opera  
**opereta** - operetka  
**operska kuća** - opera (*budynek*)  
**osvetljivač** - oświetleniowiec  
**pantomima** - pantomima  
**pantomimičar** - mim  
**parodija** - parodia  
**parodirati** - parodiować  
**plesno pozorište** - balet  
**pokret** - ruch  
**pozorišna predstava** - przedstawienie teatralne  
**pozorišni** - teatralny  
**pozorišni komad** - sztuka teatralna (jako  
przedstawienie)  
**pozorište; teatar** - teatr  
**pozornica** - scena  
**praviti parodiju** - parodiować  
**predstava** - przedstawienie  
**predstava od jednog čina** - jednoaktówka  
**proba** - próba  
**publika** - publiczność  
**putujuće pozorište** - teatr wędrowny  
**rekvizit** - rekwizyt  
**repertoar** - repertuar  
**režirati** - reżyserować  
**režiser** - reżyser

**TEATR - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>scenograf</b> - scenograf	<b>tragedija</b> - tragedia
<b>scenografija</b> - scenografia	<b>tragikomedija</b> - tragikomedialność
<b>skeč</b> - skecz	<b>trema</b> - trema
<b>sufler</b> - sufler	<b>vedeta</b> - (arch.) - gwiazda; diwa ( <i>teatralna</i> )
<b>suflerska školjka</b> - budka suflera	<b>zakulisje</b> - zaszczepienie
<b>sufilirati</b> - pracować jako sufler	<b>zavesa</b> - kurtyna
<b>šaptač</b> - sufler	

**10.6 FILM**

<b>adaptacija romana</b> - adaptacja powieści	<b>osvojiti Oskara</b> - zdobyć Oscara
<b>animirani film</b> - film animowany	<b>plejada glumaca</b> - plejada aktorów
<b>avanturistički film</b> - film przygodowy	<b>poznati glumci</b> - znani aktorzy
<b>bioskop</b> - kino	<b>predpremijera</b> - przedpremiery
<b>blokbuster</b> - szlagier; hit	<b>premijera</b> - premiera
<b>crtić</b> - kreskówka	<b>priča</b> - fabuła
<b>crveni tepih</b> - czerwony dywan	<b>projekcija</b> - projekcja
<b>dokumentarac</b> - film dokumentalny	<b>razbijač blagajni</b> - hit kasowy
<b>dokumentarni film</b> - film dokumentalny	<b>reditelj</b> - reżyser
<b>dugometražni film</b> - film długometrażowy	<b>režija</b> - reżyseria
<b>ekranizacija</b> - ekranizacja	<b>režiser</b> - reżyser
<b>filmadžija</b> - filmowiec	<b>sapunica</b> - opera mydlana
<b>filmofil</b> - kinoman	<b>saundtrek</b> - ścieżka dźwiękowa
<b>filmska industrija</b> - przemysł filmowy	<b>scena seksa</b> - scena łóżkowa
<b>filmska smotra</b> - przegląd filmów	<b>scenario</b> - scenariusz
<b>filmski festival</b> - festiwal filmów	<b>scenarista</b> - scenarzysta
<b>glavna uloga</b> - główna rola	<b>seksi scena</b> - scena łóżkowa
<b>glumac</b> - aktor	<b>sinhronizacija</b> - 1. synchronizacja 2. dubbing
<b>glumački</b> - aktorski	<b>skidati se pred kamerama</b> - rozbierać się przed kamerami
<b>glumica</b> - aktorka	<b>snimanje</b> - zdjęcia ( <i>do filmu</i> )
<b>horor</b> - horror	<b>snimatelj</b> - operator kamery; kamerzysta
<b>igrani film</b> - film fabularny	<b>snimati film</b> - kręcić film
<b>izazvati polemiku</b> - wywołać polemikę	<b>specijalni efekti</b> - efekty specjalne
<b>kadar</b> - kadr	<b>sporedna uloga</b> - rola drugoplanowa
<b>kamerman</b> - operator kamery; kamerzysta	<b>starleta</b> - celebrytka
<b>kaskader</b> - kaskader	<b>statirati</b> - statystować
<b>kasting</b> - casting	<b>statista</b> - statysta
<b>kaubojac</b> - (pot.) 1. western 2. kowboj	<b>superheroj</b> - superbohater
<b>kinematografija</b> - kinematografia	<b>titlovi</b> - napisy
<b>komedija</b> - komedia	<b>ton-majstor</b> - dźwiękowiec
<b>komedija situacije</b> - komedia sytuacyjna	<b>tonac</b> - dźwiękowiec
<b>kritičar</b> - krytyk	<b>trajanje</b> - czas trwania
<b>kritika</b> - krytyka	<b>treći deo filma</b> - trzecia część filmu
<b>ljubavna drama</b> - dramat obyczajowy	<b>trejler</b> - trailer
<b>multipleks</b> - multikino	<b>triler</b> - thriller
<b>na velikom platnu</b> - na dużym ekranie	<b>umetnički direktor</b> - dyrektor artystyczny
<b>nasilje u filmovima</b> - przemoc w filmach	<b>vestern</b> - western
<b>naslovna uloga</b> - rola tytułowa	<b>vrela scena</b> - gorąca scena; śmiała scena
<b>nastavak</b> - kontynuacja	<b>završetak snimanja filma</b> - zakończenie zdjęć do filmu
<b>niskobudžetni film</b> - film niskobudżetowy	<b>Zlatna malina</b> - Złota Malina
<b>nominovan za Oskara</b> - nominowany do Oscara	
<b>oskarovac</b> - zdobywca Oscara	
<b>oskarovka</b> - zdobywczyni Oscara	

## 10.7 LITERATURA

- aforističar** - aforysta  
**aforizam** - aforyzm  
**alegorija** - alegoria  
**antiteza** - antyteza  
**autor** - autor  
**beletristika** - beletrystyka  
**biblioteka** - biblioteka  
**bilten** - biuletyn  
**cenjena spisateljica** - ceniona pisarka  
**citāt** - cytat  
**citirati** - cytować  
**crni humor** - czarny humor  
**čitalac** - czytelnik  
**dramatičar** - dramaturg  
**dramski pisac** - dramaturg  
**elektronska knjiga** - e-book  
**esejista** - eseista  
**glavni junak** - główny bohater  
**groteska** - groteska  
**hartija** - (pot.) papier  
**hiperbola** - hiperbola  
**idealizirati** - idealizować  
**ilustrator** - ilustrator  
**interesovanje za literaturu** - zainteresowanie literaturą  
**ironija** - ironia  
**izdanje** - wydanie  
**izdavač** - wydawca  
**izdavačka kuća** - wydawnictwo  
**junak** - bohater  
**junakinja** - bohaterka  
**karikaturista** - karykaturzysta  
**knjiga** - książka  
**knjigomoljac** - mól książkowy  
**knjižara** - księgarnia  
**književna kritika** - krytyka literacka  
**književna večera** - wieczór literacki  
**književnost** - literatura  
**koautor** - współautor  
**komparacija** - porównanie  
**kreativno pisanje** - twórcze pisanie  
**kritičar** - krytyk  
**latiti se pera** - chwycić za pióro  
**lik** - postać  
**liričar** - liryk  
**lirika** - liryka  
**loša knjiga** - słaba książka  
**ljubitelj fantastike** - miłośnik fantastyki  
**metafora** - przenośnia; metafora  
**metonimija** - metonimia  
**minuciozni opis** - skrupulatny opis; precyzyjny opis  
**misao vodilja** - myśl przewodnia  
**Nobelova nagrada za književnost** - Literacka Nagroda Nobla  
**oksimoron** - oksymoron  
**opis** - opis  
**opisati** - opisać  
**oslikavati život** - opisywać życie  
**otelotvoriti** - ucieleśnić  
**papier** - papier  
**pesma** - wiersz  
**pesnik** - poeta  
**petoknjižje** - pięcioksiąg  
**pijetet** - pietyzm  
**pisac** - pisarz  
**podnaslov** - podtytuł  
**poezija** - poezja  
**poglavje** - rozdział  
**polovna knjiga** - używana książka  
**poređenje** - porównanie  
**potpisati knjigu** - podpisać książkę  
**pozajmiti knjigu** - wypożyczyć książkę  
**predgovor** - wstęp; przedmowa  
**prepričati** - opowiedzieć  
**prevodilac** - tłumacz  
**primerak knjige** - egzemplarz książki  
**ripovedač** - narrator  
**ripovetka** - opowiadanie  
**prizor iz života** - scena z życia  
**pročitati** - przeczytać  
**pročitati od korice do korice** - przeczytać od deski do deski  
**proza** - proza  
**radnja** - akcja  
**reizdanje** - wznowienie; reprint  
**retrospekcija** - retrospekcja  
**rima** - rym  
**romanopisac** - powieściopisarz  
**romansijer** - (rzad.) powieściopisarz  
**rukopis** - rękopis  
**saga** - saga  
**sajam knjiga** - targi książki  
**sažetak** - streszczenie  
**slikovito opisati** - barwnie opisać  
**stih** - wiersz  
**stilska figura** - figura stylistyczna  
**stručna literatura** - literatura specjalistyczna  
**svezak** - tom  
**štivo** - lektura  
**teorija književnosti** - teoria literatury  
**unutrašnji dijalog** - dialog wewnętrzny  
**vizija sveta** - wizja świata  
**zapažanje** - obserwacja (życia)

**RODZAJE I GATUNKI LITERACKIE**

<b>avanturistički roman</b> - powieść przygodowa	<b>lirika</b> - liryka
<b>bajka</b> - baśń	<b>ljubavna pesma</b> - poemat miłosny
<b>basna</b> - bajka	<b>ljubavni roman</b> - powieść obyczajowa
<b>crtica</b> - szkic	<b>memoari</b> - pamiętniki
<b>drama</b> - dramat	<b>nacionalni ep</b> - epepeja narodowa
<b>društveni roman</b> - powieść społeczna	<b>novela</b> - nowela
<b>elegija</b> - elegia	<b>opisna pesma</b> - poemat opisowy
<b>ep</b> - epos	<b>pamflet</b> - pamflet
<b>epigram</b> - epigramat	<b>parodija</b> - parodia
<b>epika</b> - epika	<b>pastoralni roman</b> - roman pasterski
<b>erotski roman</b> - powieść erotyczna	<b>pripovetka</b> - opowiadanie
<b>esej</b> - esej	<b>putolovni roman</b> - powieść przygodowa
<b>fantastični roman</b> - powieść fantastyczna	<b>putopis</b> - książka podróżnicza
<b>filozofski roman</b> - powieść filozoficzna	<b>ratni roman</b> - powieść wojenna
<b>istorijski roman</b> - powieść historyczna	<b>realistički roman</b> - powieść realistyczna
<b>istorijski roman</b> - powieść historyczna	<b>sanovnik</b> - sennik
<b>književna vrsta</b> - gatunek literacki	<b>satira</b> - satyra
<b>književni rod</b> - rodzaj literacki	<b>socijalni roman</b> - powieść społeczna
<b>krimi roman</b> - powieść kryminalna	<b>sonet</b> - sonet
<b>krimić</b> - kryminał	<b>strip</b> - komiks
<b>letopisi</b> - annały	

**11. CZAS WOLNY****11.1 TANIEC**

<b>balerina</b> - balerina; baletnica	<b>plesač</b> - taniec
<b>balet</b> - balet	<b>plesačica</b> - tancerka
<b>baletan</b> - baletmistrz	<b>plesati</b> - tańczyć
<b>baletanke</b> - baletki	<b>plesna škola</b> - szkoła tańca
<b>bečki valcer</b> - walc wiedeński	<b>plesni podijum</b> - parkiet
<b>brejkdens</b> - breakdance	<b>plesno večerje</b> - wieczór taneczny
<b>čačača</b> - cza-cza	<b>pokret</b> - ruch
<b>čardaš</b> - czardasz	<b>polka</b> - polka
<b>društveni ples</b> - taniec towarzyski	<b>ritam</b> - rytm
<b>erotski ples</b> - taniec erotyczny	<b>ritmičan</b> - rytmiczny
<b>figura</b> - figura	<b>ritualni ples</b> - taniec rytualny
<b>izvoditi ples</b> - wykonywać taniec	<b>rumba</b> - rumba
<b>klasičan ples</b> - taniec towarzyski	<b>samba</b> - samba
<b>korak</b> - krok	<b>savremeni ples</b> - taniec współczesny
<b>okret</b> - obrót	<b>stiskavac</b> - wolny taniec
<b>orijentalni ples</b> - taniec orientalny	<b>svlačionica</b> - szatnia
<b>osnovni korak</b> - podstawowy krok	<b>tango</b> - tango
<b>otplesati</b> - zatańczyć	<b>trbušni ples</b> - taniec brzucha
<b>par</b> - para	<b>valcer</b> - walc
<b>ples</b> - taniec	<b>zaplesati</b> - zatańczyć
<b>ples oko šipke</b> - taniec na rurze	<b>zumba</b> - zumba



## 11.2 FOTOGRAFIA

**analogna fotografija** - fotografia analogowa  
**balans bele** - balans bieli  
**blic** - lampa błyskowa; flesz  
**digitalni foto-aparat** - aparat cyfrowy  
**efekt crvenih očiju** - efekt czerwonych oczu  
**ekspozicija** - ekspozycja  
**filter** - filtr  
**foto-album** - album zdjęć  
**fotogeničan** - fotogeniczny  
**fotografija** - fotografia  
**fotografija u boji** - fotografia kolorowa  
**fotografisati** - fotografować; sfotografować  
**fotomontaža** - fotomontaż  
**kadar** - kadr  
**memorijska kartica** - karta pamięci  
**novinska fotografija** - fotografia prasowa  
**obrada** - obróbka  
**okidač** - wyzwalacz migawki

**optički zum** - zoom optyczny  
**paparaco** - paparazzo  
**potresni snimci** - wstrząsające zdjęcia  
**poza** - poza  
**prepoznavanje lica** - rozpoznawanie twarzy  
**punjač** - ładowarka  
**razviti film** - wywołać film  
**rezolucija** - rozdzielczość  
**skeniranje** - skanowanie  
**slike za dokumenta** - zdjęcia do dokumentów  
**stabilizacija slike** - stabilizacja obrazu  
**svadbena fotografija** - fotografia ślubna  
**širokougaooni objektiv** - obiektyw szerokokątny  
**umetnička fotografija** - fotografia artystyczna  
**uramljena slika** - oprawione zdjęcie  
**usiljena poza** - wymuszona poza  
**uslikati** - sfotografować  
**vodootporan** - wodoodporny

## 11.3 GRY LOSOWE

### KONKURS

**dobiti** - wygrać  
**dobiti na lotou** - wygrać w totka  
**dobitni kupon** - zwycięski kupon  
**dobitnik** - zwycięzca; laureat  
**državna lutrija** - totalizator  
**džekpot** - jackpot  
**igra na sreću** - gra hazardowa  
**izvlačenje** - losowanie  
**izvlačiti** - losować; wylosować  
**kladionica** - zakład bukmacherski  
**kupon** - kupon  
**listić** - kupon  
**loto listić** - kupon lotto  
**lutrija** - loteria  
**nagrada** - nagroda  
**nagradna igra** - konkurs (z nagrodami)  
**nagradni fond** - pula nagród  
**osvojiti nagradu** - zdobyć nagrodę

**pobednik** - zwycięzca  
**posrećiti se** - poszczęścić się  
**pravila nagradne igre** - zasady konkursu  
**pravo na nagradu** - prawo do nagrody  
**priređivač; organizator** - organizator  
**proveriti brojeve** - sprawdzić liczby  
**robna nagrada** - nagroda rzeczowa  
**sedmica** - szóstka (w totolotku)  
**sreća** - szczęście  
**svečana dodela nagrada** - uroczyste rozdanie nagród  
**tiket** - kupon  
**ukrštenica** - krzyżówka  
**uplatno mesto** - kolektura  
**utešna nagrada** - nagroda pocieszenia  
**vaučer** - voucher  
**verovatnoća** - prawdopodobieństwo

**HAZARD****as** - as**baksuz** - pech**baksuzni** - pechowy**češljati karte** - rzucać w karty**džoker** - džoker; joker**igrača karta** - karta do gry**igrati karte** - grać w karty**karo** - karo**kartaška igra** - gra karciana**kazino** - kasyno**kladionica** - zakład bukmacherski**kladiti** - stawiać; postawić; zakładać się**kocka** - 1. kostka; klocek 2. hazard**kockar** - hazardzista**kockarnica** - kasyno**kralj; pop** - król**kraljica; dama** - dama**krupije** - krupier**mešati** - tasować**nastaviti igru** - kontynuować grę**opklada** - zakład (*z kimś o coś*)**partija pokera** - partyjka pokera**piki** - pik**poker** - poker**poker u skidanje** - rozbiegany poker**pokeraš** - pokerzysta**rulet** - ruletka**ruletski sto** - stół do ruletki**ruski rulet** - rosyjska ruletka**srca** - kier**sreća** - szczęście**špil karata** - talia kart**talih** - (tur.) szczęście**tref** - trefl**ulog** - wkład**žandar** - walet**žeton** - żeton**11.4 MAGIA****amajlija** - amulet**bacati kletvu** - rzucić klątwę**bajalica** - zaklęcie**crna magija** - czarna magia**čarati** - czarować**čaroban** - czarodziejski**čarobnjak** - czarodziej**čudo se desilo** - zdarzył się cud**gatanje kartama** - wróżenie z kart**gatati** - wróżyć**hiromantija** - chiromancja**horoskop** - horoskop**iluzija** - iluzja**iluzionista** - iluzjonista**intuicija** - intuicja**izvlačiti zečeve iz šešira** - wyciągać króliki z kapelusza**izvoditi trik** - wykonywać sztuczkę**kletva** - klątwa**kristalna kugla** - szklana kula**lažni vidovnjak** - fałszywy jasnowidz**lebdenje u vazduhu** - lewitacja w powietrzu**mađioničar** - mag; magik**mag** - mag; magik**magičan** - magiczny**magija** - magia**natprirodna pojava** - zjawisko nadprzyrodzone**nekromantija** - nekromancja**nemoguće postane stvarnost** - niemożliwe stanie

się rzeczywistością

**nestajanje** - znikanie**numerologija** - numerologia**opčinjavati** - 1. rzucać czar 2. zauroczyć**osloboditi se lanaca** - uwolnić się z łańcuchów**otvaranje tarota** - stawianie tarota**podvig** - wyczyn**pomagač** - pomocnik; asystent**predskazanje** - przepowiednia; prorocstwo**predstava** - przedstawienie**proricati** - przepowiadać**prorok** - prorok**savijati kašike** - zginać łyżki**snagom uma** - siłą woli**spaliti na lomači** - spalić na stosie**spiritizam** - spirytyzm**sudbina** - los; przeznaczenie**talisman** - talizman**tarot** - tarot**telepatija** - telepatia**trik** - sztuczka**tumačenje snova** - interpretacja snów**veštica** - czarownica**vidovit** - jasnowidzący**vidovnjak** - jasnowidz**vidovnjaštvo** - jasnowidztwo**vizija** - wizja**vračar** - wróżbita**vradžbina** - czary; zaklęcie

**ZJAWISKA PARANORMALNE I EZOTERYKA**

**duh** - duch  
**egzorcist(a)** - egzorcysta  
**egzorcizam** - egzorcyzm  
**izigravati duha na groblju** - udawać ducha na cmentarzu  
**kuća duhova** - dom duchów  
**lovac na duhove** - łowca duchów  
**okultista** - okultysta  
**okultizam** - okultyzm

**paranormalna pojava** - zjawisko paranormalne  
**prizivanje duhova** - wywoływanie duchów  
**šaman** - szaman  
**ukleća kuća** - nawiedzony dom  
**ukleti predmet** - przeklęty przedmiot  
**utvara** - duch; widmo; zjawa  
**vanzemaljac** - kosmita  
**vudu** - vodoo

**MITOLOGIA**

**ala** - chała  
**anđeo** - anioł  
**arhandeo** - archanioł  
**avet** - zjawa; upiór  
**aždaja** - smok  
**Baba Jega** - Baba Jaga  
**bauk** - 1. ogr 2. potwór  
**bes** - bies  
**crna mačka** - czarny kot  
**čarobni štapić** - czarodziejska różdżka  
**čudovište** - potwór  
**demon** - demon  
**divojarac** - koziorożec  
**đavolak** - diabełek; chochlik  
**goblin** - goblin  
**jednorog** - jednorożec  
**jedogonja** - (rzad.) wampir  
**jeti** - yeti  
**kepec** - krasnoludek  
**legenda** - legenda  
**leteći ćilim** - latający dywan  
**mit** - mit  
**mitologija** - mitologia

**mitskio biće** - mityczne stworzenie  
**mumija** - mumia  
**papor** - raróg (*demon*)  
**patuljak** - krasnoludek  
**petak 13.** - piątek trzynastego  
**predanje** - podanie; legenda; tradycja  
**razbiti ogledalo** - rozbić lustro  
**sirena** - syrena  
**sisati krv** - wysysać krew  
**strigoja** - strzyga  
**vampir** - wampir  
**vampirica** - wampirzyca  
**varljiva svetlost** - błędne ogniki  
**vila** - wiła  
**vilenik** - elf  
**vilenjak** - elf  
**vilovnjak** - elf  
**vjedogonja** - (rzad.) wampir  
**vodenjak** - wodnik  
**vrkolak** - wilkołak  
**vukodlak** - wilkołak  
**za sreću** - na szczęście  
**zduhač** - zduhacz

## 11.5 ROZRYWKA

**audicija** - casting  
**bina** - scena; estrada  
**biti u žiži javnosti** - być w centrum uwagi  
**ceremonijar** - konferansjer  
**crveni tepih** - czerwony dywan  
**čovek godine** - człowiek roku  
**hit** - hit  
**hleba i igara** - chleba i igrzysk  
**humanitarni bal** - bal charytatywny  
**industrija zabave** - przemysł rozrywkowy  
**izaći iz senke** - wyjść z cienia  
**izbor za mis** - konkurs piękności  
**javna ličnost** - osoba publiczna  
**kasting** - casting  
**maneken** - model  
**manekenka** - modelka  
**manekenska karijera** - kariera modelki  
**miljenik devojčica** - ulubieniec dziewcząt  
**misica** - miss (*zwyciężczyni wyborów miss*)  
**modna agencija** - agencja modelek  
**modna revija** - pokaz mody  
**nepoznat** - nieznany  
**nositi reviju** - występować na pokazi emody  
**održati koncert** - zagrać koncert; zorganizować koncert  
**oduševiti publiku** - podbić serca publiczności  
**osvojiti svet** - podbić świat  
**pista** - wybieg  
**Plejboj zečica** - króliczek Playboya

### CYRK

**akrobata** - akrobata  
**akrobatkinja** - akrobatka  
**akrobatska tačka** - pokaz akrobatyczny  
**arena** - arena  
**cirkus** - cyrk  
**cirkuski** - cyrkowy; dotyczący cyrku  
**cirkuzant** - artysta cyrkowy  
**cirkuzantkinja** - artystka cyrkowa  
**dreser** - treser  
**gutač vatre** - połykacz ognia  
**hodač na žici** - linoścoczek  
**hodanje na štulama** - chodzenie na szczudłach  
**hula hoop** - hula hop  
**klovn** - klaun

**popularan** - popularny  
**popularnost** - popularność  
**povući se sa estrade** - wycofać się ze sceny  
**poznata ličnost** - znana twarz; znana osoba  
**praviti skandale** - wywoływać skandale  
**prepoznatljiv** - rozpoznawalny  
**pritisak** - presja  
**privatnost** - prywatność  
**promasaj** - kłapa  
**puniti naslovne strane** - pojawiać się na okładkach (gazet)  
**put do zvezda** - droga do gwiazd  
**razonoda** - rozrywka  
**sjajna karijera** - błyskotliwa kariera  
**starleta** - celebrytka  
**steći popularnost** - zdobyć popularność  
**steći slavu** - zdobyć sławę  
**sve oči uprte na...** - wszystkie oczy zwrócone na...  
**svet mode** - świat mody  
**svetskog glasa** - światowej sławy  
**šou** - show  
**šou biznis** - showbiznes  
**šou za pamćenje** - niezapomniane show  
**šoumen** - showman  
**tantijema** - tantiem  
**top lista** - lista przebojów  
**ulaznica** - bilet wstępu  
**uspeh** - sukces  
**zvezda** - gwiazda

**krotitelj lavova** - poskramiacz lwów  
**obruč** - obręcz  
**performans** - przedstawienie  
**predstava** - przedstawienie  
**pridružiti se cirkusu** - dołączyć do cyrku  
**putujuća trupa** - trupa wędrowna  
**šator** - namiot  
**štula** - szczudło  
**trbuhozborac** - brzuchomówca  
**trener** - treser  
**zabavljač** - komik  
**žongler** - żongler  
**žongliranje** - żonglerka  
**žonglirati** - żonglować

## 11.6 HOBBY

### HOBBY - POJĘCIA OGÓLNE

**adrenalin** - adrenalina  
**bojanka** - kolorowanka  
**filatelija** - filatelistyka  
**golubarnik** - gołębnik  
**heklati** - robić na drutach  
**hobi** - hobby  
**hobiji** - zainteresowania  
**izazivati sudbinu** - kusić los  
**joga** - joga  
**jogin** - jogin  
**kalambur** - kalambur  
**kukičati** - szydełkować  
**kukičenje** - szydełkowanie  
**modelarstvo** - modelarstwo  
**numizmatičar** - numizmatyk  
**numizmatika** - numizmatyka

**padobran** - spadochron  
**plesti vez** - haftować  
**rukotvorina** - rękodzieło  
**sakupiti** - nagromadzić; zebrać; zgromadzić (*rzeczy*)  
**sakupljač** - kolekcjoner  
**sakupljati** - kolekcjonować  
**skandinavka** - krzyżówka panoramiczna  
**skok padobranom** - skok na spadochronie  
**slagalica** - układanka  
**slobodno** - (pot.) czas wolny  
**slobodno vreme** - czas wolny  
**sudoku** - sudoku  
**ukrštenica** - krzyżówka  
**vez** - haft; hafciarstwo  
**zagonetka** - zagadka

### SZACHY

**figura** - figura  
**kralj** - król  
**kraljica** - królowa  
**lovac** - goniec  
**partija** - partia  
**pat** - pat  
**pešak** - pionek  
**polje** - pole  
**potez** - ruch  
**remi** - remis  
**skakač** - skoczek

**šah** - szachy  
**šah-mat** - mat  
**šahista** - szachista  
**šahistkinja** - szachistka  
**šahovska tabla** - szachownica  
**šahovski** - szachowy  
**takmičenje** - zawody  
**top** - wieża  
**turnir** - turniej  
**velemajstor** - arcymistrz

### WĘDKARSTWO

**crv** - robak  
**crvić** - robaczek  
**dozvola za pecanje** - karta wędkarska  
**kuka** - hak  
**kukica** - haczyk  
**mamac** - przynęta  
**mašinica** - kołowrotek  
**meredov** - podbierak  
**mušičarenje** - łowienie na muchę  
**najlon** - żyłka  
**oprema za pecanje** - przybory wędkarskie  
**pecanje** - wędkarstwo  
**pecaroš** - wędkarz; rybak  
**plovak** - spławik  
**primama** - zanęta

**riba ide** - ryba bierze  
**ribarski** - rybacki; wędkarski  
**ribolov** - 1. rybołówstwo 2. wędkarstwo  
**ribolovac** - rybak; wędkarz  
**štap za pecanje** - wędka  
**takmičenje ribolovaca** - zawody rybackie  
**udica** - wędka  
**ulov** - połów  
**uloviti** - złowić  
**upecati** - złowić  
**varalica** - błystka  
**vobler** - woobler  
**zabaciti udicu** - zarzucić wędkę  
**zlatna ribica** - złota rybka

**JEŹDZIECTWO**

**čupkati travu** - skubać trawę (*o koniu*)  
**čepsovi** - ochraniacze  
**dojahati** - przyjechać (*na koniu*)  
**dorat** - gniadosz; gniady koń  
**ergela** - stadnina  
**fijaker** - powóz  
**galop** - cwał; galop  
**jahač** - jeździec  
**jahanje** - jeździectwo; jazda na koniu  
**jahati** - jechać konno; jeździć konno  
**kaciga za jahanje** - kask jeździecki  
**kamašne** - ochraniacze dla konia  
**kas** - kłus  
**kobila** - klacz; kobyła  
**kočijaš** - woźnica  
**konjušar** - stajenny  
**korbač** - bat  
**luk sedla** - łąk siodła  
**mamuza** - ostroga  
**osedlati** - osiodłać  
**pad s konja** - upadek z konia

**MAJSTERKOWANIE**

**balvan** - kłoda  
**baratati alatom** - posługiwać się narzędziami  
**blanja** - hebel; strug  
**blanjati** - heblować  
**bušilica** - wiertarka  
**čekić** - młotek  
**drvenarija** - połamane deski  
**ekser** - gwóźdź  
**greda** - belka  
**iver vijak** - wkręt  
**klešta** - kleszcze; obcęgi  
**kombinirke** - kombinerki  
**krstasti odvijač** - śrubokręt krzyżowy  
**lemilica** - lutownica  
**lemiti** - lutować  
**lepak** - klej  
**lepilo** - klej  
**letlampa** - lampa lutownicza  
**letva** - listwa  
**metar** - miara; miarka  
**motorna testera** - piła łańcuchowa  
**nauljiti** - naoliwić  
**odvijač** - śrubokręt  
**otkloniti kvar** - usunąć usterkę; naprawić usterkę

**pantalone za jahanje** - bryczesy  
**podsedlica** - czaprak  
**pojahati konja** - dosiąć konia  
**poni** - kucyk  
**potkovica** - podkowa  
**povodac za konja** - uwiąz  
**požurivati konja** - popędzać konia  
**rabadžija** - (tur.) woźnica  
**sedlati** - siodłać  
**seiz** - (tur.) stajenny; masztalerz  
**sjahati** - zeskoczyć (*z konia*)  
**stremen** - strzemię  
**trk** - trucht  
**ular** - chomać  
**uzengije** - (tur.) strzemię  
**uzjahati** - dosiąć konia  
**uzjahati na konja** - wsiąść na konia  
**zauzdati** - ściągnąć uzdę  
**zveket potkovica** - stukot podków  
**žvale** - wędzidło

**pajser** - łom  
**papir za brušenje** - papier ścierny  
**pila** - piła  
**poluga** - dźwignia  
**popraviti** - naprawić  
**popravka** - naprawa  
**radionica** - warsztat  
**rašrafiti** - rozkręcić  
**razređivač** - rozcieńczalnik  
**rđa** - rdza  
**rđati** - rdzewieć  
**stega** - imadło  
**superlepak** - klej sekundowy  
**šraf** - śruba  
**šrafčiger** - śrubokręt  
**tapetirati** - tapetować  
**testera** - piła  
**var** - spaw  
**variti** - spawać  
**vaservaga** - poziomica  
**vijak** - śruba  
**zašrafiti** - przykręcić (*śrubą*)  
**zavariti** - zespawać

## 11.7 OGRÓD

<b>baščica</b> - ogródek	<b>plot</b> - płot
<b>baštenski</b> - ogrodowy	<b>presaditi</b> - przesadzić
<b>baštovan</b> - ogrodnik	<b>prskalica</b> - 1. zraszacz 2. spryskiwacz
<b>cvećnjak</b> - 1. kwietnik 2. doniczka	<b>rasadnik</b> - grządka
<b>grabiti</b> - grabić	<b>rukavica</b> - rękawica
<b>grabuljati</b> - grabić	<b>ružičnjak</b> - ogród różany
<b>grabulje</b> - grabie	<b>saditi</b> - sadzić
<b>kablić</b> - wiadro	<b>saksija</b> - doniczka; donica
<b>kamenjar</b> - skalniak	<b>sejati</b> - siać
<b>kanta za zalivanje</b> - konewka	<b>senica</b> - altana
<b>klupa</b> - ławka	<b>srp</b> - sierp
<b>kompost</b> - kompost	<b>suzbijanje štetočina</b> - zwalczanie szkodników; dezynsekcja
<b>korov</b> - chwast	<b>tačke</b> - taczka
<b>kosilica</b> - kosiarka	<b>vedrica</b> - wiaderko
<b>krtica</b> - kret	<b>vile</b> - widły
<b>krtičnjak</b> - kretowisko	<b>vrtlar</b> - ogrodnik
<b>lopata</b> - łopata	<b>vrtni</b> - ogrodowy
<b>merdevine</b> - drabina	<b>zaliti</b> - podlać
<b>motika</b> - motyka	<b>zasaditi</b> - zasadzić
<b>ograda</b> - ogrodzenie	<b>živa ograda</b> - żywopłot
<b>okopati</b> - okopać	<b>živica</b> - żywopłot
<b>pergola</b> - pergola	
<b>plastenik</b> - szklarnia; cieplarnia	

## 11.8 ZWIERZĘTA DOMOWE

<b>brnjica</b> - kaganiec	<b>nevlasnički pas</b> - bezpieczny pies
<b>buldog</b> - buldog	<b>ošteniti se</b> - urodzić <b>szczeniacki</b>
<b>četvoronožac</b> - czworonóg	<b>pas</b> - pies
<b>čopor pasa</b> - wataha psów	<b>pas lotalica</b> - bezpieczny pies
<b>držati psa na povocu</b> - prowadzić psa na smyczy	<b>pasmina</b> - rasa
<b>džukac</b> - (pot.) pies; kundel	<b>pašče</b> - szczeniak
<b>džukela</b> - (pot.) pies; suka; kundel	<b>povodac</b> - smycz
<b>gristi</b> - gryźć	<b>presti</b> - mruczeć (o kocie)
<b>jazavčar</b> - jamnik	<b>prošetati psa</b> - wyprowadzić psa na spacer
<b>kaiš</b> - obroża	<b>pseto</b> - (pot.) pies; kundel
<b>keruša</b> - suka; suczka	<b>psić</b> - piesek
<b>kuca</b> - suka; suczka	<b>rasa</b> - rasa
<b>kuće</b> - pies; suka; psiak; piesek; szczenię	<b>svratište za životinje</b> - schronisko dla zwierząt
<b>kućica</b> - buda	<b>šapa</b> - łapa
<b>kućni ljubimac</b> - zwierzę domowe	<b>šinter</b> - hycel
<b>lajati</b> - szczekać	<b>štence</b> - szczeniátko
<b>ljubimac</b> - pupil	<b>štene</b> - szczeniak; szczenię
<b>ljudi hrane pse lotalice</b> - ludzie dokarmiają	<b>ujedati</b> - gryźć
bezpieczne psy	<b>vlasnik pasa</b> - właściciel psa
<b>mačak</b> - kocur	<b>vrsta</b> - rasa
<b>mačka</b> - kot	<b>vučjak</b> - wilczur
<b>mešanac</b> - kundel; mieszaniec	<b>zamorac</b> - świnka morska
<b>mnjaukati</b> - miauczeć	<b>zavezati pasa</b> - przywiązać psa
<b>mops</b> - mops	<b>ženka</b> - suka; suczka
<b>nemački ovčar</b> - owczarek niemiecki	

## 12. SPORT

### 12.1 DYSCYPLINY SPORTOWE

**alpsko skijanje** - narciarstwo alpejskie

**atletika** - lekkoatletyka

**badminton** - badminton

**bejzbol** - baseball

**biatlon** - biathlon

**biciklizam** - kolarstwo

**bob** - bobsleje

**boks** - boks

**brzo klizanje** - łyżwiarstwo szybkie

**dizanje tegova** - podnoszenie ciężarów

**džudo** - judo

**fudbal** - piłka nożna

**gimnastika** - gimnastyka

**golf** - golf

**hokej na ledu** - hokej na lodzie

**hokej na travi** - hokej na trawie

**jedrenje** - żeglarstwo

**karling** - curling

**konjički sport** - jeździectwo

**košarka** - koszykówka

**kriket** - krykiet

**mačevanje** - szermierka

**moderni petoboj** - pięciobój nowoczesny

**nordijska kombinacija** - kombinacja norweska

**odbojka** - siatkówka

**plivanje** - pływanie

**ragbi** - rugby

**rukomet** - piłka ręczna

**rvanje** - zapasy

**sankanje** - saneczkarstwo

**sinhrono plivanje** - pływanie synchroniczne

**skeleton** - skeleton

**skijaški skokovi** - skoki narciarskie

**skijaško trčanje** - biegi narciarskie

**snoubording** - snowboard

**sportska disciplina** - dyscyplina sportowa

**stoni tenis** - tenis stołowy

**streličarstvo** - łucznictwo

**streljaštvo** - strzelectwo

**tekvondo** - taekwondo

**tenis** - tenis

**umetničko klizanje** - łyżwiarstwo figurowe

**vaterpolo** - piłka wodna

**veslanje** - wioślarstwo



## 12.2 RYWALIZACJA

<b>asistencija</b> - asysta	<b>poraz</b> - porażka
<b>bodovanje</b> - punktacja	<b>potceniti rivala</b> - nie docenić rywala; zlekceważyć rywala
<b>bodovati</b> - punktować	<b>povreda</b> - kontuzja
<b>branilac titule</b> - obrońca tytułu	<b>prilika</b> - okazja
<b>bronzana medalja</b> - brązowy medal	<b>protivnik</b> - przeciwnik
<b>ceremonija otvaranja</b> - ceremonia otwarcia	<b>pravak</b> - mistrz
<b>četvrtfinale</b> - ćwierćfinał	<b>prvenstvo</b> - mistrzostwa
<b>debitantkinja</b> - debiutantka	<b>psovke</b> - wyzwiska
<b>deklasirati</b> - zdeklasować	<b>ravnoteža</b> - równowaga
<b>diskvalifikacija</b> - dyskwalifikacja	<b>rekorder</b> - rekordzista
<b>domaćin</b> - gospodarz	<b>remizirati</b> - remisować; zremisować
<b>državni rekord</b> - rekord kraju	<b>reprezentativac</b> - reprezentant
<b>finale</b> - finał	<b>reprezentativka</b> - reprezentantka
<b>generalni plasman</b> - klasyfikacja generalna	<b>revanš utakmica</b> - mecz rewanżowy
<b>izazov</b> - wyzwanie	<b>savladati</b> - pokonać
<b>izgubiti ravnotežu</b> - stracić równowagę	<b>sedmostruki svetski šampion</b> - siedmiokrotny mistrz świata
<b>izjednačiti</b> - wyrównać	<b>selekcija</b> - reprezentacja
<b>junak utakmice</b> - bohater spotkania	<b>skejter</b> - skejt; skate
<b>kad postoji želja, postoji i mogućnost</b> - chcieć to móc	<b>sportista</b> - sportowiec
<b>kapitenska traka</b> - opaska kapitana	<b>srebrna medalja</b> - srebrny medal
<b>kod kuće</b> - u siebie	<b>svetski rekord</b> - rekord świata
<b>lagana pobeda</b> - łatwe zwycięstwo	<b>svlačionica</b> - szatnia
<b>letnje olimpijske igre</b> - letnie igrzyska olimpijskie	<b>šampion</b> - mistrz
<b>manež</b> - arena	<b>šampionka</b> - mistrzyni
<b>Međunarodni olimpijski komitet</b> - Międzynarodowy Komitet Olimpijski	<b>šansa</b> - szansa
<b>navijač</b> - kibic	<b>takmičenje</b> - konkurs; zawody
<b>navijati</b> - kibicować	<b>trenirati</b> - trenować
<b>neporažen</b> - niepokonany	<b>trofej</b> - trofeum
<b>nisu imali najbolji dan</b> - nie mieli najlepszego dnia	<b>upisati poraz</b> - zanotować porażkę
<b>oboriti rekord</b> - pobić rekord	<b>uspeh</b> - sukces
<b>olimpijada</b> - olimpiada	<b>ušao je u drugu seriju</b> - zakwalifikował się do drugiej serii
<b>olimpijski plamen</b> - znicz olimpijski	<b>uvećiti prednost</b> - podwyższyć prowadzenie
<b>olimpijski pokret</b> - ruch olimpijski	<b>uz sav trud</b> - pomimo włożonego wysiłku
<b>olimpijsko selo</b> - wioska olimpijska	<b>vođstvo</b> - prowadzenie
<b>osvajac medalje</b> - zdobywca medalu; medalista	<b>voziti skejt</b> - jeździć na deskorolce
<b>osvojiti bod</b> - zdobyć punkt	<b>vrhunac forme</b> - szczyt formy
<b>pad forme</b> - spadek formy	<b>zagrevanje</b> - rozgrzewka
<b>paraolimpijske igre</b> - igrzyska paraolimpijskie	<b>zahuktati se</b> - zasapać się
<b>plasman</b> - awans	<b>zauzeti treće mesto</b> - zająć trzecie miejsce
<b>plasman u polufinale</b> - awans do półfinału	<b>zimske olimpijske igre</b> - zimowe igrzyska olimpijskie
<b>pobeda</b> - zwycięstwo	<b>zlata medalja</b> - złoty medal
<b>pobediti</b> - pokonać; wygrać; zwyciężyć	<b>zona ispadanja</b> - strefa spadkowa
<b>pobedničko postolje</b> - podium	<b>zviždaljka</b> - gwizdek
<b>pobednik</b> - zwycięzca	<b>žustar</b> - zwinny
<b>poen</b> - punkt	<b>žustrost</b> - zwinność
<b>polufinale</b> - półfinał	
<b>polufinalni</b> - półfinałowy	

## 12.3 PIŁKA NOŻNA

- akcija** - akcja  
**aut** - aut  
**autogol** - gol samobójczy  
**baciti se** - rzucić się (*o bramkarzu*)  
**bek** - obrońca  
**bela tačka** - wapno  
**centaršut** - centra; dośrodkowanie  
**centrirati** - centrować  
**crveni karton** - czerwona kartka  
**čuvar mreže** - (pot.) bramkarz  
**čuvati rezultat** - bronić wyniku  
**defenzivac** - obrońca  
**derbi** - derby  
**dimenzije igrališta** - wymiary boiska  
**dodavanje** - podanie  
**dribling** - drybling  
**dvostruka izmena** - podwójna zmiana  
**faulirati** - faulować (ndk.) sfaulować (dk.)  
**fudbal** - piłka nożna  
**fudbaler** - piłkarz  
**glavni arbitar** - sędzia główny  
**glavni sudija** - sędzia główny  
**gol** - 1. gol 2. bramka  
**gol-linija** - linia bramkowa  
**golgeter** - snajper  
**golman** - bramkarz  
**golman je bio nemoćan** - bramkarz był bezradny  
**igrač** - zawodnik  
**igralište** - boisko  
**igrati rukom u kaznenom** - zagrać ręką w polu karnym  
**ispunjene tribine** - komplet widzów  
**izblokirati** - zablokować  
**izlaziti iz igrališta** - schodzić z boiska  
**izmena** - zmiana  
**iznad prečke** - nad poprzeczką  
**iznenadni udarac** - zaskakujący strzał  
**izvesti korner** - wykonać rzut rożny  
**izvršiti izmenu** - przeprowadzić zmianę  
**izvršiti sve izmene** - wykorzystać wszystkie zmiany  
**jedanaesterac** - jedenastka; rzut karny  
**jedanaestorka** - jedenastka (*11 zawodników*)  
**junak utakmice** - bohater spotkania  
**kazneni prostor** - pole karne  
**kazneni udarac** - rzut karny  
**kiks** - kiks  
**klupa za rezerve** - ławka rezerwowych  
**kolo** - kolejka  
**kopačke** - korki  
**korner** - rzut rożny  
**kraj utakmice** - koniec meczu  
**krilni fudbaler** - skrzydłowy  
**krpenjača** - szmaccianka  
**kup utakmica** - mecz pucharowy  
**Liga šampiona** - Liga Mistrzów  
**linijski sudija** - sędzia liniowy  
**lob** - lob  
**lopta** - piłka  
**lopta je promašila metu** - piłka minęła bramkę  
**matirati golmana** - pokonać bramkarza  
**meč bez golova** - mecz bezbramkowy  
**meč je počeo** - mecz się rozpoczął  
**menjati** - zmieniać  
**na neodbranjiv način** - nie do obrony  
**nadoknada** - doliczony czas gry  
**napadač** - napastnik  
**napucati u ruku** - nastrzelić w rękę; nabić rękę  
**nastupati u sastavu...** - występować w składzie...  
**nedosuđen penal** - nieodgwizdany rzut karny  
**nijedan primljen gol** - ani jednej straconej bramki  
**novajlija** - 1. beniaminek (*družyna*) 2. żółtodziób (*niedošwiadczonej graczy*)  
**odlazak na odmor** - zejście na przerwę  
**odmor** - przerwa  
**ofsajd** - spalony  
**penal** - rzut karny  
**peterac** - pole bramkowe  
**po zemlji** - po ziemi  
**pogodak** - gol  
**pogoditi stativu** - trafić w słupek  
**pokazati na belu tačku** - wskazać na wapno  
**polako graditi akciju** - powoli budować akcję  
**poluvreme** - połowa (*meczu*)  
**poništiti gol** - nie uznać gola  
**prečka** - poprzeczka  
**pred praznim tribinama** - przy pustych trybunach  
**prekršaj** - faul  
**pressing** - pressing  
**prijateljska utakmica** - mecz towarzyski  
**prilika za kontru** - okazja do kontry  
**prinudna izmena** - wymuszona zmiana  
**prizeman šut** - strzał po ziemi  
**produžetak** - dogrywka  
**promašaj** - pudło (*niecelny strzał*)  
**promašiti** - chybić  
**razmenjivati dodavanja** - wymieniać się podaniami  
**rezervni golman** - rezerwowo bramkarz  
**sastav** - skład  
**saviđati golmana** - pokonać bramkarza  
**selektor** - trener  
**sjajan meč** - świetny mecz  
**skok-duel** - pojedynek w powietrzu  
**slobodan udarac** - rzut wolny  
**spoljni deo mreže** - zewnętrzna część siatki  
**srebrni gol** - srebrna bramka  
**stativa** - słupek  
**stopostotna prilika** - stuprocentowa okazja  
**stopostotna šansa** - stuprocentowa szansa  
**strelac gola** - strzelec gola/bramki  
**sudijska trojka** - trójka sędziowska  
**sudijska zastavica** - chorągiewka sędziowska  
**sudijsko bacanje** - rzut sędziowski  
**štoper** - stoper  
**šut sa distance** - strzał z daleka  
**šut u okvir gola** - celny strzał  
**šutirati** - strzelać

**udarac** - strzał; uderzenie  
**ugroziti gol** - zagrozić bramce  
**uklizavanje** - wślizg  
**utakmica** - mecz; spotkanie  
**utakmica je počela** - mecz się rozpoczął  
**utakmica traje 90 minuta** - mecz trwa 90 minut  
**vezista** - pomocnik  
**vezni igrač** - pomocnik  
**vodeći pogodak** - gol dający prowadzenie

**volej** - wolej  
**zagrevanje** - rozgrzewka  
**zahvatiti loptu** - złapać piłkę (*o bramkarzu*)  
**zakucati loptu u mrežu** - wpakować piłkę do siatki  
**zamena** - zmiana  
**zariti loptu u mrežu** - wpakować piłkę do siatki  
**zlatni gol** - złoty gol  
**žuti karton** - żółta kartka

## 12.4 POZOSTAŁE SPORTY

### LEKKOATLETYKA

**atletičar** - lekkoatleta  
**atletika** - lekkoatletyka  
**atletski stadion** - stadion lekkoatletyczny  
**atletsko takmičenje** - zawody lekkoatletyczne  
**bacač koplja** - oszczepnik  
**bacanje diska** - rzut dyskiem  
**bacanje kladiva** - rzut młotem  
**bacanje koplja** - rzut oszczepem  
**bacanje kugle** - pchnięcie kulą  
**brzo hodanje** - chód  
**desetoboj** - dziesięciobój  
**dvorana** - hala  
**dvoransko prvenstvo** - mistrzostwa halowe  
**finiš** - finisz  
**istrčati maraton** - przebiec maraton  
**koplje** - oszczep  
**kraljica sportova** - królowa sportu  
**maraton** - maraton  
**maratonac** - maratończyk  
**motkaš** - tyczkarz  
**odraz** - odbicie  
**palica** - pałeczka /w sztafecie/  
**petoboj** - pięciobój  
**počasni krug** - runda honorowa  
**pogrešan start** - falstart  
**polumaraton** - półmaraton  
**polumaratonac** - półmaratończyk

**preponoskakač** - płotkarz  
**preponska trka** - bieg przez płotki  
**preskočiti** - przeskoczyć  
**pretrčati** - przebiec  
**proći kroz cilj** - pokonać metę  
**sedmoboj** - siedmiobój  
**skakač u dalj** - skoczek w dal  
**skočiti** - skoczyć  
**skok** - skok  
**skok s motkom** - skok o tyczce  
**skok u dalj** - skok w dal  
**skok u vis** - skok wzwyż  
**skok udalj** - skok w dal  
**sprint** - sprint  
**sprinter** - sprinter  
**štafeta** - sztafeta  
**trka** - bieg  
**trka sa preponama** - bieg z przeszkodami; bieg przez płotki  
**trkač** - biegacz  
**trkačica** - biegaczka  
**trkačka staza** - bieżnia  
**troskok** - trójskok  
**ulična trka** - bieg uliczny  
**višeboj** - wielobój  
**zalet** - rozbieg  
**zaleteti se** - rozbiec się

### SPORTY WODNE

**bazen** - basen; pływalnia  
**delfin** - delfin; motylek  
**jedrilica** - żaglówka  
**jedriti** - żeglować  
**kajak** - kajak  
**kajak dvosed** - kajak dwuosobowy  
**kajak jednosed** - kajak jednoosobowy  
**kapa za kupanje** - czepek  
**kolut za plivanje** - koło dmuchane  
**kraul stil** - kraul  
**kupaći kostim** - kostium kąpielowy  
**leđni stil** - styl grzbietowy  
**olimpijski bazen** - basen olimpijski  
**otvoren bazen** - basen odkryty  
**plivač** - pływak

**plivački** - pływak  
**plivanje** - pływanie  
**plivati** - pływać  
**preplivati** - przepłynąć  
**sinhrono plivanje** - pływanie synchroniczne  
**skokovi u vodu** - skoki do wody  
**slobodni stil** - styl wolny  
**splavarenje** - rafting  
**veslač** - wioślarz  
**veslanje** - wioślarstwo  
**veslati** - wiosłować  
**veslo** - wiosło  
**vodeni sportovi** - sporty wodne  
**zatvoreni bazen** - basen kryty

**SPORTY ZIMOWE**

**bek** - obrońca  
**brile** - gogle  
**crvena linija** - linia czerwona  
**daljina** - odległość  
**druga serija** - druga seria  
**golmanski prostor** - pole bramkowe  
**hokej na ledu** - hokej na lodzie  
**hokejaš** - hokeista  
**hokejaška palica** - kij hokejowy  
**hokejaški** - hokejowy  
**kaciga** - kask  
**klizač** - łyżwiarz; łyżwiarz figurowy  
**klizačica** - łyżwiarka  
**klizalište** - lodowisko  
**klizaljka** - łyżwa  
**klizanje** - jazda na łyżwach  
**klizati se** - jeździć na łyżwach  
**klizav** - śliski  
**Kristalni globus** - Kryształowy Globus  
**kritična tačka** - punkt krytyczny  
**kvalifikacije** - kwalifikacje  
**ledena dvorana** - hala lodowa  
**let** - lot  
**miran skok** - spokojny skok  
**mrežica** - siatka  
**napadačka zona** - strefa ataku  
**nordijska kombinacija** - kombinacja norweska  
**nordijsko skijanje** - narciarstwo klasyczne  
**ocena za stil** - ocena za styl  
**odbrambena zona** - strefa obrony  
**ofsajd** - spalony

**otkazati drugu seriju** - odwołać drugą serię  
**pak** - krążek  
**period** - tercja  
**plava linija** - linia niebieska  
**pleksiglas** - banda (na lodowisku)  
**pločica** - krążek  
**rekord skakaonice** - rekord skoczni  
**skakač** - skoczek narciarski  
**skakaonica** - skocznia  
**skakati** - skakać  
**ski letovi** - loty narciarskie  
**ski skakač** - skoczek narciarski  
**skijašica** - narciarka  
**skijaška staza** - trasa zjazdowa  
**skijaški skokovi** - skoki narciarskie  
**skijaški štapovi** - kijki do nart  
**skok** - skok  
**skok od 36 metara** - 36-metrowy skok  
**slalom** - slalom  
**snoubord** - snowboard  
**spust** - zjazd  
**sudijaska zona** - strefa sędziowska  
**Svetški kup** - Puchar Świata  
**štitnik** - ochraniacz  
**timsko takmičenje** - konkurs drużynowy  
**umetničko klizanje** - łyżwiarstwo figurowe  
**veleslalom** - slalom gigant  
**velika skakaonica** - skocznia mamucia  
**zabranjeno ispucavanje** - uwolnienie  
**ženski hokej na ledu** - hokej na lodzie kobiet

**SPORTY WALKI**

**boks** - boks  
**bokser** - bokser  
**boksterski** - boksterski  
**borba** - walka  
**borilački sportovi** - sporty walki  
**boriti se** - walczyć  
**crni pojas** - czarny pas  
**džudista** - judoka; džudoka  
**izazivač** - pretendent  
**kikboks** - kickboxing  
**meč** - pojedynek (boksterski)  
**merenje** - ważenie (przed walką)  
**nasrnuti** - rzucić się na kogoś  
**nindža** - ninja  
**nokaut** - nokaut

**nokautirati** - znokautować  
**nokdaun** - nokdaun  
**odbraniti pojas** - obronić pas  
**pesnica** - pięść  
**prekinuti meč** - przerwać pojedynek  
**promoter** - promotor  
**razmena udaraca** - wymiana ciosów  
**ring** - ring  
**runda** - runda  
**šut** - kop; kopniak  
**šutirati** - kopać  
**tehnički nokaut** - nokaut techniczny  
**udarac** - cios  
**vratiti se u ring** - wrócić na ring

## TENIS

**as-servis** - as serwisowy  
**bekhend** - backhand  
**forhend** - forehand  
**gem** - gem  
**gem-lopta** - piłka gemowa  
**Grend slem turnir** - turniej wielkoszlemowy  
**izjednačenje** - wyrównanie  
**loptica** - piłeczka  
**mreža** - siatka  
**neiznuđena greška** - niewymuszony błąd  
**odservirati** - zaserwować  
**pala je u tri seta** - przegrała w trzech setach

## SIATKÓWKA

**as servis** - as serwisowy  
**atomski servis** - atomowy serw  
**aut** - aut  
**blok** - blok  
**bloker** - środkowy  
**čelendž** - challenge  
**dobiti set** - wygrać set  
**dvojni blok** - podwójny blok  
**igrati poen za poen** - grać punkt za punkt  
**izblokirati napad** - zablokować atak  
**korektor** - atakujący  
**libero** - libero  
**lopta** - piłka  
**meč lopta** - piłka meczowa  
**mreža** - taśma; siatka  
**odbojka** - siatkówka

## GIMNASTYKA

**čučanj** - przysiad  
**dizati tegove** - podnosić ciężary  
**fizički spreman** - sprawny fizycznie  
**gimnastičar** - gimnastyk  
**gimnastičarka** - gimnastyczka  
**gimnastika** - gimnastyka  
**izdah** - wydech  
**izvesti vežbu** - wykonać ćwiczenie  
**kolut** - przewrót  
**konopac za preskakanje** - skakanka  
**medicinka** - piłka lekarska  
**medicinska lopta** - piłka lekarska  
**polučučanj** - przysiad  
**ponavljanje** - powtórzenie  
**razboj** - poręcz

**poen** - punkt  
**pogoditi mrežu** - trafić w siatkę  
**servirati** - serwować  
**servis** - serw; serwis  
**set** - set  
**set-lopta** - piłka setowa  
**taj-brejk** - tie break  
**tenis** - tenis  
**teniser** - tenisista  
**teniserka** - tenisistka  
**teren** - kort

**odbojkaš** - siatkarz  
**odbojkašica** - siatkarka  
**odbojkaški** - siatkarski  
**odservirati** - zaserwować  
**prijem** - przyjęcie  
**primač** - przyjmujący  
**probiti blok** - przebić blok; przebić się przez blok  
**razmena** - wymiana  
**servis** - serw; zagrywka  
**servis greška** - błąd zagrywki  
**set lopta** - piłka setowa  
**taj-brejk** - tie-break  
**tajm-aut** - czas (*brany przez trenera*)  
**tehničar** - rozgrywający  
**tehnički tajm aut** - przerwa techniczna  
**trojni blok** - potrójny blok; trójblok

**serija** - seria  
**sklek** - pompka  
**strunjača** - mata  
**teg** - hantle; sztanga  
**teretana** - siłownia  
**traka za trčanje** - bieżnia  
**trbušnjak** - brzuszek  
**trening** - trening  
**trenirati** - trenować  
**udah** - wdech  
**vežba** - ćwiczenie  
**vežbati** - ćwiczyć  
**vijača** - skakanka  
**vratilo** - drążek

**KOSZYKÓWKA**

**blokada** - blok  
**četvrtina** - kwarta  
**izgubiti loptu** - stracić piłkę  
**koš** - kosz  
**košarka** - koszykówka  
**košarkaš** - koszykarz  
**linija slobodnih bacanja** - linia rzutów osobistych  
**linija za 3 poena** - linia rzutów za 3 punkty  
**lopta** - piłka  
**obruč koša** - obręcz kosza  
**odmor** - przerwa  
**parket** - parkiet

**petorka** - piątka  
**poen** - punkt  
**poentirati** - punktować  
**slobodno bacanje** - rzut osobisty  
**šut** - rzut  
**šut sa poludistance** - rzut z półdystansu  
**šut za tri poena** - rzut za trzy punkty  
**šutirati** - rzucać  
**tabla** - tablica  
**tajm-aut** - czas (*brany przez trenera*)  
**trojka** - rzut za trzy punkty

**KOLARSTWO**

**bicikl** - rower  
**biciklista** - kolarz  
**biciklistička trka** - wyścig kolarski  
**blatobran** - błotnik  
**brdska etapa** - etap górski  
**brdski bicikl** - rower górski  
**deonica** - odcinek  
**diktirati tempo** - dyktować tempo  
**dobiti grčeve** - dostać skurczy  
**drumski biciklizam** - kolarstwo szosowe  
**ekipa** - grupa; zespół  
**etapa** - etap  
**etapa na individualni hronometar** - indywidualna jazda na czas  
**etapna pobeda** - zwycięstwo etapowe  
**generalni plasman** - klasyfikacja generalna  
**kaciga** - kask  
**kočnica** - hamulec  
**krug** - okrążenie

**menjač** - przerzutka  
**najteža etapa** - najtrudniejszy etap  
**odustati od trke** - wycofać się z wyścigu  
**odvojiti se** - odłączyć się  
**pad** - upadek  
**peloton** - peleton  
**penjač** - góral (*kolarz specjalizujący się w etapach górskich*)  
**proći kroz cilj** - przejechać przez metę  
**sedište** - siodełko  
**sprint** - sprint  
**sprinter** - sprinter  
**tim** - grupa; zespół  
**uspon na vrh** - wjazd na szczyt  
**velodromski biciklizam** - kolarstwo torowe  
**zelena majica** - zielona koszulka  
**žbica** - szprycha  
**žuta majica** - żółta koszulka

## 13. PRZYRODA

### 13.1 EKOLOGIA

<b>atmosfera</b> - atmosfera	<b>otpadne vode</b> - ścieki
<b>biodiverzitet</b> - bioróżnorodność	<b>otpadni mulj</b> - osad ściekowy
<b>biogorivo</b> - biopaliwo	<b>otrov</b> - trucizna
<b>biološka razgradljivost</b> - rozkład biologiczny	<b>otrovna materija</b> - substancja toksyczna
<b>biomasa</b> - biomasa	<b>ozonska rupa</b> - dziura ozonowa
<b>bolnički otpad</b> - odpady szpitalne	<b>ozonski omotač</b> - ozonosfera
<b>čista tehnologija</b> - czysta technologia	<b>podzemno odlaganje otpada</b> - podziemne przechowywanie odpadów
<b>deponija</b> - wysypisko śmieci	<b>reciklaža</b> - recykling
<b>divlja deponija</b> - dzikie wysypisko	<b>reciklirani proizvod</b> - produkt wtórny
<b>đubre</b> - ścięg	<b>recikliranje otpada</b> - ponowne wykorzystanie odpadów
<b>đubretar</b> - śmieciarz	<b>rekultivacija</b> - rekultywacja
<b>đubrište</b> - śmietnik	<b>skladištenje otpada</b> - składowanie odpadów
<b>ekologija</b> - ekologia	<b>smanjenje emisija gasa</b> - ograniczenie emisji gazów
<b>ekološka svest</b> - świadomość ekologiczna	<b>smeće</b> - śmieci; odpadki
<b>ekološki</b> - ekologiczny	<b>spalionica</b> - spalarnia ( <i>odpadów</i> )
<b>ekosistem</b> - ekosystem	<b>spaljivanje</b> odpada - spalanie odpadów; spalanie śmieci
<b>elektronski otpad</b> - odpady elektroniczne	<b>stanište</b> - biotop
<b>fauna</b> - fauna	<b>tehnologija reciklaže</b> - technologia recyklingu
<b>flora</b> - flora	<b>teški metali</b> - metale ciężkie
<b>građevinski otpad</b> - gruz	<b>upravljanje otpadom</b> - zarządzanie odpadami
<b>hemikalije</b> - chemikalia	<b>zagaditi</b> - skazić; zanieczyścić
<b>herbucid</b> - herbicyd	<b>zagađen</b> - zanieczyszczony
<b>kancerogena materija</b> - substancja rakotwórcza	<b>zagađeno područje</b> - obszar skażony
<b>kanta za smeće</b> - pojemnik na śmieci; śmietnik	<b>zagađenost</b> - zanieczyszczenie
<b>kisela kiša</b> - kwaśny deszcz	<b>zagađenje zemljišta</b> - zanieczyszczenie gleby
<b>klima</b> - klimat	<b>zagađivač</b> - sprawca zanieczyszczenia
<b>kontaminacija</b> - skażenie	<b>zakiseljavanje</b> - zakwaszenie
<b>metalni otpad</b> - złom	<b>zaštita okoline</b> - ochrona środowiska
<b>neupotrebljivi otpad</b> - odpady nieodzyskiwane	<b>zaštita životne sredine</b> - ochrona środowiska
<b>odvajanje otpada</b> - segregacja odpadów	<b>životna sredina</b> - środowisko naturalne
<b>opasan otpad</b> - odpady niebezpieczne	
<b>otpaci</b> - śmieci; odpady	
<b>otpad</b> - odpady	

**13.2 KRAJOBRAZ****ŁĄD**

- ada** - wyspa rzeczna  
**ambis** - otchłań  
**arhipelag** - archipelag  
**atol** - atol  
**baruština** - grzęzawisko  
**čestar** - gąszcz; gęstwina  
**četinarska šuma** - las iglasty  
**dina** - wydma  
**divljina** - dzicz; dzikie tereny  
**dolina** - dolina  
**dubrava** - dąbrowa  
**džungla** - dżungla  
**gaj** - gaj  
**gejzir** - gejzer  
**glečer** - lodowiec  
**gustiš** - zarośla; chaszcz; gąszcz; gęstwina  
**gustiš od drveća** - kępa drzew  
**hrida** - przylądek  
**kanjon** - kanion  
**klisura** - jar; wąwóz; parów  
**kopno** - łąd  
**kotlina** - kotlina  
**livada** - łąka  
**lug** - las łągowy; łąg  
**makija** - gąszcz; zarośla; gęstwina  
**mešovita šuma** - las mieszany  
**mładikovina** - młodniak; młodnik  
**močvara** - moczary; bagno; trzęsawisko  
**netaknuta priroda** - dziewicza przyroda  
**nizija** - nizina  
**oblutak** - kamyk
- ostrvce; otočić** - wysepka  
**ostrvlje** - archipelag  
**ostrvo** - wyspa  
**pečina** - jaskinia  
**perivoj** - park; lasek; gaj  
**poluostrvo** - półwysep  
**polupustinja** - półpustynia  
**perija** - preria  
**proplanak** - poręba  
**pustinja** - pustynia  
**ravnica** - równina  
**rt** - przylądek  
**savana** - sawanna  
**stepa** - step  
**šikara** - gąszcz; zarośla; gęstwina  
**šipražje** - szuwary  
**šuma** - las  
**šumarak** - lasek  
**šumica** - gaj; gaik; zagajnik  
**šumska stepa** - lasostep  
**tajga** - tajga  
**talasasti** - pofałdowany; pofalowany  
**tresava** - torfowisko  
**tresetište** - torfowisko  
**trščak** - szuwary  
**tundra** - tundra  
**visija** - wyżyna  
**visočje** - wyżyna  
**vresište** - wrzosowisko  
**zabran** - rezerwat  
**žbunje** - zarośla



**WODA**

**barica** - kałuża  
**bezgranični okean** - bezbrzeżny ocean  
**dotok** - dopływ  
**fjord** - fiord  
**hrid** - rafa  
**hučala je reka** - szumiąca rzeka  
**ispuštanje vode** - zrzut wody  
**izvirati** - wypływać (*mieć źródło*)  
**izvor** - źródło  
**jaka struja** - silny prąd  
**jezero** - jezioro  
**kladenac** - (arch.) 1. studnia 2. źródło  
**koralni greben** - rafa koralowa  
**kraško jezero** - jezioro krasowe  
**laguna za mulj** - staw osadowy  
**ledničko jezero** - jezioro lodowcowe  
**meandar** - meander  
**more** - morze  
**moreuz** - cieśnina  
**morske mene** - pływy  
**mreškati se** - falować (*o wodzie*)  
**mrtvaja** - starorzecze  
**mulj** - szlam; osad  
**okean** - ocean  
**oseka** - odpływ  
**peščani sprud** - ławica piasku  
**peščara** - mielizna  
**plićak** - mielizna  
**plima** - przyptyw  
**podzemna voda** - woda gruntowa  
**polder** - polder  
**ponornica** - rzeka podziemna

**poribljavanje jezera** - zarybianie jeziora  
**potok** - potok  
**potopljeno selo** - zatopiona wieś  
**pritoka** - dopływ  
**pučina** - 1. pełne morze 2. pełny ocean  
**rečica** - rzeczka  
**reka** - rzeka  
**reka ističe iz izvora** - rzeka wypływa ze źródła  
**reliktno jezero** - jezioro reliktowe  
**ribnjak** - staw rybny  
**sliv** - dorzecze  
**stajaćica** - woda stojąca  
**studenac** - (arch.) źródło; krynica  
**studenac** - źródło  
**sutoka** - zbieg rzek  
**talasi sleđeni u trku** - fale zastygłe w biegu  
**tektonsko jezero** - jezioro tektoniczne  
**termalni izvor** - źródło termalne  
**tok** - ciek  
**troma reka** - leniwa rzeka  
**uginule ribe** - śnięte ryby  
**ustava** - tama; jaz; śluza  
**ušće** - ujście  
**vadi** - wadi  
**veštačko jezero** - sztuczne jezioro  
**vijugati** - wić się (*o rzece*)  
**vodeni tok** - ciek wodny  
**vodopad** - wodospad  
**vodotok** - ciek  
**zaliv** - zatoka  
**životodavni kladenac** - życiodajne źródło

**GÓRA**

**golet** - łysina; nagie zbocza  
**greben** - grzbiet (*górski*)  
**gromadne planine** - góry zrębowe  
**klanac** - przełęcz  
**litica** - urwisko  
**masiv** - masyw  
**na ivici litice** - na krawędzi urwiska  
**nepristupačne stenovite litice** - niedostępne ściany skalne  
**obronak** - zbocze  
**padina** - stok; zbocze; nachylenie  
**planina** - góra  
**planinska terasa** - taras górski  
**podgorje** - podgórze

**podnožje** - podnóże (*góry*)  
**prevlaka** - przesmyk  
**provalija** - przepaść  
**strm** - stromy  
**strmina** - skarpa; stromizna  
**ugašeni vulkan** - wygasły vulkan  
**uzbrdica** - wzniesienie  
**valov** - żleb  
**visokogorski** - wysokogórski  
**visoravan** - płaskowyż  
**vrh** - szczyt  
**vrlet** - grań  
**vulkan** - wulkan  
**zemljouz** - przesmyk

### 13.3 POGODA

<b>anomalija</b> - anomalia	<b>oblačan</b> - pochmurny; zachmurzony
<b>atmosferska pojava</b> - zjawisko atmosferyczne	<b>oblačić</b> - chmurka
<b>bablje leto</b> - babie lato	<b>oblačiti se</b> - chmurzyć się
<b>barometar</b> - barometr	<b>oblak</b> - chmura
<b>blag veterić</b> - łagodny wiaterek	<b>oduvati</b> - wywiać
<b>bujica</b> - rwąca rzeka	<b>otapanje</b> - odwilż
<b>dugoročna prognoza</b> - prognoza długoterminowa	<b>otopljenje</b> - ocieplenie
<b>duvati</b> - wiać	<b>pad temperature</b> - spadek temperatury
<b>godišnje doba</b> - pora roku	<b>peščana oluja</b> - burza piaskowa
<b>grad</b> - grad; gradobicie	<b>pljusak</b> - ulewa
<b>grmeti</b> - grzmieć	<b>pljuštati</b> - lać
<b>grmljavinski oblak</b> - chmura burzowa	<b>poledica</b> - gołoledź
<b>grom</b> - 1. piorun 2. grzmot	<b>porast temperature</b> - wzrost temperatury
<b>hlad</b> - chłodek	<b>povoljni vetar</b> - sprzyjający wiatr
<b>hladan vetar</b> - zimny wiatr	<b>pravac vetra</b> - kierunek wiatru
<b>hladna vazдушna masa</b> - masa chłodnego powietrza	<b>prolom oblaka</b> - oberwanie chmury
<b>hladovina</b> - 1. chłodek 2. cień	<b>promenljivo oblačno</b> - zachmurzenie zmienne
<b>izmaglica</b> - opar	<b>provala oblaka</b> - oberwanie chmury
<b>jak vetar</b> - silny wiatr	<b>prvi prolećni dani</b> - pierwsze dni wiosny
<b>jutarnja magla</b> - poranna mgła	<b>razvedriti se</b> - przejaśnić się
<b>kiša</b> - deszcz	<b>rominjanje</b> - mżawka
<b>kišna sezona</b> - pora deszczowa	<b>rosa</b> - rosa
<b>kišni oblak</b> - chmura deszczowa	<b>siv dan</b> - szary dzień
<b>kratkotrajna kiša</b> - przelotny deszcz	<b>skok temperature</b> - skok temperatury
<b>kuglasta munja</b> - piorun kulisty	<b>stiže zahlađenje</b> - nadchodzi ochłodzenie
<b>lahor</b> - wietrzyk; wiaterek	<b>sunce</b> - słońce
<b>lapavica</b> - chlapa	<b>temperatura vazduha</b> - temperatura powietrza
<b>ledeni pokrivač</b> - pokrywa lodowa	<b>temperaturni preokret</b> - gwałtowna zmiana temperatury
<b>magla</b> - mgła	<b>topao vetar</b> - ciepły wiatr
<b>magla gusta kao testo</b> - mgła tak gęsta, że można kroić nożem	<b>udar vetra</b> - poryw wiatru
<b>maglovit</b> - mglisty; zamglony	<b>umereno oblačno</b> - zachmurzenie umiarkowane
<b>meteoalarm</b> - alert pogodowy	<b>vazдушna masa</b> - masa powietrza
<b>meteorolog</b> - meteorolog	<b>velike temperaturne razlike</b> - duże różnice temperatur
<b>miholjsko leto</b> - babie lato	<b>vetar promenljivog pravca</b> - wiatr zmienny
<b>munja</b> - piorun; błyskawica	<b>vetrić</b> - wietrzyk; wiaterek
<b>nagla promena temperature</b> - nagła zmiana temperatury	<b>vidljivost</b> - widoczność
<b>najniža temperatura</b> - najniższa temperatura	<b>vihor</b> - 1. wichura; zawierucha 2. trąba powietrzna
<b>nalet vetra</b> - poryw wiatru	<b>vodena para</b> - para wodna
<b>naoblačenje</b> - zachmurzenie	<b>zahlađenje</b> - ochłodzenie
<b>napadati</b> - napadać (o śniegu)	<b>zemlja raskvašena od kiše</b> - ziemia rozmiękła od deszczu
<b>nešto toplije</b> - trochę cieplej	<b>žaliti se na vreme</b> - skarżyć się na pogodę
<b>obilne padavine</b> - obfite opady	

#### LATO

<b>lep vikend</b> - piękny weekend	<b>tropske vrućine</b> - tropikalne upały
<b>leto u punom sjaju</b> - lato w pełni	<b>vreli talas</b> - fala upałów
<b>omorina</b> - duchota	<b>vrhunac leta</b> - pełnia lata
<b>sparan</b> - duszny; skwarny	<b>zapara</b> - zaduch
<b>suša</b> - susza	<b>žariti</b> - prażyć (o słońcu)
<b>talas vrućine</b> - fala upałów	<b>žega</b> - skwar
<b>tropska vrelina</b> - tropikalny upał	

**ZIMA**

**arktičke temperature** - arktyczne temperatury  
**beli pokrivač** - biały puch (*śnieg*)  
**blaga zima** - łagodna zima  
**čiča zima** - sroga zima  
**hladnoća** - chłód; zimno; mróz  
**izuzetno niske temperature** - wyjątkowo niskie temperatury  
**ledeni talas** - fala mrozów  
**mećava** - zamieć śnieżna  
**okovan ledom** - skuty lodem  
**pahuljica** - płatek śniegu  
**pokrivač** - pokrywa śnieżna  
**polarni vrtlog** - wir polarny  
**prava zima** - prawdziwa zima  
**predstojeća zima** - nadchodząca zima  
**promrzao** - przemarznięty  
**prvi sneg** - pierwszy śnieg

**sibirska hladnoća** - syberyjskie mrozy  
**sneg** - śnieg  
**snegulja** - płatek śniegu  
**sneguljica** - płatek śniegu  
**sneško** - bałwan  
**snežna mećava** - zamieć śnieżna  
**snežna oluja** - śnieżycyca  
**snežna vejavica** - zamieć śnieżna  
**snežne padavine** - opady śniegu  
**snežni nanos** - zamieć śnieżna  
**snežni pokrivač** - pokrywa śnieżna  
**susnežica** - deszcz ze śniegiem  
**ugrejati se** - zagrzać się; rozgrzać się  
**zepsti** - ziębnąć; marznąć  
**zimogrožljivac** - zmrzłak

**13.4 FAUNA****ZWIERZĘTA - POJĘCIA OGÓLNE**

**beskičmenjak** - bezkręgowiec  
**bodljokošci** - szkarłupnie  
**carstvo** - królestwo (*taksonomia*)  
**craniata** - czaszkowce  
**domen** - domena (*taksonomia*)  
**glavonožac** - głowonóg  
**hibernacija** - hibernacja  
**hordati** - strunowce  
**jazbina** - barłóg; nora  
**kičmenjak** - kręgowiec  
**ljudožder** - ludojad  
**ljuskar** - skorupiak  
**morske štrcaljke** - osłonice  
**nakaza prirode** - wybryk natury  
**odbrambeni mehanizam** - mechanizm obronny

**omnivor** - wszystkożerca  
**parazit** - pasożyt  
**parazitirati** - pasożytować  
**parazoa** - nibytankowce  
**plaštaši** - osłonice  
**plen** - zdobycz  
**potcarstvo** - podkrólestwo (*taksonomia*)  
**prezimiti** - przezimować  
**prstenasti crvi** - pierścienice  
**sunderi** - gąbki  
**valjkasti crv** - nicień  
**zaštićena vrsta** - gatunek chroniony  
**zglavkar** - stawonóg  
**zimski san** - sen zimowy  
**životinja** - zwierzę

**SSAKI**

**antilopa** - antylopa  
**beli medved** - niedźwiedź polarny  
**biljojed** - roślinożerca  
**biljožderski** - roślinożerny  
**bivol** - bawół  
**crvena panda** - panda mała  
**činčila** - szynszyla  
**dabar** - bóbr  
**divlja mačka** - żbik  
**divlja svinja** - dzik  
**divokoza** - kozica  
**domaći miš** - mysz domowa  
**evropski bizon; zubar** - żubr  
**gazela** - gazela  
**gekon** - gekon  
**gepard** - gepard  
**gibon** - gibbon  
**glodar** - gryzoń  
**grabljivica** - ptak drapieżny  
**hijena** - hiena  
**hrčak** - chomik  
**jazavac** - borsuk  
**jazavčar** - jamnik  
**jazbina** - nora; jama  
**jelen** - jeleń  
**kamila** - wielbłąd  
**kapibara** - kapibara  
**kengur** - kangur  
**kojot** - kojot  
**košuta** - łania  
**kozorog** - koziorożec  
**krtica** - kret  
**krtičnjak** - kretowisko  
**lane** - jelonek  
**lasica** - łasica  
**lisica** - lis

**mačak** - kocur  
**mače** - kocię  
**mačka** - kot  
**majmun** - małpa  
**miš** - mysz  
**morsko prase** - świnka morska  
**mrki medved** - niedźwiedź brunatny  
**mrmot** - świstak  
**muflon** - muflon  
**nilski konj** - hipopotam  
**nosorog** - nosorożec  
**okapi** - okapi  
**ovca** - owca  
**pacov** - szczur  
**pavijan** - pawian  
**polarni medved** - niedźwiedź polarny  
**poljski miš** - mysz polna  
**putnički pacov** - szczur wędrowny  
**rep** - ogon  
**ris** - ryś  
**sisar** - ssak  
**slon** - słoń  
**svinja** - świnia  
**šakal** - szakal  
**šimpanza** - szympanś  
**šišmiš** - nietoperz  
**tasmanijski đavo** - diabeł tasmański  
**tekunica** - suseł  
**tigar** - tygrys  
**torbar** - torbacz  
**veverica** - wiewiórka  
**vuk** - wilk  
**zamorac** - świnka morska  
**zebra** - zebra  
**žderavac** - rosomak  
**žirafa** - żyrafa

**PTAKI**

- bela roda** - bocian biały  
**buljina** - puchacz  
**čavka** - kawka  
**čioπα** - jerzyk  
**čvorak** - szpak  
**ćuk** - syczek zwyczajny  
**ćuran** - indyk  
**detlić** - dzięcioł  
**divlja patka** - kaczka krzyżówka  
**emu** - emu  
**fazan** - bażant  
**gaćac** - gawron  
**gavran** - kruk  
**gnezdo** - gniazdo  
**golub** - gołąb  
**grlica** - turkawka  
**hranilica** - karmnik  
**jarebica** - kuropatwa  
**jastreb** - jastrząb  
**jato** - stado  
**kliktavac** - pustułka  
**kljun** - dziób  
**kokoš; kokoška** - kura  
**kolibri** - koliber  
**kormoran** - kormoran  
**kos** - kos  
**kreja; sojka** - sójka  
**kreštanje** - krakanie  
**kreštati** - krakać  
**krilo** - skrzydło  
**kukavica** - kukułka  
**kukumavka** - pójdzka  
**kukuvija** - płomykówka  
**labud** - łabędź  
**lasta** - jaskółka  
**mala ušara** - uszatka zwyczajna  
**mladi se izvaljuju iz jaja** - młode wykluwają się z jaja  
**mladunče** - młode  
**mužjak** - samiec  
**noj** - struś  
**orao** - orzeł  
**papagaj** - papuga  
**patak** - kaczor  
**patka** - kaczka  
**paun** - paw  
**pčelarica** - żoła  
**pelikan** - pelikan  
**pevac** - kogut  
**pingvin** - pingwin  
**plava senica** - sikora modra  
**polagati jaja** - składać jaja  
**prepelica** - przepiórka  
**ptica** - ptak  
**ptica grabljivica** - ptak drapieżny  
**ptica pevaćica** - ptak śpiewający  
**ptica selica** - ptak wędrowny  
**ptičji** - ptasi  
**pupavac** - dudek  
**raspon krila** - rozpiętość skrzydeł  
**rep** - ogon  
**rićska sova** - uszatka błotna  
**senica** - sikora; sikorka  
**seoska lasta** - jaskółka dymówka  
**slavuj** - słowik  
**smrdivrana** - kraska  
**sneti** - znieść (jajo)  
**soko** - sokół  
**sova** - sowa  
**sovuljaga** - puchacz  
**sup** - sęp  
**svraka** - sroka  
**trkaćice** - niełoty  
**utina** - uszatka  
**velika senica** - sikorka bogatka  
**vetruška** - pustułka  
**vivak** - czajka  
**vodomar** - zimorodek  
**vrabac** - wróbel  
**vrana** - wrona  
**vuga** - wilga  
**zelena žuna** - dzięcioł zielony  
**ždral** - żuraw  
**ženka** - samica  
**žitoperka** - trznadel

**RYBY**

**ajkula** - rekin  
**akvarijum** - akwarium  
**amur** - amur  
**babuška** - karaś srebrzysty  
**belica** - sieja  
**bodorka** - płoć  
**bucov** - boleń  
**crvenperka** - wzdreğa  
**deverika** - leszcz  
**garda** - ciosa  
**grgeč** - okoń  
**haringa** - śledź  
**ikra** - ikra  
**jaz** - jaź  
**jegulja** - węgorz  
**jesetra** - jesiotr  
**karaš** - karaś  
**keder** - ukleja  
**klenić** - jelec  
**linjak** - lin  
**lipljen** - lipień  
**ljuska** - łuska  
**mrest** - tarło  
**mrestilište** - tarlisko

**mreža** - sieć  
**murina** - murena  
**mušičarenje** - łowienie na muchę  
**nosara** - certa  
**pastrmka** - pstrąg  
**pecanje** - wędkarstwo; wędkowanie  
**pegunica** - szemaja kaspijska  
**peraja** - płetwa  
**peš** - głowacz białopłetwy  
**pijor** - strzebla potokowa  
**pirana** - pirania  
**pračakati se** - rzucać się (o rybie)  
**ribica** - rybka  
**sabljarka** - ciosa  
**sagara** - ukleja  
**skobalj** - świnka pospolita  
**skuša** - makrela  
**smuđ** - sandacz  
**som** - sum  
**šaran** - karp  
**škrge** - skrzele  
**štuka** - szczupak  
**tuna** - tuńczyk

**OWADY**

**antena** - czulek  
**balegar** - żuk gnojak  
**bogomoljka** - modliszka  
**buba** - chrząszcz (*odnosi się do wielu owadów*)  
**bubamara** - biedronka  
**bubašvaba** - karaluch  
**bumbar** - trzmiel  
**cikada** - cykada  
**crv** - robak  
**crvotočina** - kornik  
**cvrčak** - świerszcz  
**gubavac** - owocówka  
**gusenica** - gąsienica  
**hrušt** - chrabąszcz  
**insekt** - owad  
**komarac** - komar  
**kućna muva** - mucha domowa  
**larva** - larwa  
**leptir** - motyl

**lutka** - poczwarka  
**moljac** - mól  
**mrav** - mrówka  
**muva** - mucha  
**obad** - bąk  
**osa** - osa  
**pčela** - pszczoła  
**skakavac** - 1. pasikonik 2. szarańcza  
**smrdibuba** - tarczówka rudonoga  
**stenica** - pluskwa  
**stonoga** - stonoga  
**stršljen** - szerszeń  
**svilena buba** - jedwabnik morwowy  
**svitac** - świetlik; robaczek świętojański  
**termit** - termit  
**uholaža** - skorek  
**vaška** - wesz  
**žaoka** - żądło  
**žohar** - karaluch

**WĘŻE**

**anakonda** - anakonda  
**belouška** - zaskroniec  
**gabonska ljutica** - żmija gabońska  
**gmizati** - pełzać  
**guja** - (rzad.) wąż  
**izmilet** - wypelznąć  
**kobra** - kobra  
**kravosas** - wąż czteropasiasty  
**krljušt** - łuska  
**najezda zmija** - inwazja węży  
**otrov** - jad  
**otrovan** - jadowity  
**otrovni zub** - ząb jadowy  
**otrovnica** - jadowity wąż  
**piton** - pyton  
**planinska šarka** - żmija łąkowa

**presvlačenje** - linienie  
**protivotrov** - surowica  
**rupica** - dziurka (*w nodze po ukąszeniu*)  
**siktati** - syczeć  
**smaragdna arborealna boa** - boa psiogłowy  
**smuk** - wąż Eskulapa  
**šaptač zmija** - zaklinacz węży  
**šarka** - żmija zygzakowata  
**uhvatiti zmiju** - złapać węża  
**ujed** - ukąszenie  
**ujedati** - kąsać  
**ujesti** - ukąsić  
**zmija** - wąż  
**zmije se plaše čoveka** - węże boją się człowieka  
**zvečarka** - grzechotnik

**INNE ZWIERZĘTA**

**bubojed** - owadożerca  
**buva** - pchła  
**crv** - robak  
**čovečija glista** - glista ludzka  
**dagnja** - małż  
**dažddevnjak** - salamandra  
**gmizavac** - gad  
**hobotnica** - ośmiornica  
**kraci hobotnice** - macki ośmiornicy  
**krpelj** - kleszcz  
**lignja** - kałamarnica  
**meduza** - meduza  
**mekušac** - mięczak

**morska zvezda** - rozgwiazda  
**morski jež** - jeżowiec  
**morski krastavec** - strzykwa  
**mravinjak** - mrowisko  
**mušica** - meszka  
**oktopod** - ośmiornica  
**pantljičara** - tasiemiec  
**pijavica** - pijawka  
**smukulja** - gniewosz plamisty  
**škamp** - krewetka  
**vodozemac** - płaz  
**zelembać** - jaszczurka zielona  
**žaba** - żaba

## 13.5 FLORA

### ROŚLINY

**anemona** - zawilec  
**bodlja** - kolec; cierń  
**bršljan** - bluszcz  
**cvast** - kwiatostan  
**cveće** - kwiaty  
**detelina** - koniczyna  
**fotosinteza** - fotosynteza  
**georgina** - dalia  
**geranijum** - pelargonja  
**gerber** - gerbera  
**gram** - krzak; krzew  
**heljda** - gryka  
**hlorofil** - chlorofil  
**hortenzija** - hortensja  
**izdanak** - pęd  
**kamilica** - rumianek  
**keđar** - cedr  
**klas** - kłos  
**klijati** - kielkować  
**klip** - kolba  
**krasuljak** - stokrotka  
**kukuruz** - kukurydza  
**lala; tulipan** - tulipan  
**lavanda** - lawenda  
**lišaj** - porost  
**ljiljan** - lilia  
**magnolija** - magnolia  
**mahovina** - mech  
**mak** - mak  
**maslačak** - mniszek  
**metlica** - wiecha  
**mlečika** - wilczomlec  
**neven** - nagietek lekarski  
**nicati** - kielkować  
**oprašivanje** - zapylanie

**paškanat** - pasternak  
**perunika** - kosaciec brodawkowy  
**petrovac** - rzepik pospolity  
**pirevina** - perz właściwy  
**plućnjak** - miodunka  
**podbel** - podbiał  
**polen; pelud** - pyłek  
**posejati** - zasiać  
**prašnik** - pręcik  
**pupeti** - pączkować  
**rascvetati se** - rozkwitnąć  
**rastavić** - skrzyp polny  
**razmnožavanje** - rozmnażanie  
**resa** - kotka; bazia  
**sasa** - sasanka; zawilec  
**sećerna trska** - trzcina cukrowa  
**sobne biljke** - rośliny pokojowe  
**spomenak** - niezapominajka  
**stablo** - łodyga  
**suncokret** - słonecznik  
**štit** - baldach  
**trava** - trawa  
**trska** - 1. trzcina 2. tatarak  
**truliti** - gnić  
**tulipan** - tulipan  
**ukrasne biljke** - rośliny ozdobne  
**uvenuo** - zwiędły  
**uvenuti** - zwiędnąć; uschnąć  
**vreža** - pnącze  
**vrsta** - gatunek  
**zelenika** - ostrokrzew  
**žalfija** - szalwia  
**žbun; gram** - krzak; krzew  
**žbunje** - zarośla  
**ženšen** - żeń-szeń

### ZBOŻA

**heljda** - gryka  
**ječam** - jęczmień  
**kukuruz** - kukurydza  
**ovas** - owies  
**pirinač** - ryż  
**proso** - sorgo; proso

**pšenica** - pszenica  
**raž** - żyto  
**sirak** - sorgo; proso  
**spelta** - orkisz  
**zob** - owies  
**žitaraica** - zboże



**DRZEWA**

**akacija** - akacja  
**ariš** - modrzew  
**banana** - bananowiec (*drzewo*)  
**bor** - sosna  
**bukva** - buk  
**cvet** - kwiat  
**čempres** - cyprys  
**drvce** - drzewko  
**drvo** - drzewo  
**dud** - morwa  
**grab** - grab  
**grana** - gałąź  
**grančica** - gałązka  
**hrast** - dąb  
**hrast lužnjak** - dąb szypułkowy  
**jasen** - jesion  
**jasika** - osika  
**javor** - klon  
**jela** - jodła  
**jova** - olsza  
**kedar** - cedr  
**kesten** - kasztanowiec  
**kleka** - jałowiec  
**klen** - klon polny

**kora** - kora  
**lipa** - lipa  
**list** - liść  
**listopadno drveće** - drzewa liściaste  
**mangovac** - mangowiec  
**mrežasta vrba** - wierzba żyłkowana  
**orah** - orzechowiec  
**oskoruša** - jarząg  
**pančićeva omorika** - świerk serbski  
**plod** - owoc  
**prut** - patyk; gałązka  
**prutić** - patyczek; gałązka  
**sadnja drveća** - sadzenie drzew  
**smokva** - figowiec  
**smola** - żywica  
**smrča** - świerk  
**šišarka** - szyszka  
**štap** - patyk  
**štapić** - patyczek  
**tisa** - cis  
**vrba** - wierzba  
**zova** - bez czarny  
**žir** - żołądź

**13.6 MINERAŁY**

**ahat** - agat  
**akantit** - akantyt  
**ametist** - ametyst  
**antimonit** - antymonit  
**azbest** - azbest  
**bazalt** - bazalt  
**cirkon** - cyrkon  
**dijamant** - diament  
**dragulj** - kamień szlachetny  
**glauberit** - glauberyt  
**granit** - granit  
**halkopirit** - chalkopiryt  
**hrizopras** - chryzopras  
**jaspis** - jaspis  
**kalcedon** - chalcedon  
**kalcit** - kalcyt  
**krečnjak** - wapień  
**kvarc** - kwarc  
**liskun** - mika

**mermer** - marmur  
**mineral** - minerał  
**mineralogija** - mineralogia  
**oniks** - onyks  
**peridot** - oliwin  
**peščar** - piaskowiec  
**pirit** - piryt  
**poludragulj** - kamień półszlachetny  
**rubin** - rubin  
**safir** - szafir  
**sardoniks** - sardonyks  
**smaragd** - szmaragd  
**talk** - talk  
**topaz** - topaz  
**vezuvijan** - wezuwian  
**volframit** - wolframit  
**vulfenit** - wulfenit  
**zumbul** - hiacynt  
**žad** - jadeit

## 14. ŚWIAT WOKÓŁ NAS

### 14.1 KOLOR

**azuran** - lazurowy; błękitny  
**bela** - biel  
**belina** - biel  
**beo** - biały  
**beo kao sneg** - biały jak śnieg  
**bež** - beżowy  
**bled** - blady  
**bledeti** - blednąć  
**bledilo** - bladość  
**bledost** - bladość  
**bordo** - 1. bordo 2. bordowy  
**crn** - czarny  
**crneti** - czernieć  
**crnilo** - czernić  
**crven** - czerwony  
**crveneti se** - czerwienić się  
**crvenilo** - czerwienić  
**crvenkast** - czerwony  
**izbledeti** - wyblaknąć  
**koloracija** - zabarwienie  
**ljubičast** - fioletowy  
**nijansa** - odcień  
**obojen** - pokolorowany; kolorowy  
**obojiti** - pokolorować; zafarbować

**plav** - niebieski  
**postati smeđ** - zbrązowieć  
**potamneo** - poczerniały  
**riđ** - rudy  
**riđast** - rudawy  
**ružičast** - różowy  
**sed** - siwy  
**seđa** - szary kolor  
**sivilo** - szarość  
**skerletan** - szkarłatowy  
**smečkast** - brązowawy  
**smeđ** - brązowy  
**snežne beline** - śnieżnobiały  
**svetli** - jasny  
**svetloplav** - błękitny  
**teget** - ciemnoniebieski  
**tirkizan** - turkusowy  
**višebojan** - wielobarwny  
**zacrniti** - zaczernić  
**zelenilo** - zieleń  
**zelenkast** - zielonkawy  
**žučkast** - żółtawy  
**žut** - żółty

### 14.2 KSZTAŁT I ROZMIAR

**crta** - kreska  
**dug** - długi  
**džin** - olbrzym  
**džinovski** - olbrzymi  
**grandiozan** - okazały; olbrzymi  
**izbočen** - sterczący; wypukły  
**izlomiti** - połamać  
**izrezak** - wycinek  
**izrezati** - wyciąć  
**kolos** - kolos  
**kolosalan** - kolosalny  
**kratak** - krótki  
**kugla** - kula  
**kuglica** - kulka  
**lavirint** - labirynt  
**neizmeran** - bezkresny; begraniczny; bezmierny  
**odlomiti** - ułamać; odłamać  
**odrezati** - obciąć; odciąć; ukroić  
**ogroman** - ogromny  
**otopiti se** - rozpuścić się; stopić się  
**ovalan** - owalny  
**porozan** - porowaty  
**preseći** - rozciąć; przeciąć  
**prevelik** - zbyt duży; za duży  
**prolomiti (se)** - przełamać (się); złamać (się); załamać (się)  
**proporcija** - proporcja

**proporcionalan** - proporcjonalny  
**raspoloviti** - przepołowić  
**raširiti** - rozciągnąć; rozszerzyć  
**razdrobiti** - pokruszyć  
**razmeran** - proporcjonalny  
**seći** - kroić; rąbać  
**sićušan** - malutki  
**spljoštiti** - spłaszczyć  
**stegnuti se** - skurczyć się  
**šiljast** - owalny  
**šupljina** - szczelina; zagłębienie  
**tačka** - kropka  
**tanak** - cienki  
**udubljenje** - wgniecenie  
**ukrštati se** - krzyżować się; przecinać się  
**ukršteno** - na krzyż  
**ulubljenje** - wgniecenie  
**uvećati** - powiększyć  
**uzdužan** - podłużny  
**velik** - 1. duży 2. wielki  
**vireti** - wystawać  
**zakrivljen** - krzywy  
**zaobljen** - obły  
**zaokrugliti** - zaokrąglić  
**Zemlja je okrugla** - Ziemia jest okrągła  
**zgnječiti** - zgnieść; ugnieść; rozgnieść

**14.3 PRZESTRZEŃ**

<b>bilo gde</b> - dokądkolwiek, gdziekolwiek	<b>pored</b> - obok; koło; w pobliżu
<b>blizina</b> - bliskość	<b>pozadi</b> - z tyłu
<b>blizu</b> - blisko	<b>pravac</b> - kierunek
<b>bliže</b> - bliżej	<b>prednji</b> - przedni
<b>bliži</b> - bliższy	<b>prednji deo</b> - przód
<b>dubina</b> - głębia; głębokość	<b>prostor</b> - przestrzeń
<b>duž</b> - wzdłuż	<b>prostoran</b> - przestrzenny
<b>gde god</b> - gdziekolwiek	<b>prostran</b> - rozległy
<b>gore</b> - 1. do góry; pod górę; 2. na górze	<b>s prednje strane</b> - od przodu
<b>ispred</b> - z przodu	<b>sa svih strana</b> - ze wszystkich stron
<b>ispred nas</b> - przed nami	<b>sever</b> - północ
<b>istočni</b> - wschodni	<b>severni</b> - północny
<b>istok</b> - wschód	<b>severozapad</b> - północny zachód
<b>izbliza</b> - z bliska	<b>strane sveta</b> - strony świata
<b>izdaleka</b> - z daleka	<b>suprotan smer</b> - kierunek przeciwny
<b>jug</b> - południe	<b>svuda</b> - wszędzie
<b>južni</b> - południowy	<b>svuda u svetu</b> - na całym świecie
<b>koordinata</b> - współrzędna	<b>širina</b> - szerokość
<b>ma gde</b> - gdziekolwiek	<b>široko</b> - szeroko
<b>na drugoj strani</b> - po drugiej stronie	<b>širom sveta</b> - na całym świecie
<b>na pola puta</b> - w połowie drogi	<b>tamo</b> - tam
<b>nad</b> - nad	<b>udaljen</b> - odległy
<b>nadohvat ruke</b> - w zasięgu ręki; na wyciągnięcie ręki	<b>udaljenost</b> - odległość; dystans
<b>napred</b> - do przodu	<b>udaljiti (se)</b> - oddalić (się)
<b>nizbrdo</b> - z góry; na dół	<b>uzak</b> - wąski
<b>odavde</b> - stąd	<b>uzbrdo</b> - pod górę; w górę
<b>onuda</b> - tamtędy	<b>uzduž</b> - wzdłuż
<b>ovde</b> - tu	<b>zadnji</b> - tylny
<b>ovuda</b> - tędy	<b>zapad</b> - zachód
<b>ponegde</b> - gdzieś	<b>zapadni</b> - zachodni

## 14.4 CZAS

- budućnost** - przyszłość  
**časak** - chwila; moment  
**danonoćno** - w dzień i noc  
**datum** - data  
**decenija** - dekada; dziesięciolecie  
**doček Nove godine** - Sylwester  
**doskorašnji** - do niedawna  
**došlo je moje vreme** - nadszedł mój czas  
**druga vremena** - inne czasy  
**držati korak s vremenom** - iść z duchem czasu  
**dva puta godišnje** - dwa razy w roku  
**epohalan** - epokowy  
**era** - era  
**godina** - rok  
**godišnjica** - rocznica  
**ikad** - kiedykolwiek  
**iz godine u godinu** - z roku na rok  
**jedno vreme** - przez pewien czas  
**kalendar** - kalendarz  
**kalendarska godina** - rok kalendarzowy  
**kao da je bilo juče** - jakby to było wczoraj  
**kraj jedne ere** - (przen.) koniec pewnej ery/epoki  
**letnje računanje vremena** - czas letni  
**letnje vreme** - czas letni  
**maločas** - 1. przed chwilą 2. wcześniej  
**minut** - minuta  
**nadvremen** - ponadczasowy  
**naveče** - pod wieczór  
**nekadašnji** - dawny  
**nikad nije kasno** - nigdy nie jest za późno  
**od pamtiveka** - od niepamiętnych czasów  
**odavno** - od dawna  
**odmah** - natychmiast, zaraz, bezzwłocznie  
**odvajkada** - od niepamiętnych czasów; od zawsze  
**ondašnji** - ówczesny  
**osamdesete godine** - lata osiemdziesiąte  
**ove godine** - w tym roku  
**pitanje vremena** - kwestia czasu  
**pojam o vremenu** - rachuba czasu  
**poła godine** - półrocze  
**pomerati kazaljke unapred** - przesuwać wskazówki do przodu  
**pomerati kazaljke unazad** - przesuwać wskazówki do tyłu  
**posle dužeg vremena** - po dłuższym czasie  
**praistorijski** - prehistoryczny  
**predveče** - wczesny wieczór  
**preklane** - dwa lata temu  
**prekosutra** - pojutrze  
**prestupna godina** - rok przestępny  
**pretprošle godine** - dwa lata temu  
**preuranjen** - przedwczesny  
**prošle godine** - w ubiegłym roku  
**prošle nedelje** - w ubiegłym tygodniu  
**prošlost** - przeszłość  
**putovanje kroz vreme** - podróż w czasie  
**putovanje u prošlost** - podróż do przeszłości  
**razdoblje** - okres; pora  
**razmak** - odstęp czasu  
**rok** - termin  
**sadašnjost** - terażniejszość  
**sat** - godzina  
**satima i satima** - godzinami  
**sedmica** - tydzień  
**sekund; sekunda** - sekunda  
**sinoć** - wczoraj wieczorem  
**skorašnji** - niedawny  
**stara vremena** - stare czasy  
**stogodišnjica** - setna rocznica  
**stoleće** - wiek; stulecie  
**sutra** - jutro  
**sutrašnji** - jutrzejszy  
**sutrašnjica** - jutro  
**sve vreme** - cały czas; przez cały czas  
**svojevremeno** - swego czasu  
**tačan datum** - dokładna data  
**tačno u ponoć** - dokładnie o północy  
**treba malo vremena** - potrzeba trochę czasu  
**trenutak** - chwila  
**tromesečje** - trymestr  
**u prvi mah** - w pierwszej chwili  
**u realnom vremenu** - w czasie rzeczywistym  
**u sredini godine** - w połowie roku  
**vanvremenski** - ponadczasowy  
**večnost** - wieczność  
**višegodišnji** - wiekowy  
**vratiti vreme** - cofnąć czas  
**vreme i prostor** - czas i przestrzeń  
**vreme mi je isteklo** - mój czas minął  
**vremena su se promenila** - czasy się zmieniły  
**vremenska kapija** - brama czasu; portal czasu  
**vremenska zona** - strefa czasowa  
**za kratko vreme** - w krótkim czasie  
**za ono vreme** - w tamtych czasach  
**zokratko** - wkrótce  
**zastareo** - przestarzały  
**zauvek** - na zawsze  
**zimsko računanje vremena** - czas zimowy  
**zimsko vreme** - czas zimowy  
**zub vremena** - ząb czasu

**DZIEŃ I NOC**

**dan** - dzień  
**izjutra** - z rana  
**mrkla noć** - ciemna noc; głęboka noc  
**noć** - noc  
**podnevni** - południowy  
**ponoć** - północ  
**poslepodne** - popołudnie; po południu  
**praskozorje** - świt  
**smiraj dana** - koniec dnia; zachód słońca

**smrkavati se** - zmiernić się  
**smrknuti se** - ściemnieć (*o zapadającym zmierzchu*)  
**svanuće** - świt; brzask  
**svanuti** - rozwidnić się  
**svanjivati** - świtać  
**tokom dana** - w dzień  
**u predveče** - pod wieczór  
**večeras** - dziś wieczorem  
**zora** - jutrzienka

**14.5 RUCH**

**bauljati** - czołgać się; skradać się  
**čučnuti** - kucnąć  
**dolaziti** - przychodzić  
**gurati (se)** - pchać (się)  
**ići** - 1. iść 2. jechać  
**ići natraške** - iść do tyłu  
**izbuljiti oči** - wytrzeszczyć oczy  
**izmaći se** - odsunąć się  
**izmaknuti se** - odsunąć się  
**izvaditi** - wyciągnąć  
**klečati** - klęczeć  
**kleknuti** - uklęknąć  
**klimati** - kiwać  
**klimati se** - kiwać się; chwiać się; zataczać się  
**klimnuti glavom** - skinąć głową  
**kolutati očima** - przewracać oczami  
**kotrljati** - turlać  
**koturati** - turlać  
**kretanje** - ruch  
**lagan** - powolny  
**leteti** - lecieć  
**ležao je nepokretan** - leżał bez ruchu  
**marširati** - maszerować  
**mrdati se** - poruszyć się  
**mrđnuti se** - poruszyć się  
**naginjati se** - schylać się  
**nagnuti se** - wychylić się  
**odgurati** - odepchnąć  
**odlaziti** - odchodzić  
**okrenuti (se)** - obrócić (się)  
**otići** - 1. odejść 2. odjechać

**otpuzati do...** - doczołgać się do...  
**pokret** - ruch  
**poskakivati** - podskakiwać  
**poskočiti** - podskoczyć  
**premestiti se** - przemieścić się  
**prevrnuti naglavačke** - przewrócić do góry nogami  
**razgibati** - rozruszać  
**sapletiti se** - potknąć się  
**saplitanje** - potknięcie się  
**skinuti** - zdjąć  
**sklopiti oči** - spuścić wzrok  
**sneti** - znieść (*na dół*)  
**stajati** - stać  
**tabanati** - tupać  
**tapšanje** - klepięcie  
**teturati se** - zataczać się; iść chwiejnym krokiem  
**trčkarati** - biegać tam i z powrotem  
**treptaj** - mrugnięcie  
**valjati** - turlać  
**vijoriti se** - trzepotać  
**voziti bicikl** - jechać na rowerze  
**voziti skejt** - jechać na deskorolce  
**vrzmati se** - błąkać się; kręcić się; wałęsać się  
**vući** - wlec; ciągnąć; holować  
**zadhrtati** - zadrzeć  
**zakočiti** - zahamować  
**zatrčati se** - rozbiec się  
**zatvoriti oči** - zamknąć oczy  
**zaustaviti (se)** - zatrzymać (się)  
**žmiriti oči** - mrużyć oczy

**PRĘDKOŚĆ**

**brz** - szybki  
**brzina svetlosti** - prędkość światła  
**ići brzim koracima** - iść szybkim krokiem  
**munjevit** - błyskawiczny  
**ne časeći ni časa** - niezwłocznie; nie tracąc ani chwili  
**očas posla** - w mgnieniu oka  
**polako** - powoli  
**prespor** - zbyt wolny  
**spor** - wolny; powolny

**što pre** - czym prędzej  
**ubržati** - przyspieszyć  
**učmao** - opieszale  
**usporiti** - spowolnić; zwolnić  
**vratolomnom brzinom** - na złamanie karku  
**za tili čas** - w mgnieniu oka; za chwilę  
**za tren oka** - w mgnieniu oka  
**žuriti** - spieszyć się

**14.6 DŹWIĘK**

<b>blejati</b> - beczeć	<b>šapat</b> - szept
<b>bučan</b> - hałaśliwy	<b>škripa</b> - zgrzytanie; zgrzyt; chrobot
<b>buka</b> - hałas	<b>škripiti</b> - skrzypieć; zgrzytać; chrobotać
<b>cvrkut ptica</b> - ćwierkot ptaków	<b>šum mora</b> - szum morza
<b>čegrtati - brzęczeć</b>	<b>šuštanje; šuškanje</b> - szelest
<b>čuju se krici</b> - słyhać krzyki	<b>tišina</b> - cisza
<b>dahtati</b> - sapać	<b>tresak</b> - trzask
<b>decibel</b> - decybel	<b>tutanj kopita</b> - tętent kopyt
<b>dreka</b> - krzyk; wrzask	<b>tutnjava</b> - łoskot; grzmot; dudnienie
<b>eho</b> - echo	<b>tutnjiti</b> - dudnić
<b>galama</b> - hałas; wrzask; harmider	<b>urlik</b> - wycie
<b>glasan</b> - głośny	<b>urlikati</b> - wyć
<b>grobna tišina</b> - grobowa cisza	<b>vrисnuti</b> - wrzasnąć
<b>hrskati</b> - chrupać	<b>vrištati</b> - wrzeszczeć
<b>kukurikati</b> - piąć	<b>zacvrčati</b> - zaskwierczeć
<b>lajati</b> - szczekać	<b>začuo se zvuk</b> - rozległ się dźwięk
<b>lomnjava stakla</b> - brzęk szkła	<b>zaglišujući zvuk</b> - ogłuszający dźwięk
<b>lupiti</b> - trzasnąć; rąbnać	<b>zamnjaukati</b> - zamiauczeć
<b>mnjaukati</b> - miauczeć	<b>zatutnjati</b> - zagrzmieć; zadudnić
<b>mukati</b> - muczeć	<b>zveckanje lanaca</b> - szczekanie łańcuchów
<b>odjek</b> - echo	<b>zvek</b> - brzęk
<b>pljesk</b> - plusk	<b>zveket</b> - brzęk; szczęk
<b>prasak</b> - trzask	<b>zveketati</b> - brzęczeć; chrzęścić
<b>praviti buku</b> - hałasować	<b>zviždati</b> - gwizdać - gwizd
<b>pucketanje plamena</b> - trzask płomieni	<b>zvižduk</b> - gwizd; gwizdnięcie
<b>pucketati</b> - chrzęścić	<b>zvuk</b> - dźwięk
<b>roktati</b> - chrząkać	<b>zvuk je zaparao vazduh</b> - dźwięk przeszył powietrze
<b>stenjanje</b> - jęk	

## 14.7 ZMYŚŁY

<b>aroma</b> - aromat	<b>otupeti</b> - otepić
<b>čujan</b> - słyszalny	<b>pipnuti</b> - dotknąć
<b>čulo</b> - zmysł	<b>pomirisati</b> - powąchać; obwąchać
<b>čulo vida</b> - zmysł wzroku	<b>porozan</b> - porowaty
<b>čuti</b> - słyszeć; usłyszeć	<b>prevideti</b> - przeoczyć
<b>ćoro</b> - (tur.) jednooki	<b>prhak</b> - puszysty
<b>dirati</b> - dotykać	<b>privideenje</b> - przywidzenie
<b>fatamorgana</b> - fatamorgana	<b>sladunjav</b> - słodkawy
<b>gluv</b> - głuchy	<b>slatkast</b> - słodkawy
<b>gluvoća</b> - głuchota	<b>slatkoća</b> - słodkość
<b>gluvonem</b> - głuchoniemy	<b>slep</b> - niewidomy; ślepy
<b>gnusan</b> - obrzydliwy	<b>slepac</b> - ślepiec
<b>gorak</b> - gorzki	<b>slepilo</b> - daltonizm
<b>gorčina</b> - gorycz	<b>sluh</b> - słuch
<b>halucinacija</b> - halucynacja	<b>slušni aparat</b> - aparat słuchowy
<b>halucinirati</b> - mieć halucynacje	<b>smrad</b> - smród
<b>hrapav</b> - szorstki; chropowaty	<b>smrdljiv</b> - śmierdzący
<b>kokošji vid</b> - kurza ślepotą	<b>strabizam</b> - zez; zezowanie
<b>ljut</b> - ostry ( <i>smak</i> )	<b>ugladiti</b> - wygładzić
<b>miris</b> - zapach	<b>ugledati</b> - ujrzeć
<b>mirisan</b> - aromatyczny; pachnący	<b>ukus</b> - smak
<b>mного slan</b> - bardzo słony	<b>ukusan</b> - smaczny
<b>nakaradan</b> - ohydny; potworny	<b>ukusno</b> - smacznie
<b>neprijatan miris</b> - nieprzyjemny zapach	<b>vid</b> - wzrok
<b>njuh</b> - węch	<b>vid mu je oslabio</b> - wzrok mu się pogorszył
<b>njušiti</b> - 1. wąchać 2. czuć zapach	<b>videti</b> - widzieć
<b>oćoraviti</b> - (tur.) oślepnąć	<b>videti golim okom</b> - widzieć gołym okiem
<b>oslepeti</b> - oślepnąć	<b>vidljivost</b> - widoczność
<b>oslepiti</b> - oślepić	<b>zadah</b> - fetor; odór; smród
<b>osvetliti</b> - oświetlić	<b>zapaziti</b> - zauważyć; dostrzec
<b>osvetljen</b> - oświetlony	<b>zaslepiti</b> - oślepić
<b>otupeo</b> - otepiały	<b>zaslepljućići</b> - oślepiający

## 14.8 ILOŚĆ

**bezbroj** - niezliczona liczba; niezliczona ilość  
**bezbroj puta** - niezliczoną ilość razy  
**četiri** - cztery  
**čopor** - wataha  
**deset** - dziesięć  
**desetkovati** - dziesiątkować; zdziesiątkować  
**devet** - dziewięć  
**dva** - dwa  
**dva puta više** - dwa razy więcej  
**gomila** - tłum  
**hiljada** - tysiąc  
**horda** - horda  
**ima ih na svakom koraku** - są na każdym kroku  
**jedan** - jeden  
**jedan i po** - półtora  
**jedan od mnogih** - jeden z wielu  
**jedan u milion** - jeden na milion  
**jedared** - 1. raz 2. pewnego razu  
**malko** - trochę; nieznacznie  
**milijarda** - miliard  
**milion** - milion  
**mnogobrojan** - liczny  
**mногоstruk** - wielokrotny  
**neizbrojiv** - niezliczony  
**nešto novca** - trochę pieniędzy  
**ni jedan** - ani jeden  
**nula** - zero  
**osam** - osiem  
**pet** - pięć  
**petina** - jedna piąta  
**plejada** - plejada

**po hiljaditi put** - po raz tysięczny  
**pola** - pół  
**previše** - za dużo  
**roj** - rój  
**sedam** - siedem  
**sedmina** - jedna siódma  
**sijaset** - wiele  
**stado** - stado  
**sto** - sto  
**stotine** - setki  
**svaki ponaosob** - każdy z osobna  
**sve više** - coraz więcej  
**svetina** - tłum  
**šaćica** - garść; garstka  
**šest** - sześć  
**šestina** - jedna szóstą  
**što više** - jak najwięcej  
**tačan broj** - dokładna liczba  
**tri** - trzy  
**tuce** - tuzin  
**u neograničenim količinama** - w nieograniczonych ilościach  
**u više navrata** - wiele razy; wielokrotnie  
**udvoje** - we dwoje  
**udvojiti** - podwoić  
**udvostručiti** - podwoić  
**usamljeni primer** - odosobniony przypadek  
**višak** - nadmiar; nadwyżka  
**više nego** - więcej niż  
**više puta** - wielokrotnie  
**vrveti** - roić się (*od czegoś*)

## 14.9 POJĘCIA ABSTRAKCYJNE

### PRAWDA I KŁAMSTWO

**autentičnost** - autentyczność  
**blef** - blef  
**brojke ne lažu** - liczby nie kłamią  
**činjenica** - fakt  
**druga strana medalje** - druga strona medalu  
**falsifikat** - falsyfikat  
**fantazirati** - fantazjować  
**fikcija** - fikcja  
**gomila laži** - stek kłamstw  
**interpretacija** - interpretacja  
**istina je drugačija** - prawda wygląda inaczej  
**istinita priča** - prawdziwa historia  
**istinoljubiv** - prawdomówny  
**izmisliti** - wymyślić; zmyślić  
**izmišljati** - zmyślać; wymyślać  
**izneveriti** - zdradzić (kogoś)  
**konfabulacija** - konfabulacja  
**lagati** - kłamać

**lagati kao pas** - łąać jak pies  
**lažljivac** - kłamczuch  
**lažljivica** - kłamczucha  
**lažov** - kłamczuch  
**lupetati** - bredzić  
**nejasnoća** - niejasność  
**nejasnost** - niejasność  
**neverovatan** - 1. nieprawdopodobny 2. niewiarygodny  
**neverovatnost** - nieprawdopodobność  
**original** - oryginał  
**poligraf** - wykrywacz kłamstw  
**pretpostavka** - przypuszczenie; założenie  
**preuveličavati** - 1. zmyślać 2. wyolbrzymiać  
**priča za malu decu** - bajka dla małych dzieci  
**saznati istinu** - poznać prawdę  
**tužna istina** - smutna prawda  
**vući za nos (koga)** - (przen.) ciągnąć za nos (kogoś)



**POCHWAŁA I KRYTYKA**

**aplauz** - aplauz  
**dizati u nebesa/zvezde** - wychwalać pod niebiosa  
**glorifikacija** - gloryfikacja  
**hvalisanje** - 1. przechwałki; chełpienie się 2. pochwała  
**iznositi kritiku** - krytykować  
**kititi se tuđim perjem** - stroić się w cudze piórka  
**kompliment** - komplement  
**kritičar** - krytyk  
**kritika** - krytyka  
**kritikovati** - krytykować  
**laskati** - pochlebiać (komuś)  
**motivisati** - motywować  
**na meti kritika** - w ogniu krytyki

**na udaru kritika** - w ogniu krytyki  
**opomena** - upomnienie; reprimenda  
**osuditi** - potępić  
**osuđivati** - potępiać  
**pohvala** - pochwała  
**pohvaliti** - pochwalić  
**povratna informacija** - informacja zwrotna  
**preterano hvaliti** - przesadzać z pochwałami  
**psi laju, vetar nosi** - psy szczekają, karawana idzie dalej  
**staviti pod stub srama** - postawić pod pręgierzem  
**stavljati na pijadestal** - wynosić na piedestał  
**talas kritika** - fala krytyki  
**ukor** - upomnienie; reprimenda

**TAJEMNICA**

**čuvati tajnu** - strzec tajemnicy; strzec sekretu  
**državna tajna** - tajemnica państwowa  
**javna tajna** - tajemnica poliszynela  
**misterija** - zagadka; tajemnica  
**misteriozan** - tajemniczy  
**nagoveštaj** - wskazówka; trop  
**neizvesnost** - niejasność  
**obavijen velom tajni** - owiany tajemnicą  
**obelodaniti** - ujawnić  
**odneti tajnu u grob** - zabrać tajemnicę do grobu  
**pod misterioznim okolnostima** - w zagadkowych

okolicznościach  
**raskrinkati tajnu** - ujawnić tajemnicę; odsłonić tajemnicę  
**razbistriti stare tajne** - odsłonić stare sekrety  
**rešenje zagonetke** - rozwiązanie zagadki  
**saznati** - dowiedzieć się  
**svi su znali** - wszyscy wiedzieli  
**tajanstven** - tajemniczy  
**velika nepoznanica** - (przen.) wielka niewiadoma  
**zagonetan** - zagadkowy

**OPINIA**

**generalizirati** - generalizować  
**gledište** - pogląd; stanowisko; opinia  
**mišljenje** - opinia; pogląd  
**neverica** - niedowierzenie  
**ostaviti bez komentara** - pozostawić bez komentarza  
**po svemu sudeći** - wszystko na to wskazuje  
**posumnjati** - zważać; nabrać wątpliwości  
**predomisliti se** - zmienić zdanie  
**predstava** - pojęcie (*o czymś*)  
**primedba** - zarzut; zastrzeżenie  
**procena** - ocena (sytuacji)  
**promeniti mišljenje** - zmienić zdanie  
**radikalno mišljenje** - radykalne poglądy  
**reći „ne“** - powiedzieć "nie"  
**stavljati se ni na čiju stranu** - nie stawać po niczyjej stronie

**stavljati sve u isti koš** - wrzucać wszystkich do jednego worka  
**sumnja** - wątpliwość  
**sumnjati** - wątpić  
**svetonazor** - światopogląd  
**tačka gledišta** - punkt widzenia  
**teško je poverovati** - trudno uwierzyć  
**ubeđenje** - przekonanie  
**ugao gledanja** - punkt widzenia  
**uopštavati** - generalizować; uogólniać  
**usprotiviti se** - sprzeciwić się  
**verovati** - wierzyć  
**vredelo je čekati** - warto było czekać  
**za i protiv** - za i przeciw  
**zabluda** - błędny pogląd; błędne przekonanie

**PYTANIE I ODPOWIEDŹ**

**jednostavan odgovor** - prosta odpowiedź  
**odgovarati** - odpowiadać  
**odgovor** - odpowiedź  
**pitanje za milion dolara** - (przen.) pytanie za milion dolarów  
**poreći** - zaprzeczyć  
**postaviti pitanje** - zapytać; postawić pytanie

**potvrditi** - potwierdzić  
**raspitati se** - wypytać się  
**saznati odgovor** - poznać odpowiedź  
**škakljivo pitanje** - podchwytliwe pytanie  
**tačan odgovor** - prawidłowa odpowiedź  
**teško pitanje** - trudne pytanie  
**znak pitanja** - znak zapytania

**ESTETYKA****čar** - czar; urok**divan** - piękny; wspaniały; przepiękny; znakomity**divota** - 1. piękno 2. splendor; przepych; okazałość**draž** - urok; powab**estetska vrednost** - wartość estetyczna**grozota** - ohydztwo; obrzydliwość**krasota** - (rzad.) piękno**lep** - piękny**lepota** - piękno**lepotinja** - ślicznotka**ljupkost** - gracja; wdzięk; krasa**milina** - (rzad.) piękno**nagrđiti** - oszpecić**nakaradan** - paskudny; ohydny; obrzydliwy**odvratni prizor** - odrażający widok**ogavan** - wstrętny; odrażający**ruglo** - szkaradztwo**rugoba** - 1. brzydki; paskuda; potwór 2. brzydota**ružan** - brzydki**ružnoća** - brzydota**unakaziti** - oszpecić; zniekształcić; zdeformować**unakazivati** - oszpecać; zniekształcać; deformować**15. NAZWY GEOGRAFICZNE****15.1 PAŃSTWA ŚWIATA**

W wykazie nie uwzględniłem Macedonii, która w najbliższych miesiącach powinna zmienić nazwę.

**Albanija** - Albania**Alžir** - Algieria**Angola** - Angola**Antigva i Barbuda** - Antigua i Barbuda**Argentyna** - Argentyna**Australija** - Australia**Avganistan** - Afganistan**Azerbejdżan** - Azerbejdżan**Bahame** - Bahamy**Bahrein** - Bahrajn**Barbados** - Barbados**Belgija** - Belgia**Belize** - Belize**Belorusija** - Białoruś**Benin** - Benin**Bocvana** - Botswana**Bolivija** - Boliwia**Bosna i Hercegovina** - Bośnia i Hercegowina**Brazil** - Brazylia**Brunej** - Brunei**Bugarska** - Bułgaria**Burkina Faso** - Burkina Faso**Burundi** - Burundi**Butan** - Bhutan**Centralnoafrička Republika** - Republika Środkowej Afryki**Crna Gora** - Czarnogóra**Čad** - Czad**Češka** - Czechy**Čile** - Chile**Danska** - Dania**Dominika** - Dominika**Dominikanska Republika** - Dominikana**Džibuti** - Dżibuti**Egipat** - Egipt**Ekvador** - Ekwador**Ekwatorijalna Gvineja** - Gwinea Równikowa**Eritreja** - Erytrea**Etiopia** - Etiopia**Estonija** - Estonia**Fidži** - Fidżi**Filipini** - Filipiny**Finska** - Finlandia**Francuska** - Francja**Gabon** - Gabon**Gambija** - Gambia**Gana** - Ghana**Grčka** - Grecja**Grenada** - Grenada**Gruzija** - Gruzja**Gvajana** - Gujana**Gvatemala** - Gwatemala**Gvineja** - Gwinea**Gvineja Bisao** - Gwinea Bissau**Haiti** - Haiti**Holandija** - Holandia**Honduras** - Honduras**Hrvatska** - Chorwacja**Indija** - Indie**Indonezija** - Indonezja**Irak** - Irak**Iran** - Iran**Irska** - Irlandia**Island** - Islandia**Istočni Timor** - Timor Wschodni**Italija** - Włochy**Izrael** - Izrael**Jamajka** - Jamajka**Japan** - Japonia**Jemen** - Jemen**Jermenija** - Armenia**Jordan** - Jordania**Južna Koreja** - Korea Południowa**Južnoafrička Republika** - Republika Południowej Afryki**Kambodża** - Kamboża**Kamerun** - Kamerun**Kanada** - Kanada

**PAŃSTWA ŚWIATA - DOKOŃCZENIE Z POPRZEDNIEJ STRONY**

<b>Katar</b> - Katar	<b>Poljska</b> - Polska
<b>Kazachstan</b> - Kazachstan	<b>Portugal</b> - Portugalia
<b>Kenija</b> - Kenia	<b>Ruanda</b> - Rwanda
<b>Kina</b> - Chiny	<b>Rumunija</b> - Rumunia
<b>Kipar</b> - Cypr	<b>Rusija</b> - Rosja
<b>Kirgistan</b> - Kirgistan	<b>Salvador</b> - Salvador
<b>Kiribati</b> - Kiribati	<b>Samoa</b> - Samoa
<b>Kolumbija</b> - Kolumbia	<b>Sao Tome i Prinsipe</b> - Wyspy Świętego Tomasza i Książęca
<b>Komori</b> - Komory	<b>Saudijska Arabia</b> - Arabia Saudyjska
<b>Demokratska Republika Kongo</b> - Demokratyczna Republika Kongo	<b>Sejšeli</b> - Seszele
<b>Kongo</b> - Kongo	<b>Senegal</b> - Senegal
<b>Kostarika</b> - Kostaryka	<b>Severna Koreja</b> - Korea Północna
<b>Kuba</b> - Kuba	<b>Sijera Leone</b> - Sierra Leone
<b>Kuvajt</b> - Kuwejt	<b>Singapur</b> - Singapur
<b>Laos</b> - Laos	<b>Sirija</b> - Syria
<b>Lesoto</b> - Lesotho	<b>Sjedinjene Američke Države</b> - Stany Zjednoczone Ameryki
<b>Letonija</b> - Łotwa	<b>Slovačka</b> - Słowacja
<b>Liban</b> - Liban	<b>Slovenija</b> - Słowenia
<b>Liberija</b> - Liberia	<b>Solomonova Ostrva</b> - Wyspy Salomona
<b>Libija</b> - Libia	<b>Somalija</b> - Somalia
<b>Lihtenštajn</b> - Liechtenstein	<b>Sudan</b> - Sudan
<b>Litvanija</b> - Litwa	<b>Surinam</b> - Surinam
<b>Luksemburg</b> - Luksemburg	<b>Svaziland</b> - Suazi, Swaziland
<b>Madagaskar</b> - Madagaskar	<b>Sveta Lucija</b> - Saint Lucia
<b>Maďarska</b> - Węgry	<b>Sveti Kristofer i Nevis</b> - Saint Kitts i Nevis
<b>Malawi</b> - Malawi	<b>Sveti Vinsent i Grenadini</b> - Saint Vincent i Grenadyny
<b>Maldivi</b> - Malediwy	<b>Španija</b> - Hiszpania
<b>Malezija</b> - Malezja	<b>Šri Lanka</b> - Sri Lanka
<b>Mali</b> - Mali	<b>Švajcarska</b> - Szwajcaria
<b>Malta</b> - Malta	<b>Švedska</b> - Szwecja
<b>Maroko</b> - Maroko	<b>Tadžikistan</b> - Tadżykistan
<b>Mauricijus</b> - Mauritius	<b>Tajland</b> - Tajlandia
<b>Mauritanija</b> - Mauretania	<b>Tajwan</b> - Tajwan
<b>Meksiko</b> - Meksyk	<b>Tanzanija</b> - Tanzania
<b>Mikronezija</b> - Mikronezja	<b>Togo</b> - Togo
<b>Mjanmar</b> - Birma	<b>Tonga</b> - Tonga
<b>Moldawija</b> - Mołdawia	<b>Trinidad i Tobago</b> - Trynidad i Tobago
<b>Monako</b> - Monako	<b>Tunis</b> - Tunezja
<b>Mongolija</b> - Mongolia	<b>Turkmenistan</b> - Turkmenistan
<b>Mozambik</b> - Mozambik	<b>Turska</b> - Turcja
<b>Namibija</b> - Namibia	<b>Tuvalu</b> - Tuvalu
<b>Nauru</b> - Nauru	<b>Uganda</b> - Uganda
<b>Nemačka</b> - Niemcy	<b>Ujedinjeni Arapski Emirati</b> - Zjednoczone Emiraty Arabskie
<b>Nepal</b> - Nepal	<b>Ujedinjeno Kraljevstvo</b> - Wielka Brytania
<b>Niger</b> - Niger	<b>Ukrajina</b> - Ukraina
<b>Nigerija</b> - Nigeria	<b>Urugvaj</b> - Urugwaj
<b>Nikaragva</b> - Nikaragua	<b>Uzbekistan</b> - Uzbekistan
<b>Norveška</b> - Norwegia	<b>Vanuatu</b> - Vanuatu
<b>Novi Zeland</b> - Nowa Zelandia	<b>Vatikan</b> - Watykan
<b>Obala Slonovače</b> - Wybrzeże Kości Słoniowej	<b>Venecuela</b> - Wenezuela
<b>Oman</b> - Oman	<b>Zambija</b> - Zambia
<b>Pakistan</b> - Pakistan	<b>Zelenortska Ostrva</b> - Wyspy Zielonego Przylądka
<b>Palau</b> - Palau	<b>Zimbabwe</b> - Zimbabwe
<b>Panama</b> - Panama	
<b>Papua Nova Gvineja</b> - Papua Nowa Gwinea	
<b>Paragvaj</b> - Paragwaj	
<b>Peru</b> - Peru	

**15.2 MIASTA ŚWIATA**

<b>Amsterdam</b> - Amsterdam	<b>Lucern</b> - Lucerna
<b>Atina</b> - Ateny	<b>Ljubljana</b> - Lublana
<b>Barselona</b> - Barcelona	<b>Madrid</b> - Madryt
<b>Bazel</b> - Bazylea	<b>Majnc</b> - Moguncja
<b>Beč</b> - Wiedeń	<b>Marselj</b> - Marsylia
<b>Beograd</b> - Belgrad	<b>Milano</b> - Mediolan
<b>Berlin</b> - Berlin	<b>Minhen</b> - Monachium
<b>Bern</b> - Berno	<b>Mogadiš</b> - Mogadiszu
<b>Bitom</b> - Bytom	<b>Moskwa</b> - Moskwa
<b>Bon</b> - Bonn	<b>Napulj</b> - Neapol
<b>Bratislava</b> - Bratysława	<b>Nirnberg</b> - Norymberga
<b>Brazylia</b> - Brasília	<b>Niš</b> - Nisz
<b>Bridžtaun</b> - Bridgetown	<b>Novi Sad</b> - Nowy Sad
<b>Brisel</b> - Bruksela	<b>Olštin</b> - Olsztyn
<b>Budimpešta</b> - Budapeszt	<b>Otava</b> - Ottawa
<b>Bukurešt</b> - Bukareszt	<b>Pariz</b> - Paryż
<b>Cirih</b> - Zurych	<b>Pečuj</b> - Pecz
<b>Čenstohova</b> - Częstochowa	<b>Peking</b> - Pekin
<b>Dablin</b> - Dublin	<b>Peruđa</b> - Perugia
<b>Damask</b> - Damaszek	<b>Piza</b> - Pisa
<b>Đenova</b> - Genua	<b>Pnom Pen</b> - Phnom Penh
<b>Đer</b> - Győr	<b>Podgorica</b> - Podgorica
<b>Džordžtaun</b> - Georgetown	<b>Prag</b> - Praga
<b>Firenca</b> - Florencja	<b>Riga</b> - Ryga
<b>Frankfurt na Majni</b> - Frankfurt nad Menem	<b>Rim</b> - Rzym
<b>Gdanjsk</b> - Gdańsk	<b>Sarajevo</b> - Sarajewo
<b>Gdinja</b> - Gdynia	<b>Sijena</b> - Siena
<b>Gožov Vjelkopolski</b> - Gorzów Wielkopolski	<b>Skoplje</b> - Skopje
<b>Hanoj</b> - Hanoi	<b>Sofija</b> - Sofia
<b>Horžov</b> - Chorzów	<b>Solun</b> - Saloniki
<b>Hur</b> - Chur	<b>Stokholm</b> - Sztokholm
<b>Istanbul</b> - Sztambuł	<b>Stolni Beograd</b> - Székesfehérvár
<b>Jerevan</b> - Erywań	<b>Tihi</b> - Tychy
<b>Jerpa</b> - Eger	<b>Torino</b> - Turyn
<b>Jerusalim</b> - Jerozolim	<b>Torunj</b> - Toruń
<b>Kairo</b> - Kair	<b>Tripoli</b> - Trypolis
<b>Kanbera</b> - Canberra	<b>Trir</b> - Trewir
<b>Kartum</b> - Chartum	<b>Trst</b> - Triest
<b>Keln</b> - Kolonia	<b>Vaduc</b> - Vaduz
<b>Kijev</b> - Kijów	<b>Valbžih</b> - Wałbrzych
<b>Kišinjev</b> - Kiszyniów	<b>Varšava</b> - Warszawa
<b>Kito</b> - Quito	<b>Vašington</b> - Waszyngton
<b>Klivlend</b> - Cleveland	<b>Velington</b> - Wellington
<b>Koblenc</b> - Koblencja	<b>Venecija</b> - Wenecja
<b>Kopenhagen</b> - Kopenhaga	<b>Vijentijan</b> - Wientiane
<b>Krakov</b> - Kraków	<b>Vilnjus</b> - Wilno
<b>Lil</b> - Lille	<b>Vindhuk</b> - Windhoek
<b>Lisabon</b> - Lizbona	<b>Zagreb</b> - Zagrzeb
<b>Loď</b> - Łódź	<b>Ženeva</b> - Genewa
<b>London</b> - Londyn	<b>Žešov</b> - Rzeszów

**15.3 NARODOWOŚCI**

<b>Albanac</b> - Albańczyk	<b>Južnoafrikanac</b> - Południowoafrykańczyk
<b>Alżirac</b> - Algierczyk	<b>Kanaďanin</b> - Kanadyjczyk
<b>Amerikanka</b> - Amerykanka	<b>Kenijac</b> - Kenijczyk
<b>Andorac</b> - Andorczyk	<b>Kineskinja</b> - Chinka
<b>Arapin</b> - Arab	<b>Kinez</b> - Chińczyk
<b>Argentinac</b> - Argentyńczyk	<b>Kolumbijac</b> - Kolumbijczyk
<b>Austrijanac</b> - Austriak	<b>Kubanac</b> - Kubańczyk
<b>Austrijanka</b> - Austriaczka	<b>Letonac</b> - Łotysz
<b>Bangladešanin</b> - Banglijczyk	<b>Litvanac</b> - Litwin
<b>Belgijanac</b> - Belg	<b>Maďar</b> - Węgier
<b>Belorus</b> - Białorusin	<b>Meksikanac</b> - Meksykanin
<b>Beloruskinja</b> - Białorusinka	<b>Nemac</b> - Niemiec
<b>Bosanac</b> - Bośniak	<b>Nemica</b> - Niemka
<b>Brazilac</b> - Brazylijczyk	<b>Nepalac</b> - Nepalczyk
<b>Britanac</b> - Brytyjczyk	<b>Norweżanin</b> - Norweg
<b>Britanka</b> - Brytyjka	<b>Norweżanka</b> - Norweżka
<b>Bugarin</b> - Bułgar	<b>Omanac</b> - Omańczyk
<b>Crnogorac</b> - Czarnogórzec	<b>Peruanac</b> - Peruwiańczyk
<b>Čeh</b> - Czech	<b>Poljak</b> - Polak
<b>Čileanac</b> - Chilijczyk	<b>Poljakinja</b> - Polka
<b>Danac</b> - Duńczyk	<b>Portugalac</b> - Portugalczyk
<b>Etiopljanin</b> - Etiopczyk	<b>Rumun</b> - Rumun
<b>Finac</b> - Fin	<b>Ruskinja</b> - Rosjanka
<b>Finkinja</b> - Finka	<b>Sirijac</b> - Syryjczyk
<b>Francuz</b> - Francuz	<b>Slovakinja</b> - Słowaczka
<b>Grk</b> - Grek	<b>Slovenac</b> - Słoweniec
<b>Gruzijac</b> - Gruzin	<b>Srbijanac</b> - Serb
<b>Gvinejac</b> - Gwinejczyk	<b>Srpkinja</b> - Serbka
<b>Haićanin</b> - Haitańczyk	<b>Španac</b> - Hiszpan
<b>Holandanin</b> - Holender	<b>Švajcarac</b> - Szwajcar
<b>Hrvat</b> - Chorwat	<b>Švajcarkinja</b> - Szwajcarka
<b>Hrvatica</b> - Chorwatka	<b>Švedanin</b> - Szwed
<b>Indijac</b> - Hindus	<b>Tuniżanin</b> - Tunezyjczyk
<b>Italijan</b> - Włoch	<b>Turčin</b> - Turek
<b>Japanac</b> - Japończyk	<b>Ukrajinac</b> - Ukraińiec
<b>Japanka</b> - Japonka	<b>Ukrajinka</b> - Ukrainka

**15.4 WYSPY**

<b>Angvila</b> - Anguilla	<b>Kurasao</b> - Curaçao
<b>Aruba</b> - Aruba	<b>Kurilska ostrva</b> - Wyspy Kurylskie
<b>Bermudi</b> - Bermudy	<b>Midvej</b> - Midway
<b>Bornholm</b> - Bornholm	<b>Montserat</b> - Montserrat
<b>Božično Ostrvo</b> - Wyspa Bożego Narodzenia	<b>Nijue</b> - Niue
<b>Britanska Devičanska Ostrva</b> - Brytyjskie Wyspy Dziewicze	<b>Norfolk</b> - Norfolk
<b>Džerzi</b> - Jersey	<b>Nova Zemlja</b> - Nowa Ziemia
<b>Eland</b> - Olandia	<b>Olderni</b> - Alderney
<b>Farska Ostrva</b> - Wyspy Owcze	<b>Orkinjska ostrva</b> - Orkady
<b>Folklandska Ostrva</b> - Falklandy	<b>Ostrvo Men</b> - Wyspa Man
<b>Gotland</b> - Gotlandia	<b>Pitkern</b> - Pitcairn
<b>Gvadelup</b> - Gwadelupa	<b>Rigen</b> - Rugia
<b>Gvam</b> - Guam	<b>Sahalin</b> - Sachalin
<b>Hokaido</b> - Hokkaido	<b>Sardinija</b> - Sardynia
<b>Jonska ostrva</b> - Wyspy Jońskie	<b>Sen Kroj</b> - Saint Crox
<b>Južna Džordžija i Južna Sendvička ostrva</b> - Georgia Południowa i Sandwich Południowy	<b>Sen Pjer i Mikelon</b> - Saint-Pierre i Miquelon
<b>Kajmanska Ostrva</b> - Kajmany	<b>Sicilija</b> - Sycylia
<b>Kanarska Ostrva</b> - Wyspy Kanaryjskie	<b>Sveti Eustahije</b> - Sint Eustasius
<b>Kikladi</b> - Cyklady	<b>Šetlandska ostrva</b> - Szetlandy
<b>Kokosova ostrva</b> - Wyspy Kokosowe	<b>Tasmanija</b> - Tasmania
<b>Korzika</b> - Korsyka	<b>Terks i Kejkos</b> - Turks i Caicos
<b>Krf</b> - Korfu	<b>Tokelau</b> - Tokelau
<b>Kukova Ostrva</b> - Wyspy Cooka	<b>Uskršnje ostrvo</b> - Wyspa Wielkanocna
	<b>Vejk</b> - Wake

**15.5 KRAINY I REGIONY GEOGRAFICZNE**

<b>Alzas</b> - Alzacja	<b>Moravska</b> - Morawy
<b>Andaluzija</b> - Andaluzja	<b>Normandija</b> - Normandia
<b>Apulija</b> - Apulia	<b>Pijemont</b> - Piemont
<b>Aragon</b> - Aragonia	<b>Pomeranija</b> - Pomorze
<b>Asturija</b> - Asturia	<b>Provansa</b> - Prowansja
<b>Bawarska</b> - Bawaria	<b>Saksonija</b> - Saksonia
<b>Dalmacija</b> - Dalmacja	<b>Slawonija</b> - Sławonia
<b>Donja Šleska</b> - Dolny Śląsk	<b>Štajerska</b> - Styria
<b>Elzas</b> - Alzacja	<b>Šwabija</b> - Szwabia
<b>Erdelj</b> - Transylwania; Siedmiogród	<b>Tiringija</b> - Turyngia
<b>Flandrija</b> - Flandria	<b>Tirol</b> - Tyrol
<b>Gornja Šleska</b> - Górny Śląsk	<b>Toskana</b> - Toskania
<b>Istra</b> - Istria	<b>Transilwanija</b> - Transylwania; Siedmiogród
<b>Ligurija</b> - Liguria	<b>Umbrija</b> - Umbria
<b>Lombardija</b> - Lombardia	<b>Vlaška</b> - Wołoszczyzna